



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 148-37
Saturday, 12 September 2015

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 12 septembre 2015

Parliamentary Notice Avis parlementaire

RETURN OF MEMBERS

NOTICE IS HEREBY GIVEN of the receipt of the Return of the Member to represent the Electoral District in the Legislative Assembly of the Province of Ontario.

Electoral District of Simcoe North - Patrick Brown

Toronto, ON
September 12, 2015

GREG ESSENSA
Chief Electoral Officer/

(148-G438E)

RAPPORTS DÉCLARANT DES DÉPUTÉS ÉLUS

AVIS EST DONNÉ par les présentes de la réception du rapport déclarant le député élu pour représenter la circonscription électorale indiquée ci-dessous à l'Assemblée législative de la Province de l'Ontario.

Circonscription électorale de Simcoe-Nord - Patrick Brown

Toronto, ON
Le 12 septembre 2015

GREG ESSENSA
Directeur général des élections

(148-G438F)

Criminal Code Code Criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Yasir Naqvi, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 12th day of August, 2015, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Yasir Naqvi, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 12 août 2015, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous le nom de Intoxilyzer® 8000C.

Husen Aswat	Durham Regional Police Service
James Barnes	Ontario Provincial Police
Justin Bowler	Durham Regional Police Service
Anthony Curcio	Durham Regional Police Service
Archie Dias	Ontario Provincial Police

John Ennis
Guillermo Fonte-Alvarez
Gabriel Gagnon
John MacKinnon
John McDonald
John Parnsalu
Tina Sanders
Louis W. Waldman

Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Durham Regional Police Service
Durham Regional Police Service
Canada Border Services Agency
Durham Regional Police Service
Durham Regional Police Service
Durham Regional Police Service

(148-G410)

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Yasir Naqvi, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 12th day of August, 2015, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Yasir Naqvi, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 12 août 2015, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous le nom de Intoxilyzer® 8000C.

Dawn Marie Alexander
 Dave Bacon
 Brian Bailey
 Ryan Coward
 Mark Dickson
 Josh Klop
 David Macedo
 James Meyer
 David Riel
 Matthew Seberras
 Stephanie Spencer
 Timothy Wiley

(148-G411)

Halton Regional Police Service
 Halton Regional Police Service
 Ontario Provincial Police
 CN Police Service
 Halton Regional Police Service
 Niagara Regional Police Service
 Halton Regional Police Service
 Ontario Provincial Police
 Niagara Regional Police Service
 Halton Regional Police Service
 Halton Regional Police Service
 Niagara Regional Police Service

DESIGNATION OF ANALYST

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Yasir Naqvi, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 12th day of August 2015, designated the following persons as being analysts.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Yasir Naqvi, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 12 août 2015, désigna les personnes suivantes comme étant analystes.

Brent David Cahill
 Karryn (Karrie) Danielle Wall

Centre of Forensic Sciences
 Centre of Forensic Sciences

(148-G412)

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Coach Atlantic Transportation Group Inc. 47656
703 Malenfant Blvd., Dieppe, NB E1A 5T8

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip for Tai Pan Tours from points in the City of Toronto, and the Regional Municipalities of York and Peel to the Ontario/Quebec, and the Ontario/U.S.A. border crossing for furtherance:

- a) to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.
 Provided that there be no pick-up or drop-off of passengers except at point of origin.
- b) on a one-way chartered trip to points as authorized by the relevant jurisdiction.

PROVIDED THAT:

- 1) all chartered trip operated under this licence shall be those initiated, organized, and advertised by Tai Pan Tours.
- 2) chartered trips other than those authorized herein are prohibited.

FELIX D'MELLO
 Board Secretary/Secrétaire de la Commission

(148-G413)

Government Notices Respecting Corporations

Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act

Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-09-12	
ACCO FINANCIAL SERVICES INC.	002108313
ALREADY APPROVED LENDING INC.	002100429
ALTRIMA GROUP DESIGN INC.	002161565
ALVAND CORPORATION	002112621
AMR NOVA CORPORATION	002143064
ANIMAL FEAST PET FOOD & SUPPLIES LTD.	001152944

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ARYANA HOMEOPATHIC COSMETIC CO. LTD.	001657079
ASPEN WOOD DESIGNS AND DEVELOPMENT INC.	002104081
AT ENGINEERING SOLUTIONS LTD.	001401987
AUTO MOTIF INC.	000648392
BOSCO RISTORANTE INC.	001626390
CANADA CROWN IMMIGRATION INC.	001704919
CREATIVE METHODOLOGIES INC.	001234429
CUMA 2005 INC.	001677780
DELTA INTERNATIONAL INC.	001189826
DONAVON GAUDETTE CREATIVE SERVICES INC.	001395423
ENGINE X EQUITY MANAGEMENT GROUP INC.	001152613
ENGLEMOUNT PROPERTY GROUP INC.	002048015
FENTUM & CO. LTD.	000648054
FIRE STORE & SAFETY SUPPLY INC.	002117113
GAMPS CONSULTING SERVICES INC.	002068779
GLEBA ENERGY CONSULTING INC.	002161369
GLOBAL REALTY & FINANCIAL INC.	001729874
GRACE DESIGN INCORPORATED	001747158
HELICON SYSTEMS INC.	000606340
INDUSTRIAL READY-MIX INC.	000804472
J. GIOIA HOLDINGS INC.	000607484
JILLIAN'S VISION OF BEAUTY INC.	001699427
JOSEPH V. MALONE, DVM PROFESSIONAL CORPORATION	002044814
KEEYOOMARS INC.	001749045
KINOFILM INC.	001170366
MAKING ROOM CURATORIAL INC.	002113402
MIBOR CLEANING SERVICES INC.	001739867
MICRO TARGET MEDIA CORPORATION	001652305
MMS EQUIPMENT CORP.	001349805
MOD TEK CONSULTING INC.	001156855
MYSO INNOVATIONS INC.	002135662
NBB PREMIUM PRODUCE INTERNATIONAL LIMITED	001754734
NEULINK NETWORKS INC.	001668033
NEW PIZZA KING LTD.	001716271
NEXX PRINT INC.	001729160
NOVA HOME LIMITED	001391229
PEAKONSULT INC.	002109403
PHONE-TEL COMMUNICATIONS INC.	001357716
POTTS PATTERN WORKS LIMITED	000023637
PRISM BOTTLING AND LABELING CO. LTD.	001068544
PROGRESSIVE MONKEY INC.	001725496
PROPERTIES PLUS REALTY SERVICES INC.	001156883
RICK POIRIER INC.	002130511
RIVERSIDE COUNTRY HOMES LTD.	001168672
ROSEDALE HEALTH PRACTITIONERS LIMITED	001719624
RSG AUTO SALES INC.	001312696
SETKINS LIMITED	000369664
SMB TRANSPORT LTD.	002070750
STRASSBURGER TRUCKING LIMITED	001281821
STRONGSONGS INC.	001717529
SUNRISE CONSTRUCTION AND LANDSCAPING INC.	001733613
SYME POWER SYSTEMS CORP.	001726427
TASTE OF FRANCE INC.	001753646
TFGI (WAUDBY) INC.	002080674
TOZENG LIMITED	000887629
TRANS AD MARKETING GROUP INC.	002137588
TRUMBOWER HOLDINGS INC.	000815300
ULTIMATE AUTO REPAIRS INC.	001673276
VCV DRYWALL LTD.	001707921
VENTURECORP INVESTMENTS INC.	000532024
VIANA B M LTD.	002154505
WHITE EAGLE VISION INC.	001717481
1067448 ONTARIO LIMITED	001067448
1085377 ONTARIO LIMITED	001085377

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1117020 ONTARIO LTD.	001117020
1131728 ONTARIO INC.	001131728
1142988 ONTARIO INC.	001142988
1189622 ONTARIO INC.	001189622
1220650 ONTARIO INC.	001220650
1227691 ONTARIO LIMITED	001227691
1294500 ONTARIO LTD.	001294500
1364148 ONTARIO INC.	001364148
1370954 ONTARIO LIMITED	001370954
1371736 ONTARIO INC.	001371736
1402228 ONTARIO INC.	001402228
1405133 ONTARIO INC.	001405133
1416611 ONTARIO LTD.	001416611
1447524 ONTARIO INC.	001447524
1478167 ONTARIO INC.	001478167
1507748 ONTARIO LIMITED	001507748
1584121 ONTARIO INC.	001584121
1706169 ONTARIO INC.	001706169
1714018 ONTARIO LTD.	001714018
1725976 ONTARIO LTD.	001725976
1730570 ONTARIO LIMITED	001730570
1732131 ONTARIO INC.	001732131
1739962 ONTARIO INC.	001739962
1745384 ONTARIO INC.	001745384
1749843 ONTARIO INC.	001749843
1753886 ONTARIO LTD.	001753886
1756523 ONTARIO INC.	001756523
2029405 ONTARIO LIMITED	002029405
2043698 ONTARIO LIMITED	002043698
2064534 ONTARIO LTD.	002064534
2081661 ONTARIO LIMITED	002081661
2090128 ONTARIO LTD.	002090128
2111402 ONTARIO INC.	002111402
2116277 ONTARIO LIMITED	002116277
2119981 ONTARIO INC.	002119981
2120059 ONTARIO INC.	002120059
2123223 ONTARIO LTD.	002123223
2128059 ONTARIO LIMITED	002128059
2131800 ONTARIO INC.	002131800
2134041 ONTARIO INC.	002134041
2150036 ONTARIO INC.	002150036
2151120 ONTARIO INC.	002151120
2152496 ONTARIO INC.	002152496
2154998 ONTARIO INC.	002154998
2155443 ONTARIO LTD.	002155443
2157186 ONTARIO INC.	002157186
45 DEGREE CAPITAL HOLDINGS CANADA INC.	002134189
910572 ONTARIO INC.	000910572
937088 ONTARIO LIMITED	000937088
970220 ONTARIO LTD.	000970220

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G414)

**Cancellation of Certificate of Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificat de
constitution (Non-observation de la
Loi sur l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-08-17	
ALMASRI TRADING LTD.	001215079
APC TRUCKING INC.	001184440
BRANT APPRAISAL SERVICES INC.	001725158
BROWAX HOLDINGS INC.	000735601
CANADIAN VALUE NETWORK INC.	001711876
CASTLE QUEST INTERNATIONAL INC.	002141050
CLINEO CORPORATION	002038612
COMPUTATA SYSTEMS INC.	001370212
DARIBO CONSULTING INC.	001536959
DEXX CORPORATION	000562022
DSM TRANSPORT LTD.	001733183
EASYWATER SOLUTIONS INC.	001728220
EDULECT INC.	001246707
FANATICALLY FINANCIAL INC.	001363596
FANCY PANTS DANCEWEAR INC.	002139110
FIRST CALL PLUMBING & HEATING LTD.	001353612
FLYING CHARIOT MEDIA INC.	001395736
GOLDOVE ENTERTAINMENT INC.	002038110
GTA MOVERS INC.	001755567
GUNS 'N HOSES CORPORATION	001314931
HAI RUI LIMITED	001730504
HORNER FENCE (1992) INC.	000970337
H5 TRADING INC.	001537303
IMAGIFLEX PLATE SERVICES INC.	000410961
IMAGINIT IN PRINT, INC.	001192349
INFINITE BEHAVIOURAL DYNAMICS INC.	002068572
JINGQI INTERNATIONAL INC.	001512916
JOSEPHS (OAKVILLE) INC.	001466590
KARENABOB DEVELOPMENTS LIMITED	000091937
KIMBER MANAGEMENT INC.	002116240
KINETIX INTERNATIONAL INC.	001063009
LANATOMY INC.	001078965
LEGEND BRAND APPAREL CO. INC.	002133046
LIFEFORM SOFTWARE INC.	001521206
LODGC HOLDINGS LTD.	001455795
LONDONSPOT LIMITED	002071415
LONG DRIVERS OF CANADA INC.	002160107
MAJAC INC.	001393832
MARCO POLO PAINTING AND DECORATING LIMITED	002078943
MGS PLUMBING AND HEATING LTD.	002155304
MICROSAVE SYSTEMS CANADA INC.	000937398
MIKE HOBA PHARMACY LIMITED	001182064
MUSIC OF THE NIGHT COMPACT DISC JOCKEY SERVICE INC.	001215428
NOTREVE HOLDINGS INC.	002038440
OSCAR CANADA INC.	001088389

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
OUTBACK POWER SPORTS INC.	001696984
PERFECT TIMING FOODS INC.	001501923
PORTUGUESES WINES LTD.	001736252
QUATRAVEL TECHNOLOGIES INC.	001079820
RESCOM DEVELOPMENTS CORPORATION	001744740
RIBATEK INC.	001744792
SATLINK INC.	001436900
SEG EAST (CANADA) INC.	001436481
SPRINKLE CONSTRUCTION LTD.	001574365
SUNRISE HOLDCO INC.	002131305
SUNWAY GRANITE INC.	001747837
TATA'S KITCHEN INC.	001672464
TELEGLOBE CALL CENTRES INC.	002083829
TOPLINE EQUIPMENT CO. LIMITED	000891422
TRANSAMEX CARGO INC.	002020893
TRANSPORT ONE LTD.	002067327
TRANSYLVANIA INC.	001672374
TRINKETS & TREATS INC.	001409651
TRIUMPH DIVERSIFIED CORP.	001564906
WOOD FLOOR EMPORIUM INC.	001210848
ZOLTAN BROWN CONSULTING LIMITED	001142441
1006333 ONTARIO LIMITED	001006333
1143875 ONTARIO LIMITED	001143875
1164989 ONTARIO INC.	001164989
1181457 ONTARIO LIMITED	001181457
1197734 ONTARIO INC.	001197734
1230562 ONTARIO LTD.	001230562
1234139 ONTARIO INC.	001234139
1245577 ONTARIO INC.	001245577
1342188 ONTARIO LTD.	001342188
1408103 ONTARIO INC.	001408103
1415470 ONTARIO INC.	001415470
1418187 ONTARIO INC.	001418187
1462446 ONTARIO LTD.	001462446
1467722 ONTARIO LIMITED	001467722
1481673 ONTARIO LIMITED	001481673
1483776 ONTARIO LTD.	001483776
1515317 ONTARIO CORP.	001515317
1516287 ONTARIO INC.	001516287
1521935 ONTARIO INC.	001521935
1659273 ONTARIO INC.	001659273
1659739 ONTARIO LTD.	001659739
1670290 ONTARIO INC.	001670290
1675921 ONTARIO LIMITED	001675921
1706108 ONTARIO LIMITED	001706108
1709993 ONTARIO LIMITED	001709993
1714846 ONTARIO LIMITED	001714846
1717649 ONTARIO INC.	001717649
1719681 ONTARIO INC.	001719681
1723701 ONTARIO INC.	001723701
1726363 ONTARIO INC.	001726363
1732906 ONTARIO LIMITED	001732906
1736069 ONTARIO LTD.	001736069
1745569 ONTARIO INC.	001745569
2052939 ONTARIO INC.	002052939
2068671 ONTARIO INC.	002068671
2080006 ONTARIO INC.	002080006
2082161 ONTARIO INC.	002082161
2090542 ONTARIO INC.	002090542
2090814 ONTARIO INC.	002090814
2107360 ONTARIO INC.	002107360
2129355 ONTARIO INC.	002129355
2135618 ONTARIO LIMITED	002135618
2141546 ONTARIO LIMITED	002141546
2143318 ONTARIO INC.	002143318
2145606 ONTARIO INC.	002145606

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2150137 ONTARIO LIMITED	002150137
2152032 ONTARIO INC.	002152032
621356 ONTARIO LIMITED	000621356
738429 ONTARIO INC.	000738429

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G415)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-07-23	
MAURO & ANDYS WHOLESALE TIRE INC.	002355385
2015-07-29	
CHERDAN INVESTMENTS LTD.	001753915
ETS TRUCK SALES INC.	002019053
GIVESCO BRAMPTON PROPERTY MANAGEMENT INC.	002007334
KING WORK PAVING INC.	002247926
MSP PROJECT MANAGEMENT INC.	001312507
MYAN RESOURCES INC.	002330691
PERSONNEL EMPOWERMENT INC.	001839560
REVIVOR RENOVATIONS INC.	002022968
SALAMSOFT SOLUTIONS INC.	002263735
SURREAL-TIME LTD.	001436906
WILLIAM L. CAMERON PROPERTY MANAGEMENT LIMITED	000359748
ZE FOON INC.	002156925
1232786 ONTARIO INC.	001232786
1283312 ONTARIO LIMITED	001283312
1779181 ONTARIO INC.	001779181
1842683 ONTARIO INC.	001842683
2448851 ONTARIO LTD.	002448851
564558 ONTARIO INC.	000564558
2015-07-30	
ANI CONSULTING LTD.	002325504
BAKERS VILLE LTD.	001853547
FDB PROJECT SOLUTIONS INC.	001538496
GROVE TECHNOLOGIES INC.	001198087
LISANTTO CONSTRUCTION LIMITED	000332232
MATTMAR HOLDINGS INC.	001326654
MONFORTONS LIMITED	000111125
PAVE THE ROAD FINANCIAL LTD.	001733212
PROGRESSIVE TRANSPORTATION SERVICES INC.	002129370
RED CEDAR CONSULTING INC.	002024772
RON ASHTON FARMS LTD.	000422752
SERISSA FOEDITA CATE CORP.	001681851
SHAHNAZ INC.	002460986
SHANNON L. NICHOLS CONSULTING INC.	001288313

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
SHREEJI CONVENIENCE AND GROCERY INC.	002075209
TCS ENVIRONMENTAL CONSULTANT INC.	002254172
TINY TOTS PLAYGROUND (2007) INC.	002131930
WASA CONSULTANTS INC.	002269122
1036692 ONTARIO INC.	001036692
1276358 ONTARIO INC.	001276358
1564621 ONTARIO LTD.	001564621
1630299 ONTARIO INC.	001630299
2149371 ONTARIO INC.	002149371
2281015 ONTARIO INC.	002281015
2301412 ONTARIO INC.	002301412
2355661 ONTARIO INC.	002355661
405427 ONTARIO LIMITED	000405427
533295 ONTARIO LTD.	000533295
2015-07-31	
BAKE ME A PARTY INC.	002322766
CANADIAN FLOOR COVERINGS LTD.	000688219
DREAM STAR GROUP INC.	002271229
ELSIE KAUFMAN INVESTMENTS INC	000828261
ENCHANTE BEAUTY LTD.	000844453
JOHN A. STEWART CONTRACTING LTD.	001083551
JOSEPH R. COSCARELLA PROFESSIONAL CORPORATION	002042717
KASE CONSULTING INC.	002021720
LINDA HOLMES INC LTD.	001514427
LOCONTE FINE MEATS WILSON LTD.	001335260
PANIMER MARKETING LIMITED	001017998
PATERNOSTER SQUARE CONSULTING INC.	001764238
THOMAS TERRA SCAPES INC.	001418923
UPPER CANOPY CORP.	002239590
WINKWRITE INC.	002155211
1292020 ONTARIO INC.	001292020
1324946 ONTARIO INC.	001324946
1524904 ONTARIO INC.	001524904
1754863 ONTARIO INC.	001754863
1791304 ONTARIO INC.	001791304
2193115 ONTARIO INC.	002193115
2200439 ONTARIO INC.	002200439
2307959 ONTARIO INC.	002307959
2015-08-04	
MICHAEL D. STEWART & ASSOCIATES INC.	002026681
30TH CENTURY CONSULTING INC.	001867408
854927 ONTARIO LTD.	000854927
2015-08-06	
2180141 ONTARIO LIMITED	002180141
2015-08-10	
UNIQUE TOURS WITH SHIRLEY INC.	002066420
2015-08-12	
THE SWITZER GROUP INC.	001160916
YOUR SHOPPE (CANADA) INC.	001132861
2233912 ONTARIO INC.	002233912
2015-08-13	
2236652 ONTARIO INCORPORATED	002236652
2015-08-14	
KRB HOLDINGS INC.	001404039
2296414 ONTARIO LIMITED	002296414
2015-08-17	
B. J. STASSEN LIMITED	000477844
BANGS 'N BLUSH INC.	002242233
BOATLAND RV INC.	002088370
DOALDEN LIMITED	000396225
ECLIPSE DESIGN AND BUILD INC.	002149849
EXCELLENT JEWELRY COMPANY LIMITED	000063301
LINK AND RYAN LTD.	002403407
THE TIN WOODSMAN PRODUCTIONS LTD.	001332916
TW CLEAN AIR TECHNOLOGIES LTD.	002403284

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1361284 ONTARIO LIMITED	001361284
1853684 ONTARIO LIMITED	001853684
2176641 ONTARIO INC.	002176641
2015-08-18	
AAW CONSULTING INC.	001847521
1646558 ONTARIO LIMITED	001646558
1828433 ONTARIO INC.	001828433
2321876 ONTARIO INC.	002321876
2373617 ONTARIO INC.	002373617
679783 ONTARIO LIMITED	000679783
725638 ONTARIO LIMITED	000725638
2015-08-19	
BEAVIEW DEVELOPMENTS INC.	001748345
CLEMENTINE SOLUTIONS, LTD.	002279149
ONE TO ONE MARKETING & COMMUNICATIONS INC.	001355817
TAVA GREENHOUSE SYSTEMS INC.	001683105
1432771 ONTARIO INCORPORATED	001432771
1770683 ONTARIO INC.	001770683
2015-08-20	
APKO ELECTRICAL CONTRACTORS LIMITED	000390657
BREATHE EASY SOLUTIONS INC.	002344405
CLIVE MARTIN & ASSOCIATES INC.	000932809
CORESERVICE FINANCIAL INC.	002310919
NUAVE INC.	001672796
PURE INTAKENOLOGY INC.	001825809
THE ROSE CORPORATION (EVENT RENTAL) LTD.	003030057
1228070 ONTARIO LIMITED	001228070
2198730 ONTARIO INC.	002198730
2360208 ONTARIO INC.	002360208
5 DOG TRANSPORTATION LTD.	002382613
2015-08-21	
AHOURA EXPRESS INC.	002147960
ANITA & K LTD.	002116387
AYM-GAEL INC.	001457620
BARRIC CONSULTING SERVICES LIMITED	000894919
CONFEDENT INC.	001826601
DIGITAL DOCUMENTARY STUDIOS INC.	002128104
ENVIRONMENTAL SOLUTIONS INC.	000922552
HEG PRODUCTIONS LTD.	002160131
HOLZ SERVICES INC.	002051959
HOMESAFE HEALTHCARE INC.	002165539
LCA-VISION (CANADA) INC.	001788339
LOGTEC HOMES INC.	002014584
NAMAC INDUSTRIES INC.	001217936
PALMY GLOBAL INC.	001306401
SAXON PHARMACEUTICAL CONSULTING INC.	002273604
SIMSAM INC.	001366703
1057788 ONTARIO LIMITED	001057788
1164828 ONTARIO INC.	001164828
1317910 ONTARIO LIMITED	001317910
1587806 ONTARIO INC.	001587806
1587807 ONTARIO INC.	001587807
2045217 ONTARIO LIMITED	002045217
2100022 ONTARIO INC.	002100022
2248627 ONTARIO INC.	002248627
2301847 ONTARIO LTD.	002301847
2015-08-24	
BELL HAVEN HOMES INC.	002221748
ENERGY PLUS INCOME CORP.	002286169
HABANERA GP INC.	002466734
J. LUCAS HOLDINGS INC.	002429794
J. LUCAS INSURANCE INC.	002429796
J. LUCAS INVESTMENTS INC.	002429795
MASI COMMUNICATION INC.	001725977
MILAO LANGUAGE INC.	002375955
PROTECH ELECTRICAL SERVICES LTD.	000581796

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
RAMOS SHEET METAL INC.	002207150
RUIRONG SCIENCE & TECHNOLOGY LIMITED	002290729
SMARTCENTRES AURORA CORPORATE CENTRE LIMITED	002293931
TRIPLE CREEK TRANSPORT INC.	002020172
WHITEWOOD MEDIA INC.	002445044
1414851 ONTARIO INC.	001414851
1872698 ONTARIO INC.	001872698
2142255 ONTARIO INC.	002142255
2219159 ONTARIO INC.	002219159
2219161 ONTARIO INC.	002219161
2303492 ONTARIO INC.	002303492
2015-08-25	
ACR COMMUNICATIONS INC.	001728066
BANKOK GENERAL TRADING LTD.	002307189
CAPITAL COURTS INTERNATIONAL LTD.	002035368
CFM MASONRY LTD.	001607728
CRITICAL HIRE RECRUITING INC.	002289069
DIMENSION DEVELOPMENT CORP.	002105931
LINCOLN ROSE INVESTMENTS INC.	001095595
LISTENUP BARRIE LTD.	002402027
MILAN DRYCLEANERS INC.	001774665
P & P MAID SERVICE INC.	002301737
PONGO LTD.	001751982
RADEO INC.	002159594
SYSTEM HOME BUILDERS INC.	002091931
TERRIFIC TEMPS AGENCY LTD.	001714096
THREE PRONG PROPERTIES LTD.	002326433
1012645 ONTARIO INC.	001012645
1208733 ONTARIO INC.	001208733
2026508 ONTARIO INC.	002026508
2269555 ONTARIO LTD.	002269555
2327173 ONTARIO INC.	002327173
2400812 ONTARIO INC.	002400812
696410 ONTARIO LIMITED	000696410
857481 ONTARIO LIMITED	000857481
2015-08-26	
ARTISTIC MOLD & DIE LIMITED	000154284
BRANTFORD PHARMACIES LIMITED	001892680
C & B NAPIER HOLDINGS INC.	001647701
GMAC COMMERCIAL FINANCE CORPORATION-CANADA/SOCIÉTÉ FINANCIÈRE COMMERCIALE GMAC-CANADA	001061823
JAMES A. COOMBS LTD.	000795849
LAMAJE DEVELOPMENTS LIMITED	000771448
MACINNES WELDING INC.	000703744
MILLENNIUM RESTORATION SERVICES INC.	001525109
SWITCHWP INC.	002352955
1327190 ONTARIO LIMITED	001327190
1777041 ONTARIO CORP.	001777041
2047327 ONTARIO INC.	002047327
2297031 ONTARIO INC.	002297031
320-92 KING STREET EAST INC.	002342350
4041 NSR LEASEHOLDS INC.	001636230
4041 NSR NOMINEE INC.	001636231

(148-G416)

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

**Cancellation for Filing Default
(Corporations Act)
Annulation pour omission de se
conformer à une obligation de dépôt
(Loi sur les personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-08-28	
LA ESPADA DEL REY MISSIONARY CENTER INC.	1861865
NORTHERN ANIME FESTIVAL	1579426
THE AMAZING PEOPLE FOUNDATION	1806239
WORD OF LIFE WINNING WAYS COMMUNITY DEVELOPMENT INC.	1607838

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(148-G417)

**Cancellation of Certificate of Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de
constitution en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-03-30	
1923041 ONTARIO INC.	1923041
2015-04-23	
1923060 ONTARIO LIMITED	1923060
2015-05-01	
1935402 ONTARIO LIMITED	1935402
2015-05-04	
1924406 ONTARIO CORPORATION	1924406

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(148-G418)

Ontario Securities Commission

**AMENDMENTS TO NATIONAL INSTRUMENT 33-105
UNDERWRITING CONFLICTS**

AND

**NATIONAL INSTRUMENT 45-106 PROSPECTUS EXEMPTIONS
AND**

**ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 45-501 ONTARIO
PROSPECTUS AND REGISTRATION EXEMPTIONS**

Amendments to National Instrument 33-105 *Underwriting Conflicts* (NI 33-105), National Instrument 45-106 *Prospectus Exemptions* (NI 45-106) and Ontario Securities Commission Rule 45-501 *Ontario Prospectus and Registration Exemptions* (OSC Rule 45-501) came into force under the *Securities Act* on September 8, 2015.

NI 33-105 sets out requirements for a distribution where there is a relationship between the issuer or selling security holder of the securities and a registrant acting as underwriter.

NI 45-106 consolidates and harmonizes most requirements and exemptions related to exempt distributions.

OSC Rule 45-501 sets out local Ontario exemptions from the prospectus and registration requirements.

The amendments:

- provide relief from specified disclosure requirements for offerings of eligible foreign securities to investors that qualify as "permitted clients", provided certain conditions are met, and
- amend Form 45-106F1 to clarify that the requirement to obtain an authorization for the collection of personal information from purchasers only applies when the purchasers are individuals.

The full text of the amendments is available in the Ontario Securities Commission Bulletin starting at (2015), 38 OSCB 5773 and on the Commission's website at <http://www.osc.gov.on.ca>.

(148-G419)



Financial Services
Commission
of Ontario

Commission des
services financiers
de l'Ontario

October 2015

Attendant Care Hourly Rate Guideline
--

Superintendent's Guideline No. 02/15

Attendant Care Hourly Rate Guideline

Introduction

This Guideline is issued pursuant to s. 268.3 (1) of the Insurance Act and is incorporated by reference in s. 19 (2) (a) of the Statutory Accident Benefits Schedule – Effective September 1, 2010 (SABS).

Purpose

This Guideline establishes the maximum expense that automobile insurers are liable to pay under the SABS related to attendant care services, and applies only to accidents that occur on or after October 1, 2015.

The maximum hourly rates applicable to accidents occurring before October 1, 2015 continue unchanged. For example, the rates applicable to accidents occurring on or after September 1, 2010 and before June 1, 2014 are governed by Superintendent's Guideline No. 03/10. Accidents occurring on or after June 1, 2014 and before October 1, 2015 are governed by Superintendent's Guideline No. 02/14.

Insurers are not prohibited from paying above the maximum hourly rates established in this Guideline.

Collateral Benefits

In respect of any expense referenced in this Guideline, the amount which an insurer would otherwise be liable to pay is subject to reduction by that portion of the expense for which payment is reasonably available under any insurance plan or law or under any other plan or law.

Administration Fees

The hourly rates referred to in s. 19 (2) (a) of the SABS and this Guideline include all administration costs, overhead, and related costs, fees, expenses, charges and surcharges that have the result of increasing the maximum hourly rates. Insurers are not liable for any administration or any other charges or surcharges that have the result of increasing the effective hourly rate beyond what is payable under this Guideline.

Maximum Fees

Automobile insurers are not liable to pay for expenses related to attendant care costs rendered to an insured person that exceed the maximum hourly rates set out below.

Attendant Care Costs	Maximum Hourly Rate
Part 1: Hourly Rate A Level 1 Attendant Care is for routine personal care.	\$13.19
Part 2: Hourly Rate B Level 2 Attendant Care is for basic supervisory functions.	\$11.25
Part 3: Hourly Rate C Level 3 Attendant Care is for complex health/care and hygiene functions.	\$19.35

(148-G420E)



Financial Services
Commission
of Ontario

Commission des
services financiers
de l'Ontario

Octobre 2015

Directive relative aux taux horaires des soins auxiliaires

Ligne directrice du surintendant n° 02/15

Directive relative aux taux horaires des soins auxiliaires

Introduction

La présente Directive est émise en vertu du paragraphe 268.3 (1) de la *Loi sur les assurances* et a été intégrée par renvoi dans l'alinéa 19 (2) a) de l'Annexe sur les indemnités d'accident légales – en date du 1^{er} septembre 2010.

Objet

La présente Directive établit le maximum des frais que les assureurs automobiles sont tenus de payer en vertu de l'Annexe sur les indemnités d'accident légales relativement aux services de soins auxiliaires, et elle ne s'applique qu'aux accidents survenus à compter du 1^{er} octobre 2015.

Le taux horaire maximum applicable aux accidents survenus avant le 1^{er} octobre 2015 demeure inchangé. Par exemple, les taux applicables aux accidents survenus à compter du 1^{er} septembre 2010 et avant le 1^{er} juin 2014 sont régis par les lignes directrices du surintendant n° 03/10. Les accidents survenus à compter du 1^{er} juin 2014 et avant le 1^{er} octobre 2015 sont régis par les lignes directrices du surintendant n° 02/14.

Il n'est pas interdit aux assureurs d'effectuer des paiement au-delà des taux horaires maximums établis dans la présente Directive.

Indemnités accessoires

En ce qui concerne les frais mentionnés dans la présente Directive, le montant qu'un assureur est tenu de payer peut faire l'objet d'une réduction correspondant à la portion des frais pouvant être raisonnablement couverts en vertu de tout régime d'assurance ou de toute loi ou en vertu d'un autre régime ou d'une autre loi.

Frais d'administration

Les taux horaires dont il est fait mention à l'alinéa 19 (2) a) de l'Annexe sur les indemnités d'accident légales et dans la présente Directive comprennent tous les frais d'administration, généraux et connexes, les frais, les dépenses, les charges et les majorations qui entraînent la hausse des taux horaires maximums. Les assureurs ne sont pas tenus de payer les frais d'administration ou toute autre charge ou majoration qui produisent une hausse du taux horaire effectif supérieure à ce qui est exigible en vertu de la présente Directive.

Frais maximums

Les assureurs automobiles ne sont pas tenus de payer les dépenses liées aux coûts des services de soins auxiliaires rendus à un assuré qui excèdent les taux horaires maximums établis ci-après.

Coûts des soins auxiliaires	Taux horaire maximum
Partie 1 : Taux horaire A Les soins auxiliaires de niveau 1 sont pour des soins personnels courants.	13,19 \$
Partie 2 : Taux horaire B Les soins auxiliaires de niveau 2 sont pour des fonctions de supervision de base.	11,25 \$
Partie 3 : Taux horaire C Les soins auxiliaires de niveau 3 sont pour des soins de santé et d'hygiène complexes.	19,35 \$

(148-G420F)

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

June 29, 2015 to June 30, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Thomson, William H.	Dunrobin, ON	29-Jun-15
McAteer, Daniel V.	Ottawa, ON	29-Jun-15
Headley, Phyliss	Brampton, ON	29-Jun-15
Williams, Brentt Patrick Scott	Cornwall, ON	29-Jun-15
Serrano, Liza E.	Mississauga, ON	29-Jun-15
Palero, Gil A.	Mississauga, ON	29-Jun-15
Kwiatkowski, Richard A.	Toronto, ON	29-Jun-15
Bui, Tuan Q.	Ottawa, ON	29-Jun-15
Johnston, David	London, ON	29-Jun-15
Maloney, Mark B.	London, ON	29-Jun-15
Jaca, Romulo	Markham, ON	29-Jun-15
Humble, Robert C.	Merrickville, ON	29-Jun-15
Smith Good, Martha	New Hamburg ON	29-Jun-15
Moes, Daniel J.	Elmira, ON	29-Jun-15
Penny, Nathan J.	Burlington, ON	29-Jun-15
Albano, Michael	Elora, ON	30-Jun-15
LeSage, Etienne	Hamilton, ON	30-Jun-15
King, Christopher D	Kincardine, ON	30-Jun-15
Ebersol, James D	Milverton, ON	30-Jun-15
Finnigan M, Gordon	Terra Cotta, ON	30-Jun-15
Gabriel, Tanya J	Toronto, ON	30-Jun-15
MacNevin, Jesse D A	Toronto, ON	30-Jun-15
Sharma, Hanish	Brampton, ON	30-Jun-15
Barros, Shelley	Brampton, ON	30-Jun-15
Hill, Jacquelynn	Ohshweken, ON	30-Jun-15
Dockerty, Aileen	Ajax, ON	30-Jun-15
Van Vrouwerff, Elizabeth A	London, ON	30-Jun-15
Arts, Deborah T	London, ON	30-Jun-15

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Clark, Michael	Elora, ON	29-Jun-15
Dustan, John R	Morewood, ON	29-Jun-15
Sanicharie, Merle E	Hamilton, ON	30-Jun-15
Brown, Gordon W	Pembroke, ON	30-Jun-15
Norris, Helen E	Scarborough, ON	30-Jun-15

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G421)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

July 1, 2015 to July 3, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Annas, Barbara L	Richmond, ON	02-Jul-15
Ruiz Osorio, Raefel	St. Catharines, ON	02-Jul-15
Irving, Lisa C	Toronto, ON	02-Jul-15
Fennell, Garfield	Etobicoke, ON	02-Jul-15
Samuels, Roberto J	Toronto, ON	02-Jul-15
Shammas, Dheyaa Slaiw Addam	North York, ON	02-Jul-15
Ene, Florian	Markham, ON	02-Jul-15
Green, Timothy J	Shannonville, ON	02-Jul-15
Keeping, Garry N	Brantford, ON	02-Jul-15
Agnew, Richard	Pembroke, ON	03-Jul-15
Rajaoli, Rasiah	Scarborough, ON	03-Jul-15
Vethanayagam, Sebastin	Toronto, ON	03-Jul-15
Degblor, Shane K M	Kitchener, ON	03-Jul-15
Henkel, Michael H E	Chatsworth, ON	03-Jul-15
Dels Vega, Janeth	St. Catharines, ON	03-Jul-15

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Organ, John	Orleans, ON	02-Jul-15
Aibu, Meskel Abib	Toronto, ON	02-Jul-15

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

July 1, 2015 to July 3, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Clay, Colin	Saskatoon, SK	02-Jul-15
July 9, 2015 to July 13, 2015		
Niles, Lloyd	Kelowna, BC	02-Jul-15
September 24, 2015 to September 28, 2015		
Glanville, Mark Richard	Vancouver, BC	02-Jul-15
September 10, 2015 to September 14, 2015		
Bennett, April	Middle Sackville, NS	02-Jul-15
August 27, 2015 to August 31, 2015		
Moran, Clark	Abbotsford, BC	02-Jul-15
July 31, 2015 to August 4, 2015		
Olsen, Robert A	Victoria, BC	02-Jul-15
July 23, 2015 to July 27, 2015		
Wartman, Paul	Surrey, BC	02-Jul-15
August 5, 2015 to August 9, 2015		
Joosse, Andrew	Lethbridge, AB	02-Jul-15
August 27, 2015 to August 31, 2015		
Romeiro, Vanessa C	Mississauga, ON	02-Jul-15
August 13, 2015 to August 17, 2015		
Scott, Katherine S	Vancouver, BC	02-Jul-15
September 16, 2015 to September 20, 2015		
Sparling, William J	Oakville, ON	02-Jul-15
October 1, 2015 to October 5, 2015		
Smith, Mary H	Kingston, ON	02-Jul-15
August 27, 2015 to August 31, 2015		

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE	RE-REGISTRATIONS
Soria, Karen A	Grananoque, ON	02-Jul-15	
October 15, 2015 to October 19, 2015			
deWaard, Elisha John	Owasco, NY	03-Jul-15	
July 16, 2015 to July 20, 2015			
Wall, Gerald Alan	Duncan, BC	03-Jul-15	
August 1, 2015 to August 5, 2015			
ALEXANDRA SCHMIDT Deputy Registrar General Registraire générale adjointe de l'état civil			CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:
(148-G422)			LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

July 6, 2015 to July 10, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Clarke, Wilson	Etobicoke, ON	07-Jul-15
Garcia Perez, Hector	Newmarket, ON	07-Jul-15
Hrywna, Tom Steven	Windsor, ON	07-Jul-15
Tykhyy, Yuriy	Thunder Bay, ON	07-Jul-15
Chotka, David R	Windsor, ON	07-Jul-15
Hoogendoorn, Darren S	Locust Hill, ON	07-Jul-15
Duguid, Barbara	Scarborough, ON	07-Jul-15
Engelage, Wineke F	Markham, ON	07-Jul-15
Morais, S. Robert	Ottawa, ON	07-Jul-15
Irvine, Bruce	Ottawa, ON	07-Jul-15
Irvine, Susan	Ottawa, ON	07-Jul-15
DeGraaf, Paul	Douglas, ON	07-Jul-15
Medendorp, John	Kitchener, ON	07-Jul-15
Goddard, Catherine Linda	Orleans, ON	07-Jul-15
Gyansa, Padmore Tabi	Woodridge, ON	07-Jul-15
Muscolino, Daniele	Sudbury, ON	07-Jul-15
Hartney, Michael D	Ottawa, ON	07-Jul-15
Catania, Jason A	Kitchener, ON	07-Jul-15
Mock, Allison L	Mississauga, ON	07-Jul-15
Schneider, Larry J	Rodney, ON	07-Jul-15
Schell, Gary	London, ON	09-Jul-15
Ratcliff, Donald	London, ON	09-Jul-15
Arena, Nathaniel	Cambridge, ON	09-Jul-15
McKinlay-Smith, Christine	Embro, ON	09-Jul-15
Meraz Ramirez, Roque	Brampton, ON	09-Jul-15
Raze, Benjamin L	London, ON	09-Jul-15
Cole, Susan E	Ingersoll, ON	09-Jul-15
Hatt, James M	Essex, ON	09-Jul-15
Harrison, Katherine L	Newtonville, ON	09-Jul-15
Mason, Rhonda L	Sudbury, ON	09-Jul-15
Reynolds, Constance Diane	Minesing, ON	09-Jul-15
Grainger, Albert M	Port Sydney, ON	10-Jul-15
Afshar, Salim	Thunder Bay, ON	10-Jul-15
Hymus, Mark	Belleville, ON	10-Jul-15
McCaffrey, Graham	Toronto, ON	10-Jul-15
Drew, Leonard	Windsor, ON	10-Jul-15
Nemeth, Terry S	Greely, ON	10-Jul-15
Palisoc, Emmanuel	Scarborough, ON	10-Jul-15
Facey, Briton Fernando	Brampton, ON	10-Jul-15

July 6, 2015 to July 10, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Sears, Robert W	Chelsea, QC	08-Jul-15
August 27, 2015 to August 31, 2015		
Harasym, Cory D	Calgary, AB	08-Jul-15
July 16, 2015 to July 20, 215		
Barron, Sean	Brighton, MA	08-Jul-15
July 9, 2015 to July 13, 2015		
Chisholm, Thomas Gregory	Pucallpa, Peru	08-Jul-15
October 1, 2015 to October 5, 2015		
Janzen-Bell, Jennifer L	Saskatoon, SK	08-Jul-15
August 1, 2015 to August 5, 2015		
Sullivan, Jane I	Barrie, ON	08-Jul-15
July 9, 2015 to July 13, 2015		
Cho, Kyong Ja K	Richmond Hill, ON	08-Jul-15
October 1, 2015 to October 5, 2015		
James-Cavan, Kathleen V	Saskatoon, SK	08-Jul-15
August 20, 2015 to August 24, 2015		
Bozanich, Dragon George	Windsor ON	10-Jul-15
August 19, 2015 to August 23, 2015		
Van Essen, David	Lake Country BC	10-Jul-15
November 26, 2015 to November 30, 2015		
Graham, Daniel B	Prince Albert, SK	10-Jul-15
September 4, 2015 to September 8, 2015		
Aubin, Leonce A	Winnipeg, MB	10-Jul-15
July 29, 2015 to August 3, 2015		
Snyder, John C	Vermillion Bay, ON	10-Jul-15
July 16, 2015 to July 20, 2015		
Bruce, Lloyd A	Sackville, NB	10-Jul-15
July 30, 2015 to August 3, 2015		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

July 6, 2015 to July 10, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Kanga, Minoo D	Mississauga, ON	10-Jul-15
Conteh, Prince	St Catharines, ON	10-Jul-15
Hides, Roger	Port Colborne, ON	10-Jul-15
Howlett, Elizabeth Ruth	Mildmay, ON	10-Jul-15
Persons Parkes, Amy Elizabeth	Oakville, ON	10-Jul-15

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

July 13, 2015 to July 17, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Wilson, Thomas R	Windsor, ON	15-Jul-15
Solomon, Patrick R	Moosonee, ON	15-Jul-15
Boodhoo, Esther	Brampton, ON	15-Jul-15
Khan, Michael	Scarborough, ON	15-Jul-15
Rakotoarisoa, Hasiniaina E H	Ottawa, ON	15-Jul-15
Rodman, Karen G	Toronto, ON	15-Jul-15
Boyer II, Roger Arnold	Iron Bridge, ON	16-Jul-15

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Brouwer, Bram H	Wallaceburg, ON	15-Jul-15

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

July 13, 2015 to July 17, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Emery, Gérald	Gatineau, QC	17-Jul-15
August 5, 2015 to August 9, 2015		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

July 13, 2015 to July 17, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Daw, Victor	Windsor, ON	15-Jul-15
Rouhana, Michel	Toronto, ON	15-Jul-15
Salame, Joseph	Windsor, ON	15-Jul-15
Selwan, Philemon	Oldcastle, ON	15-Jul-15
Tannous, Bakhos	Ottawa, ON	15-Jul-15
Tarabay, Paul	Windsor, ON	15-Jul-15
Zina, George	Leamington, ON	15-Jul-15
Bunag, Hermino	Etobicoke, ON	16-Jul-15
Maglaya, Romeo	Nepean, ON	16-Jul-15
Salazar, Jose P	Islington, ON	16-Jul-15
See, Paterno C	Toronto, ON	16-Jul-15
Serreno, Ranniel	Etobicoke, ON	16-Jul-15
Weir, Randy L	Etobicoke, ON	16-Jul-15

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G424)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

July 20, 2015 to July 24, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Da Silva, Carlos L	Etobicoke, ON	21-Jul-15
Little, Herily E	Richmond Hill, ON	21-Jul-15
Cha, Paulus A	Toronto, ON	21-Jul-15
Zylla, Phillip Charles	Ancaster, ON	21-Jul-15
Kleinhuys, Michael	Hamilton, ON	21-Jul-15
Bullock, Nathan	Kitchener, ON	21-Jul-15
Sprickerhoff, Travis J	Guelph, ON	21-Jul-15
Palacios, Luis G	Kitchener, ON	21-Jul-15
Amer, Bahroz	Niagara Falls, ON	21-Jul-15
DiNardo, Roberto	North York, ON	21-Jul-15
Iheagwara, Anayochukwu Benedict	Almonte, ON	21-Jul-15
Ariyo-Lawson, Vivian Olabisi	Brampton, ON	21-Jul-15
Wheatle, Garfield	Mississauga, ON	21-Jul-15
Kerr, Layton J	Osgoode, ON	21-Jul-15
VanMeer, Lisa Beverly	Trenton, ON	21-Jul-15

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

July 20, 2015 to July 24, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Ierullo, Domenic	Saskatoon, SK	20-Jul-15
August 5, 2015 to August 9, 2015		
Wilson, James L	Pickering, ON	24-Jul-15
September 10, 2015 to September 14, 2015		
Sider, Craig	Secaucus, NJ	24-Jul-15
August 27, 2015 to August 31, 2015		
Sider, Douglas P	Cambridge, ON	24-Jul-15
July 14, 2016 to July 18, 2016		
Jagger-Parsons, Desmond K	Newtown, NL	24-Jul-15
September 17, 2015 to September 21, 2015		
Voisin, Paul S	Hamilton, Bermuda	24-Jul-15
October 22, 2015 to October 26, 2015		
Louke, Geoffroy Leon	Orleans, ON	24-Jul-15
August 13, 2015 to August 17, 2015		
Gillies, Andrew F	Antigonish, NS	24-Jul-15
August 25, 2016 to August 29, 2016		
Nguyen, Peter	Omaha, NE	24-Jul-15
September 2, 2015 to September 6, 2015		
Kallikatukudy, Joy Paul	Labrador City, NL	24-Jul-15
September 17, 2015 to September 21, 2015		
Halliday, John M	New Hamburg, ON	24-Jul-15
August 20, 2015 to August 24, 2015		
Carlson, Daniel J	Schenectady, NY	24-Jul-15
August 16, 2015 to August 20, 2015		
Hathaway, Michael	North York, ON	24-Jul-15
September 10, 2015 to September 14, 2015		
Friesen, Harry F	Glenboro, MB	24-Jul-15
September 17, 2015 to September 21, 2015		
Turner, Jennifer Lynn	Coleman, PE	24-Jul-15
August 19, 2015 to August 23, 2015		
Turner, Jennifer Lynn	Coleman, PE	24-Jul-15
September 10, 2015 to September 14, 2015		

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Hack, Allan	Mirabel, QC	24-Jul-15
September 2, 2015 to September 6, 2015		
Pilgrim, Dale W	Winnipeg, MB	24-Jul-15
November 5, 2015 to November 9, 2015		
Bott, Douglas W	Clifford, ON	24-Jul-15
August 13, 2015 to August 17, 2015		
Griffiths, Nathan B	Oakville, ON	24-Jul-15
September 3, 2015 to September 7, 2015		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

July 20, 2015 to July 24, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Doering, Christopher R	Kingston, ON	20-Jul-15
Bougie, Bernard	Fort Erie, ON	20-Jul-15
Snider, Jason Thomas	Mississauga, ON	20-Jul-15
Hahn, Adolph F	Hagersville, ON	20-Jul-15
McLeod-Smith, Paula	Waterloo, ON	20-Jul-15
McAteer, Dennis Alexander	Ottawa, ON	20-Jul-15
Piper, George Lincoln	Orleans, ON	20-Jul-15
Stevenson, Jeremy Vincent	Barry's Bay, ON	20-Jul-15
Visser, Bernard	Greely, ON	20-Jul-15
Sullivan, Timothy	Toronto, ON	20-Jul-15
Gibbons, Thomas Christopher	Toronto, ON	20-Jul-15
Kallock, Michael John	Toronto, ON	20-Jul-15
Cleopas, Fernando S	King City, ON	20-Jul-15
Haley, James Allan	Toronto, ON	20-Jul-15
Janicki, Krzysztof	Oshawa, ON	20-Jul-15
Joseph, Shinko	Barrie, ON	20-Jul-15
Soosai, Justin Thiravian	Maple, ON	20-Jul-15
Kim, Myoung Soo Matthias	North York, ON	20-Jul-15
Aular, Francisco	North York, ON	23-Jul-15
Parra, Cesar	Whitby, ON	23-Jul-15
Beattie-Stokes, Laura Anne	London, ON	23-Jul-15
Brown, James Edward	Chatham, ON	23-Jul-15
Brown, Lynn	Chatham, ON	23-Jul-15
Hudson, Warren R	London, ON	23-Jul-15
Lackey, Neil S	Wellesley, ON	23-Jul-15
MacFarlane, Mary Anne	Sarnia, ON	23-Jul-15
McLean, Heather A	London, ON	23-Jul-15
Morris, Sandra	Seabringville, ON	23-Jul-15
Newman, Philip	London, ON	23-Jul-15
Norman, Janet Elizabeth	Sault Ste Marie, ON	23-Jul-15
Spencer, Margaret R	Windsor, ON	23-Jul-15
St Jean, Norine	Blind River, ON	23-Jul-15
Thomas, Alun Gordon	Kirkton, ON	23-Jul-15
Toffelmire, Kelvin E	Petrolia, ON	23-Jul-15
Towne, Jeralyn	St Marys, ON	23-Jul-15
Wheeler, Dawn C	Windsor, ON	23-Jul-15
Woodall, David J	London, ON	23-Jul-15

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G425)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

July 27, 2015 to July 31, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Doering, Christopher	Kingston, ON	27-Jul-15
To David	Markham, ON	27-Jul-15
Filchak, Anton	Toronto, ON	27-Jul-15
Smith, Daniel Addai	Brampton, ON	27-Jul-15
Alpentista, Oscar Mauricio	Oshawa, ON	28-Jul-15
Reid, David	Stittsville, ON	28-Jul-15
Lao, Kenneth	North York, ON	28-Jul-15
Gouvea, Ricardo Q	Waterloo, ON	28-Jul-15
Davis, Russel	Brampton, ON	28-Jul-15
Edwards, Anthony T	Spencerville, ON	28-Jul-15
Chineegadoo, Lindsay Pierre	Ottawa, ON	29-Jul-15
Buhler, Dwayne Kurt	Kitchener, ON	29-Jul-15
Orford, Christopher R	Burlington, ON	29-Jul-15
Egbulefu, Charles Kelechi	Mississauga, ON	29-Jul-15
Aromin, Veronica L	North York, ON	29-Jul-15
Buckley, Wilbert L	Mississauga, ON	29-Jul-15
Odubgemi, Christohper O	Scarborough, ON	29-Jul-15
Paras, Erlinda Sales	Toronto, ON	29-Jul-15
Roblo, Jose Romero	Toronto, ON	29-Jul-15
Siroki, Istvan	Scarborough, ON	29-Jul-15
Siroki, Vanessa G	Scarborough, ON	29-Jul-15
Wright, Raymond Anthony	Hamilton, ON	29-Jul-15
Kang, Suk Jae	Ottawa, ON	29-Jul-15
Newhook, Dustin	Bowmaville, ON	29-Jul-15
Mc Cullough, Patrick Donald	Woodstock, ON	29-Jul-15
Crowley, Janet A	Toronto, ON	29-Jul-15
DiFelice, Anna	Toronto, ON	29-Jul-15
Meggs, Susan B	Toronto, ON	29-Jul-15
Jamshidian, Masoud	Toronto, ON	29-Jul-15
Ytsma, Melissa	Alliston, ON	29-Jul-15
Davis, Clay A	Nepean, ON	29-Jul-15
Zia, Omar	Brampton, ON	29-Jul-15
Boyce, Ralph H	Brampton, ON	29-Jul-15
Taylor-Boyce, Gloria M	Brampton, ON	29-Jul-15
Katz, Howard W	London, ON	30-Jul-15
Armstrong, Michael G	Barrie, ON	30-Jul-15
Gregorcic, Edward J	Markham, ON	30-Jul-15
Peter, Raymond	Kitchener, ON	30-Jul-15
Martonfi, Donna	Paris, ON	30-Jul-15
Gladstone, Graham W.	Brantford, ON	30-Jul-15
Yang, Unjong	Vaughan, ON	30-Jul-15
Bowden, Treneta	Mississauga, ON	30-Jul-15
Leferink, Timothy	Lucknow, ON	30-Jul-15
Schmidt, Gregory A	St. Catharines, ON	30-Jul-15
Angervil, Ronald J	Niagara, ON	30-Jul-15
Innamorati, Stephen M	Niagara, ON	30-Jul-15
Bell, Marc Bernhard	Niagara, ON	30-Jul-15
Jordan, Tadeusz	Orleans, ON	30-Jul-15
Park, Kwang Seop	Milton, ON	30-Jul-15
Foster, Rachelle A	Hampton, ON	30-Jul-15
Derkson, Derwin B	Fort Frances, ON	31-Jul-15

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Thomas, David James	Cambridge	28-Jul-15
Whittingstall, Paul G	Markham, ON	30-Jul-15

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

July 27, 2015 to July 31, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Orsburn, Kenneth	Broken Arrow, OK	30-Jul-15
August 27, 2015 to August 31, 2015		
McKay, Donald	Grosse Pointe, MI	30-Jul-15
August 20, 2015 to August 24, 2015		
Deer, Eva	Quaqtaq, QC	30-Jul-15
August 6, 2015 to August 10, 2015		
Ohlhoff, Klaus W	Calgary, AB	30-Jul-15
August 12, 2015 to August 16, 2015		
Elsdon, Catherine M	Calgary, AB	30-Jul-15
September 2, 2015 to September 6, 2015		
Elsdon, Catherine M	Calgary, AB	30-Jul-15
December 31, 2015 to January 4, 2016		
Thomson, Kelly S F	Etobicoke, ON	30-Jul-15
July 31, 2015 to August 4, 2015		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

July 27, 2015 to July 31, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Straub, Jeffrey Paul	Windsor, ON	27-Jul-15
Clegg, Norman Archibald	Beamsville, ON	27-Jul-15
Jones, Kenneth R	Grimsby, ON	27-Jul-15
Larmour, John	London, ON	27-Jul-15
Paternak, Zenko	Caledon, ON	27-Jul-15
Kerr, Stanley James	Oshawa, ON	27-Jul-15
McIntosh, Wayne	Fort Frances, ON	28-Jul-15
Jacobs, David G	Brantford, ON	28-Jul-15
Isaacs, Thanmattie	Scarborough, ON	28-Jul-15
Kozlof, Larry	Smith Falls, ON	28-Jul-15
Kleinstauber, Wayne	Uxbridge, ON	28-Jul-15
Kadiri, John	Milton, ON	28-Jul-15
Chang, Philip Ta-Yeh	Markham, ON	28-Jul-15
Zhou, David Yuhai	Scarborough, ON	28-Jul-15
Atwal, Sulakhan Singh	Etobicoke, ON	28-Jul-15
Finley, Jeffrey	Fort Erie, ON	28-Jul-15
Lococo, Donald Joseph	Toronto, ON	28-Jul-15
Fiore, Dominic	Ottawa, ON	28-Jul-15
Labute, Marvin W	Windsor, ON	28-Jul-15
Gevaert, Christopher	Windsor, ON	28-Jul-15
Weight, Robert F	Oshawa, ON	28-Jul-15
Mazhandu, Christopher	Haileybury, ON	28-Jul-15
Mandhalaenkosi		
Richardson, Tanya	Sarnia, ON	28-Jul-15
Alvarez, Adonias Eli	Kingston, ON	30-Jul-15
Armstrong, James Burton	Peterborough, ON	30-Jul-15
Balfour, Jeffrey Alex	Dresden, ON	30-Jul-15
Craggs, Colin R	Teeterville, ON	30-Jul-15
Demetriades, Costas	St Catharines, ON	30-Jul-15
Gordon, Albert P	Mallorytown, ON	30-Jul-15
Hardy, Joel	Lanark, ON	30-Jul-15
Hart, Clare	Willowdale, ON	30-Jul-15
Hill, Christopher John	Petewawa, ON	30-Jul-15
Howson, William W	Essex, ON	30-Jul-15

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Hyndman, Allan W	Welland, ON	30-Jul-15
Johansen, W Paul	Scarborough, ON	30-Jul-15
Lapsley, Paul	Owen Sound, ON	30-Jul-15
MacLeod, Andrew Stuart	London, ON	30-Jul-15
Murphy, David	Englehart, ON	30-Jul-15
Riegert, Kenneth W	Orangeville, ON	30-Jul-15
Rutherford, Gordon D	Kolworthy, ON	30-Jul-15
Somerville, James	Kitchener, ON	30-Jul-15
Urquhart, George E	Lancaster, ON	30-Jul-15
Wilson, George	North Bay, ON	30-Jul-15
Wilson, Jim	North Bay, ON	30-Jul-15
Wright, Bartley D	Hamilton, ON	30-Jul-15
Kettle, James	Dover Centre, ON	31-Jul-15
Brar, Sadhu Singh	Brampton, ON	31-Jul-15
Merwar-Langeri, Gian S	Brampton, ON	31-Jul-15
Sekhon, Jagtaran Singh	Brampton, ON	31-Jul-15
Beshta, Vitalli	Windsor, ON	31-Jul-15
Zulinski, Janusz	Stoney Creek, ON	31-Jul-15
Grant, Paul	Hamilton, ON	31-Jul-15
Dekker, Klaus	Alliston, ON	31-Jul-15
Knowles, Ronald	Cayuga, ON	31-Jul-15
Mason, Roger	London, ON	31-Jul-15
Abbey-Colborne, Joe	Toronto, ON	31-Jul-15
Easter, Ian	Petawawa, ON	31-Jul-15
Dibley, Kevin	Thunder Bay, ON	31-Jul-15
Thumb, Kenneth J	Richmond Hill, ON	31-Jul-15
Zhang, Guo Qiang	Mississauga, ON	31-Jul-15
Haddad, David D	Elora, ON	31-Jul-15
Holden, Golden	Waterloo, ON	31-Jul-15
Tubb, Mervyn	St Marys, ON	31-Jul-15
McKean, James	Coldwater, ON	31-Jul-15
Armstrong, Randal L	Kitchener, ON	31-Jul-15
Ahokangas, Anne Margit	Kitchener, ON	31-Jul-15

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G426)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

August 3, 2015 to August 7, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Strain, David Michael	St. Clements, ON	04-Aug-15
Cann, Jonathan	Omeme, ON	04-Aug-15
Dhoot, Ravinder Kaur	Mississauga, ON	04-Aug-15
Gerbreyes, Dangachew	Guelph, ON	05-Aug-15
Downey, Donna C	Ottawa, ON	05-Aug-15
Brown, Lillian	Brampton, ON	05-Aug-15
Quesnelle, Jeffrey	Petawawa, ON	05-Aug-15
Thomas, Lynda	Mt. Albert, ON	05-Aug-15
Montanari, Mary	Toronto, ON	05-Aug-15
Westenenk, Gary	North Bay, ON	05-Aug-15
Lim, Kevin M	Ajax, ON	05-Aug-15
Pollack, Aubrey S	Mississauga, ON	06-Aug-15
Duclos, Curtis Edgar	Pembroke, ON	06-Aug-15
Kuepfer, Laverne	Newton, ON	06-Aug-15
Zhen, Jian Wei	Markam, ON	06-Aug-15
Shaw, Janelle A	Milford, ON	07-Aug-15
Patrick, Paul J	Toronto, ON	07-Aug-15

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE	NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Morales, Alain Josue	Mississauga, ON	07-Aug-15	Eta, Augustine	Toronto, ON	11-Aug-15
Villafradez, Angie Johana	Mississauga, ON	07-Aug-15	DeMoor, Adam J	Longlac, ON	11-Aug-15
Lee, Victor Kinsun	Markham, ON	07-Aug-15	Bolton, Cheryl A	Kerwood, ON	11-Aug-15
Bruzzzone, Nicholas Sebastin	Ottawa, ON	07-Aug-15	Ahn, Hyung Jun	Markham, ON	11-Aug-15
Waddell, Elizabeth J	Windsor, ON	07-Aug-15	Kosacky, Sala A	Grimsby, ON	12-Aug-15
Stratton, Justine	Courtice, ON	07-Aug-15	Johnson, Olga R	London, ON	13-Aug-15
Svetec, Jennifer	Port Perry, ON	07-Aug-15	MacPherson, Victoria	Brampton, ON	13-Aug-15
Rollocks, Carlton A	Brampton, ON	07-Aug-15			
Tiriboyi, James	Barrie, ON	07-Aug-15			
Finestone, David B	Newmarket, ON	07-Aug-15			
Croxall, Karen N	Uxbridge, ON	07-Aug-15			
Ongo, Stephen G	Barrie, ON	07-Aug-15			

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Mallette, Guy	Lively, ON	06-Aug-15
Wong, Simpn	Markham, ON	07-Aug-15

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

August 3, 2015 to August 7, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
D'arcy, Patric F	Bronx, NY	04-Aug-15
October 28, 2015 to November 1, 2015		
Torley, J Jaye	Cambridge, ON	04-Aug-15
December 31, 2015 to January 4, 2016		
Borodin, Jill I	Seattle, WA	06-Aug-15
August 21, 2015 to August 25, 2015		
Moncrief, Marvin C	Kenora, ON	07-Aug-15
September 3, 2015 to September 7, 2015		

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G427)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

August 10, 2015 to August 14, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Bakale, Amanda C	Kitchener, ON	10-Aug-15
DeBourg, Victor	Brampton, ON	10-Aug-15
Gebrehiwot, Ezra Tsegay	Toronto, ON	10-Aug-15
Manuel, j Scott	Sudbury, ON	10-Aug-15
Sarfo, Cynthia	Brampton, ON	10-Aug-15
Yeboah, Collins	Brampton, ON	10-Aug-15
Delaney, Thomas J	Komoka, ON	11-Aug-15
Miller, Winston A	Mississauga, ON	11-Aug-15
Hagle, Aretta D	Scarborough, ON	11-Aug-15
Rosselli Londono, Adriana	Guleph, ON	11-Aug-15
Smith, Allan B	Delhi, ON	11-Aug-15

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Obradovic, Dejan	Niagara Falls, ON	13-Aug-15

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

August 10, 2015 to August 14, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Moncrief, Marvin C	Kenora, ON	12-Aug-15
August 13, 2015 to August 17, 2015		
Frankel, David L	Philadelphia, PA	12-Aug-15
August 28, 2015 to September 1, 2015		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

August 10, 2015 to August 14, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Mackenzie, Elizabeth M	Hamilton, ON	12-Aug-15
Herrera, Jose Olemedo	Toronto, ON	12-Aug-15

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G428)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

August 17, 2015 to August 21, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Timm, Chris	Kitchener, ON	17-Aug-15
Fancy, Raymond R	Pembroke, ON	17-Aug-15
Simpson, Meriel V	Etobicoke, ON	17-Aug-15
Benincasa, Elio	Whitby, ON	17-Aug-15
Gibson, Marcie J	Hamilton, ON	17-Aug-15
Vanofwegen, Andrew	Norval, ON	18-Aug-15
Boktor, Fady Saady	Etobicoke, ON	19-Aug-15

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Xavier, Suresh	Toronto, ON	19-Aug-15
Seaman, Michael	Toronto, ON	19-Aug-15
Baker, Jeffrey	Brampton, ON	19-Aug-15
Francis, Tyrone	Brampton, ON	19-Aug-15
Wright, Roosevelt D	Toronto, ON	19-Aug-15
Parker, Richard	Brampton, ON	19-Aug-15
Bobb, Tyrone	Ajax, ON	19-Aug-15
Cassey, Mary Ellen	Hamilton, ON	19-Aug-15
Loughead, Patricia Marie	Gravenhurst, ON	19-Aug-15
Bantiowski, Lisa Marie	Orleans, ON	19-Aug-15
Saad, Michael	North Bay, ON	19-Aug-15
Symonds, Joel Thomas	Penetanguishene, ON	20-Aug-15
Axford, Donald J	Eganville, ON	20-Aug-15
Morales, Roberto	Wasaga Beach, ON	20-Aug-15
Morales, Gabriela	Wasaga Beach, ON	20-Aug-15
Meeks, Robert	Oro-Medonte, ON	20-Aug-15
Dahms, Jeffrey W	Cobden, ON	20-Aug-15
Sultana, Olivia	Pickering, ON	20-Aug-15
Dean, Daniel	Elliot, ON	20-Aug-15
Morant, Donavan	Brampton, ON	21-Aug-15
Lambie, Heather	Kitchener, ON	21-Aug-15
George, Chris	Kanata, ON	21-Aug-15
Kaye, Irene	Etobicoke, ON	21-Aug-15
Stewart, Aarifa Jo Anne	Belleville, ON	21-Aug-15

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Crawford, Charles C	Scarborough, ON	17-Aug-15
Campana, Nils O	Kitchener, ON	18-Aug-15
McDougall, Gerald	Espanola, ON	20-Aug-15
Sowchuck, George A	Bowmanville, ON	20-Aug-15

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

August 17, 2015 to August 21, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Townsend, Randy D	Hammonds Plains, NS	18-Aug-15
September 22, 2015 to Sept 26, 2015		
Blake, Roy C	Lewisporte, NL	18-Aug-15
September 17, 2015 to September 21, 2015		
Fraser, Ian D	Pointe-Claire, Qc	18-Aug-15
September 24, 2015 to September 28, 2015		
Walsh, Kenneth F	Ferryland, NL	18-Aug-15
August 18, 2015 to August 22, 2015		
Lee, Joseph B	Denton, NE	18-Aug-15
September 10, 2015 to September 14, 2015		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

August 17, 2015 to August 21, 2015

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Williams, Christine Veronica	Kingston, ON	17-Aug-15
Sheppard, William	Ottawa, ON	17-Aug-15
Lajeunesse, David James	Ottawa, ON	17-Aug-15
Nigh, Gilbert	Scarborough, ON	17-Aug-15
Holtz, Dean A T	Sarnia, ON	17-Aug-15
Quinn, Joshua	Hornepayne, ON	17-Aug-15
Blair, Joshua	Lasalle, ON	17-Aug-15
Awuku, Dennis	Etobicoke, ON	17-Aug-15
Hunter, Pamela	Brampton, ON	17-Aug-15
Andrews, Franklin	Wooler, ON	17-Aug-15
Kabila, Gilbert N'Senga	Waterloo, ON	17-Aug-15
Hodgson, C Joyce	Guelph, ON	17-Aug-15
Amola, Victor Abimbola	Oshawa, ON	17-Aug-15
Rakiej, Stanislaw	Oshawa, ON	17-Aug-15
Mathew, Baiju	North York, ON	17-Aug-15
Ofori, Emmanuel K	Selkirk, ON	17-Aug-15
Forster, John R	Kitchener, ON	17-Aug-15
Liepold, Darren	Toronto, ON	17-Aug-15
Knill, Keith	Burlington, ON	17-Aug-15
Kiani-Yazdi, Payam	Burlington, ON	17-Aug-15
Tulloch, Andy	South Porcupine, ON	18-Aug-15
Bergner, Louis Harry	Barrie, ON	20-Aug-15
Aguiar, Eduardo	Brampton, ON	20-Aug-15
Crawford, Donald W	Etobicoke, ON	20-Aug-15
Crawford, Vernon Dale	Mississauga, ON	20-Aug-15
Dunstall, David Richard	Brampton, ON	20-Aug-15
Evershed, Jonathan	Etobicoke, ON	20-Aug-15
Fuller, Lawrence R	Brampton, ON	20-Aug-15
Garcia Sierra, Nestor	Mississauga, ON	20-Aug-15
Mardoqueo		
Hadley, Stephen Merrill	Brampton, ON	20-Aug-15
Ibanez, Ellis Javier	Etobicoke, ON	20-Aug-15
McMullen, Danny Kent	Brampton, ON	20-Aug-15
Miller, Bradley Carl	Mississauga, ON	20-Aug-15
Stasiewicz, Stanley John	Mississauga, ON	20-Aug-15
Thomson, Robert Scott	Brampton, ON	20-Aug-15

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G429)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from June 29, 2015 to July 5, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 29 juin 2015 au 5 juillet 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABUL-KHUDUD, FAISAL.	KHUDUD, FAISAL.T.A.	NGUYEN, HOAI.ANH.	BIELEC, CASSIDY.NGUYEN.
ALIU, RABIT.	ALIU, RAHBI.	NGUYEN, VAN.HOANG.	NGUYEN, MICHAEL.VAN.
BAINS, KULWINDER.KAUR.	KAUR, KULWINDER.		VALYANI, NAHEED.
	ALEA, MARVIN.ANDREI.	NOORMOHAMED, NAHEED.	NOORMOHAMED.
BARON, MARVIN.ANDREI.	BARON.	OUTAR, SALLY.SAVATRI.	MAHADEO, SALLY.SAVATRI.
BARTNICKA, HALINA.	WELLS, HALINA.	PAQUETTE, ROBERT.JAMES.	MCKELL, ROBERT.JAMES.
BERGERON, YOLANDE.	MURPHY, YOLANDE.	PATEL, SHIKHA.BRIJESH.	PATEL, SHIKHA.
KENNEDY.	KENNEDY.	POLAND, BRENDA.IRENE.	POOLE, BRENDA.IRENE.JO- ANNE.
BERNARD, SHARON.MARY.	SAARVALA, SHARON.MARY.	JO-ANNE.	
	BERNSTEIN, SHARONE.	PÉLOQUIN, NIKOLAS.	PÉLOQUIN, MEG.ELIZABETH.
BERNSTEIN, SHARON.CAROL.	CAROL.	ALEXANDER.	KAWASAKI, ERIKA.
BESSON, LOGAN.TYLER.	KAUFMAN, LOGAN.TYLER.	RINCON JEREZ, ERICA.ROCIO.	VIEL, JESSEY.
BIRDI, PARAMJITNASIB.KAUR.	BIRDI, PARAMJIT.KAUR.	ROBERT, JESSEY.	ROWE, JESSE.DAWSON.
	GOMEZ PORTELLA, MARIA.	ROWE, JESSICA.DAWSON.	VIDITO, BRADFORD.GERALD.
BODEI, MARIA.JOSE.	JOSE.	SABAENS, BRADY.GERALD.	SANDHU, NOORKIRAN.
BODNARCHUK, GENIA.	SHEVCHUK, JEAN.OLGA.	SANDHU, NOOR.KIRAN.	SANDHU, PRABHJEET.KAUR.
BROMMER, RACHEL.		SANDHU, PRABHJEET.KAUR.	JANJUA, PRABHJEET.KAUR.
DEBORAH.	GOSLING, RACHEL.DEBORAH.	SAYEGH, NELIA.MARIA.	VENTURELLI, NELIA.MARIA.
BRUCE, ORVAL.ALLAN.	BRUCE, ARILYN.ORVILLE.	SEBBANE, AKIM.	SEBBANE, MASSY.
BULIGA, DEVIN.ALEXANDER.	GOULET, DEVIN.ALEXANDER.	SEVERIN MARTIN, SHAYLA.	
BURNETT JONES, BRETT.		DELAINIE.	MARTIN, SHAYLA.DELAINIE.
THOMAS.	JONES, BRETT.THOMAS.	SHANMUGANATHAN, MEENA.	SHANMUGANATHAN,
	BURNETT, VIOLET.VICTORIA.	KUMARASOORIYAR.	MEENA.K.
BURNETT, BRADLEY.HUNTER.	HUNTER.	SHAYURRA SINJIQ,	SASIKUMAR, SHAYURRA.
CASSIDY, IAN.TAYLOR.	NYE, HARRY.IAN.	SHAYURRA SINJIQ.	SINJIQ.
DAIGNAULT, RICHARD.		SIH CHE, LINDA.	YOUALEU, LINDA.
PATRICK.	JAMES, RICHARD.PATRICK.	SINGH, RAVI.BRIJMOHAN.	KHAN, AARIZ.
DONALD-BLACKWOOD	DONALD MORGAN, ZAVION.	SOUEID, MARAM.BASSEM.	SOUEID, YASSMINA.
MORGAN, ZAVION.JUDE.	JUDE.	STEVENSON, JENNIFER.ROSE.	AITCHISON, JENNIFER.ROSE.
DORMAN, KIMBERLY.ANN.	GIAMPA, KIMBERLY.ANN.	SULEMAN, JENNIFER.	CECIL, JENNIFER.
FILION, JOSEPH.RICHARD.	FILION, RICHARD.JOSEPH.	SZMIT, MICHAL.	SZMIT, MICHAEL.
FU, JIANPING.	FOO, ANGEL.	TCHERTCHENKO, ANNA.	CHERCHENKO, ANNA.
GODARD, JOSEPH.BENOIT.	GODARD, JEAN-FRANCOIS.	TEDJO, FELIX.AUSTIN.	THE, ETHAN.ING.LUK.
GILLES.JEAN-FRANCOIS.	BENOIT.	TEED-TAIMOUR, DENIZ.	TEED, DENIZ.ELIZABETH.
GORAL, DAPHNE.ANNE.	WOODFIELD, DAPHNE.ANNE.	ELIZABETH.JANE.	JANE.
HAJI MUHAMMAD ISHAQ,		THANABALASINGAM,	
FAIZAN.UL.HAQUE.	UL HAQUE, FAIZAN.	KAJAVATHANI.	VENTHAN, KAJAVATHANI.
HERBOLARIO, IVY.MARIE.		TOD, ERIANA.ROSALEE.	BECHARD, ERIANA.ROSALEE.
ROSEUS.	MILLADO, IVY.HERBOLARIO.	VALENTINE, JEREMIAH.	HARRIGAN, JEREMIAH.
HERRON ATTENBOROUGH,		MICHEAL.	MICHEAL.
LISA.ANNE.	HERRON, LISA.ANNE.	VELICHORE, BRADLEY.	
HUYNH, DUC.MINH.	HUYNH, DENNIS.DUC.MINH.	ALFRED.	STANLEY, BRADLEY.ALFRED.
IRWIN, JEVON.JAMES.	IRWIN, JASON.PAUL.	VELICHORE, BRANDON.JEFF.	STANLEY, BRANDON.JEFF.
ISAACS-VALENTINE, KEYSHA.	HARRIGAN, KEYSHA.	VELICHORE, STANLEY.	JEYAKUMAR, STANLEY.
STEPHANIE.	STEPHANIE.	JEYAKUMAR.	VELICHORE.
JAFAR ALON ABADI, MARIAM.	JAFARI, MARYAM.	VOULGARELLIS,	
JAHANMEHR, SEYED.		CHRYSSANTHI.	VULGARELIS, CHRISTEN.
MOHAMMAD.	JAHANMEHR, MATTIN.	VOULGARELLIS, EVANGELOS.	VULGARELIS, ANGELOS.
KATHIRESAN, JEYANTHI.	UDAYAKUMAR, JEYANTHI.		VOUT-MCDOUGALL, AUSTIN.
KOSTRYBA, OLHA.		VOUT, AUSTIN.EDWARD.	EDWARD.
VOLODYMYRIVNA.	TYMOSHYK, OLHA.	WALTERHOUSE, MELANIE.	
LACHANCE, NATALIE.	ALEXANDER, ISABELLA.	GRACE.	SOWELU, JIN.LOVE.
MONIQUE.	MONIQUE.	WEHRWEIN, EDWIN.JAMES.	HANSFORD, EDWIN.JAMES.
LISS, MEDARD.	LISS, TED.	WRAGG, LINDA.JOAN.	STYPULA, LINDA.JOAN.
LIU, YU.XUAN.	LIU, MICHAEL.YUXUAN.	YANG, YOSEOP.	RUSSELL, GABRIEL.YOSEOP.
LU, JIA.HENG.	LUK, KAKEN.	YUSUF, SHUKRI.BASHIR.	NUR, JANNAH.
MALAGAO, KEITH.RANDALL.	MILLADO, KEITH.	ZANIEWSKI, PATRYK.	ZANIEWSKI, PATRYK.JANUSZ.
HERBOLARIO.	HERBOLARIO.		
MEDEIROS MCLEAN, JESSICA.			
MARIA.	MEDEIROS, JESSICA.MARIA.		
MEDEIROS MCLEAN,			
NICHOLAS.SYLVESTER.	MEDEIROS, NICHOLAS.		
MEDEIROS MCLEAN, SOPHIA.			
MARIA.	MEDEIROS, SOPHIA.MARIA.		
MILLER, KELLE.LORRAINE.	ALLEN, KELLE.LORRAINE.		
	MOHAMMAD, HUDA.KHALIL.		
MOHAMMAD, HUDA.	GHULYM.FADHEL.		
MOUSAVIALGHOMI, AZIN.	MOUSAVI, AZIN.		
NAJAFI, KEVIN.	KING, KEVIN.		
NEAGU, LIUDMILA.	POPOVA, LUDMILA.		

ALEXANDRA SCHMIDT

Deputy Registrar General

Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G430)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from July 06, 2015 to July 12, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 06 juillet 2015 au 12 juillet 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME**NEW NAME**

ACKERT-FRASER, REMI.
CLARE.

ACKERT-FRASER, REMMY.
CLARE.

ADIGUN, WAHAB.OLATUNDE.
OLANIYI.

ADIGUN, WAHAB.KOREDE.
OLATUNDE.

AHLUWALIA, DAVINDER.
FRANCIS.SINGH.

AHLUWALIA, DAVID.FRANCIS.

AHUJA, InderPAL.GOBIND.
SINGH.

AHUJA, GOBIND.SINGH.
INCOGNITUS, IKE.

AL MUDHAFFAR, AIK.J.A.
AL-SALIHI, WALAA.ZAKI.
AHME.

ZAKI, GUZEL.

ALMEIDA, JAMIE.LISETTE.
AMIN, AMINEH.FATIMA.
ANANTHARAJAH,
ARUDSELVI.

RAINE, JAIME.ELIZABETH.
SHERAZEE, AMINEH.FATIMA.
ARUNTHAVAKRISHNAN,
ARUDSELVI.
ANTEQUERA, CRISTINA.
PILAR.

ANTEQUERA, PILAR.
AREKERE NARASIMHA,
SWAMY.RAJANI.
ARSONIADIS, GEORGE.
ATEEQ-UR-REHMAN, .
AUSTIN, DESTEN.JERIC.
JAYDAN.

RAO, RAJNI.
PETALOTIS, GEORGE.
REHMAN, ATEEQ-UR-.

AZMATULLAH, .ASMA.
BALESTER, ALICE.MAUREEN.
BARNETT, WILLIAM.DAVID.
BEAUCHAMP, JUSTIN.ROBERT.
BEECROFT, MATTHEW.
PATRICK.
BENNETT, AUBREY.
ELIZABETH.MARIE.
BERNIER, COURTNEY.JUDITH.
EILEEN.
BESTWICK, TAMMY.LYNNE.
BLOIS, KYLE.LEY.
BOTOSSA, DEBORAH.
YISEHAK.

COTE, DESTEN.JERIC.JAYDAN.
KHAN, .ASMA.SULTANA.
GAGNON, MAUREEN.ALICE.
HATFIELD, JESSE.JAMES.
IVERSON, JUSTIN.ROBERT.
CHARETTE, MATTHEW.
PATRICK.
SCHILL, AUBREY.MARIE.
BENNETT.
SHERIER, COURTNEY.JUDITH.
EILEEN.
DEMARSKI, TAMMY.LYNNE.
ENGLEHART, KYLE.LEY.

BOURQUE, STEVEN.DANIEL.
BOUTILIER, MICHELLE.
MARIE.

KEDIDA, DEBORAH.
ENMAN-BEECH, STEVEN.
DANIEL.
BALDUCCHI, MICHELLE.
MARIE.

BRAZIER REIS, JACKSON.
HUNTER.
BUCKWALT, GORDON.
KENNETH.

BRAZIER, JACKSON.HUNTER.
BUCKWALT, KENNETH.
GORDON.

BUFFAM, ASHLEY.ELIZABETH.
ANN.

HEWITT, ASHLEY.ELIZABETH.
ANN.

BUTLER, AUDREY.MARIE.
BUTTY, SAMUEL.JULIUS.
BYL, RONALD.MARTIN.
HENRY.

BUTLER, AUDREY.ALEC.
WHITEWOLF.
KELLY, SAMUEL.JACK.
VAN DER WELLE, RONALD.
MARTIN.HENRY.

CARTON, NATHANIEL.SETH.

RUTTAN, NATHANIEL.SETH.
PAUL.

CHAPUT, SUSANE.
CLOUTIER, KEENAN.MARC.
JOSEPH.
COHEN, RIVA.MICHELLE.

CHAPUT, SUZANNE.MARIE.
THERESE.
ROY, KEENAN.MARC.JOSEPH.
SWARTZ, RIVA.MICHELLE.

PREVIOUS NAME

CONNELL, LORNE.
ALEXANDER.
CONWAY, JULIA.TESS.
CSIZMADIA, ERNO.
CUMMINGS, MONNIFA.
THYETIA.
DAIGLE, MARIE.
BERNADETTE.GEMMA.

NEW NAME

HUSSEY, LORNE.ALEXANDER.
SMALLSHAW, TESS.JULIA.
CSIZMADIA, ERNEST.

JAMES, MONNIFA.TENAJ.

DAIGLE RYAN, BERNADETTE.
HOLTERMANN-DELONG,
CHLOE.GATES.

DELONG, CHLOE.GATES.
DERMO-GORNYCZKI, LEAH.
MARY.

DERMO, LEAH.MARY.
DIETRICH, ALLISIN.VALERIE.
DUNCAN, LA'SHAWN.
DELGADO.

DIETRICH, REMI.VALERIE.
DUNCAN-MCPHERSON,
LA'SHAWN.DELGADO.
FLEXHAUG, SIERRA.ANN.
RACHEL.

QUIGLEY, SIERRA.ANN.
RACHEL.

FRENKEN, SKYLER.JEROEN.
JOSEPH.

CREPIN, SKYLER.JEROEN.
JOSEPH.FRENKEN.

FRIEDMAN, ASHLEY.KAITLYN.
GENET, GOITOM.
WELDETENSAE.

FRIEDMAN, RAFI.ASHLEY.
WELDETENSAE, GENET.
GOITOM.

GHAZARIAN, SARO.
GUAJARDO, BRYAN.JOSEPH.
ANTHONY.

GHAZARIAN, SARO.NAREG.
KENNEDY, BRYAN.JOSEPH.
ANTHONY.

GUENTHER, JONATHAN.
STEPHAN.ALEXANDER.

GUENTHER, STEPHAN.
ALEXANDER.

HAJABDOLBAGHIMEMAR,
ALI.

MEMAR, ALI.

HARRIS, JENIFER.LESLEY.

LESLEY, JENI.
SANDRELLI, ABIGAILE.

HOTTE, ABIGAILE.CARMAN.
HUANG, QIXUAN.

CARMAN.
HUANG, TONY.QIXUAN.

HUGHES, DERRICK.ELDON.

HUGHES, DEREK.ELDON.

HUNT, CHLOE.MADELINE.

HUNT, AMELIA.MADELINE.

IWANIW, JACKIE.IION.

IWANIW, JACK.JAMES.

JAFARIAN TEHRANI, SEYED.
ALI.

TEHRANI, ALI.

JAFARIAN TEHRANI, SEYED.
ERFAN.

TEHRANI, ERFAN.
WILLENAK, ROD.

JELIC, RADOJICA.

JOANISSE, NATACHA.

MIREILLE.MARIE.

KABANOVSKI, ANAT.

KEMENESI, JASON.BRANT.

KENNEDY, DONNA.

CATHERINE.

KHACHATRYAN, ROMANOS.

KIRANGASHANE,

NYANTABANA.

KNIGHT, CHRISTIAN.

ALEXANDER.

KNIGHT, CONNOR.EDWARD.

KOSALLE, LORAIN.ETHEL.

JOANISSE, NATACHA.
KABANOVSKI, ANNA.
KEMENESI, JASON.FRANK.

KENNEDY, DAWN.CATHERINE.
KHACHATRYAN, ROMAN.

NTALE, ESTHER.
KEREM, CHRISTIAN.
ALEXANDER.

KEREM, CONNOR.EDWARD.
KOSALLE, JUDY.LORAIN.E.
ENMAN-BEECH, JOHN.

NORMAN.
LAC-PATIL, MAY.FUNG.

KOZIAR, JOHN.NORMAN.

LAC, PHUONG.MY.

LAGRIA, NICOLE.ELENE.

MACANLALAY.

LAI, KI.TO.

LAMOTHE, NATHALIE.ANN.
MARIE.

MACANLALAY, NICOLE.
LAI, JACOB.KI.TO.

LEBEL-BOUCHARD, EMILIE.

MCDOWELL, NATHALIE.ANN.
LEBEL, EMILIE.

LEBLANC, ROGER.CHRIS.

LEBLANC, CHRIS.ROGER.

LEONG, SUKI.SUM-KEE.

ELLEBRECHT, SUKI.

LI, WENFANG.

HUANG, WENDY.WENFANG.

LIDSTER, MADISON.GRACE.

LIKUNGU, KOBO.PRISCA.

LIN, HARRY.ZHI.HAN.

LIN, WILLIAM.XIANG.

PAGNIELLO, MADISON.

GRACE.

KASE, PRISCA.

GAO, HARRY.ZHI.HAN.

GAO, WILLIAM.ZHI.XIANG.

PREVIOUS NAME

LINGE, MURRAY.WILLIAM.
PETER.
MAC KIMMIE, LINDSEY.IAIN.
STUART.
MACALUSO, ANTHONY.
JOSEPH.
MANGAT, HARINDER.SINGH.
MANIKAM, KATHERINA.
DEVIDA.MUNUSAMI.
MARAN, DAU.ZAWNG.LAKAN.
MARAN, SENG.SAN.
MARIA JAMES BORGIA,
SHREYA.
MATROD, WADHHA.
MC WEENEY-NUNES,
NICHOLAS.CHRISTOPHER.
MELE, ROSA.
MORGAN, BEVERLEY.
VIVIENNE.
MUNHOZ FORMENTON,
ELAINE.CRISTINA.
MURPHY, JESSIE.ALEJANDRO.
NIELSEN, JUSTIN.PAUL.
NUGENT, TRACY.LYNN.
OMATSU, MARY.JOYCE.
PALCHITSKY, SHON.
PARRISH, NGOC.HOANG.
PATEL, APEXA.RAMESHBHA.
PATEL, TASNIMBEN.
YUNUSBHAI.

PHILLIPS, RIANNA.MARIE.
PIRES, SAMANTHA.
JACQUELINE.

PORCELLATO, RYLIE.DEVAN.
PORTER, CARL.BARCLAY.
RADOICOVICH, ALESSANDRO.
RANCOURT GIROUX, YANIC.
RICKARD, MALACHI.
OLUWATAYO.
RUDD, JOSHUA.JEFFREY.
ADAM.
SAHOTA, NITTIKA.

SAND, REZA.

SCHMIDT, ETHAN.MATTHEW.
SHERMAN, GREGORY.DAVID.
SPAGNUT, DAVID.TERENCE.
SPRINGER-WILLIAMS,
CLINTON.ANTHONY.
SWID-ZREIN, GHADA.
TENZIN DICKEY, .
THAKKAR, HEENA.
BHUPENDRAKUMAR.
THOMPSON, CHRISTINE.
LYNN.
TO, HUY.HAN.
TRAN, DUC.THANG.
TRUONG NGUYEN, ANNA.
TSIPIS, TATIANA.
VARCOE, ROSIE.ANN.
WAJAHAT, SYED.MUHAMMAD.

WALTON, STEPHANIE.CARA.
WARREN, ALLYCIA.
CHRISTINA.
WARREN, TEMPERANCE.
CYNTHIA.MARIE.

NEW NAME

LINGE, JOSEPH.MURRAY.
WILLIAM.

WOLFE, OWEN.STANLEY.

ACCARDO, ANTHONY.JOSEPH.
MANGAT, HARINDER.
SAHOY, KATHERINA.DOREEN.
DEVIDA.
MARAN, MICHAEL.JALI.
MARAN, LUCIA.JANOI.

JAMES, SHREYA.
ALSHEMARY, DUHHASALIM.
NUNES, NICHOLAS.
CHRISTOPHER.MC.WEENEY.
MELE, ROSEMARY.

SHAW, BEVERLEY.VIVIENNE.
FORMENTON FURTADO,
ELAINE.CRISTINA.
MURPHY, JESSE.ALEJANDRO.
HOLMES, JUSTIN.TONY.
KNIGHT, TRACY.LYNN.
OMATSU, MARYKA.
PALCHITSKY, SEAN.
PARRISH, STEPHEN.ROBERT.
PATEL, APEXA.SNEHAL.
MEMBER, TASNIM.
MOHMEDARIF.
BIRKETT-PHILLIPS, RIANNA.
MARIE.
CARTER, SAMANTHA.
JACQUELINE.
ARMSTRONG, RYLIE.DEVAN.
DAYNE.
PORTER, BARCLAY.CARL.
RADOVINI, ALESSANDRO.
GIROUX, YANIC.
OYEBAMIJI, MALACHI.
OYELEKAN.OLUWATAYO.

JOHNSON, JOSHUA.JEFFREY.
SAHOTA, NOORNEET.KAUR.
SANDOGHCHIAN SHOTORB,
MOHAMMADREZA.
SCHMIDT, NOVEMBER.
ETHAN.
SHERIER, GREGORY.DAVID.
MCDONALD, DAVID.TERENCE.
SPRINGER, CLINTON.
ANTHONY.
SWID, GHADA.
DICKEY, TENZIN.

THAKKAR, HEENA.HARDIK.
ROTHMAIER, CHRISTINE.
LYNN.
TO, KEVIN.
TRAN, TONY.DUCTHANG.
TRUONG, ANNA.NGUYEN.
CUSCHIERI, TATIANA.
VARCOE, ROSEMARY.ANN.
SYED, WAJAHAT.MUHAMMAD.
WALTON REYNOLDS,
STEPHANIE.CARA.
ANDRUS, ALLYCIA.
CHRISTINA.
ANDRUS, TEMPERANCE.
CYNTHIA.MARIE.

PREVIOUS NAME

WEST, KRISTINE.ASHLEY.
WILGOSZ, LEA.
WILSON, JAMES.ERIC.
WONG, ERIC.ANTHONY.
WONG, KA.FAI.
XU, JIAYI.
YACoub, KARIMA.JOY.
YEATES, COLLEEN.
MARGARET.
YOUNG, CHARLY-RAE.
MADISON.
YUSUF, SUHOOR.ISMAIL.
AHMED.

NEW NAME

MAKI, ASHTON.RYAN.
BRACCIA, LEA.
WILSON, ERIC.JAMES.
LEBLANC, ÉRIC.ANTHONY.
WONG, KELVIN.KA.FAI.
XU, KAREN.JIAYI.
JOY, KARIMA.
SAUNDERS-CARTIER,
COLLEEN.MARGARET.
YOUNG-THOMPSON, CHARLY-
RAE.MADISON.
YUSUF, ZUHUR.ISMAIL.
AHMED.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G431)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from July 13, 2015 to July 19, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 13 juillet 2015 au 19 juillet 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME

ABBOODI, ABBOODI.NAEL.AB.
ABBOODI, SHAMS.NAEL.
ABBO.
ABDOU, BISHOY.ABDOU.SA.
ABDOU, JHON.BISHOY.ABD.
ABDOU, YOUSSEF.BISHOY.
ADEYEMO, GAFAR.
OLALEKAN.

ADHITYA PAZHASSI RAJESH, .
ADJEI FOKUO, GIFTY.
AHMED KHAN, RAAHIM.
AHMED KHAN, UMAIR.
AHMED, ISRA.
AHMED, MASOOD.

AHMED, PARVEEN.
AL-QASRUFAEIL, MALVINA.
ALEXANDER, ARMAND.
ALLADIN, BERNARD.ABU.

AMELL, BROOKLYN.TRACY.
ANTIA, KHUSHNAM.

ARCAND, DOUGLAS.ROGER.
ARTEMENKO, MARYNA.
VOLODYMYRIVNA.
BAINES, LESLIE.ROBERT.

BAJUSZ, ELIZABETH.
BAJWA, MEHREEN.KAUR.
BAKER-ROSENBERG,
MAXMILLIEN.EDWARD.
BALJINDER KAUR, .
BANE, ANCA.IOANA.
BARTLETT, NATALIE.
PATRICIA.

NEW NAME

TOBYA, ABBOODI.NAEL.
ABBOODI.
TOBYA, SHAMS.NAEL.
ABBOODI.
SALAMA, BISHOY.ABDOU.
SALAMA, JOHN.BISHOY.
SALAMA, YOUSSEF.BISHOY.
OLADEINDE, JAMES.
OLALEKAN.

RAJESH, ADHITYA.PAZHASSI.
ADJEI, GIFTY.
KHAN, RAAHIM.AHMED.
KHAN, UMAIR.AHMED.
AHMED, ISRA.YASMIN.
AHMED, MASOOD.SHAHZOR.
BASHEERUDDIN, PARVEEN.
SULTANA.
SHABA, MALVINA.
CIUMAC, ARMAND.
ALLADIN, ABU.SWALEY.
DENOFIO-MILITO, AUDREY.
CHARLOTTE.LINDA.MARY.
ANTIA, KAY.ELENA.
ARCAND, DOUG.IRENE.
ROGER.

SHERMAN, MARYNA.
NIYORI, LESLEY.ROBERTA.
BAYUS, ELIZABETH.
MARGARET.
BAJWA, MEHARBIR.KAUR.
ROSENBERG, MAXMILLIEN.
EDWARD.BAKER.
PANNU, BALJINDER.KAUR.
GIEMZA, ANCA.IOANA.
BARTLETT-EKE, NATALIE.
PATRICIA.

PREVIOUS NAME

BASARABA, REBECCA-LYNN.
EILEEN.
BAYLISS-JOHNSON, LYNDEN.
FRANK.
BERTHELSEN, ERIKA.DANA.

BETTAS, DEMITRA.
BISNAR, KIRSTEN.
EMMANUELLE.DELA.CUESTA.
BLACK-RUDEVICS, MEAGAN.
ANGELA.
BODOLAI, MARCIE.LEAH.
BRAR, KAVNIT.SINGH.
BREAU, CRYSTAL.LORRIE.

BROWN-ORR, AMBER.IRENE.
BULANGCAO, REGILEN.
BOLISAY.
BYANJANKAR,
MR.CHANDRES.

CALLEJA, JUSTIN.PETER.
CAMISHI, JORGO.
CHANDELLE, VALERIE.
CHANG, HEE.SOO.
CHANG, JEONG.SOO.
CHEN, MIN.
CHITCHALERNTAM,
PHONEPASEUT.
CHUNG, AMANDA.

CLARK, BENNETT.DAVID.
COATS, JACQUELINE.
PATRICIA.
CONSTABLE, MARGARET.
WINTER.
COUGHLIN-YAKICH, RILEIGH.
SOPHIA.
DALGLIESH, THOMAS.
STUART.BENNETT.
DAM, JENIFFER.
DAVIS, ARLYNN.HEATHER.
DAYMAN-BAKER, TAYLIN.
RIANNA.
DE GUZMAN, ARNEL.DELA.
CRUZ.
DIBATTISTA, JOSEPH.
MICHAEL.
DOKANISH, SAFINAZ.KAMEL.
HASSAN.EL-BOULOK.
DURST, BENJAMIN.JACKSON.
III.
ELIASHEVSKY, MAIJA.

ELLIS, GABRIEL.ALEXANDER.
FAN, BO.HUI.
FERNANDES, CRYSTAL.
FERNANDO,
WEERAHENNEDIGE.
FERNANDO,
WEERAHENNEDIGE.
FILLMORE, SUSAN.MARIE.
FULLERTON, CHRISTINA.
ELVA.
GALLEGO, ANNIELYN.
GENTILE-ROCHA, ANDREA.
LYNNE.
GILL, GABANPREET.SINGH.
GILL, SEHAJ.KAUR.
GITZIAS, PANAGIOTE.
GOBIN, TARAMATTIE.

NEW NAME

BELLE, ALESSA-LYNN.
ELIZABETH.
VON SCHROEDER, VENUS.
IRIS.
CUZZOCREA, ERIKA.DANA.
BETTAS, ANASTESSIA.
DIMITRA.
KELLY, KIRSTEN.
EMMANUELLE.BISNAR.
BLACK-RUDEVICS, MATTHEW.
TYLER.
HAMELIN, MARCIE.LEAH.
BUTTAR, KAVNIT.SINGH.
HUDSON, CRYSTAL.LORRIE.
DENOFRIO, GABRIELLA.
LINDA.AMBER.
TESORIO, REGILEN.
BULANGCAO.

BYANJANKAR, CHANDRES.
AUTY-WARWICK, JUSTIN.
PETER.
CAMISHI, ELTON.
BARTOLO, VALERIE.
CHANG, FRANCESCA.HEESOO.
CHANG, PETER.JEONGSOO.
MIN, JASON.

CHITCHALERNTAM, CHUCK.
SCHIK CHUNG, AMANDA.
WALTON, BENNETT.DAVID.
CLARK.

COATS, JACLYN.PATRICIA.
YOUNG, MARGARET.ROSE.
COUGHLIN, RILEIGH.SOPHIA.

BENNETT, THOMAS.STUART.
DAM, JENNIFER.
DAVIS, ARLYNNE.HEATHER.
ARBOUR, TAYLIN.RIANNA.

DE GUZMAN, CALIX.ARNEL.
DI BATTISTA, JOSEPH.
MICHAEL.

ELBOLOK, SAFINAZ.KAMEL.
WILLSON, BENJAMIN.
JACKSON.
ELIASHEVSKY, OSKAR.
LAUZON-ELLIS, GABRIEL.
ALEXANDER.

FAN, LORI.
SOOGHARSINGH, CRYSTAL.
FERNANDO, NILENDRI.
SHENALI.ANN.
FERNANDO, NILESHKA.
YESHINI.MARINA.
BENTLEY, SUSAN.MARIE.

FLURI, CHRISTINA.ELVA.
ARGUELLES, ANNIELYN.

ROCHA, ANDREA.LYNNE.
BASSI, GABAN.SINGH.
GILL, SEHAJKAUR.
GETTAS, TAKI.
GOBIN, TARA.NINA.

PREVIOUS NAME

GOLBADANI-ASHTIANI,
NIMA.
GRIFFITH, ISHMEAL.SEON.
GRIFFITHS, ASCACIA.LYNN.
HA, MAY.YIN.

HARAGA, RUXANDRA.OANA.
HARJANTO, CHRISTELLA.
ERICA.
HENGEVELD, KEVIN.
ALEXANDER.
HERELLE, ARLET.
HERSI, HODO.
HODSON-HARBURN,
JONATHAN.DAVID.
HODSON-HARBURN,
ZACKARY.MATTHEW.
HOU, JIAHUI.
HOWELL, ALLISON.MARIE.

HUMPHRIES, ALEX.RICHELLE.
HUNG, HSING.LING.
HUYNH, THI.KIM.OANH.
JENABFAR, FARSHAD.
JIANG, JUN.JIAN.
KAGHDOU, ASMAI.
KAMO, ROB.
KANEV, HEIDI.MARIA.
KANG, SANG.AH.
KASSAM, QAHIRA.KARIM.
KAY, VICKY.DAWNE.
KHAN, JAZLYN.
KNISLEY, NICKY.GINA.

KOPEC, CAROLINE.JOANNA.
KOSMACK, SKYANNE.ANITA.
ROSE.
KOTARBA, URSZULA.
BOZENA.
KWOK, CHUI.TAK.

LAURO, SOPHIE.CHRISTINA.
LAVERGNE, MARIE.SOPHIE.
SUZANNE.LAVERGNE.

LEBAN, STEPHEN.
ALEXANDER.COLIN.
LEE, YIN.YEE.
LEWIS-BACHNER, BLAKE.
LOGAN.
LISCOMBE, NEVAEH.LYNN.
LIU, KATHY.KEXUAN.
LIU, XIAO.YING.
LIVERPOOL, LAEL.TARA.
LU, QING.BO.
LUCERO, FELISA.PANG-OT.
MARIAN RAJESH, .
MARRIOTT, ANGUS.PRESTON.
MARSHALL, COULSON.ISSAC.
JAMES.
MATTHEWS, GWENDOLYN.
RUTH.

MAURICE, KERRY.YANIQUE.
MCGARRY, NICOLE.SARAH.
ANNE.
MEDINA, MARIETA.RAMOS.
MILLS, ALEXIS.MANUEL.
ERNESTO.
MILLS, RYAN.REED.
MITCHELL, ROXINA.
MARGARET.

NEW NAME

GOLBADANI, NIMA.MICHAEL.
GRIFFITH, ISHMAEL.SEON.
GILES, ASCACIA.LYNN.
HA, LILY.
HARAGA, RUXANDRA.OANA.
IANINA.

IRWIN, CHRISTELLA.ERICA.
DUNLOP, KEVIN.ALEXANDER.
HERELLE LOPES, ARLET.
ALAWADH, HODO.

HODSON, JONATHAN.DAVID.
HODSON, ZACKARY.
MATTHEW.
HOU, PATRICK.JIAHUI.
DEVEAU, ALLISON.MARIE.
HUMPHRIES, ALEX.RICHELLE.
PHOEBE.

HSIUNG, LING.HSING.
HUYNH, KIM.
ANDERSON, ETHAN.
JIANG, JERRY.JUNJIAN.
KAGHDOU, ASMAA.
KAMO, ALFRED.ROB.
KANEFF, HEIDI.MARIA.
KANG, NARA.
KASSAM, QAHIRA.VEE.
KAY, VICTORIA.DAWNE.
KHAN, AIZAH.
ROSEAU, NICKY.GINA.
KOTOWICZ-KOPEC,
CAROLINE.JOANNA.

UGARTE, SKYANNE.ANITA.

SANDERS, URSULA.
KWOK, CHIU.TAK.
LACOMBE, SOPHIE.
CHRISTINA.
LAVERGNE, SOPHIE.
SUZANNE.

HUGHES, ALEXANDER.COLIN.
LEE, MATTY.YIN.YEE.
MELTON, BLAKE.LOGAN.
BACHNER.
WENSLEY, NEVAEH.LYNN.
LIU, KATHY.
LIU, EMILY.XIAOYING.
HASELEY, LAEL.TARA.
LYU, QING.BO.
PANG-OT, FELISA.DICTAAN.
RAJESH, MARIAN.
ISRAEL, BENAYIM.ARIEL.
DOWSLEY, COULSON.ISSAC.
JAMES.

HEIMPEL, HELEN.MARY.RUTH.
MAURICE, KERRY-ANN.
YANIQUE.
GRATTAN, NICOLE.SARAH.
ANNE.
RAMOS, MARIETA.NAVARETE.
MATURANA, ALEXIS.
MANUEL.ERNESTO.
MILLS, REED.EMRYS.
MITCHELL, ROXANNA.
MARGARET.

PREVIOUS NAME

MOHAMMADI, ABDOLAZIM.
MOLLAOGLU, HUSNU.
MORRISON, TAKESHA.TIANA.
MUDIE, ALEXIS.IDA.ROSE.
MURRAY, DIANE.MARIE.
MUSTAPHA, IBRAHEEM.
BIODUN.
NAGIUB, CATHERINE.IBRAH.
NAN, CINDY.GEORGE.WI.
NAN, GEORGE.WILLIAM.
NAN, STEVEN.GEORGE.W.
NARINE, SHELINI.
NASTIC, JOVANA.
NIKOLOSKI, FRIDERIKI.

NOEL, LAUREN.MARGAUX.

NOËL, SÉBASTIEN.JOSEPH.
NYARY OF BEDEGH AND
BERENCH, TINA.ERNESTINA.
HERTA.
OGOEGBUNAM, LIGHT.
UCHENNA.
OH, MYUNGKYUNG.
ORVIS, HELEN.RUTH.
PAN, DONG.ZI.

PANETTA, ELIJAH.ANTHONY.
PARADIS, MARIE.SARA.
LOUISE.
PAREKH, RUSHI.
DIVYANGKUMAR.
PATE, WILLIAM.JAMES.

PATEL, PRITIBAHEN.JASH.
PAZHASSI RAJESH, RITHVIK.
PEIRIS, BAMINIHANNADIGE.
KELUM.
PENZARI, HELENA.VALERIE.

PETERSON, MARIA.YAZMIN.
PHAM, VAN.TUAN.

PHILLIPS, ASHLEY.MONIQUE.
POKRAS, YELENA.
PRADEEP KAUR, .
RAHIMULLAH, .
RAJESH PAZHASSI VEETIL, .
RANA, ABDUL.MOHID.
REZVANIAN, FARIBA.
RICE, KATHYRN.PATRICIA.

RICHARDS, NATHAN.DANIEL.
RIMMINGTON, JODY.PAT.
BRENDA.
ROACH, CAROLIN.MAY.

ROBERTSON, DOREEN.BETTY.
ROBERTSON, RACHELLE.
LYNN.
ROOT, MICHELE.ANN.
ROSENZWEIG, TINA.
ROSS, CHRISTIEN.LOUISE.
ROY, LUC.ERIC.

SAARINEN, SUSAN.ANN-NINA.
SANDERSON, KATHERINE.
WENTWORTH.
SANTOS, SOPHIA.FRANCO.
DOS.

NEW NAME

CYRUS, RYAN.
KURD, HUSNU.MOLAOGLU.
MORRISON, TIA.
INGRAM, JADEN.ALEXIS.
WALLACE, DIANE.MARIE.

MUSTAPHA, BRYAN.BIODUN.
NAGUIB, CATHERINE.
WILLIAM, CINDY.GEORGE.
WILLIAM, GEORGE.
WILLIAM, STEVEN.GEORGE.
JOSEPH, SHELINI.
SKORIC, JOVANA.
NIKOLOSKI, FRED.A.
ROXBOROUGH, LAUREN.
ANNE.
ROXBOROUGH, SEBASTIEN.
HENRY.

NYARY, TINA.ERNESTINA.

CHIOTU, LIGHT.BOSAH.
HAN, MYUNGKYUNG.
STARKWEATHER, ORVIS.H.
PAN, DANIEL.DONGZI.
PANETTA, ELIJAH.DEAN.
VINCENT.

COTE, MELODY.LOUISE.

PAREKH, SHIVAM.
DAEPIHUS, WILAEM.JEN'ARI.
PATEL, PRITIBAHEN.
ARPANKUMAR.
RAJESH, RITHVIK.PAZHASSI.
PEIRIS, KELUM.
BAMINIHANNADIGE.
PENZARI, VALERIE.H.
BACA MINUTTI, MARIA.
YAZMIN.

NGUYEN, TUAN.KEVIN.
LUFF PHILLIPS, LORENA.
ELIZABETH.LORRAINE.
POKRAS, HELEN.
TYAGI, PRADEEP.KAUR.
RAHIM, RAHIMULLAH.
VEETIL, RAJESH.PAZHASSI.
RANA, DAUD.ALI.
REZVANIAN, REBA.
BOWERS, KAYT.ZELENYA.
RICHARDS, ALEXANDER.
KEVIN.
MAYNARD, JODY.PAT.
BRENDA.
HARRISON, CAROLYN.MAY.
TROWBRIDGE, DOREEN.
BETTY.

LAYES, RACHELLE.LYNN.
MOORE, MICHELE.ANN.
FORTE, TINA.
ROSS, CHRISTINE.LOUISE.
KING, LUC.ERIC.
BLACQUIERE, SUSAN.ANN-
NINA.
SANDERSON, KATE.
WENTWORTH.
SANTOS-REGO, SOPHIA.
FRANCO.DOS.

PREVIOUS NAME

SARA, .
SARSFIELD, JAZZLYN.
SPARKLE.HOPE.
SARSFIELD, MORGAN.ZOE.
ANNE.
SATHYA, NITHI.ANANTHAN.
SEGUIN, SANDRA.JANE.
SHAFIA, .
SHARMA, HEMANJALE.
SHIVAJI DATTA, SHIVAJI.
DATTA.
SHRAZI, PARVIN.
SIMAAN, USSAMA.
SIMS, ANNE.MARGARET.
SINGH, RAVINDER.
SOLC, TRACY.LEE.ANN.
SONG, EUGEN.MOON.SEO.
SONG, KI.HO.
SOPINKA, MICHAEL.
ALEXANDER.
STANIFORTH, KATRINA.ANNE.

STUART, JUSTIN.KENNETH.
SUGIRTHAN, AUSHA.
SUGIRTHAN, EYALPAN.
SUGIRTHAN, THARMARASAN.
SUGIRTHAN, UMA.
SUGIRTHAN, UMEN.
SWIRSKI, PAVEL.JAN.
SZE TO, ON.YI.
SZOLUCHA, DARIUSZ.
TAILOR, KETANLAL.
CHANDUBHAI.

TESFAY, GABRIELLA.YOSIEF.
THAKUR, PARNIKA.
TUTLEWSKI, VIVIENNE.
VO, HUYNH.MINH.HUONG.
VO, HUYNH.MINH.NHU.
VO, HUYNH.VINH.DANH.

WAGNER, BRIANNA.LILLIAN.
WARREN, JAMES.WILLIAM.
WEERASEKERA, JUDE.
NISHIKA.DESHAUN.
WEN, JUE.
WOOD EIDT, MATTHEW.
TREVOR.

WORRALL, BRIGITTE.NICOLE.
WU, CHANG.YI.
WU, DAI.JUNG.
XU, YU.XIAO.
YAN, YI.XIN.
YE, YU.QING.
ZAIB-UN-NISA, .
ZEVALLOS, CLAUDIA.
ANDRÉA.
ZEVALLOS, RAQUEL.
VICTORIA.
ZEVALLOS, REBECCA.
ALEXANDRA.
ZIA ULLAH, .
ZURACHENKO, LYNDSEA.
KYLA.

NEW NAME

AHMAD, SARA.
SMITHERMAN, JAZZLYN.
SPARKLE.HOPE.
SMITHERMAN, MORGAN.ZOE.
ANNE.
NITHI ANANTHAN, SATHYA.
BIRKLAND, SANDRA.JANE.
AHMAD, SHAFIA.
SHARMA, HEMANJALEE.

DATTA, SHIVAJI.
SHIRAZI, PARVIN.
SIMAAN, SAM.
SIMS, MAGGIE.
DHINDSA, RAVINDER.SINGH.
HARMER, TRACY.LEE.ANN.
SONG, EUGEN.
SONG, JADEN.
SOPINKA, ALEXANDER.
MICHAEL.

STANIFORTH, NOAH.OLIVER.
STUART-POTSCHKA, JUSTIN.
KENNETH.
UMA, AUSHA.
UMA, EYALPAN.
UMA, ZUKE.DMO.
UMA, UMO.
UMA, UMEN.VARON.
SWIRSKI, PAUL.JOHN.
SZETO, LILIAN.ONYI.
SZOLUCHA, DEREK.

TAILOR, KETAN.
MANKOVSKII, GABRIELLA.
YOSIEF.
THAKUR, PHOENIX.KUNSEL.
KAY, VIVIENNE.
VO, HILLARY.MINH.
VO, JENNIFER.MINH.
VO, DAVID.MINH.
LACKIE, BRIANNA.LILLIAN.
MAUREEN.
KONOVAL, JAMES.WILLIAM.
WEERASEKERA, DESHAUN.
NISHIKA.JUDE.
SUN, ELAINE.J.
CRADDOCK, MATTHEW.
TREVOR.
WORRALL, CAMRYN.
BRIGITTE.NICOLE.
WU, MARTIN.CHANGYI.
WU, SHEENA.DAI.JUNG.
XU, STEPHEN.YU.XIAO.
YAN, ANGELA.YI.XIN.
YE, CHERRY.YUQING.
ADEEL, ZAIBUNNISA.

BRAVO, CLAUDIA.ANDREA.

BRAVO, RAQUEL.ISABELLE.
BRAVO, REBECCA.
VALENTINA.
SHAIKH, ZIA.ULLAH.

EARLY, LYNDSEA.KYLA.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from July 20, 2015 to July 26, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 20 juillet 2015 au 26 juillet 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
AAHMES, JONDAHL.PHAON. HUDSON.	ANDREWS, JON.DAHL.PHAON. HUDSON.	DEMETER MEDVEDYUK, JIVA. DENG, S.I.D.A. DENYSYK, OL'HA.	MEDVEDYUK, JIVA. DENG, STELLA. DENYSYK, OLGA. DEONARAIN, JULIETTE. KALAUTI.
ABD, OMAR.	ASFAR, OMAR.N.	DEONARAIN, KALAUTI.	
ABDIRAHMAN SABRIYE, ADAN.	SABRIYE, ADAN.	DESBIENS, COREY.RICHARD. JUSTIN.JOSEPH.	ALBERT, COREY.JOSEPH. DUPUIS, HERVE.JOSEPH.
ABDULLAH MUHAMMAD, SHARIYFA.	MARTINEZ, GAIL-ANN. MERCEDEZ.	DUPUIS, JOSEPH.HENRY.	MATCHIWITA, WABEKEKAKE. KEITH.
ABDULLAH, ALAA.	ABBASSI, ALAA.	EDGAR, WABEKEKAKE.KEITH. GABRIEL.	DUKEMERY, ALAADDIN. EISSA.ELSAIED.
ABRAJANO, LOURDES.	BERNARDO, LOURDES.	ENGUERO, JULIET.BIEN.	BIEN, JULIET.REMON.
ACULANA.	ABRAJANO.	EUSEBIO, PAMELA. JOSEPHINE.	EUSEBIO-ROMASANTA, PAMELA.JOSEPHINE.
ACKLAND, SARAH.GRACE.	KIRBY, SARAH.GRACE.	FANGRAD, SUSAN.PATRICIA.	HAND, ZSUZSANNA.CYNTHIA. MUHAMMAD ISHAAQ, SOLTANA.
KATHLEEN.	KATHLEEN.		
AHMAD ALI, TAHAIR.	HOPE, CANADA.NOUR.	FAREED, SAIMA.	BASHI, KAIS.
AHMAD, MOHMAD.	AHMAD, MIKAEL.	FATHULLAH, QAYS.JAMEEL. FATHULLAH.	
AMRO, MEEYA.SOPHIA.	AMRO, MEERAL.SOPHIA.	FEDORCHUK, AMANDA. DAWN.	BJORNSON, AMANDA.DAWN.
ANDERSON, SUZANNE.	SARPONG-ANDERSON, EFIA.	FERREIRA-RICKEVICIUS, VIDA.SOFIA.	CORVUS, VIDA.SOFIA.
CHARMAINE.ALICIA.	NZEGWHUA.	FREEMAN, ADELAIDE.EILEEN. MOHR.	FREEMAN-MOHR, ADELAIDE. EILEEN.
ANDREWS, MARIE.	FARRELLY, MARIE.		BRONSON, RACHELLE. CHRISTINE.
ELIZABETH.	ELIZABETH.	GAGNE, RACHEL.CHRISTINE.	GAO, JING.
ARIA, MOHAMMAD.	ARIA, ADAM.	GAO, GRACE.	HOGAN, KHLOE-HOPE.ROSE. EMILY.
	MORIHOVITIS, MELINA. HELLEN.	GARRETT, KHLOE-HOPE. ROSE.EMILY.	CABLE, LINDSAY.ELIZABETH. BENJAMIN, JAHMELIA.PETA- GAYE.
ASPIOTIS, MELINA.HELEN.	ASTA, MARIO.CARMINE.	GAULEY, LYNN.ELIZABETH.	SANTOS, MARIA.ESTHER.
ASTA, CARMINE.	PIRASANNA, PRITY.	GAYLE, JAHMELIA.PETA- GAYE.	GOTO, NOBUYO.
BALANAYAGAM, PRITY.	BI, ANGELA.RAN.	GONZALEZ, MARIA.ESTHER.	
BI, RAN.	REHMAN, ERAJ.	GOTO CARTER, NOBUYO.	GRIJALVA ROMAN, MICHEL. RAUL.
BIBI, GULLALAI.	BILECHUK, ANNMARIE.	GRIJALVA ROMAN, MICHAEL. YAGIZ, GULNUR.	
BILECUK, ANNE.MARIE.	BOLDRICK, EILEEN.HILDA.	GULINUER, AIYITI.	HAIDARY, ABDULHUSSAIN.
BOLDRICK, HILDA.EILEEN.	BRONNIMANN, PETER.	HAIDARY, AMIN.	HAIDARY, MAHTAB.
BROENNIMANN, PETER.	RICHARDS, SAMANTHA.	HAIDARY, PARI.	HARDY, MONA.JANE.
BROUSSEAU RICHARDS, SAMANTHA.CRYSTAL.	CRYSTAL.	HARDY, ROBERT.	RANIGA, DIPAK.
BROWN, JILLIAN.ANN.	BROWN, JILLIAN.ANN.JOY.	HARILAL, DIPAK.CHAND.	HIGHSTEAD, KAYDEN. FRANKLIN.
BROWN-BEESLEY, KEVIN. JUSTIN.	BEESLEY, KEVIN.JUSTIN.	HIGHSTEAD, KAYLEIGH. ANNE.	LE ROUX, JASON.DAVID.
CARAVAGGIO, LAURI. ANTONIA.	CARA, LAURI.ANTONIA.	HILL, JASON.DAVID.	HO, VIVIAN.SAUHAN.
CARTER, DANIEL.LIAM.	GOTO-CARTER, LIAM.DANIEL.	HO, SAU.HAN.	HOWE-VANMARRUM, ARRAN. GORDON.
CARTER, LLOYD.CONNOR.	GOTO-CARTER, CONNOR.ACE. GOTO-CARTER, MEL. ELIZABETH.	HOWE-BOSCH, ARRAN.CHE- GORDON.	ZHU, HUBERT.
CARTER, MEI.ELIZABETH.		HU, HUBERT.	DAVIDSON, CHERYL.ANNE.
CHADNICK, ZACHARY.DAVID. SHUCHAT.	CHADNICK, ZACHARY.DAVID.	HURAS, CHERYL.ANNE.	MUHAMMAD ISHAAQ, FALAQ.
CHOPRA, RANDY.CHAITRAM.	LOKHARAM, RAY. SMITH, CONNOR.NATHAN- KEITH.	HUSSAIN, FALAQ.ISHAQ.	MUHAMMAD ISHAAQ, HASSAN.
CHRISTIE, CONNOR.WILLIAM.	CONNOLLY, EOGHAN.	HUSSAIN, HASSAN.ISHAQ.	MUHAMMAD ISHAAQ, MUHAMMAD.
CONNOLLY-SCOTT, EOGHAN. MICHAEL.	MICHAEL.	HUSSAIN, MUHAMMAD. ISHAQ.	HASAN KHAN, MUHAMMAD. ISHAAQ.
CONNOLLY-SCOTT, RIOGHNACH.CATHERINE.	CONNOLLY, RIOGHNACH. CATHERINE.	HUSSAIN, QADEER.	IWANSKA, OLA.
CUADERO, JUANITA.JOCelyn.	COOK, JUANITA.JOCelyn.	IWANSKA, OLGA.	BASHI, LOURD.
VILLAFLOR.	CUADERO.	JAMEEL, LORD.QAYS.JAMEEL.	
CURRAN, BRADLY.RAYMOND.	SOPER, BRADLY.DALLAS.	JAMEEL, WASEEM.QAYS. JAMEEL.	BASHI, WASEEM.
CURRAN, JESSE.TYLER.	SOPER, JESSE.TYLER.	JEONG, YOUNGSEO.	JEONG, YOUNGSEO.CLARA.
DE AGUILAR, LUIZA.		KALYAN, KAMINI.DEVI.	PARJOHN, LISHIA.
GUIMARAES.	AGUILAR, LUIZA.LOPES.	KANNEBI, JASON.DUBEM.	CHIMEKWENE, JASON. DUBEM.
DE AGUILAR, ZOE.		KELLAR, ANNA.IRENE.	IELO, ANNA.IRENE.
GUIMARAES.	AGUILAR, ZOE.LOPES.	KIM, GA.MIN.	KIM, JENNY.GAMIN.
DELMAGE, KRISTEN.MARIE.	SMITH, ARABEZ.DELMAGE.	KIM, HYEYUNG.	KIM, ELISS.HYEYUNG.

PREVIOUS NAME

KOWALEWSKI, JACK.SETH.
KRISHNAMURTHI,
CHINNAMALLI.RAMADEVI.
KUANG, YE.
LEITMAN, ROSEMARY.
LEONARD, EMMA-MAE.
JACQUELINE.
LI, YUANG.
LIANG, ZI.LEI.
LOFTUS, MITCHELL.HAROLD.
ALEXANDER.
LUZAR, JANE.JASNA.
MAKKI, LOUBNAN.
MAO, XIAOYI.
MARCUCCI, GINO.
MARKANDU, NIVEKHA.
MARRAKCHI, RABIE.
MARTY, RICHARD.JOHN.
KENNETH.

MATSON, ASHLYNN.HANNAH.

MCAULAY, KAILYN.SIM.
MCKNIGHT, DANIEL.ROBERT.
MCNAMEE, TIMOTHY.PAUL.
MEASH, GOITOM.SHALE.
MEHRPOUYA,
SEYEDEHTARLAN.
MEHTA, MIKE.ANGEL.
MENA GONZÁLEZ, CARLOS.
LUIS.
MISTRY, BHAVNA.HASAMUKH.
KASAN.
MOHORYTA, TEREZA.
VOLODYMY.
MONESTIME, GEORGE.
ST.GERMAIN.
MOORE, TAYLOR.MARIE.
MORTAZAVI-GORGANI,
ROHAM.
MURPHY, CHRISTINA.
PATRICIA.
NG, KIN.MAN.
NIZAN, ZORIK.
OBIESIO, GLORIA.BASSEY.
OGBA MICHAEL, HABTOM.
OU, SHICHENG.
OUELLETTE, DESMOND.
JAMES.D'ANGELO.
PACHECO, EMILY.ANNE.

PAGNOTTA, MARIA.ERIKA.
PAKRAD, SHENT.ARSEN.
PARTRIDGE, MATTHEW.
ROBERT.
PAULOSE, BOBBY.

PAYNE, ANDREA.LYNNE.
PODAGATLAPALLI ABHAY,
ABHAY.
QUINTAL, MARIE.DENISE.
RAFFIN, FRANK.VERGILIO.
RAKOVICH, KEIRSTYN.LYNN.
RANGER, MERVIN.LOYOLA.
REAUME, SARAH.CHARLENE.
RECOCKIE, DANA.ELSIE.
ANNE.
SAHOY, POORAN.

NEW NAME

EVANS KOWALSKI, JACK.
SETH.

BAZAWADA, RAMA.
KUANG, EMILY.
LEITMAN, ROSEMARIE.

HADDAD, EMMA-MAE.
LI, MICHAEL.YUANG.
LIANG, JULIE.ZILEI.

DILLMAN, MITCHELL.H.A.
JAKLIC, JANE.JASNA.
MAKKI, SHAHAD.
MAO, ANSA.XIAOYI.
MARCUCCIO, GENE.JOHN.
SAJENTHERAN, NIVEKHA.
MARRAKSHI, ROBERT.RABIE.

MARTY, RICHARD.
GONZALEZ, ASHLYNN.
HANNAH.
BERRETTI-MCAULAY,
KAILYN.SIM.
MCKNIGHT, ROBERT.DANIEL.
MCNAMEE, TIMOTHY.ALAN.
MEASHO, GOITOM.SAHLE.

MEHRPOUYA, TARA.
MEHTA, ANGEL.

MENA, CARLOS.

MISTRY-PATEL, BHAVNA.

BAKUS, TEREZA.

MONESTIME, YURA.GEORGE.
WILLITON, TAYLOR.MARIE.

GORGANI, ROHAM.
MURPHY, CHRYSTYNA.
PATRICIA.
NG, RAYMOND.
NITZAN, ZORIK.
MORDI, GLORIA.ONYEBUCHI.
OGBAMICHAEL, HABTOM.
OU, MICHAEL.SHICHENG.
OUELLETTE,
DESMOND.D'ANGELO.
HARRISON, EMILY.ANNE.
PAGNOTTA, ERIKA.PATRICIA.
MARIA.
ARSEN, SHANT.
ERICKSON, MATTHEW.
ROBERT.
PAUL, JOHN.
LIVINGSTON, ANDREA.
LYNNE.

PODAGATLAPALLI, ABHAY.
QUINTAL, DENISE.
RAFFIN, FRANK.
RACINE, KEIRSTYN.LYNN.
RANGER, MERVIN.JOSEPH.
EVANS, SARAH.CHARLENE.

CLARK, DANA.ELSIE.ANNE.
SAHOY, LAWRENCE.POORAN.

PREVIOUS NAME

SHELSON, MARSHA.ELLIE.
SIMARATH, OROTH.
SIMPSON, NATALIE.CARLA.
SINGH, AMANDEEP.
SINGH, LOGAN.SIA.
SINOWAY, SHANELLE.HAZEL.
SEPTEMBER-SKY.

SMITH, JESSE.DYLAN.KEVIN.
SOLES, MICHEAL.TIMOTHY.
SOLLER, TRINITY.KYE.
SCHLOBOHM.
SOLOMON, AARIQ.SADIQ.

SRILATHA, PODAGATLAPALLI.
STANLEY, LATISHA.FRANCES.
EVA.
STRONGE, GAVIN.ROBERT.
PAUL.
TENNAKON MUDIYANSEL,
CHAKSHUNI.HANST.

THOMPSON, TIVY.DELLON.
TOUMARKIN, OLGA.
VLADIMIROVNA.

TOZER, BRITTANY.PATRICIA.
TRAN, THUAN.LOC.
TRIFONOV, YASSEN.
DOBRINOV.
TSHINYAMA, JACQUES.
TSHIMPAKA.
VIRK, ZESHAN.AJMAL.
VLANICH, PATRICK.SHAWN.
WALTON, CARSON.ROBERT.
ALLAN.
WAQAR, SHAHIDA.
WARSAME, HABON.
MOHAMED.
WEN, YU.NING.
WHITE, JAMIE.LEA.
WILLIAMS, DEBORAH.LYNN.

WONG, SHEUNG.WING.

WRAY, SARAH.CAITLYN.
WRIGHT, ROBERT.TREVOR.
JOHN.
YOO, GRACE.HOJUNG.
YOUNIAN, ISSA.
ZHANG, LUCIE.
ZHENG, YI.QIAN.ERICK.
ZOMAYA, JULIE.

NEW NAME

SHELSON-ZWEIG, MARSHA.
ELLIE.
SIHARATH, OROTH.
WOODS, NATALIE.SIMPSON.
SAINI, AMANDEEP.SINGH.
WOOD, LOGAN.LEO.
ABBOTT, SHANELLE.HAZEL.
SEPTEMBER-SKY.
MCGURGIN, JESSE.DYLAN.
KEVIN.
SOLES, MICHAEL.TIMOTHY.

SCHLOBOHM, TRINITY.KYE.
SOLOMON, AARIC.ARTHUR.
PODAGATLAPALLI, SRILATHA.
VENKATA.
STANLEY-CASKENETTE,
LATISHA.EVA.ROSE.

FRIEND, GAVIN.ROBERT.PAUL.

TENNAKON, CHAKSHUNI.
JEROME-MILANDOU, TIVY.
DELLON.

SHVETS, OLGA.
VAN DER HORST, BRITTANY.
PATRICIA.
ENGLISH, TRUDY.LOC.

TRIFONOV, JASON.
PADINGANI, JOEL.TSHIYOYO-
TSHINYAMA.
VIRK, RIZWAN.ZESHAN.
FENN, PATRICK.SHAWN.
HITCHCOCK, CARSON.
ROBERT.ALAN.
AAROOJ, AROOJ.SHAHIDA.

WARSAME, HABON.
WEN, VICTOR.
DEAMARAL, JAMIE.LEA.
WILLIAMS, DEVON.TICE.
WONG, SHEUNG.WING.
SHERWIN.
WRAY, RILEY.SARAH.
CAITLYN.
HITCHCOCK, ROBERT.
TREVOR.JOHN.
RYU, GRACE.HOJUNG.
ALUONIN, ISSA.
ZHANG, LUCIE.CATHERINE.
ZHENG, ERICA.
TOUMA, NINA.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G433)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from July 27, 2015 to August 02, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 27 juillet 2015 au 02 août 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*,

L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant.
La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABASSI, ZAINAB.SAFA.	ABASSI, DARYA.SAFA.	GBOYEGA, OLUWAKEMI.	SHOLOLA, OLUWAKEMI.
ABDUL, FABIHA.SULTANA.	ABDUL, RUBY.FABIHA.	OMOWUNML.RAFIAT.	RAFIAT.
ABDULLAH, ELIA.ESSAM.	OMAR, ELIA.ESSAM.	GELKOPF, AVRAHM.	GELKOPF, ABE.
ADAMS, FRANK.	BURO, FRANK.	GHUFRAN ULLAH KHAN, .	KHAN, GHUFRAN.ULLAH.
AFRIN KHAN, .	KHAN, AFRIN.	GLEASON, TERRIE.LYNN.	GLEASON, TERRI.LYNN.
AINIS, CONSTANTINA.	PSIHOGIOS, CONSTANTINA.		DENT-GOFF, BROOKLYN.
	DINA.	GOFF, BROOKLYN.PENELOPE.	PENELOPE.
AL-BAZI, HAIBAT.	AL-BAZI, HEBA.	GOUDIGIANIS, ELENI.	GOUDOGIANIS, HELEN.
AL-BONDOKJI, IMTISAL.	BONDOKJI, HAZEL.MERYEM.	GOUDIGIANIS, GEORGIOS.	GOUDOGIANIS, GEORGIOS.
ALBERTO LEAL MOREIRA,		GRAVELLE, IVAN.MICHEL.	GRAVELLE, YVAN.MICHEL.
ROSSANA.SOLANGE.	ELIE, ROSSANA.SOLANGE.	JOSEPH.	JOSEPH.
ALI ABDULLAHI, FARDOWSA.	ALI ABDULLAHI, SAHRA.	GREELEY, CATHERINE.ANN.	CONCINA, CATHERINE.ANN.
ALI, SYED.HUSSAIN.	RAZAVI, SYED.HUSSAIN.ALI.	GREENLAND, DONALD.	MORRISON, DONALD.JAMES.
ALIKHANI, ROSA.SOPHIA.	AHMADI, ROSA.	JAMES.FREDERICK.	FREDERICK.
AMIN, NIRALI.HARISH.	PATEL, NIRALI.JALPESH.	GUAN, FANG.TING.	KWAN, FONG.TING.
ANGELIN SAJI, .	SAJI, ANGELIN.	HAMILTON, MERLYNE.	
ANNOUS, ADAM.	ANOOSIE, ADAM.	DIANNE.	RUSSELL, MURLYNE.DIANNE.
ANNOUS, OMAR.SALIM.	ANOOSIE, OMAR.	HARJUNHARJA, JUSSI.	
	PACE, DAVID.WORSLEY.	JOHANNES.	HARJUNHARJA, SILJA.LUMIA.
APPLEGATE, DAVID.WORSLEY.	APPLEGATE.	HICKEY, DANYAL.JOSEPH.	TRAVIS, DANIEL.JOSEPH.
ASMA KHAN, .	KHAN, ASMA.	HO, YUEN.SANG.	ERKER, YUEN.SANG.
BADR, MIRA-ANNA.	BADR, MIRANNA.MIA.	HOENSELAAR, KATELYN.	
BAKER, MARILYN.	FORESTELL, MARILYN.	DAWN.	MOSS, KATELYN.DAWN.
ELIZABETH.	ELIZABETH.	HOWARD, CONNOR.JAMES.	BANACH, CONNOR.JAMES.
BALAGAT, EUFEMIA.	NALDA, EUFEMIA.BALAGAT.	HREHRCHEK, DANIELLE.	
BANI MAHD GOLSAFED, SAEI.		MONIQUE.	HIRCH, DANIELLE.
DEH.MAHBOB.	BANI-MAHD, SAEIDEH.	HUANG, SHI.HUI.	HUANG, SARAH.
BELSITO, ZANE.ZUYA.	FALCO, ZANE.	JAREMA, ZDISLAW.JAN.	JAREMA, JESSE.JOHN.
	HYATT-MODI, ZUBEN.OMER.	JAYA SANIYA D'SILVA, .	D'SILVA, SANIYA.JAYA.
BHATTI, UMAR.TARIQ.	ASHRAF.TARIQ.	JAYANTHI GUHA THAKURTA,	
BIRDI, SONABIR.	KAUR, SONABIR.	ISHITA.	SHEIKH, AYESHAA.WASEEM.
BLACKLOCK, ALEXANDRA.		JESSO, WILLIAM.THOMAS.	PORTELANCE, WILLIAM.
ROSE.	REES, ALEXANDRA.ROSE.	JOHAR, CHARANJEET.	THOMAS.
BOATENG, KYEI.	BOATENG, DENNIS.KYEI.	JOHNS MATHEW, GODWIN.	JOHAR, SUNNY.SAMEER.
	BOHORQUEZ PAEZ, ELKIN.	JONES, TAMARA.SARAH.JANE.	BINO, CLEMENT.JOHN.
BOHORQUEZ, ELKIN.ARTURO.	ARTURO.	KAUR, AMARJIT.	JONES, MARA.JANE.
BOYS, JASON.EVAN.	WOODS, JASON.EVAN.	KAUR, JAIPREET.	AUJLA, AMARJIT.
BRADY, MEAGHAN.QUINN.	MORLEY, MEAGHAN.QUINN.	KENT, AMY.ELIZABETH.	TARIQ, MYRA.
BUCKROYD, JAMES.		KING, OWEN.DOUGLAS.	RIDDELL, AMY.ELIZABETH.
KENNETH.	BANE, JIM.		DEMINGS, OWEN.DOUGLAS.
CHAUHAN, MINAKSHI.	CHATURVEDI, MINAKSHI.	KIRATZIS, GEORGE.BORIS.	KOMRY, GEORGE.AUSTIN.
CHEN, YIHENG.	CHEN, EAN.YIHENG.	KOEHLER, SNEZANA.	BORIS.KIRATZIS.
CHONG, SUI.KIU.	CHONG, KARRY.SUI.KIU.	KUMARAVEL,	KOEHLER, SANDRA.
CIPIN, LAURA.BETH.	LEVY, LAURA.BETH.	MIRNALINIDEVY.	RASAPPAH, MIRNALINIDEVY.
COHEN, GITTEL.RIVKAH.	KOGAN, GITTEL.RIVKAH.	KUSIAK, RYSZARD.CZESLAW.	MIRNA.
CONSTANTIN, DANNIELLE.	GARCEAU, DANNIELLE.	LABRECHE, MARY.MARTHA.	KUSIAK, RICHARD.CHESTER.
CHRISTAL.MARIE.	CHRISTAL.MARIE.	RITA.	LABRÈCHE, RITA.MARIE.
CORDEIRO, MIGUEL.SOARES.	PEREIRA, MIGUEL.SOARES.	LAFLECHE, JEAN-FRANCOIS.	MARTHE.
CORMIER, ELIZABETH.	CUTAJAR, ELIZABETH.	JOSEPH.DANIEL.	LAFLÈCHE, MARIE-CLAIRE.
CORNOFSKY LEVY, ROBYN.	CORNOFSKY, ROBYN.	LAVIGNE, DYLAN.TATE.	JACYNTHÉ.
COYNE, VICTORIA.JOAN.	RIGGS, VICTORIA.J.	THOMAS.	THOMAS, DYLAN.TATE.
CRISTIANI, MARTA.TERESA.	CRISTIANI, MARTINA.TERESA.	LEBLANC, KIMBERLY.ANN.	MILLER, KIMBERLY.ANN.
DAWABSHEH, MAJDI.		MARIE.	MARIE.
MAHMOUD.A.	DAWABSHEH, MAX.	LESSARD, MARIE.GEMMA.	LESSARD, JEANNINE.MARIE.
DHILLON, KAMALJEET.KAUR.	SAHOTA, KAMALJEET.KAUR.	JEANNINE.	GEMMA.
DIEP, MANH.KY.	DIEP, KYLIE.MAN-KEI.	LEW, WAI.KUEN.	LEW, GWEN.WAI.KUEN.
	DOWNEY, JANNA.JANICE.	LIM, CHEE-KIN.AARON.	TSE, CHI-KIN.AARON.
DOWNEY, JANICE.MARIE.	MARIE.	LIM, CHEE-WIN.ALFRED.	TSE, CHI-WING.ALFRED.
DUMITRU, CRISTIANA.	ELIOTT, CHRISTIANA.	LIM, PETER.	LIMKONGHUA, PETER.
DUMITRU, DORU.	ELIOTT, DAN.	LUU, CINDY.HANH.	SCHMIDT, CINDY-LOU.
DUMITRU, JASON.PATRICK.	ELIOTT, JASON.PATRICK.	MAC MILLAN, BRYON.MARK.	MACMILLAN, MARK.
EMILI SAJI, .	SAJI, EMILI.	ALEXANDER.	ALEXANDER.
FERGUSON, KATHLEEN.		MACDONALD, MARIE.ISABEL.	WEBB, TAMMIE.MARIE.
ELIZABETH.	FERGUSON, KAT.ELLIS.	TAMMY.	ISABEL.
GAGNON, JAMILA.	GAGNON, MARY-ANNE.		MACIAS VALDEZ, ROSE.
GARLICK, CHRISTINE.	GARLICK, CRISTINE.	MACIAS, ROSE.BELLA.	BELLA.
ELIZABETH.	ELIZABETH.	MANINDER KAUR, .	MANN, MANINDER.KAUR.
			MCHARDY, JULIE-ANNE.
		MC HARDY, JULIE.ANNE.	GEMMA.

PREVIOUS NAME

MCDONALD, MARLYN.
 MEI, SHENG.YUAN.
 MELHEM, MIMOU.
 MILLER, PETER.ERIC.
 MISHAK, ARIEL.
 MOK, LAVERNE.UNE-ZAN.
 MORE, NICHOLE.LIENE.
 MORNEAU, MARIE.YVETTE.
 RACHEL.
 NAWAZ, MUHAMMAD.
 NORAIZ.
 NELSON, ANDI.MCCLARY.
 NGUYEN, THI.THANH.HA.
 NICHOLSON, AMANDA.
 BRITTANY.
 PADDISON, BLAKE.STEWART.
 PADFIELD, AMY.LYNN.
 PATEL, AMITABEN.
 SURESHBHAI.
 PRIETO, MARIA.RUTH.
 RAJAKULASINGAM,
 SOWMEYAN.
 RAJBIR JATINDER KAUR,
 RAJBIR.JATINDER.KAUR.
 REAUME, JENNA.LEE.
 REDIKER, MICHAEL.GRAHAM.
 THOMAS.
 RIVEST, JOSEPH.RICHARD.
 PAUL.
 ROLOSON, TRINITY.FAITH.
 ARLENE.
 ROLOSON, WENDY.LEIGH.
 ROLOSON, WILLIAM.
 CHRISTOPHER.MARK.
 ROMANO, MARIA.
 SAEED, SAAD.AZIZ.SAEED.
 SAINI, RUPINDER.
 SALIBA, DORIS.
 SALIN, VEIJO.OLAVI.
 SAUVE, SUZANNE.MARIE.
 ELIZABETH.
 SEARS, KRISTIEN.JOHNNY.
 SELASE, ADEN.GOITOM.
 SELLATHAMBY,
 SIVATHIRUNAYAKY.
 SEPARY, MOHAMMAD.REZA.
 SERRE, MARIE.YVETTE.
 DIANE.
 SHAFIQUE, MOHAMMAD.
 USMAN.
 SHARIFY, HANIFEH.
 SHELDON, AMANDA.LAURA.
 SIGOUIN, MARGUERITE-
 DIANE.
 SIMI SUSAN ABRAHAM, .
 SINANAN, SAVITRI.
 SINGH, KULWINDER.
 SINGH, RUPINDER.
 SMALL, LUIZA.
 SMALL, VICTER.ANGUS.
 SPINNEY, LILY.OLIVIA.
 ST AMOUR, JOSEPH.
 ROLLAND-REJEAN.
 ST CARTIER, MARIE.RITA.
 HATTIE.MARGARET.
 STODDARD, CARRIE-ANN.

NEW NAME

MCDONALD, MARLENE.
 ROSALIE.MARIE.
 MEI, GAVIN.SHENGYUAN.
 MELHEM, MARAL.
 MILLER, ERIC.PETER.
 MISHAK, ERIK.WOLF.
 MOK, ANGEL.YOOK.SAN.
 GINN, NICOLE.ILENE.
 MORNEAU, RACHELLE.
 YVETTE.
 CHATTHA, MUHAMMAD.
 NORAIZ.NAWAZ.
 NELSON, ANDI.CLAIRE.
 NGUYEN, AMY.HA.
 OGILVIE-RUUSKA, AMANDA.
 BRITTANY.
 PICKEN, BLAKE.STEWART.
 THOMAS, AMY.LYNN.
 PATEL, AMITA.SUNIT.
 ROMAN, MARIA.RUTH.
 RAJAKULASINGAM,
 SOWMMIAN.
 KAUR, RAJBIR.JATINDER.
 YOTT, JENNA.LEE.
 VARCOE, MICHAEL.GRAHAM.
 THOMAS.
 RIVEST, RICHARD.PAUL.
 LEIGH, TRINITY.FAITH.
 LEIGH, WENDY.
 LEIGH, WILLIAM.
 CHRISTOPHER.
 ROMANO, MARY.
 DABBAGH, SAAD.
 SAINI, RUBY.
 PORTELLI, DORIS.
 FRANCESCA.
 SALIN, VAIL.OLIVER.
 SAUVÉ, SUZANNE.
 CARMELLA.
 TACHÉ, KRISTIEN.JOHNNY.
 GHEBRE, ADEN.
 NAGENDRAM, SARVICKA.
 SEPARY, MICHAEL.FARID.
 SERRE, DIANE.YVETTE.
 KHAN, OSMAN.SHAFIQ.
 ORYA, HASEENA.
 RASICH, AMANDA.LAURA.
 SIGOUIN, DIANNE.
 MARGUERITE.
 ABRAHAM, SIMI.SUSAN.
 VILLAGRAN, SAVINA.
 RAPHAELA.
 KANG, DEVINDER.SINGH.
 TOOR, RUPINDER.SINGH.
 WOLF, LUIZA.
 WOLF, VICTER.ANGUS.
 SPINNEY-HARKLEY, LILY.
 OLIVIA.
 ST-AMOUR, REJEAN.
 ROLLAND.
 WAKEFORD, MARGUERITE.
 HATTIE.RITA.
 ROBINSON, CARRIE.

PREVIOUS NAME

SUGINTI, SUGINTI.
 SUKHWANT KAUR, .
 THEKKEMATTATHIL, NITIN.
 VIJAY.
 THOMAS, APRIL.MARIE.
 TISIS, HEIKO.
 USMAN KHAN, .
 VERHOEVE, BAILEE.MARIE.
 VU, HOA.DUC.JOHN.
 WAIND, SONIA.MARIE.
 WANG, ANQI.
 WANG, QIANYI.
 WIERSTRA, CHRISTOPHER-
 RHILEY.EDWARD.
 WILLETT, NORMAN.
 DOUGLAS.
 WILSON, MELISSA.CAROLYN.
 XUE, BRENT.
 YOO, DAVID.HOSUNG.
 ZABORSKY, LAURA.DYAN.
 ZECEVIC, JANIA.JANE.

NEW NAME

PATHMARAJAH, SUGINTI.
 GREWAL, SUKHWANT.KAUR.
 THOMAS, NITIN.VIJAY.
 MONTGOMERY, APRIL.MARIE.
 TISIS, MIKE.
 KHAN, USMAN.
 IRWIN, BAILEE.MARIE.
 VU, JOHN.DUC.HOA.
 TESKEY, SONIA.MARIE.
 DELANEY, ANGIE.
 JACQUELINE.
 WANG, MICHELLE.QIANYI.
 PORKOLAB, CHRISTOPHER.
 ALEXANDER.
 WILLETT, NORMAND.
 ETIENNE.
 WILSON-BAIN, MELISSA.
 WILHELMINA.KARHELEN.
 XUE, BRENT.SHAOBO.
 RYU, DAVID.HOSUNG.
 LAKE, LAURA.DYAN.
 KULIZIC, JANIA.JANE.

ALEXANDRA SCHMIDT
 Deputy Registrar General
 Registrare générale adjointe de l'état civil

(148-G434)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from August 03, 2015 to August 09, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 03 août 2015 au 09 août 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME

ALVES NASCIMENTO B
 MARQUES, PAMELA.
 ANCY ABRAHAM, .
 ASLAM, NUMMRA.
 BARRINGTON, AUTHER.
 EDWARD.
 BENEDETTI, PAMELA.MIA.
 BHAVSAR, JALPA.BHAVIK.
 BLANCKE, HENDRIKJE.
 JANTJE.
 BOD, LEAH.EILEEN.
 BOD, OLIVIA.GRACE.
 BOD, SOPHIA.ANNA.
 BRAKE, ANTHONY.BRIAN.
 BUCHANAN BOD, KEISHA.
 MAKEDA.
 BUTTERWORTH, SARAH.
 KATHERINE.
 CHANG, KRISTY.ROCHELLE.
 CHEEMA, TANZEELA.ZAHEER.
 CHOY, CHI.YING.
 CLACHERS, BENTLEY.
 WILLIAM.
 CLACHERS, GRAYSON.
 ALPHONSE.
 CULMONE, MICHAEL.
 ANGELO.

NEW NAME

BARCELOS, PAMELA.
 KUZHIYATHU SAJU, ANCY.
 ASLAM, NIMRAH.
 BARRINGTON, ARTHUR.
 EDWARD.
 BENO, PAM.
 BHAVSAR, JALPA.
 BLANCKE-KOOPS, HELEN.J.R.
 MARSHALL, LEAH.EILEEN.
 MARSHALL, OLIVIA.GRACE.
 MARSHALL, SOPHIA.ANNA.
 PIERCEY, ANTHONY.BRIAN.
 MARSHALL, AVA.KEISHA.
 THOMSON, SARAH.
 KATHERINE.
 ROSE, GRAYLIA.
 CHEEMA, TANZEELA.RIAZ.
 MAK, ANGELA.CHI.YING.
 THOMSON, BENTLEY.
 MICHAEL.
 THOMSON, GRAYSON.
 ALPHONSE.
 ITALIANO, MICHAEL.ANGELO.

PREVIOUS NAME

DANG, JUSTIN.DAT.FONG.
DANIEL, MATILDA.
DAVIDSON, ROBERT.MURRAY.

DELGADO, ANA.CRISTINA.
FABRO, LUCAS.EDWARD.
FABRO, NORAH.ELISE.
FREEMAN-HARKIN, PATRICK.
STANLEY.
GIANCOULAS, ELENI.
GROEN, JOSHUA.THOMAS.

GROH, VICTORIA.ELIZABETH.
HANSON-CHRISTIAN,
JAHVON.DESHAWN.
ANTHONY.JEROME.
HARRON, CHERYL.LYNN.
HENRY, JONATHAN.
MARCISON.SEAN.
HICKEY, JENNIFER.ANDREA.
IFTIKHAR, MOHAMMAD.
FAISAL.
JABEGHT, KWADAMENO.
JAFARI, FERESHTEH.
JAFARI, ZAHRA.
JAGMOHAN, SHAWN.
LALLMAN.
JEON, SANGHUN.
KADAWEDDUWA
GNANALOKA THERO, .
KALITA-LAWRENCE,
NICHOLAS.WYMAN.
KHAYATA, KARAM.
KIM REZAEI ORTAKAND,
JUSTIN.
KIM, DAEYOUNG.
KIM, SUN.YOUNG.
KOROPECKI, TWON.
KWOK, SUET.YAN.
LLOYD, LAUREN.ASHLEY.
MAGSARILI, TERESA.A.
MCINTYRE, CODY.
CHRISTOPHER.JAMES.
MCKNIGHT, YENEL.DEVONTÉ.
JORDAN.
MCNAMEE, KATHERINE.
MARIE.
MO, ZHI.QING.
MOTIRYO, JAXON.AJENE.
WAYNE.
MULLINS, AMY.LOUISE.

MURTAZA, MUHAMMAD.

OSADCIW, DAMIAN.DANIEL.
PASQUALINO, CARLO.
ANTONIO.
PROVINCIAL, BRIEN.DAVID.
PSZCZOLKA, EMILY.SHELBY.
DAWN.
RELF, DEBRA.ANN.
RIGILLO, PUNAM.
ROBILLARD, JENNIFER.
ELIZABETH.
ROYAL, LENA.FLORENCE.
RYAN, PETER.MCPHERSON.
SANAYHIE, JAYDEN.CAINE.
SANAYHIE, TIANNA.AY-LING.
SCHULLER, JEREMY.ROBERT.
RENE.

NEW NAME

HIEN, ZENITH.DAT.FONG.
BASAKA, MATILDA.
DAVIDSON, ROBBIE.MURRAY.
FARINHA, ANA.CRISTINA.
FERREIRA.
DICKENS, LUCAS.EDWARD.
DICKENS, NORAH.ELISE.
HARKIN, PATRICK.STANLEY.
FREEMAN.
GIANCOULAS, HELEN.ELENI.
GROHN, JOSHUA.THOMAS.
GROHN, VICTORIA.
ELIZABETH.

CHRISTIAN-PABARUE,
JAHVON.
LA FORCE, CHERYL.LEE.

HENRY, JONATHAN.SEAN.
SCHULTZ, JENNIFER.ANDREA.

KAZI, FAYSAL.
NOLA, TOJI.CAIN-DECLAN.
JAFARI, CLARA.
JAFARI, IRENE.

LALLMAN, SHAWN.JOSEPH.
JEON, JUSTIN.SANGHUN.
RAMANAYAKA, MANJULA.
PRABATH.

BOURDEN, NICHOLAS.PETER.
KHAYATA, DANNY.KARAM.

KIMORTAKAND, JUSTIN.
KIM, ANTHONY.DAEYOUNG.
KIM, LEA.SUNYOUNG.
KOROPESKI, JOHN.
KWOK, FIONA.AMELIA.
LLOYD, LAUREN.ASHLEY.
ABELLA, TERESA.
HART, CODY.CHRISTOPHER.
JAMES.
STEVENS, YENAL.DEVONTÉ.
JORDAN.
MCNAMEE-ZRYMIK,
KATHERINE.MARIE.
MO, IRIS.ZHI.QING.

FOURNIE, JAXON.STEVEN.
FUERTH, AMY.LOUISE.
ZAIDI, MUHAMMAD.
MUJTABA.
ANGUS, DAMIAN.DANIEL.
OSADCIW.

MUIA, CARLO.
PROVENÇAL, BRIAN.DAVID.
FECTEAU, EMILY.SHELBY.
DAWN.
DEWILDE, DEBRA.ANN.
RIGILLO, PATRICIA.
LOGAN, JENNIFER.
ELIZABETH.
SCOTT, SANDRA.ANN.
RYAN, LOLA.MCPHERSON.
HU, JAYDEN.CAINE.TAI-LONG.
HU, TIANNA.NOVA.AY-LING.
HERWEYER, JEREMY.ROBERT.
RENE.

PREVIOUS NAME

SFENDELES, PANAGIOTIS.
SHAHAMAT-MANESH, TURAJ-
TRAVIS.

SHASHUKOVA, MARIA.
SIN, CHING.CHING.
SIPES, CEPHUS.ROSE.
STRAPKO, MICHAEL.
JOHNATHAN.
SURGENT-LOISELLE, CARSON.
CHRISTOPHER.

SURGENT-LOISELLE, LUCAS.
JAMES.
SWING, SNEHA.ADELE.
AZHAR.
SZAFRANSKI DACEWICZ,
DAGMARA.KATARZYNA.
SZAFRANSKI, KENNETH.
SZAFRANSKI, TOMASZ.

TAN, NICOLE.GABRIELLE.
TO, SIU.MAN.
VENERUS, MARIA.ANNA.
WENG, SHENG.LIN.
WINSHIP, COLIN.ANDREW.

WIRT, DANIEL.MICHAEL.
WRIGHT, HAYDEN.JAMES.

WUERCH, ZACHARY.JAMES.
YIP, WING.SZE.

ZEDAN, MOHAMAD.

NEW NAME

SFENDELES, PANAGIOTIS.
PETER.

GALLYOT, TRAVIS.
KOZHEVNIKOVA, MARIA.
NIKOLAEVNA.
KARGEL, TINA.CHING.CHING.
SYPES, CEPHUS.ROSE.
WESTWOOD, MICHAEL.
GABRIEL.
LOISELLE, CARSON.
CHRISTOPHER.

LOISELLE, LUCAS.JAMES.

SWING, SNEHA.ADELE.

GILMOUR, DAGMARA.
GILMOUR, KENNETH.
GILMOUR, THOMAS.
TAN, NICOLE.GABRIELLE.
SYBICO.

NG, WILLIAM.KINGMAN.
VENERUS, MARY.ANN.
WENG, STEVE.SL.
HARRIS, COLIN.ANDREW.
WESTWOOD, DANIEL.ROBERT.
WIRT.
WRIGHT, HAILEY.MICHELLE.
WUERCH-DUQUETTE,
ZACHARY.JAMES.
YIP, HERMONIE.WING.SZE.
ANGELO, MICHAEL.
EISENBERG.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G435)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from August 10, 2015 to August 16, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 10 août 2015 au 16 août 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME

ABDULSAMAD, ATEF.
ALIMDANAT, SARA.
ALLENSEN, MELISSA.
MICHELLE.
ALVI, MUHAMMAD.BILAL.
AMANUEL, YODIT.TEKESTE.
AMMAR, AHMAD.MASSOUD.
ARRUDA DE MELO LOPES
PRIOR, EMANUEL.JOSÉ.
ASHMAN, ALEXANDRIA.
LEIGH.
ASIM, AYMAN.
AUSSANT, JO.
BAGHAIE ANARAKI, ALI.
BALASKANTHAN, NALLIN.
BARNUM, SARAH.EMILY.

NEW NAME

ADJURE, AURORA.OTFEAH.
MADANAT, SARA.
CHAVARRIA, MELISSA.
MICHELLE.
ALVI, BILAL.MUHAMMAD.
AMANUEL, WINTA.BERAKI.
MATTHEWS, DAVID.
PRIOR, EMANUEL.JOSÉ.
ARRUDA.DE.MELO.LOPES.
MC CANN, ALEXANDRIA.
LEIGH.
ASIM, ESHAL.
AUSSANT, JOE.
BAGHAIE, ALI.
BALASKANTHAN, NALLIAH.
BARNUM, IVAN.SAMUEL.

PREVIOUS NAME

BARRÉ, MAUREEN.
ELIZABETH.
BATTY, BARBARA.RUTH.
BERBOTI, BESMIR.
BERNARD, COCO.MARIE.
BERNARDO, JOSE.DEL.PILAR.
BERNSTEIN, MARK.EDWARD.
BING, CHENYU.
BLAIZE, ARIELLE.MELANIE-
ANN.
BOYLE, TYLER.JAMES.
BRAZEAU, RENE.PAUL.
BRINCAT, KRISTEN.AMBER.
BUCKINGHAM, RONALD.
MATTHEW.ROGER.
BUREAU, NATALIE.
ANTOINETTE.

CARR, JULIE.RAE.
CASALE, CHRISTINA.
CASAMA, GLEIZEL.
GRETCHEN.
CASTILLO SOLÓRZANO,
JOSUE.ALEXANDER.
CHAN, DONALD.
CHANG, DEOKJOO.
CHAPMAN-RALSTON,
AUTUMN.LILLIAN.CHANCE.
CHARLEMAGNE, DEVYNN.
MARC.

CHAYLT, GEANNA.
CHEN, YUN.YI.
CHOI, DAHEE.
CHOI, INSUN.

CHONG LOW, SEK.WAH.

COOPER, TINA.LEIGH.
CORFIELD, DAVID.WILLIAM.
CHASE.
CUNNINGHAM, SANDRA.
JOHNA.CAROL-ANN.
DAI, ABIGAIL.DUOJIA.
DAI, DONGNING.
DAI, YILE.
DAVIDSON, WESTON.KYLE.
DE SILVA JAYASEKERA,
KOLITHA.MAHADURA.
NALAN.
DEMYANENKO JIMENEZ,
DANY.
DEVARAJ, NHAVEEIN.
DUGGYAL TSERING, .
FARNSWORTH, EVAN.
ANDREW.JACKSON.
FAUTEUX, ERIN.LOISE.
FERREIRA, MARIA.DE.FATIMA.
GALLOWAY, PAULA.
ALEXANDRA.

GALT, ERIKA.EMILIA.
GARINTHER, CATHERINE.
ANNE.
GARRISI, GIUSEPPE.
GIOVANNI.
GEORGE, GABRIELLE.
GLOVER, PATRICIA.HUNTER.
GREWAL, JASANDIP.
GRIFFITHS, MONTANA.LILLY.

NEW NAME

BARRÉ, MAURINE.
ELIZABETH.
COX, BARBARA.RUTH.
BERBOTI, BESMIR.JOHNNY.
PARKS, COCO.MARIE.
BERNARDO, JOSE.PILAR.
LAWRENCE, MARK.EDWARD.
BING, ALEX.CHENYU.
NELSON, ARIELLE.MELANIE-
ANN.
VALEN, TYLER.JAMES.
BRAZEAU, PAUL.RENÉ.
CARTER, KRISTEN.AMBER.
BUCKINGHAM, FLYNN.
EMERSON.
BUREAU, NATHALIE.
ANTOINETTE.
ANDREWS, SERIEVE.MARIE.
ELIZABETH.
CORAZZOLA, CHRISTINA.
ROMAQUIN, GLEIZEL.
GRETCHEN.CUESTA.
CASTILLO SOLÓRZANO,
JOSHUA.ALEXANDER.
CHAN, DONALD.CHEUK.WAI.
CHOI, RACHEL.DEOKJOO.
RALSTON, AUTUMN.LILLIAN.
CHANCE.

CROMWELL, DEVYNN.MARC.
CHAYLT, JEAN.MARIE.
FERNANDE.
CHEN, ANNA.YUN.YI.
CHOI, EMMA.DAHEE.
CHOI, SEAN.INSUN.
CHONG-LOW, TERESA.SEK.
WAH.
HOY-PULFER, TINA.LEIGH.
BURGIN.

CORFIELD, CHASE.WILLIAM.
BEST, SANDRA.JOHN.A.
CAROL-ANN.
WILLIAMS, ABIGAIL.DUOJIA.
WILLIAMS, DAVID.PEACE.
WILLIAMS, DANIEL.YILE.
PORTEOUS, WESTON.KYLE.

JAYASEKERA, ROBIN.
KOLITHA.

DEMYANENKO, DANNY.
DEVARAJ, AUSTIN.
TSERING, DUGGYAL.
SINCLAIR, EVAN.ANDREW.
ROBERT.
LEAL, SEVERIN.LOISE.
FELIX, MARIE.FATIMA.
ANSELMO, PAULA.
ALEXANDRA.
VIRTANEN-GALT, ERIKA.
EMILIA.

CORBIN, CATHERINE.ANNE.

GARRISI, JOSEPH.JOHN.
ST GEORGE, GABRIELLE.
HUNTER, PATRICIA.TISH.
GREWAL, JAZAN.
HOLMES, MONTANA.LILLY.

PREVIOUS NAME

GRIFFITHS, TRINITY.ANN.

GUZMAN, YEIMY.VANESSA.
HAGEY-HOLMES, EDNA-JEAN.
PATRICIA.LOUISE.
HAGGER, THEADORA.SOPHIA-
ROSE.
HAMEL, MARIE.GISELE.
HAMIDULLAH, .
HANNAN, JOHN.PATRICK.
HARPREET KAUR, .
HARRIS, ERICA.MARIE.
HARTZEMA, JONATHAN.
ERNEST.ROBERT.
HAWE, CHRISTOPHER.
ALEXANDER.
HEGAGI, GAMAL.MEHDI.AL.
HEGAGI, MEALMHDE.GAMAL.
AL.
HILLS, ANDREA.GAIL.
HU, JIA-YONG.WINNIE.
HU, XIN.YUE.
HUYNH, THI.PHI.ANH.
HYSLOP, DAVID.KENNETH.
INTAHACK-FISHER,
PHILESEEA.GLORIA.
ISLAM, ROSANA.SHAHREEN.
IYER, SRI.RAM.RANGAN.
JAVAN, MOHAMMAD.
JOHN, SHAWN.THOMAS.
VITALIS.

JOHNSTONE, BLAIR.ROBERT.
KANWAL, MUNAZZA.
KATANI-MOHAMMAD-ZADE,
SOROOSH.
KATHIRGAMANATHAN,
SINNADURAI.
KAUR, RAJWANT.
KHANBABAIE SHOUB,
SHABAN.
KHAO-ONE, KAI.
KHASSON, KATSIARYNA.
KHAY, MOHAMED.YOUSSEF.
KHOSRAVI NAHAVANDI,
FATEMEH.
KLIMKE, TYLER.WILLIAM.
KNIGHT, HAILEY.KATRINA.
GILLIAN.
KONTOULIS, CHRISTOS.
KUMARI, ANITA.

KWONG, WINNIE.WING.LAN.
KYLIN, KYLIN.HAN-TING.
LA, CHI-NHON.
LABELLE, MATHEW.SEAN.
LACHANCE, MARIE.
JEANNETTE.SUZANNE.
LEI, JIE.LIN.
LIN, MARCUS.
LOO, TED.SUNG.
LOUIE, YUN.YEE.
LUU, WILLIAM.
MACGILLIVRAY, DARYL.
PAUL.
MADHO, JANET.AVIS.KAMINE.
MAITLAND, EMILY.LAUREN.
MAK, HELEN.HIN-CHUI.
MALE, N.ZI.MAIMOUNA.

NEW NAME

HOLMES, TRINITY.ANN.
MARTINEZ GUZMAN, YEIMY.
VANESSA.
HOLMES, EDNA-JEAN.
ITHILDIN.PHOENIX.
BALL, THEADORA.SOPHIA-
ROSE.
HAMEL, GISELE.
HAMEED, AKMAL.
FELL, JOHN.PATRICK.
BHANGU, HARPREET.KAUR.
THORNTON-ROSE, RICK.
KNIGHT, JONATHAN.ERNEST.
ROBERT.DRAGORIUM.
VERGE, CHRISTOPHER.
ALEXANDER.
HEGAGI, GAMAL.

HEGAGI, MAE.
GABRIEL, ANDREA.
HU, WINNIE.JIA-YONG.
HU, CATHERINE.XIN.YUE.
ONG, THAO.HUYNH.
HAWKE, DAVID.CONNOR.
CHRISTIAN, PHILESEEA.
GLORIA.
SHAHREEN, ROSANA.
RANGAN, SRIRAM.
LOYD JAVAN, DANIEL.

VITALIS, SHAWN.THOMAS.
ZEPHYRUS, ENKI-ARIAMCHI.
ANNUBIS.
AHMED, MUNAZZA.

KATANI, SOROOSH.
SINNADURAI,
KATHIRGAMANATHAN.
SANGHA, RAJWANT.KAUR.

KHANBABAIE SHOUB, REZA.
KHAOON, KHAI.
HASSON, KATE.
KHAY, YOUSSEF.

NAHAVANDI, FATEMEH.
ARTHUR, KING.ARTORIAS.
KNIGHT, HAILIAH.KATRINA.
GILLIAN.
DIAMOND, BRANDON.TYLER.
BAGRI, ANITA.KUMARI.
KWONG, WINNIE.JOANNA.
WING.LAN.
ZHAO, KYLIN.XUAN-HAN.
LA, CN.
LABELLE, MATHEW.JACQUES.
LACHANCE, SUZANNE.
JEANNETTE.
LEI, CLARISSA.JIELIN.
YE, MARCUS.
LU, JERRY.
LOUIE, YUNG.YEE.
ONG, WILLIAM.HUYNH.
MACGILLIVRAY, DARYAL.
PAUL.
AVIS, JANET.AVIS.KAMINE.
OUELLETTE, EMILY.LAUREN.
LO, HELEN.HIN-CHUI.
MALE, MAIMOUNA.N'ZI.

PREVIOUS NAME

MARIYANAYAGAM JUSTIN,
STEPHAN.
MAZZEO, TONY.
MCCAMUS, ANNA.MARIA.
CAROLINE.
MCQUAY, JANICE.CHRISTINA.
MERKLEY, LISA.CHARMAINE.

MOE, EMILE.JAMES.
MORGULIS, NATHAN.KFIR.
MOSS, DEVON.LEE.
MUN, JOEL.IRANG.
NAHON, AVIGAIL.
NG MULLA, ZAINAB.
NGAWANG SHENPHEN, .
NGUYEN, CATHY.QUYNH.
NGUYEN, WILSON.HUY.SON.

PATEL, NISHABEN.VISHNU.
PATEL, TAAX.
DEVENDRAKUMAR.
PEARCE, BRUCE.WAYNE.

PERNITO, MANNA.BARSATAN.
PFAFF, SAGE.RYLAN.
PIECARSKIE, DANIEL.JOSEPH.
RAZZAGHI, MOHAMMAD.
RAZZAQ, RAHMA.
RICHARDSON, PAUL.JEAN-
MICHEL.

RIESCHI, EMILEE.MARTINA.
RINTOUL, HOLLIE.ANNE.

ROBERTS, JOSHUA.ALBERT.
SALLOUMI, RAMI.GORGIS.
SAMAN, OGION.
SANDHU, SANDEEP.KAUR.

SANTOS, ADRIAN.ANTHONY.
SAPON, DMITRIY.
SEKHON, HARNOOR.SINGH.
SHAH, BHAVESH.PRAVINBHAI.
SHAW, JAMES.EDWARD.
SHEEHEY, MARY.DARLENE.
SIMON, DANIEL.
SINGH, DILBAGH.
SINGH, LAVDEEP.
SLINGERLAND, RACHEL.
LUCY.
STOKES, JAYME.LYN.
STUBBS, CONSTANCE.
LARRAINE.
TALLIS, ANNIE.
TANG, GHONG.HIAN.ELIOT.
TASHI TOPGYAL, .
TEFERI, TIHUT.MEKAEL.
FIKRU.
TENZIN TSERING, .
THIBAULT, STEPHANIE.
ALEXANDRA.
THOMSON, LINDA.JO-ANN.

TOKAREW, NIKOLEI.
TOURANGEAU, MARY.
DOLORES.
TREMBLAY BEAULIEU, RÉMI.
TURCOTTE, BRANDON.
KENNETH.RAY.

NEW NAME

JUSTIN, STEPHAN.
MAZZEO, ANTHONY.
MCCAMUS, CAROLINE.ANNA.
MARIA.
TEARE, JANICE.CHRISTINA.
GRAY, LISA.CHARMAINE.
HÉBERT, ANTHONY.EMILE.
DENNIS.JAMES.ANDERSON.
MORGULIS, KAIYA.KFIR.
ROTHENBERGER, DEVON.LEE.
MUN, JOEL.

NAHON-CRYSTAL, AVIGAIL.
NG, ZAINAB.ZIYI.
SHENPHEN, NGAWANG.
ONG, KATHY.HUYNH.
ONG, WILSON.HUYNH.
PATEL, NISHABEN.
KAMLESHKUMAR.
PATEL, TAKSH.
DEVENDRAKUMAR.
BROWNING, BRUCE.WAYNE.
PERNITO-ORTIZ, MANNA.
BARSATAN.

CONLAN, SAGE.RYLAN.
PECARSKIE, DANIEL.JOSEPH.
RAZZAGHI, MEHRYAR.
RAHIM, ZOYA.ISHRAT.
RICHARDSON, JEAN-MICHEL.
PAUL.
VUCENOVIC, EMILEE.
MARTINA.

CHAVARRIA, HOLLIE.ANNE.
ROBERTS-TANNAHILL,
JOSHUA.ALBERT.
ALJUMELI, KHALID.HUSSEIN.
DEROSE, PAUL.
HANS, SANDEEP.KAUR.
INNOCENTE, ADRIAN.
ANTHONY.

SAPON, DIMITRY.
GREWALL, HARNOOR.SINGH.
SHAH, BHAVESH.PRAVIN.
HUSSEY, JAMES.FREDERICK.
PETERS, MARY.DARLENE.
BOJANOVIC, DANIEL.
BAGRI, DILBAGH.SINGH.
BAGRI, LAVDEEP.SINGH.

GOERZ, RACHEL.LUCY.
MILLIGAN, JAYME.LYNN.
STUBBS, CONSTANCE.
LORRAINE.
TALLIS, ANNE.SUSIE.
TANG, ELIOT.GHONG.HIAN.
TOPGYAL, TASHI.

FIKRU, TIHUT.MEKAEL.
TSERING, TENZIN.
THIBAULT, STEPHYNE.
ALEXANDRA.
THOMSON, JO-ANN.LINDA.
TOKAREW, MICHAEL.
NICHOLAS.
TOURANGEAU, DOLORES.
MARY.
BEAULIEU-HOULE, RÉMI.
WILKINSON, BRANDON.
KENNETH.

PREVIOUS NAME

URSULESCU, TIFFANY.
VEGA, EDWARD.
VICIOSO, MAREASA.ROSE.
EILISH.
VIJAYAKUMAR, CAROLINE.
RENEE.
VIRDI, KANCHAN.
WANG, XIN.YANG.
WANLESS, VICTORIA.
AVONLEA.

WOJNAROWICZ, DOROTA.

WYATT, MICHELLE.ANN.
YANG, .
ZAINULABDEEN, MAHMOOD.
MUWFAAQ.
ZHANG, SHAOWU.
ZHAO, KAYDEN.ZHONG-AN.
ZHAO, LI.

NEW NAME

STERN, TIFFANY.
BRAIT, DARELL.
KELLY, ELIZABETH.
MAREASA.ROSE.
AUGUSTINE, CAROLINE.
RENEE.
DHUNNA, KANCHAN.
WANG, ANJOLIE.XINYANG.
COCHRANE, VICTORIA.
AVONLEA.
WOJNAROWICZ, DOROTA.
KRZYSTYNA.
WYATT GOETZ, MICHELLE.
ANN.
YANG, DORIS.
YOUSIF, MCKEEN.MAHMOOD.
ZHANG, SHAWN.
ZHAO, KAYDEN.XUAN-AN.
WILLIAMS, ELIZABETH.FAITH.

ALEXANDRA SCHMIDT

Deputy Registrar General

Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G436)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from August 17, 2015 to August 23, 2015, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 17 août 2015 au 23 août 2015, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME

ABBAS, SADICK.
ABD EL-MONEIM, MOHAMED.

ABDUL LATIF, MOHAMMED.
ABEER, ARYA.
AL-MOHAMMEDI, AMIR.
HAMMAD.MNACHID.
ALEKSEYEV, DEAN.

ANJULA, .
ARIA, SAM.

BELMONTES, EUSTACE.
BENYOUNES, DJAMILA.
BESNER, MARIE.JOAN.

BIRT, WAVEY.GLENDA.
BOLDUC, TAMMY.IRENE.
BOSI, MELANIE.SOPHIA.
BROOKS, ANTHONY.RICHARD.
LORENZO.

BROWN, SUZAN.KIMBERLEY.
BUDDIN, FRANCIS.JOSEPH.
BURSTEIN, DANILLE.
BUSH-SCOTT, JENNIFER.
LEANNE.
CAMPBELL, SHARON.DESRIE.
ANN.
CAO, HUANZHEN.

NEW NAME

AL-ALI, SADIQ.YAHYA.
MOHAMED.ALI.
MONEIM, MOHAMED.
ABDULWAHID, MOHAMMED-
SARMAD.LAITH.
ADAM SALAM, ARYA.

ALFALAH, AMIR.HAMMAD.
ALEKSEEV, DIMITRI.

MATTOO, ANJULA.
JOHNSON, SAM.
BELMONTES, DERECK.

EUSTACE.
YOUNES, MILA.
BESNER, JOANNE.CLARILDA.
KEARLEY BIRT, WAVEY.

GLENDA.
BOLDUC, TAMI.IRENE.
WILDER, MELANIE.SOPHIA.

BROOKS, RICHARD.ANTHONY.
WOOLDRIDGE, SUZAN.
KIMBERLEY.
BUDDIN, FRANK.JOSEPH.
BURSTEIN, DANIELLE.

BUSH-SCOTT, JENNIFER.LYNN.
MATTHEWS, SHARON.DESRIE.
ANN.
CAO, STEPHEN.HUANZHEN.

PREVIOUS NAME

CARAPIA, JOSHUA.JACOB.
CARN, EDUARDO.
CHAN, WAI.SHUN.
CHEN, BING-SOON.
CHEN, PAI.
CRAIG, RANDY.ALBERT.
DE LUMBAN, VINCENT.
OZARRAGA.

DEANE, KIMBERLEY.ANN.
DEGHAN MANSHADI,
MATTHEW.KOOROSH.
DEMIREL, AYSEGUL.
DER GALSTANIAN
MILAGERDEH, BENICK.

DERRY, VINCENT.HARVEY.
DICICCO-THOMAS, LUCAS.
PAUL.CARMEN.
DIONNE, LINE.LOUISE.
DONG, SI.QIAO.
EJE, UCHECHUKWU.
GAANIRU.
ERMURACHI, YULIA.
EVRAIRE, JACOB.LLOYD.
LAPENSÉE.
FLEET, GABRIELLE.MARIE.
FLORES TERRAZAS, ZELTZIN.
TSUNAMI.
FOWLER, KERENSA.PATRICIA.
GARASH, MOHMED.
GERALDO, SIDNEL.DANIEL.
GHABRAI-LANGROUDI,
MARYAM.

GIRODAT, JESSE.JOSEPH.
GLASFORD, KAREEM.
OLANDO.
GODARD, FREYA.SIGRID.
HILDEMAR.
GRECO, ANTONY.JERRY.
GU, LEONA.MOXUAN.
GUZMAN NADON, TORYNE.
DAYVED.
GUZMAN-ROMANA, DAVID.
ORLANDO.
GVOZDENOV KAVLAK,
VALENTINA.
HAGGETT, HAILEY.
ELIZABETH.GRACE.
HAMID, IRAM.
HARPER, VANESSA.
PATRANELLA.
HE, YIN.TING.
HELGESON, AURIELLE.IVY-
ANN.
HO, YUEN.TING.
HOOD-PASSMORE, PAISLEY.
RUBY.RYAN.
HU, KUN.HUI.
HUNTER, KAITLYN.
ELIZABETH.
IM, DA.SOM.
IM, HYONG.JUN.
ISAAC, DIANA.
JACQUES, PAUL.MICHAEL.
JAFARIAN TEHRANI, SEYED.
AMIR.MOHAMMAD.
JAMIESON, KARYN.NICOLE.
LOUISE.

NEW NAME

ANDRÉ, JOSHUA.JACOB.
CARN, EDWARD.EDUARDO.
CHAN, ARTHUR.WAI.SHUN.
CHEN, ETHAN.BING.SOON.
CHEN, QIAN.QIAN.JENNY.
GERHOLD, RANDY.ALBERT.
STOLPMANN, GINGER.DELA.
SERNA.

ASTESIANO, KIMBERLEY.
ANN.

DEHGHAN, KOOROUGH.
ATAN, AYSEGUL.

TARVER, BENJAMIN.
THOMPSON, VINCENT.
HARVEY.
DICICCO, LUCAS.PAUL.
CARMEN.
DIONNE, LOUISE.LINE.
DONG, ANGELA.

EJE, UCHE.DOMINION.
ERMURACHI, JULIA.

LAPENSÉE, JACOB.LLOYD.
STONE, GABRIELLE.MARIE.
TALBOT TERRAZAS, ZELTZIN.
TSUNAMI.
LILLY, AUTUMN.DAYE.
MATAN, MOHAMED.AHMED.
D'LUCCA, JULIANO.

GHABRAI, MARY.
SLOWIKOWSKI, JESSE.
JOSEPH.

VINTON, KAREEM.OLANDO.
GODARD, FREYA.AMELIA.
ORD.
GRECO, ANTHONY.JERRY.
WU, LEONA.LINGYI.

GUZMAN, TORYNE.DAYVED.

GUZMAN, DAVID.ORLANDO.

KAVLAK, VALENTINA.
WHITMORE, SCARLETT.
HAYLEIGH.ELIZABETH.
ASAD, IRAM.
PERSECHINI, VANESSA.
PATRONELLA.
HO, KATHY.YENG-TING.
ST. CYR-HELGESON,
AURIELLE.IVY-ANN.
HO, YUEN.TING.CHRISTINE.

HOOD, PAISLEY.RUBY.RYAN.
HU, QUEENIE.KUN.HUI.
CANTLE, KAITLYN.
ELIZABETH.
IM, MYLENE.ANGELA.
IM, ALLEN.
ISAAC, DIANA.ALMOND.
JACQUES, MICHAEL.PAUL.

TEHRANI, AMIR.

JAMIESON, NIKKI.LOUISE.

PREVIOUS NAME

JAREEN KAUR, .
JEYAKUMARAN, SASIKALA.
JOHNSTON, ESTHER.

JOSS, TRACY.LYNN.
KADAM, SHWETA.SUHAS.
KAILANI, MOH'D.HASAN.
MOH.
KAILANI, MOH'D.RASOUL.
MOH'D.HASAN.
KALICHMAN, INA.
KEIKHAVANYMOUSA, ABBAS.
KHALILGHAZI,
MOHAMMADREZA.
KHAN, ASHLEY.RASHEDA.
KHANGURA, SATVIR.KAUR.
KHODYRYEVA, GALYNA.
YURIYIVN.
KIM, WOOHYUN.
KIM, YUNHYUNG.
KIMBALL, ALYSSA.POSTIGA.
BRAGA.
KIMBALL, BRADY.CASEY.
BRAGA.

KIMBALL, ISABELLA.BRAGA.
KUBIK, AMANDA.MATILDE.
KULJIT KAUR, .

KUNVERJI, NIMABEN.KIRAN.
KWAN, CHI.KWONG.
CHRISTOPHER.
LAFFAN, COLTON.VAN.
LAM, KIM.GIA.
LAWRENCE, NICOLE.AUDREY.
LEBOEUF, LINDSAY.MARIE.
LEE, ISAAC.FRANCIS.
LEE, YI.HAR.
LEWIS, NETANYA.KATELYNN.
LIN, IVY.QINGLIN.
LO GIACCO, SABRINA.
DANIELLE.
LO, MI.KUEN.
LOMBARDO, VANESSA.ERICA.
LOW, ROBYN.TORI.
MAC DONNELL, SEAN.DAVID.
MATTHEW.

MARTELL, BRITTANY.LAURA.
LYNN.
MARTIN, PAULA.FAYE.
MASHAIEKHI KUHRUDI, ALI.
ASGHAR.
MATTHEWS, KATHARINE.
LEANNE.
MCKAY, MCLEOD.TOMMY.JR.
MESIDOR I, JEFFERSON.
FRANKLIN.
MISTRY, MADHURI.AMRATLA.
MONIZ, DRUE.BARRI.
MONTREUIL, LYNDIA.GISÉLE.
MARIE.
MOSCAR, AMANDA.ROSE.
MOUKAS, CHANELLE.
MUNRO, ELISABETH.MARY.
ANNE.
MUSTAFA AHMED, ARDAN.
MUSTAFA, ALI.ARDAN.
MUSTAFA, AYSHA.ARDAN.
MUSTAFA, EILAF.ARDAN.
MUSTAFA, YOUSEF.ARDAN.

NEW NAME

BAINS, JAREEN.KAUR.
AJAN, SASIKALA.
BELL, ESTHER.ROYALE.SKY.
JOSS-MARSHALL, TRACY.
LYNN.
MASUDI, SOHA.KADAM.

KAILANI, HASAN.M.R.
KAILANI, MOHAMMAD.
RASOUL.HASAN.
KALICHMAN, INNA.
KEI, ABBAS.

GHAZI, REZA.K.
MARTIN, ASHLEY.ARIA.
SANDHU, SATVIR.KAUR.

GULY, LINA.
KIM, MATILDA.WOOHYUN.
KIM, THOMAS.YUNHYUNG.
BLANCHARD, ALYSSA.
POSTIGA-BRAGA.
BLANCHARD, BRADY.
POSTIGA-BRAGA.

BLANCHARD, ISABELLA.
POSTIGA-BRAGA.
PERRI, AMANDA.MATILDE.
KAUR, KULJIT.

MISTRY, NIMABEN.
ISHVARBHAI.
KWAN, CHRISTOPHER.CHI.
KWONG.

LAFFAN, COLTON.GUY.VAN.
SUGITA, KIM.GIA.
KHUBLAL, NICOLE.AUDREY.
WHITE, LINDSAY.MARIE.
ROH, HENRY.
LEE, DORA.YI.HAR.
LOWE, NETANYA.KATELYNN.
LIN, IVY.HONEY.

PAPAS, SABRINA.DANIELLE.
LO, CAROLINA.
TAVARES, VANESSA.ERICA.
LOW, ROBERT.CRANE.

DAVID, SEAN.MATTHEW.
CABLE, BRITTANY.LAURA.
IRENE.
TREBENSKIE, PAULA.FAYE.
MASHAYEKHI, ALI.

FORD, KATHARINE.LEANNE.
MCKAY, MCLEOD.TOMMY.

BORDEAUX, JAZE.
PATEL, MADHURI.CHINMAY.
MURRAY, DRUE.BARRI.
MONTREUIL, LINDA.GISÉLE.
MARIE.
BIRCHARD, AMANDA.ROSE.
FARZANALI, CHANELLE.

MUNRO, ELIZABETH.ANNE.
ABBAS, FARIS.RAZAK.
ABBAS, ALI.FARIS.
ABBAS, AYSHA.FARIS.
ABBAS, EILAF.FARIS.
ABBAS, YOUSEF.FARIS.

PREVIOUS NAME

NADARASAH, SUBASINI.
NAGULESWARAN,
KEETHARNI.KANDIAH.
NATHOO, ZARAH.AFZAL.
NGO, KARDIN.BAO.CHUNG.
NGO, THI.THANH.HIEN.
NOGUEIRA, PIERRE.MIGUEL.
CÔTÉ.
NOLLORA, JESUSA.PINAT.
O, WOO.TAEK.
PANCHEV, YANA.
PAUL, DAHLIA.ROBYN.
PICHÉ, JOSEPH.FARNANT.
CYRIL.
PIMENTA, MARLIN.FREITAS.
RAHIMZADEH SHIRINAB,
ELHAM.
RAYNER, ASHLEY.MARIE.
RECOSKIE, JAYDEN.
ALEXANDER.
REDEKOP, ADAM.JAMES.
REGANYUK, OLENA.
REID, MICHEAL.HOWARD.
REID.
REVUNENKOV, ALEXANDER.
REVUNENKOV, MARK.
REVUNENKOVA, DARIA.
REVUNENKOVA, EVA.
REVUNENKOVA, GALINA.
REVUNENKOVA, MARIA.
RIJAISHA, .
ROCHE, ANDREINA.ISABEL.
ROGANOVA, ALENA.
ROQUE, MARIA.LUZ.
CASSANDRA.PLANAS.
ROY, MARIE.JEANNE.JULIE.
RUEDA, FELICIA.SAVANNAH.
SAINI, MOANA.

SAKURA, MASAYOSHI.
SALIM-ALHAJJAJ, WAEL.
SANIEL, ALI.
SCONZA, MARIO.DANIELE.
PHILIP.

SCULLAND, BRENDAN.JOHN.
SHAGANASH, ALEXANDRIA.
PARIS.MATHINAS.
SHEPHERD, LAURIE.
STEPHANIE.
SIKALEVSKI, SONJA.
SILINA, YEVGENIYA.
OLEKSANDRIVNA.
SINGH, SATWANT.
SINGH, SUKHVINDER.
SKILLEN, DAWN.SHERRI.
SUSAN.
STANOJLOVIC, KRISTINA.
STUBBS, SUSAN.EILEEN.
SUDHANSHU, .
SUI, YUAN.
SUN, YUYAN.

SWAN, JORDON.MICHAEL.
TAJRI, SHEHLA.

TAM, JOSHUA.SZE.CHUN.
TAM, PAUL.JOB.SIMISI.
TAWAGI, PATRICK.

NEW NAME

VIMUTHTHAN, SUBASINI.

THUSYANTHAN, KEETHARNI.
NATHOO, ZAHRA.
DAM, KARDIN.BAO.
NGO, AMY.HIEN.

CÔTÉ, PIERRE.MIGUEL.
PINAT, JESUSA.ELMEDOLAN.
OH, NOAH.
GEORGE, MARIYANA.
LIPSON, DAHLIA.ROBYN.

PICHÉ, FERNAND.CYRIL.
PIMENTA, MARLENE.

RAHIMZADEH, ELHAM.
RAPOSO, ASHLEY.MARIE.
SULLIVAN, JAYDEN.
ALEXANDER.
NEAL, ADAM.JAMES.
REGAN, OLENA.
REID, MICHEAL.HOWARD.
WAYNE.
GREENSPAN, ALEXANDER.
GREENSPAN, MARK.
GREENSPAN, DASHA.
GREENSPAN, EVA.
GREENSPAN, GALINA.
GREENSPAN, MARIA.
KHAN, RIJAISHA.
NUNEZ, ANDREINA.ISABEL.
SMIRNOV, ALENA.

ROQUE, CASSANDRA.PLANAS.
ROY, JULIE.JEANNE.
BIOH, FELICIA.SAVANNAH.
SAINI, MONA.
SAKURA, MICHAEL.
MASAYOSHI.
SALIM, WAEL.
SANI, ALI.
SCONZA, DANIEL.MARIO.
PHILIP.
VORSTENBOSCH, BRENDAN.
JOHN.
SHAGANASH, ALEXANDRIA.
PARIS.MATTINAS.
BROOMER, LAURIE.
STEPHANIE.
SKYE, SONJA.

SILINA, EUGENIA.ALEXIS.
HOTH, SATWANT.SINGH.
GILL, SUKHVINDER.SINGH.
EMERSON, DAWN.SHERRI.
SUSAN.
PETROVIC, KRISTINA.
KENNEDY, SUSAN.EILEEN.
MATTOO, SUDHANSHU.
SUI, GRACE.YUAN.
SUN, SUNNY.YUYAN.
CHALMERS, JORDON.
MICHAEL.
JAFRI, SHEHLA.
TAM, JOSHUA.SZE.CHUNG.
SIMISIM.
TAM, PAUL.JOB.SIMISI.
TAWAGI, PATRICK.BERNARD.

PREVIOUS NAME

THARUMARAJAH, THESHANE.
TIAN, HE.
TO, DUC-HUY.WILLIAM.
TO, JONATHAN.CHAU.
TRONINA, MARINA.
VAN MONTFORT, VICTORIA.
ANGELIKA.
VU, THOAI.MI.JANET.
WANG, SHU.
WHALEN, ADAM.JOSEPH.
WILLIAM.
WHEELER, PARIS.LYNN.
WIENS, ELIZABETH.
GENEVIEVE.II.
WIENS, MADELINE.
KATHLEEN.
WILLIAMS, JAMAL.DAMIAN.
WONG, LOI.BUN.GREGORY.
WONG, YAT.CHUN.JONATHAN.
WREKSOREMBOKO,
DJUNAEDI.
XILIAS, HELEN.
YOOSUFF, MOHAMED.RIFAS.
MOHAMED.
YOUNG, JANICE.
ZAIDFELD, OSKAR.
ZARENE, .
ZIENTAK, EWA.ELZBIETA.
ZIMMERMAN, CHRISTINE.
JACQUELYNE.
ZUBKOV, IGOR.

NEW NAME

THARUMA, THEA.RUTH.
THESHANE.
PANT, JASMINE.HE.TIAN.
DANH, WILLIAM.DUMSENG.
DANH, JONATHAN.DUMSENG.
TRONIN, MARINA.
EIDELBERG, VICTORIA.
ANGELIKA.
VU, JANET.THOAI.MI.
WANG, HOWARD.SHU.
ONICHUK, ADAM.JOSEPH.
WILLIAM.
FREEMAN, PARIS.LYNN.
KNAUFF, ELIZABETH.
GENEVIEVE.II.
KNAUFF, MADELINE.
KATHLEEN.
YANCEY, JAMAL.DAMIAN.
WONG, GREGORY.LOI.BUN.
WONG, JONATHAN.YAT.CHUN.

LIN, GREGORY.
XILIAS, ELENI.HELEN.

YOOSUF, RIFAS.MOHAMED.
YOUNG BEATTY, JANICE.
ZAIDFELD, YOSHI.OSKAR.
PARVEZ, ZARENE.
PAROL, ELIZABETH.EWA.

CHUNNINGHAM, CHRIS.
ALERAMICI, FRANK.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(148-G437)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Harold Coles Inc. an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Harold Coles Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at St. Catharines, Ontario this 22nd day of August, 2015.

Signing on behalf of Harold Coles Inc.,

E. COLES
(Applicant)

(148-P263) 36, 37, 38, 39

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Lena Isaacs, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation, 828117 Ontario Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2

DATED at Toronto this 18th day of August, 2015.

R. ADAM J. PYNE-HILTON
Pyne Law Professional Corporation
Barristers & Solicitors
3329 Bloor Street West
Toronto, Ontario
M8X 1E7
Tel: (416) 231-3339
Fax: (416) 231-1280
Lawyer for the Applicant

(148-P264) 36, 37, 38, 39

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Larry To, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to Revive 1709542 Ontario Corporation.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto this 1st day of September 2015.

LARRY TO

(148-P279) 37, 38, 39, 40

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

NOTICE

HAMILTON FOLLIES INC.

TAKE NOTICE that members in good standing of the Hamilton Follies Inc. passed a resolution dated August 29, 2015 effective at midnight, requiring the Board of Directors to voluntarily wind up the corporation, surrender the charter and appoint liquidators, pursuant to the provisions of the Business Corporations Act (Ontario).

Dated: August 31, 2015

CAROL VAN CAULART
President

(148-P280)

NOTICE FOR THE ONTARIO GAZETTE

NOTICE is hereby given that a certificate of dissolution under the Business Corporation Act, has been endorsed.

Valley Arts Council Inc.
Corp. # 1023147

Dated: May 15, 2015

CATHERINE TIMM
Past Chair and Treasurer of the former
Valley Arts Council Inc
1022 Lapointe Trail
Westmeath, ON K0J 2L0
(613) 281-1171
catherine.timm@gmail.com

(148-P286)

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Execution filed with the Sheriff of the Regional Municipality of Durham, dated the 17th of September 2013, under writ file number 13-0002225, and amended by an Order dated the 20th of February 2014, the real and personal property of ANGELA ANGIULLI also known as ANGELA A ANGIULLI also known as ANGELA BONEHAM also known as ANGELA A BONEHAM also known as ANGELA ANGIUELLI, Debtor, at the request of CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE, Creditor, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of ANGELA ANGIULLI also known as ANGELA A ANGIULLI also known as ANGELA BONEHAM also known as ANGELA A BONEHAM also known as ANGELA ANGIUELLI, Debtor, in and to:

LOT 313, PLAN 40M2139 WHITBY, REGIONAL MUNICIPALITY OF DURHAM. S/T RIGHT AS IN DR361647.

Municipally known as: 9 Nadia Court, Whitby, Ontario L1P 1V3.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of ANGELA ANGIULLI also known as ANGELA A ANGIULLI also known as ANGELA BONEHAM also known as ANGELA A BONEHAM also known as ANGELA ANGIUELLI, Debtor, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the Superior Court of Justice, 150 Bond Street East, Oshawa, Ontario L1G 0A2, Phone Number (905) 743-2800 ext. 7015 on Friday, October 16, 2015 at 2:00 p.m.

THE SALE OF THE AFOREMENTIONED PROPERTY IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater Payable at time of sale by successful bidder;
To be applied to purchase price; and
Non-refundable – Failure of the successful bidder to comply with terms and conditions may result in a forfeit of any deposits paid at the time of the sale or any time thereafter.
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Superior Court of Justice, 150 Bond Street East, Oshawa, Ontario L1G 0A2.
All payments in cash or by bank draft, certified cheque or money order made payable to the Minister of Finance.
A Deed Poll will be provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE SATISFACTION OF THE SALE TERMS BY A SUCCESSFUL BIDDER.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

September 12, 2015

ANDREW McNABB and ALAIN BILLINGTON
Court Enforcement Officers
Superior Court of Justice
150 Bond Street East
Oshawa, Ontario, L1G 0A2

(148-P281)

**Sale of Land for Tax Arrears
By Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF PEMBROKE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on October 8, 2015, at the Municipal Office, 1 Pembroke Street East, Pembroke ON K8A 3J5.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 1 Pembroke Street East, Pembroke.

Description of Land(s):

Roll No. 47 64 000 035 37838 0000; 215 Paul Martin Dr, Pembroke; PIN 57148-0080(LT); Part Gore Lot A, Concession 1, Pembroke, designated Part 2, Plan 49R8463, except Part 1, Plan 49R8763; City of Pembroke; File No. 14-05

Minimum Tender Amount: **\$121,918.00**

Roll No. 47 64 000 045 03500 0000; 415 Pembroke St W, Pembroke; PIN 57139-0095(LT); Lots 30 & 31, Plan 9; City of Pembroke; File No. 14-06

Minimum Tender Amount: **\$353,421.77**

Roll No. 47 64 000 075 05500 0000; 528 Eganville Rd, Pembroke; PIN 57167-0275(LT); Part Lot 15, Concession 1, Pembroke as in R379649; City of Pembroke; File No. 14-09

Minimum Tender Amount: **\$30,879.87**

Roll No. 47 64 000 085 03300 0000; 668 Gordon St, Pembroke; PIN 57171-0054(LT); Lot 126, Plan 185; City of Pembroke; File No. 14-10

Minimum Tender Amount: **\$31,632.68**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, Crown interests or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, HST if applicable and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, visit: www.porthope.ca or www.OntarioTaxSales.ca or if no internet access available, contact:

LEEANN MCINTYRE, AMCT
Treasurer/Deputy-Clerk
The Corporation of the City of Pembroke
1 Pembroke Street East
Pembroke ON K8A 3J5
613-735-6821 Ext. 1328
www.pembroke.ca

(148-P282)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF KENORA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time September 30th, 2015.

Description of Land(s):

Vacant residential land not on water, described as CON 5J LOC 265P PLAN M102 LOTS 106 & 107; District of Kenora, municipally known as 29 Gerald Street; Roll #6016 140 003 01600 0000; Pin #42176-0161

Minimum Tender Amount: **\$6,648.26**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

MRS MICHELLE SAUNDERS
Tax Collector
The Corporation of the City of Kenora
1 Main Street South
Kenora ON P9N 3X2

(148-283)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF LOYALIST TOWNSHIP

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, October 7, 2015 at the Municipal Office, 263 Main Street, Odessa, Ontario K0H 2H0. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. local time at the Municipal Office.

Description of Land(s):

Parcel 1 – Roll No. 1104 010 020 14010 0000

Plan 454, W Pt Lot 154, formerly Township of Ernestown, now Loyalist Township, County of Lennox and Addington.
Municipal Address: 14 Morden Cres.

Minimum Tender Amount: \$23,498.94

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. The lands do not include the mobile homes situate on the lands, if applicable.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and any relevant land transfer tax and Harmonized Sales Tax, if applicable. The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender are available on the Township website at www.loyalist.ca or by contacting:

MAUREEN SHARPE
Property Tax Division
The Corporation of the Loyalist Township
263 Main St. P.O. Box 70
Odessa, Ontario, K0H 2H0
613 386-7351 ext. 119
msharpe@loyalist.ca

(148-284)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE CITY OF TIMMINS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday October 9, 2015, at the Municipal Office, Finance Department. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. in the Council Chambers.

Description of Land(s):

14-01 The Surface Rights only of Mining Claim T.R.S. 1174, in the Township of Ogden, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 1599 South East Cochrane, Pin 65441-0197
Vacant Land

Minimum Tender Amount: \$2,343.40

Description of Lands: 14-02 The Surface Rights only of the North West 1/4 of the North 1/2 of Lot 9, Concession 6, being Mining Claim P27861, except Part 9, 10 & 11, on 6R2978, Part 5 & 6, MX32 & C152337, s/t C165617, in the Township of Godfrey, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 22199 South East Cochrane, Pin 65435-0073
Improved – 5725-5735 Kamiskotia Rd

Minimum Tender Amount: \$16,789.56

Description of Lands: 14-04 The Surface Rights only of Part of Lot 11, Concession 2, s/t Debts as in C145512, except Mining Rights only as in CB29083, in the Township of Jamieson, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 5179 South East Cochrane, Pin 65357-0003
Vacant Land

Minimum Tender Amount: \$3,711.25

Description of Lands: 14-05 The Surface Rights only of Part of Lot 11, Concession 3, s/t Debts as in C145512, except Mining Rights only as in CB29083, in the Township of Jamieson, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 5181 South East Cochrane, Pin 65357-0002
Vacant Land

Minimum Tender Amount: \$3,711.25

Description of Lands: 14-06 The Surface Rights only of Part of Broken Lot 11, Concession 3, s/t Debts as in C145512, except Mining Rights only as in CB29083 in the Township of Jamieson, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 5180 South East Cochrane, Pin 65357-0001
Vacant Land

Minimum Tender Amount: \$3,711.24

Description of Lands: 14-09 The Surface Rights only of Part of Lot 1, Concession 3, Parts 1, 2 & 3, on 6R5883, except Part 1, on 6R6791, s/t C104878, in the Township of Tisdale, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 13633 Whitney and Tisdale, Pin 65397-0008.
Vacant Land – Crawford St

Minimum Tender Amount: \$5,699.62

Description of Lands: 14-10 The Surface Rights only of Mining Claim H.R.1049, (P. 27462), in the Township of Deloro, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 10268 South East Cochrane, Pin 65442-0430.
Vacant Land

Minimum Tender Amount: \$2,258.22

Description of Lands: 14-11 The Surface Rights only of Mining Claim P.9226, (P. 20951), in the Township of Deloro, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 8861 South East Cochrane, Pin 65442-0425.
Vacant Land

Minimum Tender Amount: \$2,240.19

Description of Lands: 14-12 The Surface Rights only of Mining Claim P.20952, (P. 27460), in the Township of Deloro, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 10258 South East Cochrane, Pin 65442-0434. Vacant Land

Minimum Tender Amount: \$2,268.56

Description of Lands: 14-13 The Surface Rights only of Part of Mining Claim M.E. 40, (T.R.S. 1342), being Part 2, on 6R5223, in the Township of Deloro, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 22780 South East Cochrane, Pin 65442-0013. Improved – 258 Delnite Rd

Minimum Tender Amount: \$43,889.47

Description of Lands: 14-15 The Surface Rights only of Part of Lot 57, on Plan M34S, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 10689 Whitney and Tisdale, Pin 65407-0457. Improved – 18 Father Costello Dr

Minimum Tender Amount: \$12,727.29

Description of Lands: 14-20 The Surface Rights only of Lot 62, on Plan M21S, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 11445 Whitney and Tisdale, Pin 65392-0201. Vacant Land – Rupert St

Minimum Tender Amount: \$1,859.68

Description of Lands: 14-21 The North 1/2 of Lot 6, Concession 6, in the Township of Hoyle, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 17922 South East Cochrane, Pin 65360-0126. Vacant Land

Minimum Tender Amount: \$2,828.66

Description of Lands: 14-23 The Surface Rights only of Part of Lot 9, Concession 6, as in C37646, except SRO as in C77068, in the Township of German, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 7281 South East Cochrane, Pin 65362-0454. Vacant Land – Bayside Dr

Minimum Tender Amount: \$5,358.77

Description of Lands: 14-24 The Surface Rights only of Part of Lot 9, Concession 6, as in C47544, T/W C47544, and as in C47547, T/W C47547, in the Township of German, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcels 8675 & 8678 South East Cochrane, Pins 65362-0451 & 65362-0452. Improved – 80 Bayside Dr

Minimum Tender Amount: \$10,444.09

Description of Lands: 14-26 Block A, on Plan M22T, in the Township of German, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 85 South East Cochrane, Pin 65362-0495. Improved – 6532 Frederick House Lake Rd

Minimum Tender Amount: \$23,263.34

Description of Lands: 14-27 The North 1/2 of Lot 4, Concession 5, in the Township of Gowan, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 327 South East Cochrane, Pin 65349-0027. Vacant Land

Minimum Tender Amount: \$2,683.36

Description of Lands: 14-30 The Surface Rights only of Lot 101, on Plan M52T, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 2733 Whitney and Tisdale, Pin 65403-0769. Improved – 224 Birch St N

Minimum Tender Amount: \$19,017.45

Description of Lands: 14-33 The Surface Rights only of Lot 145, on Plan M63T, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 2334 Whitney and Tisdale, Pin 65404-2229. Improved – 536 Spruce St S

Minimum Tender Amount: \$17,831.18

Description of Lands: 14-37 The Surface Rights only of Lot 334, on Plan M26S, in the City of Timmins, District of Cochrane. Parcel 1894 South East Cochrane, Pin 65422-0622. Vacant Land – 97 Belanger Ave

Minimum Tender Amount: \$5,661.87

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

JEAN FERETYCKI
Chief Tax Collector

SUSANNE MAVOR
Deputy Tax Collector

ELIZABETH CHARBONNEAU
Deputy Tax Collector

The Corporation of the City of Timmins
705-360-2633
220 Algonquin Blvd East
Timmins, Ontario P4N 1B3

(148-285)

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2015—09—12

ONTARIO REGULATION 248/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: July 27, 2015

Filed: August 26, 2015

Published on e-Laws: August 26, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990

(SPEED LIMITS)

1. (1) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 11 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Simcoe – Twp. of Tecumseth

Dufferin – Town of Mono

1. That part of the King's Highway known as No. 9 lying between a point situate 750 metres measured westerly from its intersection with the easterly limit of the King's Highway known as No. 27 in the Township of Tecumseth in the County of Simcoe and a point situate 300 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Mono Township 2nd Line in the Town of Mono in the County of Dufferin.

(2) Paragraph 7 of Part 5 of Schedule 11 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Dufferin – Town of Mono

Regional Municipality of Peel – Town of Caledon

7. That part of the King's Highway known as No. 9 lying between a point situate 300 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Mono Township 2nd Line in the Town of Mono in the County of Dufferin and a point situate at its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 10 and No. 24 in the Town of Caledon in The Regional Municipality of Peel.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

STEVEN DEL DUCA
Minister of Transportation

Date made: July 27, 2015.

37/15

ONTARIO REGULATION 249/15

made under the

LIQUOR LICENCE ACT

Made: August 25, 2015
Filed: August 26, 2015
Published on e-Laws: August 26, 2015
Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015

Amending O. Reg. 783/94

(PRESCRIBED REGULATIONS UNDER SUBSECTION 19 (14) AND 34.1 (1) AND SECTION 48 OF THE ACT)

1. Section 1 of Ontario Regulation 783/94 is amended by adding “(Special Occasion Permits) made under the Act” after “Ontario Regulation 389/91”.

2. Section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. All of the provisions of Regulation 719 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Licences to Sell Liquor) made under the Act and Ontario Regulations 389/91 (Special Occasion Permits) made under the Act and 70/09 (Possession of Liquor in Certain Parks and Conservation Areas) made under the Act are prescribed for the purposes of subsection 34.1 (1) and section 48 of the Act.

3. The Regulation is amended by adding the following French version:

RÈGLEMENTS PRESCRITS VISÉS AUX PARAGRAPHES 19 (14) ET 34.1 (1) ET À L'ARTICLE 48 DE LA LOI

1. Toutes les dispositions du Règlement de l'Ontario 389/91 (Special Occasion Permits) pris en vertu de la Loi sont prescrites pour l'application du paragraphe 19 (14) de la Loi.

2. Toutes les dispositions du Règlement 719 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Permis de vente d'alcool) pris en vertu de la Loi et des Règlements de l'Ontario 389/91 (Special Occasion Permits) pris en vertu de la Loi et 70/09 (Possession of Liquor in Certain Parks and Conservation Areas) pris en vertu de la Loi sont prescrites pour l'application du paragraphe 34.1 (1) et de l'article 48 de la Loi.

Commencement

4. This Regulation comes into force on the day it is filed.

37/15

ONTARIO REGULATION 250/15

made under the

INSURANCE ACT

Made: August 25, 2015

Filed: August 26, 2015

Published on e-Laws: August 26, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015Amending Reg. 664 of R.R.O. 1990
(AUTOMOBILE INSURANCE)

- 1. (1) Subsection 3 (5) of Regulation 664 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**
- (2) Subsection 3 (5.1) of the Regulation is amended by striking out “entered into on or after July 1, 1994” in the portion before clause (a) and substituting “entered into or renewed before June 1, 2016”.**
- (3) Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**
 - (5.2) The maximum interest rate that an insurer may charge for instalment payments in respect of a contract entered into or renewed on or after June 1, 2016 is,
 - (a) 1.3 per cent of the total premium payable under the contract, if the term of the contract is twelve months or more;
 - (b) 0.65 per cent of the total premium payable under the contract, if the term of the contract is six months or more but less than twelve months; and
 - (c) 0.22 per cent of the total premium payable under the contract, if the term of the contract is less than six months.
- 2. (1) Section 5 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**
 - (2.1) Subject to subsection (2.2), for the Personal Vehicles — Private Passenger Automobiles category of automobile insurance, in deciding whether to issue, renew or terminate any contract of automobile insurance or to provide or continue any coverage or endorsement, the insurer shall not consider a minor accident that occurred on or after June 1, 2016.
 - (2.2) An insurer may consider a minor accident that occurred on or after June 1, 2016 if, within the previous three years, any automobiles that were or would be covered by the contract of automobile insurance were involved in a total of more than one minor accident and, in any of those accidents, the driver of that automobile was at fault.
 - (2.3) For the purposes of subsections (2.1) and (2.2), an accident is a minor accident if all of the following circumstances exist:
 1. The cost of damage to each automobile, including any associated property damage, did not exceed \$2,000 and the cost of all such damages was paid by or on behalf of the driver who was at fault.
 2. No personal injuries were sustained as a result of the accident.
 3. No payment was made by any insurer with respect to damage to any automobile or property resulting from the accident.
- 3. (1) Paragraph 1 of subsection 14.1 (1) of the Regulation is revoked.**
- (2) Paragraph 3 of subsection 14.1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**
 3. For comprehensive coverage, as referred to in the standard policy forms approved by the Superintendent under subsection 227 (5) of the Act,
 - i. a deductible of \$300 for contracts issued or renewed on or after April 15, 2004 and before June 1, 2016, unless the contract provides for a different amount, and
 - ii. a deductible of \$500 for contracts issued or renewed on or after June 1, 2016, unless the contract provides for a different amount.
- 4. (1) Subsection 16 (4.2) is amended by striking out “under subsection (5)” in the portion before paragraph 1 and substituting “under subsection (4.3) or (5)”.**
- (2) Subsection 16 (4.2) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:**
 13. A minor accident that occurred on or after June 1, 2016.
- (3) Section 16 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(4.3) The factor described in paragraph 13 of subsection (4.2) may be used in an element of a risk classification system if, within the previous three years, any automobiles that were or would be covered by the contract of automobile insurance were involved in a total of more than one minor accident and, in any of those accidents, the driver of that automobile was at fault.

(4.4) For the purposes of subsections (4.2) and (4.3), an accident is a minor accident if all of the following circumstances exist:

1. The cost of damage to each automobile, including any associated property damage, did not exceed \$2,000 and the cost of all such damages was paid by or on behalf of the driver who was at fault.
2. No personal injuries were sustained as a result of the accident.
3. No payment was made by any insurer with respect to damage to any automobile or property resulting from the accident.

5. The Regulation is amended by adding the following French version:

ASSURANCE-AUTOMOBILE

SOMMAIRE

	Articles
DÉFINITIONS	1-2
MENSUALITÉS (ARTICLE 234 DE LA LOI)	3
DISPENSE D'AVIS (ARTICLE 236 DE LA LOI)	4
REFUS D'ÉTABLIR UN CONTRAT (ARTICLE 237 DE LA LOI)	5
GARANTIE ADDITIONNELLE POUR COMPENSER LES FRANCHISES DÉLICTEUELLES	5.1
INDEMNISATION DIRECTE EN CAS DE DOMMAGES MATÉRIELS (ALINÉA 263 (5) B) DE LA LOI)	6-8.1
INDEMNISATION DANS LE CAS DES INDEMNITÉS D'ACCIDENT LÉGALES (ARTICLE 275 DE LA LOI)	9
RÈGLEMENTS — INDEMNITÉS D'ACCIDENT LÉGALES	9.1-9.2
RÈGLEMENT DES DIFFÉREND (ARTICLES 280 À 284 DE LA LOI)	10-14.
ÉLÉMENTS PRESCRITS D'UN SYSTÈME DE CLASSEMENT DES RISQUES (ARTICLES 410 À 417 DE LA LOI)	14.1
APPLICATION DES ARTICLES 410 À 417 DE LA LOI	15
APPROBATION ACCÉLÉRÉE DU SYSTÈME DE CLASSEMENT DES RISQUES ET DES TAUX (ARTICLE 411 DE LA LOI)	15.1
ÉLÉMENTS DE CLASSEMENT DES RISQUES INTERDITS (ARTICLES 410 À 417 DE LA LOI)	16
PLANS DE COMMERCIALISATION DE GROUPE	17
EXPERTS D'ASSURANCE — INDEMNITÉS D'ACCIDENT LÉGALES (ARTICLE 398 DE LA LOI)	18-19.
Frais relatifs au règlement des différends (paragraphe 282 (11) de la loi)	1-7

Annexe

DÉFINITIONS

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«**parc automobile**» Groupe d'au moins cinq automobiles qui remplissent les critères suivants :

- a) elles sont sous propriété ou gestion commune;
- b) au moins cinq d'entre elles sont des véhicules utilitaires, des véhicules publics ou des véhicules utilisés à des fins commerciales;
- c) celles qui sont visées par un contrat de location de plus de 30 jours sont louées au même assuré. («**fleet**»)

«**véhicule public**» Automobile qui sert principalement au transport collectif de personnes, notamment une ambulance, un autobus, un véhicule funéraire, une limousine ou un taxi. («**public vehicle**»)

«**véhicule utilitaire**» Automobile qui sert principalement au transport de matériaux, de marchandises, d'outils ou de matériel dans le cadre de la profession de l'assuré, notamment un véhicule de police, un véhicule de pompiers, un véhicule d'école de conduite, un véhicule conçu spécifiquement à des fins de construction ou d'entretien, un véhicule qui est loué pour une période de 30 jours ou moins ou une remorque destinée à être utilisée avec un véhicule utilitaire. («**commercial vehicle**»)

2.

MENSUALITÉS (ARTICLE 234 DE LA LOI)

3. (1) Le présent article s'applique à l'égard de la condition légale 3 énoncée à l'annexe du Règlement de l'Ontario 777/93.

(2) L'assureur n'est tenu d'autoriser l'assuré à payer sa prime en versements périodiques que si les conditions suivantes sont réunies :

1. Lui-même et les autres assureurs du même groupe ont assuré au moins 10 000 voitures de tourisme en Ontario l'année précédente.
2. Le contrat est rédigé selon le formulaire Police d'assurance-automobile de l'Ontario 1 ou le formulaire Police d'assurance de l'Ontario 2.
3. Le contrat ne vise pas un véhicule utilitaire ou un véhicule public.
4. Le contrat ne vise pas cinq véhicules ou plus sous propriété ou gestion commune.
5. La prime annuelle totale qui est payable aux termes du contrat dépasse 300 \$.
6. Au plus une police d'assurance-automobile de l'assuré a été résiliée par un assureur pour cause de non-paiement de la prime au cours des 36 mois qui précèdent la prise d'effet du contrat.

(3)

(4) Avant d'autoriser un assuré à payer sa prime en versements périodiques, l'assureur peut exiger :

- a) qu'il fasse un versement initial correspondant à deux versements mensuels;
- b) qu'il accepte de régler tous les versements prévus aux termes du contrat par prélèvement automatique sur un compte qu'il détient dans une institution financière.

(5)

(5.1) Le taux d'intérêt maximal que l'assureur peut exiger pour les versements périodiques à l'égard d'un contrat conclu ou renouvelé avant le 1^{er} juin 2016 est le suivant :

- a) 3 % de la prime totale payable, dans le cas d'un contrat d'une durée de 12 mois ou plus;
- b) 1,5 % de la prime totale payable, dans le cas d'un contrat d'une durée de six mois ou plus, mais de moins de 12 mois;
- c) 0,5 % de la prime totale payable, dans le cas d'un contrat d'une durée de moins de six mois.

(5.2) Le taux d'intérêt maximal que l'assureur peut exiger pour les versements périodiques à l'égard d'un contrat conclu ou renouvelé le 1^{er} juin 2016 ou après cette date est le suivant :

- a) 1,3 % de la prime totale payable, dans le cas d'un contrat d'une durée de 12 mois ou plus;
- b) 0,65 % de la prime totale payable, dans le cas d'un contrat d'une durée de six mois ou plus, mais de moins de 12 mois;
- c) 0,22 % de la prime totale payable, dans le cas d'un contrat d'une durée de moins de six mois.

(6) Le montant de chaque versement périodique combine le capital et les intérêts.

(7) L'assureur qui n'est pas tenu d'autoriser ses assurés à payer leur prime en versements périodiques, mais qui choisit néanmoins de le faire est assujéti aux mêmes exigences que les assureurs qui y sont tenus.

DISPENSE D'AVIS (ARTICLE 236 DE LA LOI)

4. Les assureurs sont soustraits à l'application de l'article 236 de la Loi à l'égard des contrats d'assurance-automobile qui visent un parc automobile.

REFUS D'ÉTABLIR UN CONTRAT (ARTICLE 237 DE LA LOI)

5. (1) L'assureur ne doit pas refuser d'établir ou de renouveler un contrat d'assurance-automobile, ni le résilier, ni refuser d'offrir ou de maintenir une couverture ou un avenant pour le seul motif, selon le cas :

- a) que le proposant ou une autre personne qui serait un assuré aux termes du contrat est ou a déjà été assuré par l'Association des assureurs;
- b) qu'un autre assureur a refusé d'établir ou de renouveler un autre contrat d'assurance-automobile au nom du proposant ou d'une autre personne qui serait un assuré aux termes du contrat.

(2) Lorsqu'il décide s'il doit établir, renouveler ou résilier un contrat d'assurance-automobile, ou offrir ou maintenir une couverture ou un avenant, l'assureur ne doit pas tenir compte des éléments suivants :

- a) l'existence d'une incapacité physique ou mentale chez une personne qui serait un assuré aux termes du contrat;

- b) le nombre de personnes qui deviendraient des assurés aux termes du contrat, ou leur état de santé ou espérance de vie;
- c) la profession ou la situation d'emploi d'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat;
- d) le revenu d'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat;
- d.1) les antécédents professionnels d'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat;
- d.2) le fait qu'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat a ou non une carte de crédit;
- d.3) les antécédents en matière de crédit d'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat;
- d.4) la cote de solvabilité d'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat;
- d.5) le fait qu'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat est ou a déjà été un failli ou non;
- d.6) les antécédents de résidence d'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat;
- d.7) le fait qu'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat est ou non propriétaire d'une habitation;
- d.8) la valeur patrimoniale brute ou nette d'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat;
- d.9) l'endettement d'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat;
- d.10) le fait qu'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat a ou non fait des paiements de prime qui étaient en retard ou ont été refusés à l'égard d'un contrat d'assurance-automobile qui n'a pas été résilié pour l'une ou l'autre raison;
- e) l'existence ou l'absence d'un régime de soins médicaux, chirurgicaux, dentaires ou d'assurance-hospitalisation ou d'un autre régime ou arrangement offrant une couverture à une personne qui serait un assuré aux termes du contrat à l'égard de services et de traitements que l'assureur serait autrement tenu de payer en vertu de l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales*;
- f) l'existence ou l'absence d'un régime de prestations pour le maintien du revenu, d'un régime de congés de maladie ou d'un autre régime ou arrangement offrant une couverture à une personne qui serait un assuré aux termes du contrat à l'égard d'indemnités que l'assureur serait autrement tenu de payer en vertu de l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales*;
- g) la demande du proposant de souscrire des indemnités optionnelles offertes en vertu de la disposition 10 du paragraphe 121 (1) de la Loi;
- h) une demande de règlement antérieure présentée en vertu de l'annexe C de la Loi ou de l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales* et découlant d'un incident dont n'était pas responsable une personne qui serait un assuré aux termes du contrat;
- i) une demande de règlement antérieure présentée en vertu de l'article 263 de la Loi à l'égard de pertes ou de dommages découlant directement ou indirectement de l'usage ou de la conduite d'une automobile et dont n'était pas responsable une personne qui serait un assuré aux termes du contrat.

(2.1) Sous réserve du paragraphe (2.2), pour la catégorie d'assurance-automobile Véhicules personnels — Voitures de tourisme, lorsqu'il décide s'il doit établir, renouveler ou résilier un contrat d'assurance-automobile, ou offrir ou maintenir une couverture ou un avenant, l'assureur ne doit pas tenir compte d'un accident mineur survenu le 1^{er} juin 2016 ou après cette date.

(2.2) L'assureur peut tenir compte d'un accident mineur survenu le 1^{er} juin 2016 ou après cette date si, au cours des trois années précédentes, toute automobile qui était ou serait couverte par le contrat d'assurance-automobile a été impliquée dans un total de plus d'un accident mineur et que, dans l'un ou l'autre de ces accidents, le conducteur de cette automobile était responsable.

(2.3) Pour l'application des paragraphes (2.1) et (2.2), un accident est un accident mineur si les conditions suivantes sont réunies :

1. Le coût des dommages causés à chacune des automobiles, y compris les dommages matériels qui s'y rapportent, ne dépassait pas 2 000 \$ et le coût de tous les dommages a été payé par le conducteur responsable ou pour son compte.
2. Aucune blessure n'a été subie par suite de l'accident.
3. Aucun paiement n'a été fait par un assureur à l'égard de dommages causés à toute automobile ou à des biens par l'accident.

(3) Lorsqu'il décide s'il doit établir, renouveler ou résilier un contrat qui offre uniquement une assurance de la responsabilité civile, quel qu'en soit le montant, ainsi que les indemnités et couvertures prévues au paragraphe 265 (1) (Couverture de l'automobile non assurée) et à l'article 268 (Indemnités d'accident légales) de la Loi, l'assureur ne doit pas tenir compte du fait qu'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat a fait une demande de règlement antérieure à

l'égard de pertes ou de dommages causés à une automobile, y compris à ses accessoires, par un risque autre qu'une collision ou un versement.

- (4) L'assureur ne doit pas résilier un contrat d'assurance-automobile pour le motif :
 - a) soit qu'un plan de commercialisation de groupe au sens de l'article 17 prend fin;
 - b) soit que l'assuré cesse d'être membre d'un groupe visé à l'alinéa 16 (5) a) ou b).

GARANTIE ADDITIONNELLE POUR COMPENSER LES FRANCHISES DÉLICTEUELLES

5.1 (1) À la demande de l'assuré, à l'égard d'un contrat d'assurance automobile, l'assureur offre l'avenant «Garantie additionnelle pour compenser les franchises délictueuses» approuvé par le surintendant en vertu de l'article 227 de la Loi.

(2) Les indemnités prévues par l'avenant visé au paragraphe (1) sont réputées ne pas être des indemnités d'accident légales pour l'application de la partie VI de la Loi.

INDEMNISATION DIRECTE EN CAS DE DOMMAGES MATÉRIELS (ALINÉA 263 (5) B) DE LA LOI

6. (1) Pour l'application de l'alinéa 263 (5) b) de la Loi, l'assureur d'une automobile a un droit d'indemnisation à l'égard d'une personne qui en a la garde, la surveillance ou la charge et qui se livre commercialement à la vente, à la réparation, à l'entretien, à l'entreposage ou au stationnement d'automobiles.

(2) Le montant de l'indemnité se limite à la part de la perte qui est imputable, selon les règles de détermination de la responsabilité, à la responsabilité de la personne, de son employé ou de son mandataire.

7. (1) Pour l'application de l'alinéa 263 (5) b) de la Loi, l'assureur d'une automobile qui est remorquée par une autre a un droit d'indemnisation à l'égard du locataire ou, en l'absence de locataire, à l'égard du propriétaire de l'automobile remorqueuse dans les cas suivants :

- a) le locataire ou le propriétaire, selon le cas, se livre commercialement au remorquage d'automobiles;
- b) l'automobile qui remorque l'automobile assurée a un poids brut supérieur à 4 500 kilogrammes.

(2) Le montant de l'indemnité se limite à la part de la perte qui est imputable, selon les règles de détermination de la responsabilité, à la responsabilité du conducteur de l'automobile qui remorque l'automobile assurée.

8. (1) Pour l'application de l'alinéa 263 (5) b) de la Loi, l'assureur de l'automobile dont le contenu subit des dommages d'un montant supérieur à 20 000 \$ a un droit d'indemnisation à l'égard de l'assureur de l'autre automobile impliquée dans l'incident.

(2) Le montant de l'indemnité se limite à la part de la perte, en sus de 20 000 \$, qui est imputable, selon les règles de détermination de la responsabilité, à la responsabilité du conducteur de l'autre automobile.

8.1 Les catégories suivantes de contrats sont prescrites pour l'application du paragraphe 263 (5.1) de la Loi :

1. Les contrats rédigés selon le formulaire Police d'assurance-automobile de l'Ontario 1.
2. Les contrats rédigés selon le formulaire Police d'assurance de l'Ontario 4.

INDEMNISATION DANS LE CAS DES INDEMNITÉS D'ACCIDENT LÉGALES (ARTICLE 275 DE LA LOI)

9. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«assureur de deuxième part» L'assureur qui est tenu par l'article 275 de la Loi d'indemniser l'assureur de première part. («second party insurer»)

«assureur de première part» L'assureur qui est tenu par le paragraphe 268 (2) de la Loi de verser les indemnités d'accident légales. («first party insurer»)

«motocyclette» Véhicule automoteur muni d'un siège ou d'une selle à l'usage du conducteur, conduit au moyen d'un guidon et conçu pour circuler sur au plus trois roues en contact avec le sol. La présente définition s'entend en outre d'un vélomoteur ainsi que d'un cyclomoteur au sens du *Code de la route*. («motorcycle»)

«motoneige» S'entend au sens de la *Loi sur les motoneiges*. («motorized snow vehicle»)

«véhicule tout terrain» S'entend au sens de la *Loi sur les véhicules tout terrain*. («off-road vehicle»)

«véhicule utilitaire lourd» Véhicule dont le poids brut est supérieur à 4 500 kilogrammes. («heavy commercial vehicle»)

(2) L'assureur de deuxième part visé par une police qui assure toutes les catégories d'automobiles, à l'exception des motocyclettes, des véhicules tout terrain et des motoneiges, est tenu par l'article 275 de la Loi d'indemniser l'assureur de première part dans les cas suivants :

- a) la personne qui reçoit de l'assureur de première part des indemnités d'accident légales les demande aux termes d'une police qui assure une motocyclette et, selon le cas :

- (i) la motocyclette a été impliquée dans l'incident dont découle l'obligation de verser des indemnités d'assurance légales,
- (ii) les motocyclettes et les motoneiges sont les seuls types de véhicules assurés aux termes de la police;
- b) la personne qui reçoit de l'assureur de première part des indemnités d'accident légales les demande aux termes d'une police qui assure une motoneige et, selon le cas :
 - (i) la motoneige a été impliquée dans l'incident dont découle l'obligation de verser des indemnités d'accident légales,
 - (ii) les motocyclettes et les motoneiges sont les seuls types de véhicules assurés aux termes de la police.
- (3) L'assureur de deuxième part visé par une police qui assure un véhicule utilitaire lourd est tenu par l'article 275 de la Loi d'indemniser l'assureur de première part, sauf si la personne qui reçoit de ce dernier des indemnités d'assurance légales les demande aux termes d'une police qui assure un tel véhicule.

RÈGLEMENTS — INDEMNITÉS D'ACCIDENT LÉGALES

9.1 (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«règlement» Convention conclue entre un assureur et un assuré qui décide en dernier lieu d'une demande de règlement ou d'un différend à l'égard du droit qu'a l'assuré à une ou plusieurs indemnités en vertu de l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales*.

- (2) L'assureur remet un avis de divulgation écrit, signé de sa main, à l'assuré à l'égard du règlement.
- (3) L'avis de divulgation est rédigé en une forme approuvée par le surintendant et donne les renseignements suivants :
 - 1. L'offre de règlement présentée par l'assureur.
 - 2. La description des indemnités qui pourraient être offertes à l'assuré en vertu de l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales*.
 - 3. La mention que l'assuré peut, dans les deux jours ouvrables qui suivent le dernier en date du jour où il signe l'avis de divulgation et de celui où il signe la renonciation, annuler le règlement par remise d'un avis écrit à cet effet au bureau de l'assureur ou de son représentant et restitution des sommes qu'il a reçues en contrepartie du règlement.
 - 4. La description des effets du règlement sur les indemnités visées à la disposition 2, notamment :
 - i. toute restriction, énoncée dans le règlement, du droit qu'a l'assuré de demander la médiation, d'intenter une poursuite, de demander l'arbitrage, d'interjeter appel ou de présenter une demande en vue de modifier une ordonnance comme le prévoient les articles 280 à 284 de la Loi,
 - ii. le fait que les répercussions fiscales du règlement peuvent différer de celles des indemnités visées à la disposition 2.
 - 5. Une déclaration conseillant à l'assuré de songer à obtenir un avis juridique, financier ou médical indépendant avant d'accepter le règlement.
 - 6. Une déclaration à signer par l'assuré, par laquelle il reconnaît avoir lu l'avis de divulgation et avoir songé à obtenir un avis juridique, financier ou médical indépendant avant d'accepter le règlement.
- (4) L'assuré peut annuler le règlement dans les deux jours ouvrables qui suivent le dernier en date du jour où il signe l'avis de divulgation et de celui où il signe la renonciation.
- (5) L'assuré peut annuler le règlement après le délai visé au paragraphe (4) si l'assureur ne s'est pas conformé aux paragraphes (2) et (3).
- (6) Les paragraphes (4) et (5) ne s'appliquent pas à l'égard d'un règlement qu'un tribunal a homologué à titre de transaction conformément à la règle 7 (Parties incapables) des Règles de procédure civile.
- (7) L'assuré annule le règlement en vertu du paragraphe (4) ou (5) par remise d'un avis écrit à cet effet au bureau de l'assureur ou de son représentant et restitution des sommes qu'il a reçues en contrepartie du règlement.
- (8) Nul ne doit engager de procédure de médiation en vertu de l'article 280 de la Loi à l'égard d'indemnités qui ont fait l'objet d'un règlement ou d'un présumé règlement à moins d'avoir restitué les sommes reçues en contrepartie du règlement.
- (9) Si l'assuré restitue les sommes à l'assureur en application du paragraphe (7) ou (8) et qu'un différend intervient entre l'assureur et lui quant à la validité du présumé règlement ou au droit que l'assuré a d'annuler le règlement, l'assureur garde les sommes en fiducie jusqu'à ce que la question soit décidée, auquel moment les sommes et leur revenu :
 - a) sont versés à l'assuré, s'il est décidé ou convenu de l'existence d'un règlement valide qui n'a pas été annulé;
 - b) sont restitués à l'assureur, s'il est décidé ou convenu de l'absence d'un règlement, ou du fait que le règlement était invalide ou a été annulé.

(10) Toute restriction du droit qu'a l'assuré de demander la médiation, d'intenter une poursuite, de demander l'arbitrage, d'interjeter appel ou de présenter une demande en vue de modifier une ordonnance comme le prévoient les articles 280 à 284 de la Loi n'est pas nulle pour l'application du paragraphe 279 (2) de celle-ci si les conditions suivantes sont réunies :

- a) la restriction est énoncée dans un règlement;
- b) le règlement est conclu le premier anniversaire du jour où s'est produit l'accident qui a donné lieu à la demande ou après ce jour;
- c) l'assureur s'est conformé aux paragraphes (2) et (3).

(11) Malgré l'alinéa (10) b), la restriction énoncée dans un règlement conclu avant le premier anniversaire du jour où s'est produit l'accident qui a donné lieu à la demande n'est pas nulle pour l'application du paragraphe 279 (2) de la Loi si, à l'égard de la demande :

- a) soit l'assuré a introduit une instance devant un tribunal compétent en vertu de l'alinéa 281 (1) a) de la Loi et les interrogatoires préalables ont commencé;
- b) soit l'assuré a renvoyé les questions en litige à un arbitre en vertu de l'alinéa 281 (1) b) de la Loi et la conférence préparatoire à l'audience a pris fin;
- c) soit l'assureur et l'assuré ont convenu, en vertu de l'alinéa 281 (1) c) de la Loi, de soumettre les questions en litige à l'arbitrage conformément à la *Loi de 1991 sur l'arbitrage* et une convention d'arbitrage a été conclue en vertu de cette loi.

(12) L'alinéa (10) b) et le paragraphe (11) s'appliquent aux demandes qui n'ont pas été réglées avant le 1^{er} octobre 2003, à moins qu'un avis de divulgation à l'égard du règlement ou du présumé règlement ait été remis à l'assuré avant cette date en application du paragraphe (2).

9.2 (1) Les paragraphes 9.1 (2) à (8) s'appliquent uniquement à l'égard des règlements conclus le 1^{er} mars 2002 ou après cette date.

(2) Les paragraphes 9.1 (2) à (5), tels qu'ils existaient le 28 février 2002, continuent de s'appliquer à l'égard des règlements pour lesquels l'avis écrit prévu au paragraphe 9.1 (2) a été remis avant le 1^{er} mars 2002.

(3) Malgré les paragraphes (1) et (2), le paragraphe 9.1 (8) s'applique à l'égard des demandes de médiation présentées en vertu de l'article 280 de la Loi si elles sont déposées le 1^{er} mars 2002 ou après cette date.

RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS (ARTICLES 280 À 284 DE LA LOI)

10. Le médiateur est tenu par le paragraphe 280 (4) de la Loi de tenter d'amener les parties à accepter un règlement du différend dans les 60 jours qui suivent le dépôt de la requête pour que soit désigné un médiateur.

11.

12. (1) Les frais énoncés à l'annexe sont prescrits pour l'application du paragraphe 282 (11) de la Loi.

(2) Pour l'application du paragraphe 282 (11) de la Loi, l'arbitre doit uniquement tenir compte des critères suivants pour accorder le remboursement de tout ou partie des frais engagés à l'égard d'une procédure d'arbitrage :

- 1. Le degré de succès obtenu par chacune des parties.
- 2. Les offres écrites de règlement présentées, le cas échéant, conformément au paragraphe (3).
- 3. Le fait que des questions nouvelles ont été ou non soulevées au cours de la procédure.
- 4. La conduite d'une partie ou de son représentant qui a eu pour effet de prolonger, de gêner ou d'entraver la procédure, y compris le fait de ne pas se conformer aux engagements et ordonnances.
- 5. Le caractère irrégulier, vexatoire ou inutile de quelque aspect que ce soit de la procédure, le cas échéant.
- 6. Le fait que l'assuré a ou non refusé ou omis de se soumettre à un examen exigé par l'article 42 du Règlement de l'Ontario 403/96 (Annexe sur les indemnités d'accident légales — Accidents survenus le 1^{er} novembre 1996 ou après ce jour) pris en vertu de la Loi ou s'il a refusé ou omis de remettre des renseignements ou documents exigés par le paragraphe 42 (10) de ce règlement.
- 7. Le fait que l'assuré a ou non refusé ou omis de se soumettre à un examen exigé par l'article 44 du Règlement de l'Ontario 34/10 (Annexe sur les indemnités d'accident légales — En vigueur le 1^{er} septembre 2010) pris en vertu de la Loi ou s'il a refusé ou omis de remettre des renseignements ou documents exigés par le paragraphe 44 (9) de ce règlement.

(3) Sur demande de l'assureur ou de l'assuré, l'arbitre doit, pour accorder le remboursement des frais, tenir compte de toute offre écrite de règlement présentée :

- a) après la conclusion de la médiation, mais avant la conclusion de l'arbitrage;

b) conformément aux règles de pratique et de procédure applicables à la procédure.

(4) S'il lui est demandé de tenir compte d'une offre écrite en application du paragraphe (3), l'arbitre prend en considération les conditions de l'offre et le moment où elle est faite, la réponse donnée à l'offre ainsi que l'issue de la procédure.

13. Malgré l'article 9.1 de la *Loi sur l'exercice des compétences légales*, l'arbitre ou, dans le cas d'un appel ou d'une demande de modification ou de révocation, le directeur des arbitrages ne requiert pas le consentement des parties pour faire ce qui suit :

- a) réunir deux ou plusieurs procédures, en totalité ou en partie;
- b) instruire les procédures simultanément.

14.

ÉLÉMENTS PRESCRITS D'UN SYSTÈME DE CLASSEMENT DES RISQUES (ARTICLES 410 À 417 DE LA LOI)

14.1 (1) Pour l'application de l'article 260 de la Loi, les assureurs doivent utiliser les éléments suivants d'un système de classement des risques pour classer les risques de perte d'une automobile, de dommages causés à celle-ci ou de privation de sa jouissance :

1.

- 2. Pour une garantie collision ou versement, telle qu'elle est décrite dans les formulaires de polices types approuvés par le surintendant en vertu du paragraphe 227 (5) de la Loi, une franchise de 500 \$, dans le cas des contrats établis ou renouvelés le 15 avril 2004 ou après cette date, à moins qu'ils prévoient un montant différent.
- 3. Pour une garantie tous risques, telle qu'elle est décrite dans les formulaires de polices types approuvés par le surintendant en vertu du paragraphe 227 (5) de la Loi :
 - i. une franchise de 300 \$, dans le cas des contrats établis ou renouvelés le 15 avril 2004 ou après cette date, mais avant le 1^{er} juin 2016, à moins qu'ils prévoient un montant différent,
 - ii. une franchise de 500 \$, dans le cas des contrats établis ou renouvelés le 1^{er} juin 2016 ou après cette date, à moins qu'ils prévoient un montant différent.

(2) Les assureurs doivent utiliser les éléments suivants dans leurs systèmes de classement des risques pour classer les risques de dommages causés à une automobile ou à son contenu ou de privation de sa jouissance :

- 1. Dans le cas des contrats établis ou renouvelés le 15 avril 2004 ou après cette date, mais avant le 1^{er} septembre 2010, un montant de 300 \$ au titre de la déduction visée à l'alinéa 263 (5.1) b) de la Loi, à moins qu'ils prévoient un montant différent.
- 2. Dans le cas des contrats établis ou renouvelés le 1^{er} septembre 2010 ou après cette date, un montant de 500 \$ au titre de la déduction visée à l'alinéa 263 (5.1) b) de la Loi, à moins qu'ils prévoient un montant différent.

(3) Les assureurs doivent utiliser l'élément suivant dans leurs systèmes de classement des risques pour classer les risques dans le cadre de la catégorie d'assurance-automobile Véhicules personnels — Voitures de tourisme :

- 1. Dans le cas des contrats établis ou renouvelés le 1^{er} janvier 2016 ou après cette date, un rabais sur le taux d'assurance applicable à une automobile munie de pneus d'hiver.

APPLICATION DES ARTICLES 410 À 417 DE LA LOI

15. (1) Les articles 410 à 417 de la Loi s'appliquent à l'égard des contrats d'assurance-automobile rédigés selon le formulaire Police d'assurance-automobile de l'Ontario 1 ou le formulaire Police d'assurance de l'Ontario 2.

(2) Les articles 410 à 417 de la Loi s'appliquent à l'égard de tous les types d'avenants aux contrats d'assurance-automobile rédigés selon le formulaire Police d'assurance-automobile de l'Ontario 1 ou le formulaire Police d'assurance de l'Ontario.

(3) Malgré les paragraphes (1) et (2), les articles 410 à 417 de la Loi ne s'appliquent pas aux contrats d'assurance-automobile qui visent un parc automobile.

APPROBATION ACCÉLÉRÉE DU SYSTÈME DE CLASSEMENT DES RISQUES ET DES TAUX (ARTICLE 411 DE LA LOI)

15.1 (1) Le pourcentage prescrit pour l'application de la disposition 1 du paragraphe 411 (1) de la Loi, pour chaque couverture et catégorie d'assurance-automobile, correspond à la différence entre la moyenne des taux existants de l'assureur pour cette couverture et catégorie et la moyenne de ses taux proposés.

(2) Pour l'application de la disposition 1 du paragraphe 411 (1) de la Loi, les taux proposés doivent répondre aux autres critères suivants :

1. Les taux proposés visent uniquement la catégorie d'assurance-automobile Véhicules personnels — Voitures de tourisme.
 2. La date d'entrée en vigueur des taux proposés de l'assureur pour les renouvellements tombe le 1^{er} janvier 1997 ou après cette date.
 3. La variation cumulative moyenne des taux pour toutes les couvertures, calculée conformément aux Directives de dépôt des articles 411 et 412, dans leurs versions successives, publiées par la Commission des services financiers de l'Ontario, est inférieure ou égale à zéro.
 4. La différence en pourcentage, pour chaque territoire dont se sert l'assureur, entre la moyenne des taux existants pour chaque couverture et la moyenne de ses taux proposés n'est pas plus de 5 % plus élevée ou plus basse que la différence en pourcentage, pour l'ensemble de l'Ontario, entre la moyenne des taux existants pour cette couverture et la moyenne des taux proposés pour celle-ci.
 5. Aucun changement n'est proposé aux algorithmes, différentiels, rabais et surcharges de tarification qui servent à établir les taux proposés.
- (3) Pour l'application de la disposition 2 du paragraphe 411 (1) de la Loi, le système de classement des risques proposé ne doit contenir :
- a) ni des éléments nouveaux;
 - b) ni des éléments existants qui utilisent une définition différente ou des règles différentes de tarification.

ÉLÉMENTS DE CLASSEMENT DES RISQUES INTERDITS (ARTICLES 410 À 417 DE LA LOI)

16. (1) Il est interdit aux assureurs d'utiliser les éléments d'un système de classement des risques mentionnés au présent article pour classer les risques dans le cadre d'une couverture ou catégorie d'assurance-automobile.

(2) Aucun élément d'un système de classement des risques ne doit utiliser des demandes de règlement antérieures découlant d'accidents survenus le 1^{er} septembre 2010 ou après cette date à l'égard desquelles la part de responsabilité de l'assuré s'élevait à 25 % ou moins.

(3) Aucun élément d'un système de classement des risques ne doit utiliser l'existence ou l'absence d'un régime de soins médicaux, chirurgicaux, dentaires ou d'assurance-hospitalisation ou d'un autre régime ou arrangement offrant une couverture à une personne qui serait un assuré aux termes du contrat à l'égard de services et de traitements que l'assureur serait autrement tenu de payer en vertu de l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales*.

(4) Aucun élément d'un système de classement des risques ne doit utiliser l'existence ou l'absence d'un régime de prestations pour le maintien du revenu, d'un régime de congés de maladie ou d'un autre régime ou arrangement offrant une couverture à une personne qui serait un assuré aux termes du contrat à l'égard d'indemnités que l'assureur serait autrement tenu de payer en vertu de l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales*.

(4.1) Aucun élément d'un système de classement de risques ne doit utiliser la déchéance de la couverture d'assurance-automobile sauf dans les cas suivants :

- a) l'assuré a contrevenu à l'article 2 de la *Loi sur l'assurance-automobile obligatoire* pendant la période de déchéance;
- b) la déchéance a résulté, directement ou indirectement :
 - (i) soit de la résiliation d'une police d'assurance-automobile pour défaut de paiement de la prime,
 - (ii) soit de la suspension du permis de conduire de l'assuré déclaré coupable d'une infraction liée à l'usage ou à la conduite d'une automobile,
 - (iii) soit d'un accident ou d'une déclaration de culpabilité pour une infraction liée à l'usage ou à la conduite d'une automobile, si l'assuré n'en a pas informé l'assureur et que cet accident ou cette déclaration de culpabilité aurait vraisemblablement entraîné une augmentation de sa prime.

(4.2) Sauf dans les cas permis par le paragraphe (4.3) ou (5), aucun élément d'un système de classement des risques ne doit utiliser l'un ou l'autre des facteurs suivants :

1. Le revenu d'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat.
2. Les antécédents professionnels d'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat.
3. La profession ou la situation d'emploi d'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat, sauf si le contrat vise un véhicule utilitaire ou un véhicule public, ou encore un véhicule utilisé dans le cadre de l'exploitation d'une entreprise ou dans l'exercice d'un métier ou d'une profession.
4. Le fait qu'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat a ou non une carte de crédit.
5. Les antécédents en matière de crédit d'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat.

6. La cote de solvabilité d'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat.
7. Le fait qu'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat est ou a déjà été un failli ou non.
8. Les antécédents de résidence d'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat.
9. Le fait qu'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat est ou non propriétaire d'une habitation.
10. La valeur patrimoniale brute ou nette d'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat.
11. L'endettement d'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat.
12. Le fait qu'une personne qui serait un assuré aux termes du contrat a ou non fait des paiements de prime qui étaient en retard ou ont été refusés à l'égard d'un contrat d'assurance-automobile qui n'a pas été résilié pour l'une ou l'autre raison.
13. Un accident mineur survenu le 1^{er} juin 2016 ou après cette date.

(4.3) Le facteur visé à la disposition 13 du paragraphe (4.2) peut être utilisé dans un élément d'un système de classement des risques si, au cours des trois années précédentes, toute automobile qui était ou serait couverte par le contrat d'assurance-automobile a été impliquée dans un total de plus d'un accident mineur et que, dans l'un ou l'autre de ces accidents, le conducteur de cette automobile était responsable.

(4.4) Pour l'application des paragraphes (4.2) et (4.3), un accident est un accident mineur si les conditions suivantes sont réunies :

1. Le coût des dommages causés à chacune des automobiles, y compris les dommages matériels qui s'y rapportent, ne dépassait pas 2 000 \$ et le coût de tous les dommages a été payé par le conducteur responsable ou pour son compte.
2. Aucune blessure n'a été subie par suite de l'accident.
3. Aucun paiement n'a été fait par un assureur à l'égard de dommages causés à toute automobile ou à des biens par l'accident.

(5) L'adhésion à un groupe organisé ne doit pas être utilisée comme élément d'un système de classement des risques sauf si le groupe compte pas moins de 100 membres, exception faite des membres associés, qu'un plan de commercialisation de groupe qui répond aux exigences de l'article 17 a été mis en place et que le groupe est, selon le cas :

- a) un syndicat, une association professionnelle ou une association d'anciens étudiants;
- b) une entité sans but lucratif qui existe depuis au moins 24 mois;
- c) un groupe d'employés du même employeur;
- d) un groupe de sociétaires d'une caisse populaire qui répond aux exigences du paragraphe (7).

(6) Une organisation fondée principalement pour l'achat ou la fourniture de biens ou de services ne constitue pas une entité sans but lucratif pour l'application de l'alinéa (5) b).

(7) Un groupe de sociétaires d'une caisse populaire constitue un groupe organisé pour l'application de l'alinéa (5) d) si les conditions suivantes sont réunies :

1. Les liens d'association des sociétaires à l'égard de la caisse pour l'application du paragraphe 30 (1) de la *Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions* prennent la forme des liens communs en raison de leur profession ou de leur association dont il est question à l'alinéa 30 (2) a) de cette loi.
2. Les sociétaires qui sont membres du groupe sont :
 - i. soit des employés du même employeur,
 - ii. soit des membres du même syndicat,
 - iii. soit des membres de la même association professionnelle.

3. Le groupe de sociétaires ne compte aucune personne admise comme sociétaire qui ne partage pas les liens d'association visés à la disposition 1, à moins qu'elle soit un membre associé du groupe au titre du paragraphe (8), (9) ou (10).

(8) Malgré la disposition 2 du paragraphe (7), les personnes suivantes peuvent être admises comme membres d'un groupe organisé visé à l'alinéa (5) d) à l'égard d'une caisse populaire donnée, mais uniquement en qualité de membres associés :

1. Les employés de la caisse.
2. Les employés retraités de la caisse qui reçoivent ou ont le droit de recevoir des prestations de retraite d'elle.

(9) Les employés retraités du même employeur qui reçoivent ou ont le droit de recevoir des prestations de retraite de lui peuvent être admis comme membres d'un groupe visé à l'alinéa (5) c) ou à la sous-disposition 2 i) du paragraphe (7), mais uniquement en qualité de membres associés.

(10) Chacune des personnes suivantes peut être admise comme membre d'un groupe visé à l'alinéa (5) a), b), c) ou d), mais uniquement en qualité de membre associé :

1. Le conjoint d'un membre ou d'un membre associé.
2. Une personne de moins de 25 ans qui est l'enfant d'un membre ou d'un membre associé ou du conjoint d'un membre ou d'un membre associé et qui :
 - i. soit réside dans le même logement que lui,
 - ii. soit fréquente un établissement d'enseignement à plein temps.
3. Le conjoint d'un enfant visé à la disposition 2.

(11) Un système de classement des risques ne doit pas inclure d'élément qui entraîne l'exclusion d'un membre ou d'un membre associé d'un groupe organisé visé au paragraphe (5) aux fins du classement d'un risque si les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'assurance est vendue dans le cadre d'un plan de commercialisation de groupe au sens de l'article 17;
- b) la couverture vise un véhicule de tourisme au sens du régime d'assurance créé par l'Association des assureurs en application du paragraphe 7 (3) de la *Loi sur l'assurance-automobile obligatoire*.

(12) Aucun élément d'un système de classement des risques ne doit entraîner un changement de classement d'un assuré avant la date suivante de renouvellement de sa police pour l'un ou l'autre des motifs suivants :

- a) un plan de commercialisation de groupe au sens de l'article 17 prend fin;
- b) l'assuré cesse d'être un membre ou un membre associé d'un groupe organisé visé au paragraphe (5).

(13) Sous réserve du paragraphe (12), aucun élément d'un système de classement des risques qui utilise l'adhésion à un groupe organisé visé au paragraphe (5) ne doit s'appliquer à un assuré qui cesse d'être un membre ou un membre associé du groupe.

(14) Le groupe organisé qui répond aux exigences du présent article et de l'article 17 tels qu'ils existaient le 30 septembre 2003 est réputé répondre aux exigences du présent article et de l'article 17 après ce jour si les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'adhésion au groupe était un élément d'un système de classement des risques avant le 1^{er} octobre 2003;
- b) un plan de commercialisation de groupe conforme à l'article 17 a été mis en place.

(15) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«caisse populaire» S'entend au sens de l'article 1 de la *Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions*. («credit union»)

«conjoint» S'entend au sens de la partie VI de la Loi («spouse»)

PLANS DE COMMERCIALISATION DE GROUPE

17. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«plan de commercialisation de groupe» Arrangement écrit conclu entre un assureur et un parrain aux fins de la commercialisation d'assurance-automobile aux membres d'un groupe organisé visé au paragraphe 16 (5). («group marketing plan»)

«parrain» Personne autorisée à mettre en place un plan de commercialisation de groupe pour le compte d'un groupe organisé visé au paragraphe 16 (5). («sponsor»)

(1.1) Un plan de commercialisation de groupe doit inclure les détails de l'arrangement, notamment :

- a) le nom de l'assureur et le nom du ou des parrains ainsi que leurs responsabilités respectives;
- b) le nom du courtier ou de l'agent;
- c) la date d'effet du plan;
- d) des renseignements quant aux droits à payer;
- e) le fait que le plan exclut ou non, à l'égard du groupe, la mise en place de tout autre plan du genre;
- f) les modalités de cessation du plan.

(2) L'assureur ne doit pas vendre d'assurance-automobile dans le cadre d'un plan de commercialisation de groupe si que ce soit est tenu d'acheter de l'assurance dans le cadre du plan ou est passible d'une pénalité s'il ne le fait pas.

(3) L'assureur, l'agent ou le courtier qui vend de l'assurance-automobile dans le cadre d'un plan de commercialisation de groupe ne doit accepter une proposition d'assurance d'une personne que s'il lui fait par écrit, au plus tard 30 jours après avoir accepté la proposition, une divulgation complète et fidèle de tous les éléments du plan et de la garantie, notamment :

- a) les dispositions du plan concernant les rabais de groupe, les services au titulaire de police, la cessation du plan et la cessation de l'admissibilité;
- b) les intérêts financiers du parrain dans le plan.

(3.1) Pour l'application de l'alinéa (3) b), les intérêts financiers du parrain désignent les paiements forfaitaires, les pourcentages de primes ou les autres paiements qu'il reçoit de l'assureur lorsqu'une personne achète de l'assurance-automobile par l'entremise du plan.

(4) La personne qui perçoit les primes d'un plan de commercialisation de groupe, exception faite de l'agent ou du courtier, fournit des installations administratives adéquates à cette fin et est réputée l'agent de l'assureur à la même fin.

(5) Toutes les primes reçues ou à recevoir d'une personne dans le cadre d'un plan de commercialisation de groupe, exception faite de l'agent ou du courtier, sont réputées des sommes en fiducie détenues au profit de l'assureur.

(6) La personne qui reçoit ou qui a le droit de recevoir des primes au titre d'un plan de commercialisation de groupe ne doit pas céder, mettre en gage, nantir ou hypothéquer les fonds, ni les grever d'une charge de toute autre façon.

(7) Sont nuls les cessions, mises en gage, nantissements, hypothèques et autres charges visant les primes qui sont contraires au paragraphe (6).

EXPERTS D'ASSURANCE — INDEMNITÉS D'ACCIDENT LÉGALES (ARTICLE 398 DE LA LOI)

18. Une personne autorisée à fournir des services juridiques en Ontario en vertu de la *Loi sur le Barreau* est soustraite à l'application du paragraphe 398 (1) de la *Loi sur les assurances* à l'égard d'une demande de règlement présentée en vertu de l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales*.

19.

ANNEXE

FRAIS RELATIFS AU RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS (PARAGRAPHE 282 (11) DE LA LOI)

1. Le remboursement des droits de dépôt versés par l'assuré qui présente une requête en arbitrage peut lui être accordé.

2. Le remboursement des droits de dépôt versés par l'assuré ou l'assureur qui interjette appel de l'ordonnance d'un arbitre ou demande la modification ou la révocation d'une ordonnance peut être accordé.

3. (1) Le remboursement des frais de justice payables par l'assuré pour les éléments suivants peut être accordé :

- 1. Tous les services rendus avant l'audience d'arbitrage, d'appel, de modification ou de révocation.
- 2. La préparation de l'audience d'arbitrage, d'appel, de modification ou de révocation.
- 3. La présence à l'audience d'arbitrage, d'appel, de modification ou de révocation.
- 4. Les services rendus après l'audience d'arbitrage, d'appel, de modification ou de révocation.

(2) Le nombre d'heures pour lequel le remboursement des frais de justice peut être accordé est fixé par l'arbitre, qui doit tenir compte des critères énoncés au paragraphe 12 (2) du présent règlement.

(3) Le remboursement maximal qui peut être accordé pour les frais de justice correspond au montant calculé à l'aide des taux horaires énoncés dans le Code des pratiques pour le règlement des différends, dans ses versions successives, publié par la Commission des services financiers de l'Ontario.

3.1 (1) Le remboursement des honoraires de l'agent payables par l'assuré ou l'assureur pour les éléments suivants peut être accordé :

- 1. La préparation de l'audience d'arbitrage, d'appel, de modification ou de révocation.
- 2. La présence à l'audience d'arbitrage, d'appel, de modification ou de révocation.
- 3. Les services rendus après l'audience d'arbitrage, d'appel, de modification ou de révocation.

(2) Le remboursement maximal qui peut être accordé pour les honoraires de l'agent correspond au montant calculé à l'aide des taux horaires énoncés dans le Code des pratiques pour le règlement des différends, dans ses versions successives, publié par la Commission des services financiers de l'Ontario.

4. Le remboursement des débours suivants engagés par l'assuré ou l'assureur ou pour son compte peut être accordé :

1. Les frais de télécommunication, notamment les frais d'interurbains et de télécopie.
 2. Les frais de dactylographie, d'impression et de reproduction de copies de documents.
 3. Les frais de livraison, par la poste ou par messenger, de pièces relatives à l'audience d'arbitrage, d'appel, de modification ou de révocation.
 4. Les autres débours engagés dans le cadre de l'audience d'arbitrage, d'appel, de modification ou de révocation.
 5. Les taxes applicables payées à l'égard des frais visés au présent article.
5. (1) Le remboursement des indemnités de témoin suivantes payées par l'assuré ou l'assureur ou pour son compte peut être accordé :
1. L'indemnité de présence d'un témoin, conformément au paragraphe (2).
 2. L'indemnité de présence d'un témoin expert qui donne un témoignage d'opinion à l'arbitrage ou à l'audience ou dont la présence est indispensable, conformément au paragraphe (3).
 3. Les frais de préparation par un expert d'un rapport qui est remis aux autres parties à l'arbitrage ou à l'audience et qui est indispensable pour le déroulement de l'arbitrage ou de l'audience, conformément au paragraphe (4).
- (2) Le remboursement maximal qui peut être accordé pour la présence d'un témoin correspond à l'indemnité de présence versée à un témoin que la règle 58.05 des règles de pratique accorde à titre de débours.
- (3) Le remboursement maximal qui peut être accordé pour la présence d'un témoin expert est de 200 \$ par heure de présence, jusqu'à concurrence de 1 600 \$ par jour.
- (4) Le remboursement des frais, jusqu'à concurrence de 500 \$, payés par l'assuré ou l'assureur ou pour son compte à un témoin expert pour qu'il se prépare à une audience à laquelle il témoigne peut être accordé.
- (5) Le remboursement des frais, jusqu'à concurrence de 1 500 \$, payés par l'assuré ou l'assureur ou pour son compte à un expert pour la préparation d'un rapport peut être accordé.
- (6) Malgré le paragraphe (5), le montant maximal qui peut être accordé, à l'égard des frais engagés par l'assuré ou l'assureur ou pour son compte, à un membre d'un organisme désigné au sens de la *Loi de 2004 sur l'expertise comptable* pour la préparation d'un rapport portant sur une demande d'indemnité de remplacement de revenu est de 2 500 \$.
6. (1) Le remboursement des frais suivants engagés par l'assuré, par son avocat ou son mandataire, par la personne qui l'accompagne au besoin ou par l'avocat ou le mandataire de son assureur, ou pour leur compte, peut être accordé :
1. Les frais de déplacement, conformément au paragraphe (2).
 2. Les frais d'hébergement et de repas, conformément au paragraphe (3).
- (2) Le remboursement maximal des frais de déplacement qui peut être accordé à une personne est le suivant :
- a) pour un arbitrage ou une audience qui se déroule dans la municipalité où réside la personne, le montant engagé par elle pour chaque jour où sa présence est indispensable;
 - b) pour un arbitrage ou une audience qui se déroule à l'extérieur de la municipalité où réside la personne, mais à moins de 300 kilomètres de sa résidence, le moindre des montants suivants :
 - (i) 30 cents du kilomètre pour le trajet aller-retour, pour un seul déplacement, entre sa résidence et le lieu de l'arbitrage ou de l'audience,
 - (ii) le montant engagé par elle;
 - c) pour un arbitrage ou une audience qui se déroule à 300 kilomètres ou plus de la résidence de la personne, le moindre des montants suivants :
 - (i) le prix d'un billet d'avion aller-retour en classe économique pour elle, plus 30 cents du kilomètre pour le trajet aller-retour, pour un seul déplacement, entre sa résidence et l'aérogare et entre l'aérogare et le lieu de l'arbitrage ou de l'audience,
 - (ii) le montant engagé par elle.
- (3) Le remboursement maximal qui peut être accordé pour les frais d'hébergement et de repas est de 150 \$ par nuit pour chaque nuit que la personne est tenue de passer à l'extérieur de sa résidence.
7. Il peut être accordé à l'assureur le remboursement du total de tous les montants relatifs à une demande de règlement présentée par l'assuré qui entrent, en application de l'article 4 du Règlement 11/01 (Assessment of Expenses and Expenditures) pris en vertu de la *Loi de 1997 sur la Commission des services financiers de l'Ontario*, dans le calcul de la cotisation totale de l'assureur associée aux arbitrages prévus à l'article 282 de la Loi, de sa cotisation totale associée aux appels prévus à l'article 283 de la Loi ou de sa cotisation totale associée aux demandes prévues à l'article 284 de la Loi, si l'assuré, le 1er mars 2006 ou après cette date :

- a) soit a refusé ou omis de se soumettre à un examen à l'égard de la demande exigé par l'article 42 du Règlement de l'Ontario 403/96 (Annexe sur les indemnités d'accident légales — Accidents survenus le 1^{er} novembre 1996 ou après ce jour) pris en vertu de la Loi ou par l'article 44 du Règlement de l'Ontario 34/10 (Annexe sur les indemnités d'accident légales — En vigueur le 1^{er} septembre 2010) pris en vertu de la Loi;
- b) soit a refusé ou omis de remettre des renseignements ou documents à l'égard de la demande exigés par le paragraphe 42 (10) du Règlement de l'Ontario 403/96 (Annexe sur les indemnités d'accident légales — Accidents survenus le 1^{er} novembre 1996 ou après ce jour) pris en vertu de la Loi ou par le paragraphe 44 (9) du Règlement de l'Ontario 34/10 (Annexe sur les indemnités d'accident légales — En vigueur le 1^{er} septembre 2010) pris en vertu de la Loi.

FORMULAIRE 1

Commencement

6. This Regulation comes into force on the later of June 1, 2016 and the day this Regulation is filed.

37/15

ONTARIO REGULATION 251/15

made under the

INSURANCE ACT

Made: August 25, 2015

Filed: August 26, 2015

Published on e-Laws: August 27, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015

Amending O. Reg. 34/10

(STATUTORY ACCIDENT BENEFITS SCHEDULE - EFFECTIVE SEPTEMBER 1, 2010)

1. (1) Subsection 2 (1) of Ontario Regulation 34/10 is amended by striking out “in section 68”.**(2) Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(1.1) The following provisions, as they read immediately before O. Reg. 251/15 came into force, apply in respect of accidents occurring on or after September 1, 2010 and before June 1, 2016:

1. The definition of “neuropsychologist” in subsection 3 (1).
2. Subsections 3 (2) to (6).
3. Subsection 15 (1).
4. Subsection 16 (3).
5. Section 38.
6. Subsection 39 (2).
7. Subsection 40 (8).
8. Subsections 42 (11) and (15).
9. Subsections 45 (2) and (4).

(1.2) The following provisions, as they read immediately before O. Reg. 251/15 came into force, apply in respect of contracts entered into or renewed on or after September 1, 2010 and before June 1, 2016:

1. Section 12.
2. Subsection 17 (1).
3. Subsections 18 (3) to (5).
4. Subsection 19 (3).
5. Section 20.
6. Subsections 28 (1), (5) and (6).
7. Subsections 30 (1) and (4) to (8).
8. Subsections 42 (12) and (16).
9. Subsection 50 (3).
10. Subsection 57 (4).

(3) Subsection 2 (2) of the Regulation is amended by striking out “Parts X, XI and XII” in the portion before paragraph 1 and substituting “Parts X, XI and XII, as they read immediately before O. Reg. 251/15 came into force”.

2. (1) The definition of “neuropsychologist” in subsection 3 (1) of the Regulation is amended by adding “who has been registered to practice as a neuropsychologist in Canada for a minimum of five years” at the end.

(2) Subsections 3 (2) to (6) of the Regulation are revoked.

3. The Regulation is amended by adding the following section:

Catastrophic impairment

3.1 (1) For the purposes of this Regulation, an impairment is a catastrophic impairment if an insured person sustains the impairment in an accident that occurs on or after June 1, 2016 and the impairment results in any of the following:

1. Paraplegia or tetraplegia that meets the following criteria:
 - i. The insured person's neurological recovery is such that the person's permanent grade on the ASIA Impairment Scale, as published in Marino, R.J. et al, *International Standards for Neurological Classification of Spinal Cord Injury*, Journal of Spinal Cord Medicine, Volume 26, Supplement 1, Spring 2003, can be determined.
 - ii. The insured person's permanent grade on the ASIA Impairment Scale is or will be,
 - A. A, B or C, or
 - B. D, and
 1. the insured person's score on the Spinal Cord Independence Measure, Version III, item 12 (Mobility Indoors), as published in Catz, A., Itzkovich, M., Tesio L. et al, *A multicentre international study on the Spinal Cord Independence Measure, version III: Rasch psychometric validation*, Spinal Cord (2007) 45, 275-291 and applied over a distance of up to 10 metres on an even indoor surface is 0 to 5,
 2. the insured person requires urological surgical diversion, an implanted device, or intermittent or constant catheterization in order to manage a residual neuro-urological impairment, or
 3. the insured person has impaired voluntary control over anorectal function that requires a bowel routine, a surgical diversion or an implanted device.
2. Severe impairment of ambulatory mobility or use of an arm, or amputation that meets the following criteria:
 - i. Trans-tibial or higher amputation of a leg.
 - ii. Amputation of an arm or another impairment causing the total and permanent loss of use of an arm.
 - iii. Severe and permanent alteration of prior structure and function involving one or both legs as a result of which the insured person's score on the Spinal Cord Independence Measure, Version III, item 12 (Mobility Indoors), as published in Catz, A., Itzkovich, M., Tesio L. et al, *A multicentre international study on the Spinal Cord Independence Measure, version III: Rasch psychometric validation*, Spinal Cord (2007) 45, 275-291 and applied over a distance of up to 10 metres on an even indoor surface is 0 to 5.
3. Loss of vision of both eyes that meets the following criteria:
 - i. Even with the use of corrective lenses or medication,
 - A. visual acuity in both eyes is 20/200 (6/60) or less as measured by the Snellen Chart or an equivalent chart, or
 - B. the greatest diameter of the field of vision in both eyes is 20 degrees or less.
 - ii. The loss of vision is not attributable to non-organic causes.
4. If the insured person was 18 years of age or older at the time of the accident, a traumatic brain injury that meets the following criteria:
 - i. The injury shows positive findings on a computerized axial tomography scan, a magnetic resonance imaging or any other medically recognized brain diagnostic technology indicating intracranial pathology that is a result of the accident, including, but not limited to, intracranial contusions or haemorrhages, diffuse axonal injury, cerebral edema, midline shift or pneumocephaly.
 - ii. When assessed in accordance with Wilson, J., Pettigrew, L. and Teasdale, G., Structured Interviews for the Glasgow Outcome Scale and the Extended Glasgow Outcome Scale: Guidelines for Their Use, Journal of Neurotrauma, Volume 15, Number 8, 1998, the injury results in a rating of,
 - A. Vegetative State (VS or VS*), one month or more after the accident,
 - B. Upper Severe Disability (Upper SD or Upper SD*) or Lower Severe Disability (Lower SD or Lower SD*), six months or more after the accident, or
 - C. Lower Moderate Disability (Lower MD or Lower MD*), one year or more after the accident.
5. If the insured person was under 18 years of age at the time of the accident, a traumatic brain injury that meets one of the following criteria:
 - i. The insured person is accepted for admission, on an in-patient basis, to a public hospital named in a Guideline with positive findings on a computerized axial tomography scan, a magnetic resonance imaging or any other medically recognized brain diagnostic technology indicating intracranial pathology that is a result of the accident, including, but not limited to, intracranial contusions or haemorrhages, diffuse axonal injury, cerebral edema, midline shift or pneumocephaly.

- ii. The insured person is accepted for admission, on an in-patient basis, to a program of neurological rehabilitation in a paediatric rehabilitation facility that is a member of the Ontario Association of Children's Rehabilitation Services.
 - iii. One month or more after the accident, the insured person's level of neurological function does not exceed category 2 (Vegetative) on the King's Outcome Scale for Childhood Head Injury as published in Crouchman, M. et al, *A practical outcome scale for paediatric head injury*, Archives of Disease in Childhood, 2001: 84: 120-124.
 - iv. Six months or more after the accident, the insured person's level of neurological function does not exceed category 3 (Severe disability) on the King's Outcome Scale for Childhood Head Injury as published in Crouchman, M. et al, *A practical outcome scale for paediatric head injury*, Archives of Disease in Childhood, 2001: 84: 120-124.
 - v. Nine months or more after the accident, the insured person's level of function remains seriously impaired such that the insured person is not age-appropriately independent and requires in-person supervision or assistance for physical, cognitive or behavioural impairments for the majority of the insured person's waking day.
6. Subject to subsections (2) and (5), a physical impairment or combination of physical impairments that, in accordance with the American Medical Association's *Guides to the Evaluation of Permanent Impairment*, 4th edition, 1993, results in 55 per cent or more physical impairment of the whole person.
7. Subject to subsections (2) and (5) a mental or behavioural impairment, excluding traumatic brain injury, determined in accordance with the rating methodology in Chapter 14, Section 14.6 of the American Medical Association's *Guides to the Evaluation of Permanent Impairment*, 6th edition, 2008, that, when the impairment score is combined with a physical impairment described in paragraph 6 in accordance with the combining requirements set out in the Combined Values Table of the American Medical Association's *Guides to the Evaluation of Permanent Impairment*, 4th edition, 1993, results in 55 percent or more impairment of the whole person.
8. Subject to subsections (3) and (5), an impairment that, in accordance with the American Medical Association's *Guides to the Evaluation of Permanent Impairment*, 4th edition, 1993 results in a class 4 impairment (marked impairment) in three or more areas of function that precludes useful functioning or a class 5 impairment (extreme impairment) in one or more areas of function that precludes useful functioning, due to mental or behavioural disorder.
- (2) Paragraphs 6 and 7 of subsection (1) do not apply in respect of an insured person who sustains an impairment as a result of an accident unless,
- (a) two years have elapsed since the accident; or
 - (b) an assessment conducted by a physician three months or more after the accident determines that,
 - (i) the insured person has a physical impairment or combination of physical impairments determined in accordance with paragraph 6 of subsection (1), or a combination of a mental or behavioural impairment and a physical impairment determined in accordance with paragraph 7 of subsection (1) that results in 55 per cent or more impairment of the whole person, and
 - (ii) the insured person's condition is unlikely to improve to less than 55 per cent impairment of the whole person.
- (3) Paragraph 8 of subsection (1) does not apply in respect of an insured person who sustains an impairment as a result of the accident unless,
- (a) two years have elapsed since the accident; or
 - (b) a physician states in writing that the insured person's impairment is unlikely to improve to less than a class 4 impairment (marked impairment) in three or more areas of function that precludes useful functioning, due to mental or behavioural disorder.
- (4) Subsection (5) applies to an insured person who was under the age of 18 at the time of the accident and whose impairment is not a catastrophic impairment within the meaning of subsection (1).
- (5) If the insured person's impairment can reasonably be believed to be a catastrophic impairment for the purposes of paragraph 6, 7 or 8 of subsection (1), the impairment shall be deemed to be the impairment referred to in paragraph 6, 7 or 8 of subsection (1) that is most analogous to the impairment, after taking into consideration the developmental implications of the impairment.
- 4. (1) Subsection 12 (2) of the Regulation is amended by striking out "Subject to subsection (3)" at the beginning.**
- (2) Subsections 12 (3), (4) and (5) of the Regulation are revoked and the following substituted:**
- (3) The insurer is not required to pay a non-earner benefit,
 - (a) for the first four weeks after the onset of the complete inability to carry on a normal life;
 - (b) before the insured person is 18 years of age;

- (c) for more than 104 weeks after the accident; or
- (d) if the insured person is eligible to receive and has elected under section 35 to receive either an income replacement benefit or a caregiver benefit under this Part.

5. (1) The English version of clause 15 (1) (g) of the Regulation is amended by adding “and” at the end.

(2) Clause 15 (1) (h) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (h) other goods and services of a medical nature that the insurer agrees are essential for the treatment of the insured person, and for which a benefit is not otherwise provided in this Regulation.

6. (1) The English version of clause 16 (3) (k) of the Regulation is amended by adding “and” at the end.

(2) Clause 16 (3) (l) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (l) other goods and services that the insurer agrees are essential for the rehabilitation of the insured person, and for which a benefit is not otherwise provided in this Regulation, except,
 - (i) services provided by a case manager; and
 - (ii) housekeeping and caregiver services.

7. Clause 17 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) if the optional medical, rehabilitation and attendant care benefit referred to in paragraph 4 of subsection 28 (1) or the catastrophic impairment benefit referred to in paragraph 5 of subsection 28 (1) is available to the insured person.

8. (1) Subsection 18 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (3) The sum of the medical, rehabilitation and attendant care benefits paid in respect of an insured person who is not subject to the financial limit in subsection (1) shall not exceed, for any one accident,

- (a) \$65,000; or
- (b) if the insured person sustained a catastrophic impairment as a result of the accident, \$1,000,000.

(2) Subsection 18 (4) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 3 or 5” and substituting “paragraph 3, 4 or 5”.

(3) Subsection 18 (5) of the Regulation is amended by striking out “medical and rehabilitation benefits” in the portion before clause (a) and substituting “medical, rehabilitation and, where applicable, attendant care benefits”.

9. Subsection 19 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (3) The amount of the attendant care benefit payable in respect of an insured person shall not exceed the amount determined under the following rules:

1. If the optional medical, rehabilitation and attendant care benefit referred to in paragraph 4 of subsection 28 (1) or the catastrophic impairment benefit referred to in paragraph 5 of subsection 28 (1) has not been purchased and does not apply to the insured person, the amount of the attendant care benefit payable in respect of the insured person shall not exceed,
 - i. \$3,000 per month, if the insured person did not sustain a catastrophic impairment as a result of the accident, or
 - ii. \$6,000 per month, if the insured person sustained a catastrophic impairment as a result of the accident.
2. If the optional medical, rehabilitation and attendant care benefit referred to in paragraph 3 of subsection 28 (1) has been purchased and applies to the insured person, the amount of the attendant care benefit payable in respect of the insured person shall not exceed the amount set out in subparagraph 1 i.
3. If the optional medical, rehabilitation and attendant care benefit referred to in paragraph 4 of subsection 28 (1) or the catastrophic impairment benefit referred to in paragraph 5 of subsection 28 (1) has been purchased and applies to the insured person, the amount of the attendant care benefit payable in respect of the insured person shall not exceed the monthly limit under subsection 28 (7).
4. Despite paragraphs 1, 2 and 3, if a person who provided attendant care services (the “attendant care provider”) to or for the insured person did not do so in the course of the employment, occupation or profession in which the attendant care provider would ordinarily have been engaged for remuneration, but for the accident, the amount of the attendant care benefit payable in respect of that attendant care shall not exceed the amount of the economic loss sustained by the attendant care provider during the period while, and as a result of, providing the attendant care.
5. Despite paragraphs 1, 2 and 3, if a person who provided attendant care services (the “attendant care provider”) to or for the insured person did so for remuneration, and the actual expenses incurred in respect of the attendant care services are lower than the amount of the monthly attendant care benefit as determined under subsection (2), the insurer shall only be liable for payment of the incurred expenses.

10. Section 20 of the Regulation is revoked and the following substituted:**Duration of medical, rehabilitation and attendant care benefits**

- 20.** (1) Subject to subsection (2), no medical, rehabilitation and attendant care benefit is payable for expenses incurred,
- (a) more than 260 weeks after the accident, in the case of an insured person who was at least 18 years of age at the time of the accident; or
 - (b) after the insured person's 28th birthday, in the case of an insured person who was under 18 years of age at the time of the accident.
- (2) The time limits set out in subsection (1) do not apply in respect of an insured person,
- (a) who sustains a catastrophic impairment as a result of the accident; or
 - (b) who is entitled to optional medical, rehabilitation and attendant care benefits under paragraph 4 of subsection 28 (1) or catastrophic impairments benefits under paragraph 5 of subsection 28 (1).

11. (1) Paragraphs 3 to 5 of subsection 28 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- 3. An optional medical, rehabilitation and attendant care benefit of up to \$130,000 in respect of an insured person for any one accident in which the impairment sustained by the insured person is not a catastrophic impairment, instead of the maximum amount specified in clause 18 (3) (a).
- 4. An optional medical, rehabilitation and attendant care benefit of up to the following maximum amounts, instead of the maximum amount specified in subsection 18 (3), and that does not limit the period of time for which expenses are to be paid by the insurer for medical, rehabilitation and attendant care benefits:
 - i. \$1,000,000 if the insured person did not sustain a catastrophic impairment as a result of the accident.
 - ii. \$2,000,000 if the insured person sustained a catastrophic impairment as a result of the accident.
- 5. An optional catastrophic impairment benefit for medical, rehabilitation and attendant care benefits of up to \$1,000,000 if the insured person sustained a catastrophic impairment as a result of the accident.

(2) Subsections 28 (5) and (6) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (5) For the purposes of paragraphs 3, 4 and 5 of subsection (1), the medical, rehabilitation and attendant care benefits payable in respect of an insured person include all fees and expenses for conducting assessments and examinations and preparing reports in connection with any benefit or payment to or for an insured person under this Regulation, other than,
- (a) fees in connection with any examination required by an insurer under section 44; and
 - (b) expenses in respect of a report referred to in subsection 7 (4).
- (6) For the purposes of paragraphs 3, 4 and 5 of subsection (1), no attendant care benefit is payable if the insured person's impairment is a minor injury.
- (7) For the purposes of paragraphs 4 and 5 of subsection (1),
- (a) the maximum monthly attendant care benefit payable in respect of an insured person shall not exceed \$6,000; and
 - (b) the medical and rehabilitation benefits payable in respect of an insured person include any amount paid in respect of the insured person for services provided by a qualified case manager as authorized under section 17.

12. (1) Paragraphs 3 and 4 of subsection 30 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- 3. If the optional medical, rehabilitation and attendant care benefit referred to in paragraph 3 of subsection 28 (1) was purchased and is applicable to the insured person, the outstanding balance with respect to medical, rehabilitation and attendant care benefits, as calculated under subsection (4).
- 4. If the optional medical, rehabilitation and attendant care benefit referred to in paragraph 4 of subsection 28 (1) was purchased and is applicable to the insured person, the outstanding balance with respect to medical, rehabilitation and attendant care benefits, as calculated under subsection (5).
- 5. If the optional catastrophic impairment benefit referred to in paragraph 5 of subsection 28 (1) was purchased and is applicable to the insured person, the outstanding balance with respect to medical, rehabilitation and attendant care benefits, as calculated under subsection (6).
- 6. If paragraphs 3, 4 and 5 do not apply, the outstanding balance with respect to medical, rehabilitation and attendant care benefits, as calculated under subsection (7).

(2) Subsections 30 (4) to (8) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- (4) For the purpose of paragraph 3 of subsection (1), the outstanding balance with respect to medical, rehabilitation and attendant care benefits is the amount calculated using the formula,

E – F

in which,

“E” is the indexation balance for the year equal to,

- (a) the amount specified in paragraph 3 of subsection 28 (1), if the year is the first year the optional indexation benefit applies, or
- (b) the outstanding balance for the previous year as calculated under this subsection and indexed under subsection (2), if the year is the second or a subsequent year the optional indexation benefit applies, and

“F” is the total of medical, rehabilitation and attendant care benefits paid by the insurer in the year preceding January 1 of the year to which the optional indexation benefit applies.

(5) For the purpose of paragraph 4 of subsection (1), the outstanding balance with respect to medical, rehabilitation and attendant care benefits is calculated using the formula,

G – H

in which,

“G” is the indexation balance for the year equal to,

- (a) the amount specified in subparagraph 4 i or ii, as the case may be, of subsection 28 (1), if the year is the first year the optional indexation benefit applies, or
- (b) the outstanding balance for the previous year as calculated under this subsection and indexed under subsection (2), if the year is the second or a subsequent year the optional indexation benefit applies, and

“H” is the total of medical, rehabilitation and attendant care benefits paid by the insurer in the year preceding January 1 of the year to which the optional indexation benefit applies.

(6) For the purpose of paragraph 5 of subsection (1), the outstanding balance with respect to medical, rehabilitation and attendant care benefits is calculated using the formula,

I – J

in which,

“I” is the indexation balance for the year equal to,

- (a) the amount specified in paragraph 5 of subsection 28 (1), if the year is the first year the optional indexation benefit applies, or
- (b) the outstanding balance for the previous year as calculated under this subsection and indexed under subsection (2), if the year is the second or a subsequent year the optional indexation benefit applies, and

“J” is the total of medical, rehabilitation and attendant care benefits paid by the insurer in the year preceding January 1 of the year to which the optional indexation benefit applies.

(7) For the purpose of paragraph 6 of subsection (1), the outstanding balance with respect to medical, rehabilitation and attendant care benefits is calculated using the formula,

K – L

in which,

“K” is the indexation balance for the year equal to,

- (a) the amount specified in clause 18 (3) (a) or (b), as the case may be, if the year is the first year the optional indexation benefit applies, or
- (b) the outstanding balance for the previous year as calculated under this subsection and indexed under subsection (2), if the year is the second or a subsequent year the optional indexation benefit applies, and

“L” is the total of medical, rehabilitation and attendant care benefits paid by the insurer in the year preceding January 1 of the year to which the optional indexation benefit applies.

13. (1) The English version of clause 38 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out “or” at the end.

(2) Clause 38 (2) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) the expense is reasonable and necessary as a result of the impairment sustained by the insured person for,
 - (i) drugs prescribed by a regulated health professional, or
 - (ii) goods referred to in clauses 15 (1) (d) to (f) and 16 (3) (h) to (j) with a cost of \$250 or less per item; or

- (d) the insurer agrees that the expense is essential for the treatment or rehabilitation of the insured person for goods or services referred to in clause 15 (1) (h) or 16 (3) (l) with a cost of \$250 or less per item or service, as the case may be.

(3) Subclause 38 (3) (c) (ii) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (ii) stating, if the treatment and assessment plan is in respect of an accident that occurred before September 1, 2010, that the expenses contemplated by the treatment and assessment plan are reasonable and necessary for the insured person's treatment or rehabilitation.

(4) Section 38 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

- (8.1) If the insurer has not agreed that the goods and services referred to in clause 15 (1) (h) or 16 (3) (l) are essential, the notice under subsection (8) must so advise the insured person.

14. Clause 39 (2) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (d) the insurer shall, if there is a dispute about whether for the purposes of subsection 15 (1) or 16 (3) an expense described in the notice is reasonable or necessary, or whether for the purposes of clause 15 (1) (h) or 16 (3) (l) an expense described in the notice is essential, pay the expense pending resolution of the dispute in accordance with sections 279 to 283 of the Act.

15. Clause 40 (8) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) the benefits are deemed to be reasonable and necessary, or essential, as the case may be, for the purposes of sections 15 and 16; and

16. (1) Subsection 42 (11) of the Regulation is amended by striking out "subject to section 20 and paragraph 2 of subsection 19 (3)" and substituting "subject to subsection 18 (3) and section 20".

(2) Subsection 42 (12) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (12) If more than 104 weeks have elapsed since the accident, the insurer shall not require an examination under section 44 to determine the insured person's entitlement to attendant care benefits and the insured person shall not submit nor be required to submit an assessment of attendant care needs to the insurer unless at least 52 weeks have elapsed since the last examination under section 44 relating to entitlement to attendant care benefits.

(3) Clause 42 (15) (b) of the Regulation is amended by striking out "section 20 and paragraph 2 of subsection 19 (3)" and substituting "subsection 18 (3) and section 20".

(4) Subsection 42 (16) of the Regulation is amended by striking out "104 weeks" and substituting "260 weeks".

17. (1) Paragraph 2 of subsection 45 (2) of the Regulation is amended by striking out "brain impairment" and substituting "traumatic brain impairment".

(2) Subsection 45 (4) of the Regulation is amended by striking out "104 weeks" in the portion before clause (a) and substituting "260 weeks".

18. The Regulation is amended by adding the following section:

Determination of catastrophic impairment — certain traumatic brain injuries

45.1 If an insured person who is under 18 years of age at the time of the accident sustains a traumatic brain injury that meets the criteria in subparagraph 5 i or 5 ii of subsection 3.1 (1) and that was caused by an accident that occurs on or after June 1, 2016, the person may submit an application under subsection 45 (1) and subsections 45 (2) to (5) do not apply, and the impairment is deemed to be a catastrophic impairment for the purposes of subsection 45 (6).

19. (1) Clauses 50 (3) (a) and (b) of the Regulation are amended by striking out "medical and rehabilitation benefits" wherever it appears and substituting in each case "medical, rehabilitation and attendant care benefits".

(2) Clause 50 (3) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (d) the amount paid to the date of the benefit statement in respect of medical and rehabilitation benefits;

20. Subsection 57 (4) of the Regulation is amended by striking out "medical and rehabilitation benefits" and substituting "medical, rehabilitation and attendant care benefits".

21. Paragraphs 2 and 3 of subsection 68 (2) of the Regulation are amended by striking out "subsection 28 (1)" wherever it appears and substituting in each case "subsection 28 (1) as it read immediately before O. Reg. 251/15 came into force".

Commencement

22. This Regulation comes into force on the later of June 1, 2016 and the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 251/15

pris en vertu de la

LOI SUR LES ASSURANCES

pris le 25 août 2015
déposé le 26 août 2015
publié sur le site Lois-en-ligne le 27 août 2015
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 12 septembre 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 34/10

(ANNEXE SUR LES INDEMNITÉS D'ACCIDENT LÉGALES - EN VIGUEUR LE 1^{ER} SEPTEMBRE 2010)**1. (1) Le paragraphe 2 (1) du Règlement de l'Ontario 34/10 est modifié par suppression de «de l'article 68».****(2) L'article 2 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :**

(1.1) Les dispositions suivantes, telle qu'elles existaient immédiatement avant l'entrée en vigueur du Règl. de l'Ont. 251/15, s'appliquent à l'égard des accidents survenus le 1^{er} septembre 2010 ou après cette date, mais avant le 1^{er} juin 2016 :

1. La définition de «neuropsychologue» au paragraphe 3 (1).
2. Les paragraphes 3 (2) à (6).
3. Le paragraphe 15 (1).
4. Le paragraphe 16 (3).
5. L'article 38.
6. Le paragraphe 39 (2).
7. Le paragraphe 40 (8).
8. Les paragraphes 42 (11) et (15).
9. Les paragraphes 45 (2) et (4).

(1.2) Les dispositions suivantes, telles qu'elles existaient immédiatement avant l'entrée en vigueur du Règl. de l'Ont. 251/15, s'appliquent à l'égard des contrats conclus ou renouvelés le 1^{er} septembre 2010 ou après cette date, mais avant le 1^{er} juin 2016 :

1. L'article 12.
2. Le paragraphe 17 (1).
3. Les paragraphes 18 (3) à (5).
4. Le paragraphe 19 (3).
5. L'article 20.
6. Les paragraphes 28 (1), (5) et (6).
7. Les paragraphes 30 (1) et (4) à (8).
8. Les paragraphes 42 (12) et (16).
9. Le paragraphe 50 (3).
10. Le paragraphe 57 (4).

(3) Le paragraphe 2 (2) du Règlement est modifié par remplacement de «des parties X, XI et XII» par «des parties X, XI et XII tels qu'ils existaient immédiatement avant le jour de l'entrée en vigueur du Règl. de l'Ont. 251/15» dans le passage qui précède la disposition 1.

2. (1) La définition de «neuropsychologue» au paragraphe 3 (1) du Règlement est modifiée par adjonction de «et qui est inscrit pour exercer à titre de neuropsychologue au Canada depuis au moins cinq ans» à la fin de la définition.

(2) Les paragraphes 3 (2) à (6) du Règlement sont abrogés.**3. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :**

Déficience invalidante

3.1 (1) Pour l'application du présent règlement, une déficience est une déficience invalidante si la personne assurée en souffre à la suite d'un accident survenu le 1^{er} juin 2016 ou après cette date et que la déficience entraîne l'un ou l'autre des états suivants :

1. La paraplégie ou la tétraplégie qui répond aux critères suivants :
 - i. Le rétablissement neurologique de la personne assurée est tel qu'il est possible de déterminer sa cote correspondant à un état permanent sur l'échelle de déficience ASIA, telle qu'elle figure dans l'article de Marino R.J. *et al.* intitulé *International Standards for Neurological Classification of Spinal Cord Injury*, Journal of Spinal Cord Medicine, volume 26, supplément 1, printemps 2003.
 - ii. La cote de la personne assurée correspondant à un état permanent sur l'échelle de déficience ASIA est ou sera :
 - A. A, B ou C,
 - B. D et, selon le cas :
 1. la personne assurée a obtenu des résultats de 0 à 5 selon la mesure de l'indépendance des blessés médullaires, version III, point 12 (mobilité à l'intérieur), telle qu'elle figure dans l'article de Catz A., Itzkovich M., Tesio L., *et al.* intitulé *A multicenter international study on the Spinal Cord Independence Measure, version III: Rasch psychometric validation*, Spinal Cord (2007) 45: 275–291, sur une distance maximale de 10 mètres sur une surface plane intérieure,
 2. la personne assurée nécessite une dérivation urologique chirurgicale, l'implantation d'un dispositif ou une cathétérisation intermittente ou constante afin de gérer la déficience neuro-urologique résiduelle,
 3. la personne assurée souffre d'une déficience du contrôle volontaire de la fonction ano-rectale qui nécessite une dérivation chirurgicale, la gestion des selles ou l'implantation d'un dispositif.
2. Une déficience grave de la mobilité ambulatoire ou de l'utilisation d'un bras ou une amputation qui répond aux critères suivants :
 - i. L'amputation transtibiale ou à un niveau supérieur d'une jambe.
 - ii. L'amputation d'un bras ou une autre déficience entraînant la perte totale et permanente de son utilisation.
 - iii. Une altération grave et permanente d'une structure et d'une fonction antérieures qui touche une jambe ou les deux, à la suite de quoi la personne assurée a obtenu des résultats de 0 à 5 selon la mesure de l'indépendance des blessés médullaires, version III, point 12 (mobilité à l'intérieur), telle qu'elle figure dans l'article de Catz A., Itzkovich M., Tesio L., *et al.* intitulé *A multicenter international study on the Spinal Cord Independence Measure, version III: Rasch psychometric validation*, Spinal Cord (2007) 45: 275–291, sur une distance maximale de 10 mètres sur une surface plane intérieure.
3. Une cécité au deux yeux qui répond aux critères suivants :
 - i. Même avec l'utilisation de verres correcteurs ou de médicaments :
 - A. l'acuité visuelle des deux yeux correspond à 20/200 (6/60) ou moins selon l'échelle de Snellen ou une échelle équivalente,
 - B. le diamètre le plus grand du champ visuel des deux yeux est de 20 degrés ou moins.
 - ii. La cécité n'est pas attribuable à des causes non-organiques.
4. Si la personne assurée avait au moins 18 ans au moment de l'accident, un traumatisme cérébral qui répond aux critères suivants :
 - i. Un examen de la blessure effectué par tomodensitométrie, imagerie par résonance magnétique ou toute autre technologie de diagnostic cérébral reconnue médicalement révèle des signes positifs de l'existence d'une pathologie intracrânienne causée par l'accident, notamment des contusions ou des hémorragies intracrâniennes, des lésions axonales diffuses, un oedème cérébral, le déplacement de la ligne médiane du cerveau ou une pneumocéphalie.
 - ii. Lorsqu'elle est évaluée selon la classification figurant dans l'article de Wilson J., Pettigrew L. et Teasdale G. intitulé *Structured Interviews for the Glasgow Outcome Scale and the Extended Glasgow Outcome Scale: Guidelines for their Use*, Journal of Neurotrauma, vol. 15, n° 8, 1998, la blessure reçoit la cote suivante :
 - A. état végétatif (VS ou VS*), au moins un mois après l'accident,
 - B. invalidité grave des membres supérieurs (Upper SD ou Upper SD*) ou invalidité grave des membres inférieurs (Lower SD ou Lower SD*), au moins six mois après l'accident,
 - C. invalidité modérée des membres inférieurs (Lower MD ou Lower MD*), au moins un an après l'accident.

5. Si la personne assurée avait moins de 18 ans au moment de l'accident, un traumatisme cérébral qui répond à l'un des critères suivants :
 - i. La personne assurée est hospitalisée dans un hôpital public indiqué dans une ligne directrice, sur la base d'un examen effectué par tomodensitométrie, imagerie par résonance magnétique ou toute autre technologie de diagnostic encéphalique reconnue médicalement révélant des signes positifs de l'existence d'une pathologie intracrânienne causée par l'accident, notamment des contusions ou des hémorragies intracrâniennes, des lésions axonales diffuses, un oedème cérébral, le déplacement de la ligne médiane du cerveau ou une pneumocéphalie.
 - ii. La personne est hospitalisée dans un programme de réadaptation neurologique d'un établissement de réadaptation pour enfants qui est membre de l'Ontario Association of Children's Rehabilitation Services.
 - iii. Au moins un mois après l'accident, le niveau de fonctionnement neurologique de la personne assurée ne dépasse pas la catégorie 2 (état végétatif) sur l'échelle King's Outcome Scale for Childhood Head Injury, telle qu'elle figure dans l'article de Crouchman, M. *et al.* intitulé *A practical outcome scale for paediatric head injury*, Archives of Disease in Childhood, 2001: 84 : 120-124.
 - iv. Au moins six mois après l'accident, le niveau de fonctionnement neurologique de la personne assurée ne dépasse pas la catégorie 3 (invalidité grave) sur l'échelle King's Outcome Scale for Childhood Head Injury, telle qu'elle figure dans l'article de Crouchman, M. *et al.* intitulé *A practical outcome scale for paediatric head injury*, Archives of Disease in Childhood, 2001: 84 : 120-124.
 - v. Au moins neuf mois après l'accident, le niveau de fonctionnement neurologique de la personne assurée demeure gravement déficient de sorte que celle-ci n'a pas le niveau d'autonomie habituel des personnes de son âge et a besoin de supervision ou d'aide personnelle pour pallier ses troubles physiques, cognitifs ou comportementaux pendant la majeure partie de la période de veille.
 6. Sous réserve des paragraphes (2) et (5), toute déficience physique ou combinaison de déficiences physiques qui, selon l'ouvrage de l'American Medical Association intitulé *Guides to the Evaluation of Permanent Impairment*, 4^e édition, 1993, se traduit par une déficience de 55 % ou plus de l'organisme dans son ensemble.
 7. Sous réserve des paragraphes (2) et (5), tout trouble mental ou trouble du comportement, à l'exclusion d'un traumatisme cérébral, établi selon la méthode de cotation au chapitre 14, section 14.6 de l'ouvrage de l'American Medical Association intitulé *Guides to the Evaluation of Permanent Impairment*, 6^e édition, 2008, qui, lorsque la cote de déficience est combinée avec une déficience physique visée à la disposition 6 selon les critères de combinaison énoncées dans le tableau des valeurs combinées de l'ouvrage de l'American Medical Association intitulé *Guides to the Evaluation of Permanent Impairment*, 4^e édition, 1993, se traduit par une déficience de 55 % ou plus de l'organisme dans son ensemble.
 8. Sous réserve des paragraphes (3) et (5), toute déficience qui, selon l'ouvrage de l'American Medical Association intitulé *Guides to the Evaluation of Permanent Impairment*, 4^e édition, 1993, se traduit par une déficience de catégorie 4 (déficience marquée - *marked impairment*) dans au moins trois régions fonctionnelles qui empêche le fonctionnement utile ou de catégorie 5 (déficience extrême - *extreme impairment*) dans au moins deux régions fonctionnelles qui empêche le fonctionnement utile, en raison d'un trouble mental ou d'un trouble du comportement.
- (2) Les dispositions 6 et 7 du paragraphe (1) ne s'appliquent à l'égard de la personne assurée qui souffre d'une déficience à la suite d'un accident que dans l'un ou l'autre des cas suivants :
- a) une période de deux ans s'est écoulée depuis l'accident;
 - b) une évaluation effectuée par un médecin au moins trois mois après l'accident établit ce qui suit :
 - (i) la personne assurée souffre d'une déficience physique ou d'une combinaison de déficiences physiques selon la disposition 6 du paragraphe (1), ou d'une combinaison d'un trouble mental ou trouble du comportement et d'une déficience physique selon la disposition 7 du paragraphe (1), qui se traduit par une déficience de 55 % ou plus de l'organisme dans son ensemble,
 - (ii) il est peu probable que l'état de la personne assurée s'améliore au-delà d'une déficience physique de 55 % de l'organisme dans son ensemble.
- (3) La disposition 8 du paragraphe (1) ne s'applique à l'égard de la personne assurée qui souffre d'une déficience à la suite d'un accident que dans l'un ou l'autre des cas suivants :
- a) une période de deux ans s'est écoulée depuis l'accident;
 - b) un médecin déclare par écrit qu'il est peu probable que la déficience de la personne assurée s'améliore de façon à correspondre à une déficience inférieure à une déficience de catégorie 4 (déficience marquée - *marked impairment*) dans au moins trois régions fonctionnelles qui empêche le fonctionnement utile, en raison d'un trouble mental ou d'un trouble du comportement.

(4) Le paragraphe (5) s'applique à la personne assurée qui avait moins de 18 ans au moment de l'accident et dont la déficience n'est pas une déficience invalidante au sens du paragraphe (1).

(5) S'il est raisonnable de croire que la déficience de la personne assurée constitue une déficience invalidante pour l'application de la disposition 6, 7 ou 8 du paragraphe (1), la déficience est réputée la déficience visée à cette disposition qui s'en rapproche le plus, compte tenu de ses répercussions sur le développement.

4. (1) Le paragraphe 12 (2) du Règlement est modifié par suppression de «Sous réserve du paragraphe (3),» au début du paragraphe.

(2) Les paragraphes 12 (3), (4) et (5) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(3) L'assureur n'est pas tenu de verser une indemnité de personne sans revenu d'emploi :

- a) pour les quatre premières semaines qui suivent le début de l'incapacité totale à mener une vie normale;
- b) avant que la personne assurée n'ait 18 ans;
- c) plus de 104 semaines après l'accident;
- d) si la personne assurée a droit soit à une indemnité de personne sans revenu d'emploi, soit à une indemnité de soignant prévue par la présente partie et a choisi, aux termes de l'article 35, de la recevoir.

5. (1) La version anglaise de l'alinéa 15 (1) g) du Règlement est modifiée par adjonction de «and» à la fin de l'alinéa.

(2) L'alinéa 15 (1) h) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- h) les autres biens et services de nature médicale que l'assureur reconnaît comme essentiels au traitement de la personne assurée et pour lesquels une indemnité n'est pas prévue par ailleurs par le présent règlement.

6. (1) La version anglaise de l'alinéa 16 (3) k) du Règlement est modifiée par adjonction de «and» à la fin de l'alinéa.

(2) L'alinéa 16 (3) l) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- l) les autres biens et services que l'assureur reconnaît comme essentiels au traitement de la personne assurée et pour lesquels une indemnité n'est pas prévue par ailleurs par le présent règlement, à l'exception de ce qui suit :
 - (i) les services fournis par un gestionnaire de cas,
 - (ii) les services de travaux ménagers et de soignant.

7. L'alinéa 17 (1) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) soit si l'indemnité optionnelle pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires visée à la disposition 4 du paragraphe 28 (1) ou l'indemnité pour déficience invalidante visée à la disposition 5 du paragraphe 28 (1) lui est offerte.

8. (1) Le paragraphe 18 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) La somme des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires versées à l'égard de la personne assurée qui n'est pas assujettie au plafond visé au paragraphe (1) ne doit pas être supérieure, pour un même accident :

- a) à 65 000 \$;
- b) à 1 000 000 \$, si la personne assurée souffre d'une déficience invalidante à la suite de l'accident.

(2) Le paragraphe 18 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «la disposition 3 ou 5» par «la disposition 3, 4 ou 5».

(3) Le paragraphe 18 (5) du Règlement est modifié par remplacement de «les indemnités pour frais médicaux et de réadaptation» par «les indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et, s'il y a lieu, de soins auxiliaires» dans le passage qui précède l'alinéa a).

9. Le paragraphe 19 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Le montant de l'indemnité de soins auxiliaires payable à l'égard de la personne assurée ne doit pas être supérieur à celui déterminé conformément aux règles suivantes :

1. Si l'indemnité optionnelle pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires visée à la disposition 4 du paragraphe 28 (1) ou l'indemnité pour déficience invalidante visée à la disposition 5 du paragraphe 28 (1) n'a pas été souscrite et qu'elle ne s'applique pas à la personne assurée, le montant de l'indemnité de soins auxiliaires payable à l'égard de celle-ci ne doit pas être supérieur :
 - i. à 3 000 \$ par mois, si la personne assurée ne souffre pas d'une déficience invalidante à la suite de l'accident,
 - ii. à 6 000 \$ par mois, si la personne assurée souffre d'une déficience invalidante à la suite de l'accident.

2. Si l'indemnité optionnelle pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires visée à la disposition 3 du paragraphe 28 (1) a été souscrite et qu'elle s'applique à la personne assurée, le montant de l'indemnité de soins auxiliaires payable à l'égard de celle-ci ne doit pas être supérieur au montant prévu à la sous-disposition 1 i.
3. Si l'indemnité optionnelle pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires visée à la disposition 4 du paragraphe 28 (1) ou l'indemnité pour déficience invalidante visée à la disposition 5 du paragraphe 28 (1) a été souscrite et qu'elle s'applique à la personne assurée, le montant de l'indemnité de soins auxiliaires payable à l'égard de celle-ci ne doit pas être supérieur au plafond mensuel prévu au paragraphe 28 (7).
4. Malgré les dispositions 1, 2 et 3, si une personne qui a fourni des soins auxiliaires (le «fournisseur de soins auxiliaires») à la personne assurée ou à son égard ne l'a pas fait dans le cadre de l'emploi, du métier ou de la profession qu'elle aurait habituellement exercé contre rémunération, n'eût été l'accident, le montant de l'indemnité de soins auxiliaires payable à l'égard de ces soins ne doit pas être supérieur à celui de la perte pécuniaire que le fournisseur de soins auxiliaires a subie au cours de la période pendant laquelle il a fourni les soins et par suite de leur fourniture.
5. Malgré les dispositions 1, 2 et 3, si une personne qui a fourni des soins auxiliaires (le «fournisseur de soins auxiliaires») à la personne assurée ou à son égard l'a fait contre rémunération et que les frais réellement engagés à l'égard de ces soins sont inférieurs au montant de l'indemnité de soins auxiliaires mensuelle déterminé conformément au paragraphe (2), l'assureur n'est tenu de payer que les frais engagés.

10. L'article 20 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Durée des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires

20. (1) Sous réserve du paragraphe (2), aucune indemnité pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires n'est payable pour les frais engagés :

- a) plus de 260 semaines après l'accident, si la personne assurée avait au moins 18 ans au moment de l'accident;
- b) après le 28^e anniversaire de naissance de la personne assurée, si elle avait moins de 18 ans au moment de l'accident.

(2) Les délais fixés au paragraphe (1) ne s'appliquent pas à l'égard de la personne assurée :

- a) soit qui souffre d'une déficience invalidante à la suite de l'accident;
- b) soit qui a droit à l'indemnité optionnelle pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires visée à la disposition 4 du paragraphe 28 (1) ou à l'indemnité pour déficience invalidante visée à la disposition 5 du paragraphe 28 (1).

11. (1) Les dispositions 3 à 5 du paragraphe 28 (1) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

3. Une indemnité optionnelle pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires, jusqu'à concurrence de 130 000 \$ à l'égard de la personne assurée pour un même accident à l'égard duquel la déficience dont elle souffre n'est pas une déficience invalidante, au lieu du montant maximal précisé à l'alinéa 18 (3) a).
4. Une indemnité optionnelle pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires, jusqu'à concurrence des plafonds suivants, au lieu du montant maximal précisé au paragraphe 18 (3), sans limiter dans leur cas la période pour laquelle l'assureur paie les frais engagés :
 - i. 1 000 000 \$, si la personne assurée ne souffre pas d'une déficience invalidante à la suite de l'accident,
 - ii. 2 000 000 \$, si la personne assurée souffre d'une déficience invalidante à la suite de l'accident.
5. Une indemnité optionnelle en cas de déficience invalidante au titre des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires, jusqu'à concurrence de 1 000 000 \$, si la personne assurée souffre d'une déficience invalidante à la suite de l'accident.

(2) Les paragraphes 28 (5) et (6) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(5) Pour l'application des dispositions 3, 4 et 5 du paragraphe (1), les indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires payables à l'égard de la personne assurée comprennent tous les honoraires et frais exigés pour les évaluations et les examens et la préparation des rapports liés à toute indemnité ou tout paiement versé à la personne assurée ou pour son compte en application du présent règlement, à l'exclusion de ce qui suit :

- a) les honoraires liés à un examen exigé par l'assureur en vertu de l'article 44;
- b) les frais liés à un rapport visé au paragraphe 7 (4).

(6) Pour l'application des dispositions 3, 4 et 5 du paragraphe (1), aucune indemnité de soins auxiliaires n'est payable si la déficience de la personne assurée est une blessure mineure.

(7) Pour l'application des dispositions 4 et 5 du paragraphe (1) :

- a) l'indemnité de soins auxiliaires maximale payable mensuellement à l'égard de la personne assurée ne doit pas être supérieure à 6 000 \$;
- b) les indemnités pour frais médicaux et de réadaptation payables à l'égard de la personne assurée comprennent toute somme versée à son égard pour les services fournis par un gestionnaire de cas compétent, comme l'autorise l'article 17.

12. (1) Les dispositions 3 et 4 du paragraphe 30 (1) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

- 3. Si l'indemnité optionnelle pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires visée à la disposition 3 du paragraphe 28 (1) a été souscrite et qu'elle s'applique à la personne assurée, le solde des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires, calculé aux termes du paragraphe (4).
- 4. Si l'indemnité optionnelle pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires visée à la disposition 4 du paragraphe 28 (1) a été souscrite et qu'elle s'applique à la personne assurée, le solde des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires, calculé aux termes du paragraphe (5).
- 5. Si l'indemnité optionnelle en cas de déficience invalidante visée à la disposition 5 du paragraphe 28 (1) a été souscrite et qu'elle s'applique à la personne assurée, le solde des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires, calculé aux termes du paragraphe (6).
- 6. Si les dispositions 3, 4 et 5 ne s'appliquent pas, le solde des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires, calculé aux termes du paragraphe (7).

(2) Les paragraphes 30 (4) à (8) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(4) Pour l'application de la disposition 3 du paragraphe (1), le solde des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires correspond à la somme calculée selon la formule suivante :

$$E - F$$

où :

«E» représente le solde d'indexation pour l'année, qui est égal :

- a) à la somme précisée à la disposition 3 du paragraphe 28 (1), si l'année est la première année à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation,
- b) au solde pour l'année précédente, calculé aux termes du présent paragraphe et indexé aux termes du paragraphe (2), si l'année est la deuxième année ou une année ultérieure à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation;

«F» représente le total des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires que l'assureur a versées au cours de l'année précédant le 1^{er} janvier de l'année à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation.

(5) Pour l'application de la disposition 4 du paragraphe (1), le solde des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires est calculé selon la formule suivante :

$$G - H$$

où :

«G» représente le solde d'indexation pour l'année, qui est égal :

- a) à la somme précisée à la sous-disposition 4 i ou ii, selon le cas, du paragraphe 28 (1), si l'année est la première année à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation,
- b) au solde pour l'année précédente, calculé aux termes du présent paragraphe et indexé aux termes du paragraphe (2), si l'année est la deuxième année ou une année ultérieure à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation;

«H» représente le total des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires que l'assureur a versées au cours de l'année précédant le 1^{er} janvier de l'année à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation.

(6) Pour l'application de la disposition 5 du paragraphe (1), le solde des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires est calculé selon la formule suivante :

$$I - J$$

où :

«I» représente le solde d'indexation pour l'année, qui est égal :

- a) à la somme précisée à la disposition 5 du paragraphe 28 (1), si l'année est la première année à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation,
- b) au solde pour l'année précédente, calculé aux termes du présent paragraphe et indexé aux termes du paragraphe (2), si l'année est la deuxième année ou une année ultérieure à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation;

«J» représente le total des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires que l'assureur a versées au cours de l'année précédant le 1^{er} janvier de l'année à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation.

(7) Pour l'application de la disposition 6 du paragraphe (1), le solde des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires est calculé selon la formule suivante :

$$K - L$$

où :

«K» représente le solde d'indexation pour l'année, qui est égal :

- a) à la somme précisée à l'alinéa 18 (3) a) ou b), selon le cas, si l'année est la première année à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation,
- b) au solde pour l'année précédente, calculé aux termes du présent paragraphe et indexé aux termes du paragraphe (2), si l'année est la deuxième année ou une année ultérieure à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation;

«L» représente le total des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires que l'assureur a versées au cours de l'année précédant le 1^{er} janvier de l'année à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation.

13. (1) La version anglaise de l'alinéa 38 (2) b) du Règlement est modifiée par suppression de «or» à la fin de l'alinéa.

(2) L'alinéa 38 (2) c) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- c) compte tenu de la déficience dont souffre la personne assurée, il s'agit de frais raisonnables et nécessaires qui concernent :
 - (i) soit des médicaments ordonnés par un professionnel de la santé réglementé;
 - (ii) soit des biens visés aux alinéas 15 (1) d) à f) et 16 (3) h) à j) dont le prix maximal est de 250 \$ par article.
- d) l'assureur reconnaît les frais comme essentiels au traitement ou à la réadaptation de la personne assurée dans le cas de biens ou de services visés aux alinéas 15 (1) h) ou 16 (3) l) dont le prix maximal est de 250 \$ par article ou service, selon le cas.

(3) Le sous-alinéa 38 (3) c) (ii) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- (ii) si le plan est établi à l'égard d'un accident survenu avant le 1^{er} septembre 2010, que les frais envisagés par le plan sont raisonnables et nécessaires aux fins du traitement ou de la réadaptation de la personne assurée.

(4) L'article 38 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(8.1) Si l'assureur ne reconnaît pas les biens et les services visés à l'alinéa 15 (1) h) ou 16 (3) l) comme essentiels, l'avis prévu au paragraphe (8) doit en informer la personne assurée.

14. L'alinéa 39 (2) d) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- d) s'il y a un différend quant à la question de savoir si des frais décrits dans l'avis sont, pour l'application du paragraphe 15 (1) ou 16 (3), raisonnables ou nécessaires ou, pour l'application de l'alinéa 15 (1) h) ou 16 (3) l), essentiels, l'assureur les paie en attendant le règlement du différend conformément aux articles 279 à 283 de la Loi.

15. L'alinéa 40 (8) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) d'une part, les indemnités sont réputées être raisonnables et nécessaires, ou essentielles, selon le cas, pour l'application des articles 15 et 16;

16. (1) Le paragraphe 42 (11) du Règlement est modifié par remplacement de «sous réserve de l'article 20 et de la disposition 2 du paragraphe 19 (3)» par «sous réserve du paragraphe 18 (3) et de l'article 20».

(2) Le paragraphe 42 (12) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(12) Si plus de 104 semaines se sont écoulées depuis l'accident, l'assureur ne doit pas exiger qu'un examen soit effectué aux termes de l'article 44 afin de déterminer si la personne assurée a droit à une indemnité de soins auxiliaires et celle-ci ne doit pas lui présenter ni être tenue de lui présenter une évaluation de ses besoins en soins auxiliaires à moins qu'au moins 52 semaines se soient écoulées depuis le dernier examen visé à l'article 44 se rapportant au droit à une indemnité de soins auxiliaires.

(3) Le paragraphe 42 (15) b) du Règlement est modifié par remplacement de «de l'article 20 et de la disposition 2 du paragraphe 19 (3)» par «du paragraphe 18 (3) et de l'article 20».

(4) Le paragraphe 42 (16) du Règlement est modifié par remplacement de «104 semaines» par «260 semaines».

17. (1) La disposition 2 du paragraphe 45 (2) du Règlement est modifiée par remplacement de «d'une déficience cérébrale» par «d'une déficience cérébrale traumatique».

(2) Le paragraphe 45 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «104 semaines» par «260 semaines» dans le passage qui précède l'alinéa a).

18. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

Détermination de l'existence d'une déficience invalidante : certains traumatismes cérébraux

45.1 Si la personne assurée qui a moins de 18 ans au moment de l'accident souffre d'un traumatisme cérébral qui répond aux critères énoncés à la sous-disposition 5 i ou 5 ii du paragraphe 3.1 (1) et que le traumatisme a été causé par un accident survenu le 1^{er} juin 2016 ou après cette date, elle peut présenter une demande en vertu du paragraphe 45 (1), les paragraphes 45 (2) à (5) ne s'appliquent pas et la déficience est réputée une déficience invalidante pour l'application du paragraphe 45 (6).

19. (1) Les alinéas 50 (3) a) et b) du Règlement sont modifiés par remplacement de «indemnités pour frais médicaux et de réadaptation» par «indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires» partout où figurent ces mots.

(2) L'alinéa 50 (3) d) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit : .

d) la somme versée jusqu'à la date du relevé à l'égard des indemnités pour frais médicaux et de réadaptation;

20. Le paragraphe 57 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «des indemnités pour frais médicaux et de réadaptation» par «des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires».

21 Les dispositions 2 et 3 du paragraphe 68 (2) du Règlement sont modifiées par remplacement de «du paragraphe 28 (1)» par «du paragraphe 28 (1), tel qu'il existait immédiatement avant l'entrée en vigueur du Règl. de l'Ont. 251/15» partout où figurent ces mots.

Entrée en vigueur

22. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} juin 2016 et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 252/15

made under the

FREEDOM OF INFORMATION AND PROTECTION OF PRIVACY ACT

Made: August 25, 2015

Filed: August 27, 2015

Published on e-Laws: August 27, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015Amending Reg. 460 of R.R.O. 1990
(GENERAL)

1. Items 55.1 and 55.2 of the Schedule to Regulation 460 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

37/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 252/15

pris en vertu de la

LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION ET LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

pris le 25 août 2015

déposé le 27 août 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 27 août 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 12 septembre 2015modifiant le Règl. 460 des R.R.O. de 1990
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. Les numéros 55.1 et 55.2 de l'annexe du Règlement 460 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont abrogés.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

37/15

ONTARIO REGULATION 253/15

made under the

MUNICIPAL FREEDOM OF INFORMATION AND PROTECTION OF PRIVACY ACT

Made: August 25, 2015

Filed: August 27, 2015

Published on e-Laws: August 27, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015Amending O. Reg. 372/91
(INSTITUTIONS)**1. Paragraph 4.1 of subsection 1 (1) of Ontario Regulation 372/91 is revoked and the following substituted:**4.1 Every corporation incorporated under section 142 of the *Electricity Act, 1998*, except,

- i. each subsidiary of Hydro One Inc., as “subsidiary” is defined in subsection 2 (1) of that Act, and
- ii. Hydro One Brampton Networks Inc.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

37/15

ONTARIO REGULATION 254/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 25, 2015

Filed: August 27, 2015

Published on e-Laws: August 27, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015Amending Reg. 611 of R.R.O. 1990
(SAFETY INSPECTIONS)**1. Section 1 of Regulation 611 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:**

“Passenger/Light-Duty Vehicle Inspection Standard” means the Reference Handbook entitled “Passenger/Light-Duty Vehicle Inspection Standard” dated July 2015, published by the Ministry and available on a Government of Ontario website;

2. Section 2.2 of the Regulation is revoked.**3. Section 3 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

3. (1) A safety standards certificate shall not be issued in respect of a motor vehicle unless the vehicle has been inspected in accordance with the inspection requirements and complies with the performance standards set out in the Passenger/Light-Duty Vehicle Inspection Standard.

(2) For greater certainty, subsection (1) does not apply to a vehicle referred to in section 4, 4.1, 4.2, 4.3.1, 5 or 5.1 but does apply to a motor vehicle, not equipped with air brakes, that is commonly known as a recreational vehicle or as a motor home.

4. The Regulation is amended by adding the following section:

4.3.1 A safety standards certificate shall not be issued in respect of a motor vehicle, equipped air brakes, that is commonly known as a recreational vehicle or as a motor home unless it has been inspected in accordance with the inspection requirements and complies with the performance standards applicable to trucks set out in NSC Standard 11B as modified by section 1 of Schedule 3.

5. Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(9) Subsections (1) and (2) do not apply to the following classes of vehicles:

1. A motor vehicle commonly known as a recreational vehicle or as a motor home, other than a motor vehicle,
 - i. carrying commercial cargo or tools or equipment of a type normally used for commercial purposes, or
 - ii. carrying animals or non-commercial tools, equipment or vehicles that occupy one-half or more of its floor space.
2. A house trailer, including a cabin trailer, collapsible cabin trailer, tent trailer and camping trailer, other than a house trailer,
 - i. owned or leased by an employer to house the employer's employee,
 - ii. carrying commercial cargo or tools or equipment of a type normally used for commercial purposes, or
 - iii. carrying animals or non-commercial tools, equipment or vehicles that occupy one-half or more of its floor space.

6. Section 10 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(11) Subsections (1), (2), (3) and (4) do not apply to a motor vehicle commonly known as a recreational vehicle or as a motor home, other than a motor vehicle,

- (a) carrying commercial cargo or tools or equipment of a type normally used for commercial purposes; or
- (b) carrying animals or non-commercial tools, equipment or vehicles that occupy one-half or more of its floor space.

7. Schedules 1 and 2 to the Regulation are revoked.**Commencement****8. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2016 and the day this Regulation is filed.**

ONTARIO REGULATION 255/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 25, 2015

Filed: August 27, 2015

Published on e-Laws: August 27, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015Amending Reg. 601 of R.R.O. 1990
(MOTOR VEHICLE INSPECTION STATIONS)**1. Subsection 1 (1) of Regulation 601 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(1) In this Regulation,

“annual inspection certificate”, “annual inspection report”, “annual inspection sticker”, “Passenger/Light-Duty Vehicle Inspection Standard”, “salvage motor vehicle”, “semi-annual inspection certificate”, “semi-annual inspection report”, “semi-annual inspection sticker” and “structural inspection certificate” have the same meanings as in section 1 of Regulation 611;

“NSC Standard 11B” has the same meaning as in subsection 2.1 (1) of Regulation 611;

“proof of brake inspection document” means a document that meets the requirements of Section 3: Brake Systems of NSC Standard 11B with respect to qualification of a prior inspection;

“Regulation 611” means Regulation 611 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Safety Inspections) made under the Act.

2. (1) Paragraph 2 of section 3 of the Regulation is revoked and the following substituted:

2. A Type 1 or Type 2 licence is authority to inspect and certify trailers, trailer converter dollies and motor vehicles in accordance with the inspection requirements and performance standards set out in,
 - i. Schedule 6 or 6.1,
 - ii. NSC Standard 11B as modified by Schedule 3, or
 - iii. the Passenger/Light-Duty Vehicle Inspection Standard.

(2) Paragraph 3 of section 3 of the Regulation is amended by striking out “Schedule 4” at the end and substituting “Schedule 3”.**3. (1) Clause 4 (1) (c) of the Regulation is amended by adding the following subclause:**

(vii) measuring window tint;

(2) Section 4 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.0.1) Despite clause (1) (c), in respect of a Type 3 licence, a motor vehicle inspection station is not required to ensure that the premises are equipped with devices for aiming headlights or measuring window tint and, in respect of a Type 4 licence, a motor vehicle inspection station is not required to ensure that the premises are equipped with devices for measuring window tint.

4. The Regulation is amended by adding the following sections immediately below the heading “Operating a Motor Vehicle Inspection Station”:

9.1 A motor vehicle inspection mechanic conducting an inspection using the Passenger/Light-Duty Vehicle Inspection Standard shall accurately complete an inspection report that contains the following information:

1. The date of inspection.
2. The make, model year, model and vehicle identification number of the vehicle.
3. The odometer reading of the vehicle at the end of the inspection.
4. The name of the mechanic and his or her trade certification number under the *Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009*.
5. The name, licence number, address and telephone number of the licensee.

6. Whether or not the vehicle passed the inspection.
7. The number of any safety standards certificate issued.
8. Whether or not the inspection is an additional or second inspection described in section 6.
9. All of the information regarding the inspection required by the Passenger/Light-Duty Vehicle Inspection Standard.

9.2 A licensee shall provide each person that has had a vehicle inspected using the Passenger/Light-Duty Vehicle Inspection Standard with the completed inspection report required by section 9.1.

5. Subsection 10 (1) of the Regulation is amended by adding the following clause:

- (a.1) a copy of each inspection report prepared under section 9.1 for a period of one year from the date of inspection;

6. Section 13 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(0.1) A licensee shall keep annual inspection stickers, annual inspection certificate forms, semi-annual inspection stickers, semi-annual inspection certificate forms and safety standards certificate forms that have not been used in a secure place on the licensed premises.

7. The Regulation is amended by adding the following French version:

CENTRES D'INSPECTION DES VÉHICULES AUTOMOBILES

INTERPRÉTATION

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«attestation d'inspection des freins» Document qui satisfait aux exigences de la section 3 relative aux systèmes de freinage de la norme CNS 11B en ce qui concerne les conditions relatives à une inspection antérieure. («proof of brake inspection document»)

«certificat d'inspection annuelle», «certificat d'inspection semi-annuelle», «certificat d'inspection structurelle», «norme d'inspection des véhicules de tourisme/utilitaires légers», «rapport d'inspection annuelle», «rapport d'inspection semi-annuelle», «véhicule automobile récupérable», «vignette d'inspection annuelle» et «vignette d'inspection semi-annuelle» S'entendent au sens de l'article 1 du Règlement 611. («annual inspection certificate», «semi-annual inspection certificate», «structural inspection certificate», «Passenger/Light-Duty Vehicle Inspection Standard», «annual inspection report», «semi-annual inspection report», «salvage motor vehicle», «annual inspection sticker» and «semi-annual inspection sticker»)

«norme CNS 11B» S'entend au sens du paragraphe 2.1 (1) du Règlement 611. («NSC Standard 11B»)

«Règlement 611» Le Règlement 611 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Safety Inspections) pris en vertu du Code. («Regulation 611»)

- (2) Dans le présent règlement, la mention d'une annexe vaut mention de celle-ci, telle qu'elle est énoncée dans le Règlement 611.

CATÉGORIES DE CENTRES D'INSPECTION DES VÉHICULES AUTOMOBILES

2. Les centres d'inspection des véhicules automobiles sont classés comme suit :

1. Sont de catégorie F les centres d'inspection de parcs.
2. Sont de catégorie G les centres d'inspection que font fonctionner Sa Majesté la Reine du chef du Canada ou de l'Ontario, une municipalité ou encore un conseil scolaire ou une commission au nom d'une municipalité.
3. Sont de catégorie P les centres d'inspection qui ne sont pas de la catégorie F ou G.

PERMIS DE CENTRE D'INSPECTION DES VÉHICULES AUTOMOBILES

3. Les permis de centre d'inspection des véhicules automobiles sont classés comme suit :

1.
2. Le permis de type 1 ou de type 2 autorise l'inspection de remorques, d'avant-trains à sellette et de véhicules automobiles et la délivrance de certificats à leur égard conformément aux exigences d'inspection et aux normes de fonctionnement énoncées dans l'une ou l'autre des dispositions suivantes :
 - i. l'annexe 6 ou 6.1,
 - ii. la norme CNS 11B, telle qu'elle est modifiée par l'annexe 3,
 - iii. la norme d'inspection des véhicules de tourisme/utilitaires légers.

3. Le permis de type 3 autorise l'inspection de remorques et d'avant-trains à sellette et la délivrance de certificats à leur égard conformément aux exigences d'inspection et aux normes de fonctionnement énoncées dans la norme CNS 11B (Remorque), telle qu'elle est modifiée par l'annexe 3.
4. Le permis de type 4 autorise l'inspection de motocyclettes et la délivrance de certificats à leur égard conformément aux exigences d'inspection et aux normes de fonctionnement énoncées aux annexes 6 et 6.1.
5.
6. Le permis de type 6 autorise l'inspection de véhicules automobiles récupérables conformément aux exigences d'inspection et aux normes de fonctionnement énoncées à l'annexe 9.
4. (1) Le permis de type 1, 2, 3 ou 4 est délivré à la condition que le titulaire veille à ce que les locaux où il est procédé à des inspections :
 - a) offrent assez d'espace, soit à l'intérieur, soit à l'extérieur sur une surface dotée d'un revêtement dur, pour permettre l'inspection d'au moins un véhicule de la catégorie qu'il est autorisé à inspecter;
 - b) soient équipés des outils de mécanicien ordinaires et d'un pont élévateur ou d'un cric capable de supporter le poids du véhicule à inspecter;
 - c) soient équipés des dispositifs appropriés suivants compte tenu de la catégorie ou du type de véhicule à inspecter :
 - (i) un appareil de réglage des phares,
 - (ii) un appareil de mesurage de l'usure des pièces du système de freinage,
 - (iii) un appareil de mesurage de l'épaisseur de la bande de roulement,
 - (iv) un appareil de mesurage du jeu ou de l'usure de la direction et de la suspension,
 - (v) un détecteur de fuites dans les systèmes d'alimentation au gaz comprimé;
 - (vi) un appareil de mesurage du couple aux roues et des dispositifs d'attache de jante;
 - (vii) un appareil de mesurage de l'intensité de la teinte des glaces;
 - d) soient toujours propres et sécuritaires.

(1.0.1) Malgré l'alinéa (1) c), à l'égard d'un permis de type 3, un centre d'inspection des véhicules automobiles n'est pas tenu de veiller à ce que les locaux soient équipés d'appareils de réglage des phares ou de mesurage de l'intensité de la teinte des glaces et, à l'égard d'un permis de type 4, un centre d'inspection des véhicules automobiles n'est pas tenu de veiller à ce que les locaux soient équipés d'appareils de mesurage de l'intensité de la teinte des glaces.

(1.1) Le permis de type 6 est délivré à la condition que le titulaire veille à ce que les locaux où il est procédé à des inspections :

- a) offrent assez d'espace à l'intérieur pour permettre l'inspection d'au moins un véhicule de la catégorie qu'il est autorisé à inspecter;
- b) soient équipés du matériel accepté dans l'industrie pour prendre des mesures tridimensionnelles de véhicules, qu'ils soient monocoques ou non;
- c) soient équipés de dispositifs capables de supporter le poids du véhicule de façon sécuritaire pendant l'inspection;
- d) soient toujours propres et sécuritaires.

(1.2) Le permis de type 6 est délivré à la condition que le titulaire conserve dans les locaux visés par son permis des copies ou des copies d'extraits pertinents des manuels utilisés comme source des indications du fabricant relatives aux dimensions des véhicules pour toute marque, tout modèle et toute année de véhicule à l'égard duquel le centre a préparé un certificat d'inspection structurelle, ainsi qu'une copie des mesures réelles prises pour chaque véhicule.

(2) Le permis est délivré à la condition que le titulaire veille à ce que l'équipement visé aux alinéas (1) c) et (1.1) b) soit toujours en bon état et à ce que les appareils de mesurage et dispositifs d'essai soient calibrés avec un degré de précision conforme aux normes de fonctionnement prescrites par le Règlement 611.

5. Le permis est délivré à la condition que le titulaire, à la fois :

- a) soit le propriétaire ou le locataire des locaux où il est procédé aux inspections;
- b) affiche le permis à un endroit bien en vue dans le centre d'inspection;
- c) ne délivre que des certificats de sécurité, des certificats d'inspection annuelle, des certificats d'inspection semi-annuelle ou des certificats d'inspection structurelle rédigés sur le formulaire que lui fournit le ministère;

- d) délivre, moyennant le versement des droits d'inspection qu'il exige, un certificat de sécurité, un certificat d'inspection annuelle, un certificat d'inspection semi-annuelle ou un certificat d'inspection structurelle pour un véhicule qui a été inspecté conformément aux exigences d'inspection et aux normes de fonctionnement prescrites par le Règlement 611.

6. (1) Le permis est délivré à la condition que le titulaire n'exige pas le paiement de droits d'inspection supplémentaires lorsque, selon le cas :

- a) un véhicule est inspecté à un centre d'inspection;
- b) l'admissibilité à un certificat de sécurité ou à une vignette d'inspection annuelle ou semi-annuelle est assujettie à l'obligation de faire réparer ou régler le véhicule ou son équipement;
- c) les droits d'inspection qu'il exige sont versés;
- d) les réparations ou les réglages requis à l'égard du véhicule ou de son équipement sont effectués ailleurs qu'au centre d'inspection;
- e) le véhicule est ramené au centre d'inspection dans les 10 jours qui suivent l'inspection initiale aux fins de la délivrance du certificat ou de l'apposition d'une vignette.

(2) Des droits supplémentaires peuvent être exigés s'il est nécessaire d'inspecter le montage des freins de roue une deuxième fois avant de délivrer un certificat de sécurité ou avant d'apposer une vignette d'inspection annuelle sur le véhicule.

7. (1) Le permis de catégorie G est délivré à la condition que le titulaire ne délivre pas de certificat de sécurité, de certificat d'inspection annuelle ou de certificat d'inspection semi-annuelle pour un véhicule, ou qu'il n'autorise personne à le faire, à moins qu'un certificat d'immatriculation n'ait été délivré pour le véhicule au nom du titulaire de permis ou, dans le cas d'un certificat d'inspection annuelle ou d'un certificat d'inspection semi-annuelle, à moins qu'il ne s'agisse d'un autobus.

(2) Le permis de catégorie G est délivré à la condition que le titulaire n'appose pas de vignette d'inspection annuelle ou semi-annuelle sur un véhicule, ou qu'il n'autorise personne à le faire, à moins qu'un certificat d'immatriculation n'ait été délivré pour le véhicule au nom du titulaire de permis ou qu'il ne s'agisse d'un autobus.

INSCRIPTION DES MÉCANICIENS PRÉPOSÉS À L'INSPECTION DES VÉHICULES AUTOMOBILES

8. (1) Le mécanicien préposé à l'inspection des véhicules automobiles, à l'exception de celui qui n'inspecte que les trolleybus, est inscrit à la condition d'être titulaire d'un certificat de qualification délivré sous le régime de la *Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage* et non suspendu, dans le métier de technicien d'entretien automobile, technicien d'entretien de camions et d'autocars, technicien de motocyclettes, technicien d'entretien de remorques de camions ou réparateur de carrosseries et de dommages résultant d'une collision.

(2) Le mécanicien préposé à l'inspection des véhicules automobiles qui n'inspecte que les trolleybus est inscrit à la condition qu'un organisme des transports en commun le désigne comme personne pouvant inspecter les trolleybus et qu'il en avise le directeur.

(3) Le mécanicien préposé à l'inspection des véhicules automobiles qui est titulaire d'un certificat de qualification dans le métier de technicien de motocyclettes seulement est inscrit à la condition de ne délivrer que des certificats de sécurité pour les motocyclettes.

(4) Le mécanicien préposé à l'inspection des véhicules automobiles qui n'est pas titulaire d'un certificat de qualification dans le métier de technicien de motocyclettes est inscrit à la condition de ne pas délivrer des certificats de sécurité pour les tricycles à moteur au sens du Règlement 611.

(5) Le mécanicien préposé à l'inspection des véhicules automobiles qui est titulaire d'un certificat de qualification dans le métier de technicien d'entretien de remorques de camions seulement est inscrit aux conditions suivantes :

- a) il ne délivre des certificats de sécurité que pour les remorques;
- b) il ne délivre des certificats d'inspection annuelle que pour des remorques et des avant-trains à sellette et n'appose des vignettes d'inspection annuelle que sur ceux-ci.

(5.1) Le mécanicien préposé à l'inspection des véhicules automobiles qui est titulaire d'un certificat de qualification dans le métier de réparateur de carrosseries et de dommages résultant d'une collision seulement est inscrit à la condition de ne délivrer des certificats d'inspection structurelle que pour des véhicules automobiles remis à neuf.

(6) La définition qui suit s'applique aux paragraphes (1) et (2).

«trolleybus» Autobus à propulsion électrique grâce à des fils aériens.

9. En cas de cessation d'emploi d'un mécanicien préposé à l'inspection des véhicules automobiles inscrit auprès d'un titulaire de permis ou de présentation d'une demande de radiation de l'inscription du mécanicien par le titulaire de permis, celui-ci communique promptement par écrit au ministère les nom, code de métier, numéro de certificat et date de la cessation d'emploi ou de la radiation.

EXPLOITATION D'UN CENTRE D'INSPECTION DES VÉHICULES AUTOMOBILES

9.1 Le mécanicien préposé à l'inspection des véhicules automobiles qui procède à une inspection conformément à la norme d'inspection des véhicules de tourisme/utilitaires légers prépare un rapport d'inspection exact qui contient les renseignements suivants :

1. La date de l'inspection.
2. La marque, l'année modèle, le modèle et le numéro d'identification du véhicule.
3. Le relevé de l'odomètre du véhicule à la fin de l'inspection.
4. Le nom du mécanicien et le numéro de son certificat professionnel délivré sous le régime de la *Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage*.
5. Le nom du titulaire de permis, le numéro de son permis, son adresse et son numéro de téléphone.
6. Une mention indiquant si le véhicule satisfait ou non aux normes d'inspection.
7. Le numéro de tout certificat de sécurité délivré.
8. Une mention indiquant si l'inspection est ou non une inspection supplémentaire ou une deuxième inspection visée à l'article 6.
9. Tous les renseignements concernant l'inspection exigés par la norme d'inspection des véhicules de tourisme/utilitaires légers.

9.2 Le titulaire de permis fournit à chaque personne dont le véhicule a été inspecté conformément à la norme d'inspection des véhicules de tourisme/utilitaires légers le rapport d'inspection préparé en application de l'article 9.1.

10. (1) Le titulaire de permis conserve dans les locaux visés par son permis :

- a) durant un an à compter de la date de leur délivrance, une copie de tous les certificats de sécurité, certificats d'inspection annuelle et certificats d'inspection semi-annuelle qu'il a délivrés;
 - a.1) durant un an à compter de la date d'inspection, une copie de chaque rapport d'inspection préparé en application de l'article 9.1 ;
 - b) durant un an à compter de la date d'inspection, un relevé de tous les véhicules inspectés ainsi que des mesures et autres renseignements qu'exigent de consigner les annexes et la norme CNS 11B, telle qu'elle est modifiée par celles-ci, et, le cas échéant, une liste des déficiences décelées ainsi que des réparations recommandées et de celles qu'il a effectivement effectuées;
 - c) durant un an à compter de la date du retrait de l'autorisation qu'il a donnée à certaines personnes de contresigner des certificats de sécurité, des certificats d'inspection annuelle, des certificats d'inspection semi-annuelle ou des certificats d'inspection structurelle ou d'apposer des vignettes d'inspection annuelle ou semi-annuelle en son nom, un relevé écrit de toutes les personnes ayant reçu cette autorisation;
 - d) durant un an à compter de la date d'apposition d'une vignette d'inspection annuelle sur un véhicule, un rapport d'inspection annuelle, signé par le mécanicien préposé à l'inspection des véhicules automobiles qui procède à l'inspection et par le titulaire de permis ou une personne autorisée par celui-ci par écrit, où sont indiqués :
 - (i) la date d'inspection,
 - (ii) le numéro d'identification du véhicule,
 - (iii) le numéro de la vignette d'inspection annuelle,
 - (iv) les renseignements consignés en application de l'alinéa b);
 - e) durant un an à compter de la date d'apposition d'une vignette d'inspection semi-annuelle sur un véhicule, un rapport d'inspection semi-annuelle, signé par le mécanicien préposé à l'inspection des véhicules automobiles qui procède à l'inspection et par le titulaire de permis ou une personne autorisée par celui-ci par écrit, où sont indiqués :
 - (i) la date d'inspection,
 - (ii) le numéro d'identification du véhicule,
 - (iii) le numéro de la vignette d'inspection semi-annuelle,
 - (iv) les renseignements consignés en application de l'alinéa b);
 - f) durant un an à compter de la date de l'inspection se fondant sur la preuve d'une inspection de freins antérieure, une copie de l'attestation d'inspection des freins à l'égard de chaque véhicule inspecté de cette façon.
- (2)

10.1 (1) Au plus sept jours après avoir délivré un certificat d'inspection structurelle à l'égard d'un véhicule automobile, le titulaire de permis envoie au directeur les renseignements et documents suivants :

1. Le certificat d'inspection structurelle délivré.
2. Le formulaire de vérification des pièces de véhicule remises à neuf dûment rempli.
3. Les nom et adresse de la personne qui a procédé à la remise à neuf du véhicule automobile récupérable.
4. Les nom et adresse du propriétaire du véhicule, s'il ne s'agit pas de la personne qui a procédé à la remise à neuf.
5. Les nom et adresse de l'assureur du véhicule qui a fait droit à la demande d'indemnisation pour le véhicule automobile récupérable ou ceux de l'autre personne, sauf un assureur, qui a déclaré la perte totale du véhicule.
6. La marque, l'année modèle et le numéro d'identification du véhicule.
7. La liste des pièces importantes utilisées pour remettre le véhicule à neuf, notamment le nom du fournisseur, leur date d'achat auprès de celui-ci par la personne qui a procédé à la remise à neuf et le numéro d'identification des véhicules d'où proviennent ces pièces.
8. La facture d'achat de chaque pièce importante utilisée pour remettre le véhicule à neuf, laquelle indique clairement les renseignements énoncés à la disposition 7.
9. L'estimation des réparations nécessaires, préparée par l'assureur ou par l'autre personne qui a déclaré la perte totale du véhicule, ou la documentation fournie par l'un ou l'autre, laquelle décrit pleinement les éléments endommagés et l'étendue des dommages.
10. La facture d'achat d'un châssis de véhicule, indiquant clairement le numéro d'identification du véhicule d'où il provient.
11. Deux photographies en couleur indiquant clairement les dommages causés à l'avant, à l'arrière et sur les côtés du véhicule automobile récupérable, prises avant sa remise à neuf ou, si le véhicule a été remis à neuf dans d'autres locaux que le centre d'inspection des véhicules automobiles et qu'aucune photographie n'a été prise, une déclaration écrite de l'assureur ou de l'autre personne qui a déclaré la perte totale du véhicule selon laquelle de telles photographies ne sont pas disponibles.
12. Une photographie en couleur du véhicule automobile récupérable prise sur un banc de contrôle et de redressage.
13. Si le réglage du parallélisme des roues est inspecté dans d'autres locaux que le centre d'inspection des véhicules automobiles, une déclaration selon laquelle le réglage du parallélisme satisfait aux indications du fabricant, laquelle comprend notamment le numéro d'identification du véhicule, les indications du fabricant applicables, les mesures réelles prises pour le véhicule, les nom, adresse et signature de la personne qui, dans ces autres locaux, fait la déclaration et le numéro de son certificat professionnel délivré sous le régime de la *Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage*.
14. Les extraits pertinents des manuels utilisés comme source des indications du fabricant relatives aux dimensions, à la marque, au modèle et à l'année du véhicule.
15. Les mesures réelles prises pour le véhicule.

(1.1) Les documents exigés par le paragraphe (1) sont des originaux ou, si ceux-ci n'existent pas ou ne peuvent pas raisonnablement être obtenus, des copies.

(1.2) Malgré le paragraphe (1), si le véhicule automobile pour lequel le certificat d'inspection structurelle est délivré est un véhicule automobile réassemblé, le titulaire de permis n'est pas tenu d'envoyer ce qui suit au directeur :

1. Les renseignements exigés par les dispositions 5 et 9 du paragraphe (1).
2. Les renseignements et documents exigés par les dispositions 7, 8 et 10 du paragraphe (1), si les pièces et le châssis pour le véhicule réassemblé proviennent d'un autre véhicule immatriculé au nom du propriétaire du véhicule réassemblé.
3. Les photographies exigées par la disposition 11 du paragraphe (1), si le titulaire envoie au directeur un nombre suffisant pour montrer toutes les pièces importantes utilisées pour réassembler le véhicule.

(2) Aucun certificat d'inspection structurelle ne doit être délivré à moins que le titulaire de permis ou la personne qu'il autorise à contresigner de tels certificats ainsi que le mécanicien qui inspecte le véhicule ne soient convaincus qu'il existe un relevé complet de tous les renseignements et documents et de toutes les photographies exigés par le présent article.

(3) Le paragraphe (2) ne s'applique pas à un véhicule importé en Ontario dont le certificat d'immatriculation a été délivré par une autorité législative indiquée à la colonne 1 du tableau figurant au présent article et que cette autorité législative classe dans une catégorie figurant à la colonne 2 du tableau comme équivalant à la catégorie remis à neuf dans son territoire de compétence.

(3.1) Pour un véhicule visé au paragraphe (3), le titulaire de permis envoie au directeur le certificat d'inspection structurelle délivré et une copie du certificat d'immatriculation du véhicule délivré par cette autre autorité législative indiquant la catégorie du véhicule.

(4) Le mécanicien qui procède à l'inspection utilise les photographies et les renseignements consignés dans le relevé pour déterminer que le véhicule est celui qui y est décrit.

(5) Les pièces importantes visées à la disposition 7 du paragraphe (1) comprennent, si elles ne proviennent pas du véhicule automobile récupérable lui-même, le moteur, la boîte de vitesses, la boîte-pont, la boîte de transfert, l'essieu arrière ou la boîte de commande, l'essieu avant ou la boîte de commande, le capot, les ailes, les pare-chocs, les panneaux latéraux ou panneaux latéraux arrière, le couvercle de coffre, les portières, les hayons arrière, les sièges, le tableau de bord, le cadre, le longeron de cadre de châssis entier ou partiel, le panneau de calandre de radiateur, le toit de carrosserie, les enveloppes de pare-chocs avant et arrière, le pied avant, le pied milieu, le pied arrière, le montant de porte, la caisse de carrosserie, l'abattant, les jantes en alliage, la cabine et la caisse de camion ainsi que les fourchettes et les carénages pour motocyclettes.

(6) La définition qui suit s'applique au paragraphe (1.2).

«véhicule automobile réassemblé» Véhicule automobile qui a été assemblé en utilisant une carrosserie provenant d'un véhicule automobile dont l'année de modèle est 1981 ou une année ultérieure et un cadre de châssis provenant d'un autre véhicule automobile, à la condition que les deux aient été fabriqués en utilisant un cadre entier dans la structure du véhicule.

TABLEAU

Colonne 1 Autorité législative	Colonne 2 Équivalent d'un véhicule remis à neuf
Canada	
Alberta	Repaired
Colombie-Britannique	Rebuilt
Manitoba	Remis à neuf
Nouveau-Brunswick	Rebâti
Terre-Neuve et Labrador	Rebuilt
Nouvelle-Écosse	Rebuilt
Île-du-Prince-Édouard	Rebuilt
Québec	Reconstruit
Saskatchewan	Rebuilt
États-Unis d'Amérique	
Alabama	Reconstructed
Alaska	Reconstructed Vehicle
Arizona	Restored Salvage
Arkansas	Reconstructed, «REC»
California	Salvage, or Salvaged, or Rebuilt
Colorado	Code «R», Rebuilt
Connecticut	Code «A»
Florida	Rebuilt
Georgia	Rebuilt
Idaho	Reconstructed vehicle
Illinois	Reconstructed vehicle
Indiana	Rebuilt Vehicle
Iowa	Prior salvage
Kentucky	Rebuilt vehicle
Massachusetts	Reconstructed
Michigan	Rebuilt
Minnesota	Prior salvage, Rebuilt
Missouri	Prior Salvage
Montana	Rebuilt Salvage
Nebraska	Previously salvaged
Nevada	Rebuilt
New York	Rebuilt salvage
North Carolina	Code «SVR»
North Dakota	Previous salvage
Ohio	Rebuilt Salvage

Colonne 1 Autorité législative	Colonne 2 Équivalent d'un véhicule remis à neuf
Texas	Reconditioned, Rebuilt salvage
Vermont	Rebuilt
Virginia	Salvage rebuilt
West Virginia	Reconstructed
Wisconsin	Repaired salvage
Wyoming	Code «R»

11. (1) Le titulaire de permis qui exploite un centre d'inspection de catégorie P y affiche, à un endroit bien en vue du public, un panneau d'identification fourni à cette fin par le ministère.

(2) Le panneau demeure la propriété de la Couronne et est retourné au ministère lorsque le titulaire de permis cesse de détenir un permis de catégorie P ou d'exploiter un centre d'inspection.

(3) Aucun panneau d'identification comme centre d'inspection de catégorie P ne doit être affiché à un centre d'inspection de catégorie F ou G.

12. (1) Le titulaire de permis peut retourner au ministère les vignettes d'inspection annuelle ou semi-annuelle non utilisées, avec les formulaires de certificat d'inspection annuelle ou semi-annuelle correspondants, et les formulaires de certificat de sécurité non utilisés à condition qu'ils soient dans le même état que lorsqu'ils ont été reçus, auquel cas il a droit au remboursement des droits qu'il a versés pour celles-ci.

(2) Le titulaire de permis qui cesse d'exploiter un centre d'inspection des véhicules automobiles ou dont le permis expire ou est révoqué remet au ministère, outre les pièces visées au paragraphe (1), une copie de chaque certificat de sécurité, certificat d'inspection annuelle et certificat d'inspection semi-annuelle qu'il a conservés en application de l'alinéa 10 (1) a).

13. (0.1) Le titulaire de permis conserve en lieu sûr dans les locaux visés par son permis les vignettes d'inspection annuelle ou semi-annuelle, les formulaires de certificat d'inspection annuelle ou semi-annuelle, et les formulaires de certificat de sécurité non utilisés.

(1) Le titulaire de permis fait promptement rapport au directeur de la perte, du vol ou de la destruction de tout formulaire de certificat ou de toute vignette d'inspection fourni par le ministère.

(2) Le titulaire de permis indique dans son rapport le numéro de série des certificats ou des vignettes ainsi que tout autre renseignement disponible se rapportant à la perte, au vol ou à la destruction.

(3) Si le titulaire de permis récupère des formulaires ou des vignettes perdus ou volés après avoir fait rapport au directeur, il les expédie promptement au ministère.

DROITS

14. (1) Les droits suivants sont versés au ministère :

1. Permis de centre d'inspection des véhicules automobiles de catégorie F ou P, 50 \$.
2. Permis de catégorie F remplaçant un permis de catégorie P en vigueur ou vice versa, 5 \$.
3. Double d'un permis de catégorie F ou P en cas de perte ou de destruction de l'original, 5 \$.
4. Formulaire de certificat de sécurité ou de certificat d'inspection structurelle fourni à un centre d'inspection de catégorie F ou P, 5 \$.
5. Inscription d'un mécanicien préposé à l'inspection des véhicules automobiles par un centre d'inspection de catégorie F ou P, 14 \$.
6. Vignette d'inspection annuelle accompagnée du certificat d'inspection annuelle fournie à un centre d'inspection de catégorie F ou P ou vignette de remplacement lorsque l'original est abîmé ou détruit, 2,50 \$.
7. Vignette d'inspection semi-annuelle accompagnée du certificat d'inspection semi-annuelle fournie à un centre d'inspection de catégorie F ou P ou vignette de remplacement lorsque l'original est abîmé ou détruit, 1 \$.
8. et 9.

(2) Aucuns droits ne sont exigibles dans les cas de l'inscription d'un mécanicien préposé à l'inspection des véhicules automobiles qui remplace un mécanicien inscrit au même centre d'inspection.

(3) Les droits énoncés aux dispositions 1 et 5 du paragraphe (1) sont réduits de moitié pour une demande de permis ou d'inscription présentée après le 30 juin de l'année visé par le permis ou l'inscription.

15. (1) La demande de permis est rédigée selon le formulaire fourni par le ministre.

(2) Le certificat de sécurité, le certificat d'inspection structurelle, le certificat d'inspection annuelle et le certificat d'inspection semi-annuelle sont rédigés selon le formulaire fourni par le ministre.

16. et 17.

18.

FORMULES 1 et 2

FORMULE 3

FORMULES 4 et 5

Commencement

8. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2016 and the day this Regulation is filed.

37/15

ONTARIO REGULATION 256/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 25, 2015

Filed: August 27, 2015

Published on e-Laws: August 27, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015

Amending O. Reg. 199/07

(COMMERCIAL MOTOR VEHICLE INSPECTIONS)

1. (1) Clause (d) of the definition of “commercial motor vehicle” in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 199/07 is revoked.

(2) The definition of “inter-city bus” in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked.

(3) Subsection 1 (2) of the Regulation is amended by adding the following definition:

“motor coach” means a bus of monocoque design, designed to provide intercity, suburban, commuter or charter service and equipped with air ride suspension, air brakes, automatic brake adjusters and under-floor baggage storage;

(4) Clause (b) of the definition of “school purposes bus” in subsection 1 (2) of the Regulation is amended by striking out “an inter-city bus” and substituting “a motor coach”.

2. (1) Paragraphs 2 and 3 of subsection 5 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

2. Schedule 2 applies to,

- i. buses, including motor coaches but excluding school purposes buses, and
- ii. trailers drawn by a bus, including a motor coach or a school purposes bus.

3. Schedule 3 applies to motor coaches.

(2) Subsection 5 (2) of the Regulation is amended by striking out “an inter-city bus” and substituting “a motor coach”.

3. Subsection 6 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) Despite subsection (3), a daily inspection of a motor coach in accordance with Schedule 3 is not valid unless an under-vehicle inspection of the motor coach has been conducted in accordance with Part III and is still valid.

4. (1) Subsection 11 (1) of the Regulation is amended by striking out “an inter-city bus” at the end and substituting “a motor coach”.

(2) Subsection 11 (4) of the Regulation is amended by striking out “inter-city bus” wherever it appears and substituting in each case “motor coach”.

(3) Subsection 11 (7) of the Regulation is amended by striking out “inter-city bus” and substituting “motor coach”.

5. (1) Paragraphs 1, 6 and 7 of subsection 12 (1) of the Regulation are amended by striking out “inter-city bus” wherever it appears and substituting in each case “motor coach”.

(2) Subsection 12 (3) of the Regulation is amended by striking out “inter-city bus” and substituting “motor coach”.

6. (1) Paragraphs 3 and 4 of subsection 14 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

- 3. The performance standards set out in Schedules 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7 to this Regulation.
- 4. The requirements of Regulation 625 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Tire Standards and Specifications) made under the Act.

(2) Subsection 14 (2) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 4” and substituting “paragraph 3”.

7. Paragraph 6 of subsection 16 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 6. In the case of a motor coach, every under-vehicle inspection report for the motor coach submitted to the operator under section 13.

8. Section 19 of the Regulation is amended by striking out notes 2, 7 and 10 and substituting the following:

²Air loss rate limit is prescribed by Schedule 7 to this Regulation.

⁷View requirements are in sections 66 and 74 of the Act and in section 1 of Schedule 7 to this Regulation.

¹⁰Steering lash (free play) limit is prescribed by Schedule 7 to this Regulation.

9. The title of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 3
DAILY INSPECTION OF MOTOR COACHES

10. The title of Schedule 4 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 4
UNDER-VEHICLE INSPECTION OF MOTOR COACHES

11. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 7
PERFORMANCE STANDARDS UNDER SUBSECTION 107 (3) OF THE ACT

GENERAL

Body, Sheet Metal and Equipment

1. (1) The body, sheet metal and equipment shall meet the following standards:
 1. No bumper, fender or mudguard shall have been removed.
 2. Each bumper shall be securely mounted.
 3. Each mud flap, where applicable, shall be in position.
 4. No bumper, fender, molding or other part shall have a broken, bent or sharp edge that protrudes in such a way as to constitute a hazard to persons or vehicles.
 5. No hood latch shall be missing or fail to hold the hood closed and no safety catch, in the case of a front opening hood, shall be missing or inoperative.
 6. No tilt cab latch shall be missing or fail to hold the tilt cab latched and no safety catch shall be missing or inoperative.
 7. Every occupant seat shall be securely mounted and shall maintain its position and adjustment.
 8. Where a seat belt assembly is required under the provisions of the *Motor Vehicle Safety Act* (Canada), no seat belt assembly or its anchorages shall have been removed, rendered partly or wholly inoperative, or modified so as to reduce their effectiveness.
 9. If fitted with a seat belt assembly or assemblies, each belt anchorage shall be secure, each buckle and retractor shall operate as intended and no belt webbing shall be visibly damaged so as to reduce its effectiveness.
 10. If fitted with a driver's sun visor, the sun visor shall function as intended.
 11. If fitted with an overhead package shelf or shelves, each overhead package shelf shall be securely mounted and not have any broken, missing, excessively worn or excessively stretched package retaining components.
 12. In the case of a bus or accessible vehicle, the floor and stepwell covering shall not be so cracked, curled, loose or worn as to present a tripping hazard.
 13. In the case of a bus or accessible vehicle, each stanchion, grab handle, guard rail and guard panel shall be securely mounted and fastening parts shall not be missing.
 14. In the case of a bus or accessible vehicle, where originally installed by the manufacturer, no energy-absorbing material shall be missing from stanchions and guard rails or from the tops or sides of seat backs.
 15. In the case of an accessible vehicle,
 - i. if fitted with wheelchair securement devices, each device anchorage shall be secure, each component part shall operate as intended, and no component part shall have damage, apparent on visual inspection, that would reduce its effectiveness,
 - ii. if fitted with occupant restraint assemblies, each component part of an occupant restraint assembly shall operate as intended, and no component part shall have damage, apparent on visual inspection, that would reduce its effectiveness,

- iii. if fitted with occupant restraint assemblies anchored to the vehicle, each restraint assembly anchorage shall be secure, and
- iv. no plate, cover or energy-absorbing material required to protect persons from sharp edges or corners shall be missing or worn or damaged so as to reduce its effectiveness.

Occupant Compartment Doors and Emergency Exits

(2) The occupant compartment door or doors shall meet the following standards:

1. Each occupant compartment door shall open freely when its release mechanism is actuated and shall close securely, and if originally fitted with flexible material on vertical closing edges, the flexible material shall not be missing or excessively loose or torn.
2. In the case of a motor vehicle having a separate exit door, other than a door to be used only in an emergency,
 - i. when the driver's door control is in the "closed" position and the exit door is fully closed, and a moderate amount of manual force is applied in an attempt to open the door, it shall not open, and if fitted with an audible or visual warning device, the device shall function,
 - ii. when the driver's door control is in the position to open the exit door, if fitted with brake and accelerator interlock systems, the systems shall automatically apply the rear brakes and hold them in the applied position and the engine speed will be prevented from exceeding idle speed until the door control is moved to the "closed" position and the door has closed, and
 - iii. when the exit door is fitted with sensitive edges, and the door is not fully closed, manual pressure applied to the edge of each sensitive edge shall cause the door to reopen,
 - A. if fitted with an audible or visual warning device, the device shall function,
 - B. if fitted with brake and accelerator interlock systems, the systems shall automatically apply the rear brakes and hold them in the applied position and the engine speed will be prevented from exceeding idle speed until the door control is moved to the "closed" position and the door has closed.
3. In the case of a bus, other than an accessible vehicle or a bus used for the purpose of transporting prisoners or other persons held in custody, an emergency exit,
 - i. if a door, shall have a clear passageway to it and be located at the rear of the vehicle or near the rear on the left side of the vehicle, and the release mechanism when actuated shall function from inside the vehicle, as well as from outside the vehicle where fitted with outside release, and the door shall open freely and close securely, and if originally fitted with an emergency door audible or visible warning device, the device shall function,
 - ii. if a hinged pushout window, shall open outwards when the release mechanism is actuated and adequate directions for the emergency use of the pushout window shall be displayed on or adjacent to the pushout window, and if originally fitted with an emergency warning device, it shall function,
 - iii. if a non-hinged pushout window, shall have adequate directions for the emergency use of the pushout window displayed on or adjacent to it, and
 - iv. if a roof hatch, shall open outwards when the release mechanism is actuated and a reasonable amount of manual force is applied, and adequate directions for the emergency use of the roof hatch shall be displayed on or adjacent to it.
4. In the case of an accessible vehicle,
 - i. all devices used to secure passenger access or emergency exit doors in the open position shall operate as intended and shall not have damage, apparent on visual inspection, that would reduce their effectiveness,
 - ii. if fitted with an emergency exit door, the door shall have no fixed obstructions blocking the passage of persons or, in the case of a vehicle used for the transportation of persons in wheelchairs, blocking the passage of wheelchairs, and the door release mechanism when actuated shall function from inside and outside the vehicle,
 - iii. if fitted with a ramp or power lift, the means of attachment of the ramp or power lift to the vehicle shall be secure with no fastening parts missing and when the ramp or power lift is in the stored position, it shall be secured, by means other than a support or lug in the door, in such manner as to not pose a potential hazard to occupants of the vehicle, and
 - iv. if fitted with a power lift, the lift platform shall rise and descend smoothly when activated by the appropriate controls.

Exterior Compartment Door

(3) If fitted with an exterior compartment door or doors, each exterior compartment door shall meet the following standards:

1. The door shall be securely attached to the body.
2. The door shall be equipped with a lock, latch or spring device that shall hold the door closed.

Chassis Frame, Underbody and Body Mounts

- (4) The chassis frame, underbody and body mounts shall meet the following standards:
 1. No chassis frame member or structural member of a unitized or monocoque body shall be visibly cracked or perforated by corrosion.
 2. No chassis frame member or structural member of a unitized or monocoque body shall have loose or missing connecting fasteners that may degrade the safety of the vehicle or jeopardize its handling characteristics.
 3. The underbody, excluding the underbody of a separate cargo body, shall not be visibly perforated by rust or otherwise damaged, or have any opening other than those intended by the manufacturer or required for the installation of an alternative fuel system.

Drive Shaft Hanger

- (5) The drive shaft hanger brackets and guards shall meet the following standards:
 1. No fasteners shall be missing, loose or damaged.
 2. No drive shaft guard or hanger bracket shall be insecure or missing.

Mirrors

- (6) Mirrors required under the Act and regulations shall meet the following standards:
 1. Each mirror shall be securely mounted and maintain a set adjustment.
 2. No mirror shall have any significant reduction in reflecting surface owing to deterioration of the silvering.
 3. In the case of a motor vehicle where there is no rear window, or the view through the rear window is restricted in such a way as not to afford a driver a clear view to the rear of the motor vehicle, the outside rear view mirror or mirrors shall not be missing.

Windshield and Windows

- (7) The windshield and windows shall meet the following standards:
 1. Where glass is used, there shall be no evidence of the glass being any glass other than safety glass.
 2. Any manufacturer's marking,
 - i. on the windshield shall be AS1 or AS10,
 - ii. on the side and rear windows at levels requisite for driving visibility shall be AS1, AS2, AS4, AS6, AS10 or AS11, and
 - iii. on windows for standing passengers, in interior partitions or in openings in the roof shall be AS1, AS2, AS3, AS4, AS5, AS6, AS7, AS10, AS11, AS12 or AS13.
 3. No material that obstructs the driver's view of the highway or an intersecting highway shall be fitted in the windshield opening or in a side window opening to the left or right of the driver's seat.
 4. No material other than safety glass shall be used for a windshield.
 5. No safety glass in the windshield or in any side window to the left or right of the driver's seat shall be crazed, clouded or fogged so as to materially impair vision.
 6. No safety glass shall have exposed sharp edges or be missing in part.
 7. There shall be no crack that extends through both layers of glass or be any length that extends more than 50 mm within the area swept by the windshield wipers.
 8. There shall be no stone chip that is larger than 13 mm in diameter within the area swept by the windshield wipers.
 9. Any window to the left of the driver's seat that is suitable for the purpose of permitting a signal by means of the hand or arm shall open readily.

Fuel System

- (8) In the fuel system, no mounting or attachment shall be missing.

Exhaust System

- (9) The exhaust system, including exhaust manifolds, shall meet the following standards:

1. No exhaust pipe, muffler or tail pipe shall be missing or insecurely mounted.
2. No component of the exhaust system shall be so located as to cause charring or other heat damage to any wiring, fuel line, brake line or combustible material of the vehicle.
3. No component of the exhaust system shall pass through the occupant compartment.
4. No component of the exhaust system shall be so located or unguarded that an individual may be burned by it on entering or leaving the vehicle.
5. No exhaust system shall be shortened or modified from original equipment so as to fail to direct the exhaust beyond the underbody of the occupant compartment or luggage compartment, and in no case shall the distance between the outlet and periphery of the underbody, past which it directs the exhaust, exceed 15 cm.

Fifth Wheel

- (10) Where a fifth wheel coupling device is installed, it shall meet the following standards:
1. The fifth wheel shall be fastened securely to the vehicle.
 2. In the case of a fifth wheel secured to the vehicle frame by means of U-bolts, there shall be positive stops that prevent the fifth wheel from shifting on the frame.
 3. The jaw closure mechanism and locking system shall be in good working order and shall not be broken, cracked or excessively worn.
 4. If fitted with a slider mechanism, the slider mechanism shall lock securely and shall not show any signs of failure or excessive wear.

Trailer Hitch

(11) Where a trailer hitch is installed, the trailer hitch, hitch mounting and connecting devices for safety cables and chains shall meet the following standards:

1. No trailer hitch or towing structure to which a trailer hitch is attached shall be insecurely mounted.
2. No latch mechanism shall fail to close securely.
3. No part shall be missing, cracked, broken, excessively bent, seized or excessively worn.
4. No cast or forged hitch shall show any indication that repairs have been made by means of brazing or welding.
5. No connecting devices provided at the rear of a vehicle for the attachment of a safety chain or cable shall be insecurely fastened, missing, cracked, broken or excessively worn.

BRAKES

Hydraulic, Vacuum and Air System Components

2. (1) Hydraulic, vacuum and air system components which are external to the wheel brakes, including reservoirs, fittings, valves, supports, hose clamps, connections, air chambers, air cleaners, hoses and tubes, other than any portions of such components that are within structures and not visible, shall meet the following standards:

1. With vacuum, hydraulic or air boost systems fully charged, there shall be no hydraulic or vacuum leak in the service brake system while the service brakes are fully applied or released.
2. No hydraulic, air or vacuum hose or tube shall be abraded, restricted, crimped, cracked or broken.
3. No hydraulic, air or vacuum hose or tube shall be located so as to chafe against any part of the vehicle.
4. No hydraulic, air or vacuum hose or tube shall have damaged or missing clamps or supports.
5. The brake tubing shall not show any indication of leakage or heavy corrosion scaling.
6. The hydraulic fluid level in any reservoir shall not be below the minimum level as specified by the manufacturer, or where there is no minimum level specified by the manufacturer, no more than 10 mm below the lowest edge of each filler opening.
7. The air cleaner of the vacuum system or air compressor shall not be clogged.

Air-Boosted Hydraulic Brakes or Full Air Brakes

(2) In the case of a motor vehicle equipped with air-boosted hydraulic brakes or full air brakes, the air system shall meet the following standards:

1. If fitted with a compressor drive belt, the compressor drive belt shall have correct tension, and shall not be cut, frayed or excessively worn.

2. The air pressure gauge shall be operative.
3. With the engine running at a fast idle, the time required to build air pressure from 50 to 90 pounds per square inch gauge measure shall not exceed three minutes.
4. With the air system fully charged and the engine running, each air reservoir drain valve shall be actuated and shall function.
5. The governor cut-in and cut-out pressures shall not be lower or higher than those specified by the vehicle manufacturer, or if not specified by the vehicle manufacturer, 80 pounds per square inch gauge measure and 135 pounds per square inch gauge measure, respectively.
6. With the air brake system fully charged and immediately after the engine is stopped, the compressed air reserve shall be sufficient to permit one full service brake application from fully charged system pressure without lowering reservoir pressure more than 20 per cent.
7. With the air brake system fully charged and engine stopped, air pressure drop shall not exceed,
 - i. with the service brakes released, two pounds per square inch in one minute, and
 - ii. with the service brakes fully applied, three pounds per square inch in one minute.
8. The low pressure warning device shall operate when system pressure is reduced to 55 pounds per square inch gauge measure.

Vacuum-Boosted Hydraulic Brakes with Vacuum Gauge

(3) In the case of a motor vehicle equipped with vacuum-boosted hydraulic brakes and fitted with a vacuum gauge and low vacuum warning device, the gauge and warning device shall meet the following standards:

1. The vacuum gauge shall be operative.
2. With the engine stopped, the warning device shall operate before the vacuum reserve drops to less than eight inches of mercury.

Vacuum-Boosted Hydraulic Brakes without Vacuum Gauge

(4) In the case of a motor vehicle equipped with vacuum-boosted hydraulic brakes and fitted with a low vacuum warning device but not fitted with a vacuum gauge, there shall be at least one boosted brake application available after the warning device operates.

External Mechanical Components

(5) No mechanical component of the service, parking and emergency brake systems which is external to the wheel or drive shaft brakes shall be misaligned, insecure, excessively worn, broken, binding, seized, missing, frayed or disconnected.

Internal Components

(6) Wheel brake internal components shall meet the following standards:

1. No drum or disc shall have any external crack or cracks on the friction surface, other than normal heat-check cracks, that reach the edge of the drum bore or periphery of the disc.
2. No drum or disc shall have any mechanical damage to the friction surface, other than that which may be attributed to normal wear.
3. No ventilated disc shall have broken or visibly cracked cooling fins.
4. No inside diameter of a drum shall be greater than the dimension stamped on the drum, or where the dimension is not stamped on the drum, the vehicle manufacturer's wear limit.
5. No thickness of a disc shall be less than the dimension stamped on the disc, or where the dimension is not stamped on the disc, the vehicle manufacturer's wear limit.
6. The thickness of a hydraulic brake lining, measured at the lining edge, shall not be less than,
 - i. in the case of a drum brake, 2 mm for a bonded lining or 3 mm for a riveted lining,
 - ii. in the case of disc brake, 3 mm for a bonded pad or 5 mm for a riveted pad.
7. The thickness of an electric brake lining, measured at the lining edge, shall not be less than 2 mm.
8. The thickness of an air brake lining, measured at the lining edge, shall not be less than,
 - i. in the case of a drum brake, 5 mm for a continuous strip lining or 8 mm for block-type lining,
 - ii. in the case of disc brake, 3 mm for a bonded pad or 5 mm for a riveted pad.

9. No brake lining shall be broken, cracked or loose on its shoe or pad.
10. No brake lining shall show evidence of contamination such as to affect braking performance.
11. No hydraulic brake cylinder shall show evidence of leakage.
12. No mechanical or structural parts shall be misaligned, badly worn, cracked, broken, binding, seized, disconnected, missing or insecure, and no grease retainer shall be missing or leaking.
13. If fitted with an automatic adjuster, the automatic adjuster shall not be inoperative.
14. No hydraulic brake piston shall fail to move when moderate pressure is applied to the brake pedal.

Hydraulic System

(7) In the case of a motor vehicle equipped with hydraulic service brakes, the hydraulic system and related warning devices shall meet the following standards:

1. A hydraulic master cylinder push rod shall be properly adjusted.
2. In the case of a vehicle equipped with dual circuit hydraulic brakes, the brake failure warning lamp shall be operative.
3. With moderate foot force maintained on the service brake pedal for 10 seconds and, in the case of power-booster brakes, with the engine running, the service brake pedal shall not move towards the applied position.
4. With heavy foot force applied to the service brake pedal and, in the case of power-booster brakes, with the engine running,
 - i. the total pedal travel shall not exceed 80 per cent of the total available travel, and
 - ii. on a vehicle equipped with dual circuit hydraulic brakes, the brake failure warning lamp shall not come on.
5. For the purpose of paragraph 4, where a motor vehicle is equipped with a HYDRA BOOST braking system, the foot force applied to the pedal shall not exceed 60 pounds.

Power-Boosted Hydraulic Brakes

(8) In the case of a motor vehicle equipped with power-booster hydraulic brakes, after the engine has been stopped and the vacuum, air or hydraulic boost has been depleted, and while holding moderate pressure on the service brake pedal and starting the engine, the pedal shall move towards the applied position.

Hydraulically-Boosted with Electric Pump Backup Hydraulic Brakes

(9) In the case of a motor vehicle equipped with hydraulically-booster hydraulic brakes and electrically-driven hydraulic pump for the reserve power system, after the engine has been stopped and the hydraulic boost has been depleted, and while holding moderate pressure on the service brake pedal and moving the ignition switch to the "ON" position, the pump shall meet the following standards:

1. The pump shall start and run.
2. The brake pedal shall move towards the applied position.

Service Brake Operation Test

(10) When the unloaded vehicle is stopped from a speed of between 15 and 20 kilometres per hour, with heavy pedal force, on a substantially level, dry, smooth, paved surface free from loose material, the service brake system shall meet the following standards:

1. There shall be no brake pull either to the left or to the right.
2. No component shall fail.
3. Each wheel brake shall release immediately after the pedal force is removed.

ENGINE CONTROLS AND STEERING

Accelerator Control System

3. (1) Except in the case of a trolley bus, the complete accelerator control system shall meet the following standards when tested while the engine is running, the vehicle is stationary and the transmission is in neutral:

1. The engine speed shall drop to idle when the accelerator pedal is released.
2. Where the engine is equipped with an emergency stopping device, the engine shall stop when the control is actuated while the engine is idling.

Power Control System

(2) In the case of a trolley bus, the complete power control system shall meet the following standards when tested while the reverser is in the neutral position:

1. The system shall function as intended.
2. The controller shall turn off positively when the power pedal is released.

Power-Boosted Steering

(3) In the case of power-boosted steering, the power steering drive belt, reservoir fluid level and system operation shall meet the following standards:

1. The power steering drive belt shall not be missing, cut, frayed or excessively worn, and shall have correct tension.
2. The fluid in the power steering reservoir shall not be lower than the minimum level specified by the vehicle manufacturer.
3. With the engine running,
 - i. the power steering system shall operate as intended, and
 - ii. the hydraulic system shall not show excessive fluid leakage.

Steering Column and Box

(4) The steering column and box or boxes shall meet the following standards:

1. The steering column and box or boxes shall not be loose in their mountings to the body and frame.
2. No bolt or nut shall be loose or missing from a mounting.
3. Steering shaft couplings and splines shall not have excessive play.
4. If fitted with a steering column energy-absorbing section, the section shall not be visibly damaged so as to reduce its effectiveness.

Wheel Alignment

(5) While all wheels are on the ground and the front wheels are in the straight ahead position, they shall not be visibly out of alignment.

Steering Lash (Free Play)

(6) While the front wheels are on the ground in the straight ahead position, the steering mechanism shall meet the following standards:

1. Steering lash (free play) shall not exceed the limit designated by the vehicle manufacturer.
2. Where the limit is not designated by the vehicle manufacturer,
 - i. in the case of a vehicle with a power steering system, with the engine running, steering lash (free play) shall not exceed,
 - A. 75 mm for a steering wheel diameter of 500 mm or less,
 - B. 87 mm for a steering wheel diameter of more than 500 mm.
 - ii. in the case of a vehicle with a manual steering system, steering lash (free play) shall not exceed,
 - A. 87 mm for a steering wheel diameter of 500 mm or less,
 - B. 100 mm for a steering wheel diameter of more than 500 mm.

Steering Interference

(7) While the front wheels are on the ground and, in the case of a vehicle equipped with power-boosted steering, with the engine running, the front wheels shall turn from full right to full left and back again without interference or indication of roughness in the mechanism.

Steering Linkage System

(8) The steering linkage system shall meet the following standards:

1. No part shall be damaged, repaired or modified so as to visibly weaken the linkage system or affect the proper steering of the vehicle.
2. No nut, bolt or cotter pin shall be loose, excessively worn or missing.
3. There shall not be excessive play in any steering linkage joint.

Front Wheel Play

(9) While the front wheels are off the ground and the vehicle is supported so that the steering linkage assumes its normal attitude, the steering linkage shall meet the following standard:

1. Without movement of the opposite wheel, no front wheel shall have play about a vertical axis of,
 - i. six mm for a tire diameter designation of 16 or less,
 - ii. nine mm for a tire diameter designation that is larger than 16 but not larger than 18, or
 - iii. 12 mm for a tire diameter designation that is larger than 18,
 as measured at the extreme front or rear of the tire tread face.

SUSPENSION**Inner Control Arm Pivots, etc.**

4. (1) Inner control arm pivots, king pins, wheel and axle bearings, and ball joints, other than wear-indicating ball joints, when inspected for wear and damage with the wheels of the vehicle off the ground so that the suspension joints are not under load, shall meet the following standards:

1. No non-load-carrying ball joint shall show any perceptible play other than that specified by the manufacturer.
2. No load-carrying ball joint shall have play in excess of that specified by the vehicle manufacturer.
3. In the case of king pins, no front wheel shall have a rocking play about a horizontal axis in excess of,
 - i. six mm for a tire diameter designation of 16 or less,
 - ii. nine mm for a tire diameter designation that is larger than 16 but not larger than 18, or
 - iii. 12 mm for a tire diameter designation that is larger than 18,
 as measured at the extreme top or bottom of the tire tread face.
4. No control arm inner pivot shall have excessive play.
5. No wheel or axle bearing shall give any indication of excessive wear or damage when the bearing is rotated.
6. No wheel or axle bearing shall be maladjusted so as to result in excess play or binding.

Wear-indicating Ball Joints

- (2) When wear-indicating ball joints are under load with the wheels on the ground, they shall not show any excessive wear.

Strut Suspension System

(3) With the front wheels off the ground and the vehicle supported so that the suspension assumes its normal attitude, no front wheel shall have a rocking play about a horizontal axis in excess of 5 mm as measured at the extreme top or bottom of the tire tread face.

Suspension Components

(4) Front and rear springs, shackles, U-bolts, centrebolts, radius rods, control arms, shock-absorbers, equalizers, stabilizers, their supports and attachments shall not be loose, bent, cracked, broken, disconnected, perforated by corrosion or missing.

Axle Tracking

- (5) The rear axle or axles and their wheels shall not be tracking improperly so as to adversely affect control of the vehicle.

Air Suspension System

(6) If fitted with an air suspension system, not including air booster bags added to light vehicles to provide added carrying capacity, the air suspension system shall meet the following standards:

1. In the case of a vehicle equipped with full air brakes, when the engine is started with zero gauge air pressure in the entire air system including air brake system, air shall not begin to flow into the suspension system before 55 pounds per square inch gauge is reached in the brake system.
2. When the air suspension system is fully charged, no air leakage shall occur.
3. If fitted with a pusher or tag axle, no air leakage shall occur when the pusher or tag axle is tested in either load or reduced load sharing mode with air in the suspension system at normal operating pressure.

4. If fitted with a pusher or tag axle, the pusher or tag axle, with air in the suspension system at normal operating pressure, shall respond properly to its load sharing control switch or valve.
5. With air in the suspension system at normal operating pressure, the vehicle body and chassis frame shall be supported clear of all axles and shall appear to be level.
6. No suspension joints of a variable load-sharing axle with independent suspension shall be worn beyond the manufacturer's specified safe limits.

ELECTRICAL

Horn

5. (1) The horn shall not be loose on its mounting.

Heating and Defrosting System

- (2) The heating and defrosting system shall meet the following standards:
 1. The heating system shall function as intended.
 2. The visible portions of the hoses and piping for the interior heaters routed within the occupant compartment shall not be abraded, cracked or leaking.
 3. The defrosting system shall deliver heated air to the windshield and, where fitted with a defrosting system for the side windows to the left and right of the driver's seat, to those side windows.

Engine Starter Safety Feature

- (3) If originally fitted with a clutch pedal safety switch or neutral safety switch, the switch shall meet the following standards:
 1. It shall not have been removed or rendered inoperative.
 2. It shall function as intended.

Speedometer

- (4) The speedometer shall be in good working order.

LIGHTING

Lamps and Reflectors

6. Lamps and reflectors required under the Act and regulations shall meet the following standards:
 1. The operation of any lighting circuit shall not interfere with the operation of any other circuit.
 2. Each lens and reflex reflector shall be correctly installed and shall not be discoloured or missing in whole or in part.
 3. Each lamp and reflector shall be securely mounted on the vehicle and none shall be missing.
 4. The turn signal lamps and the flasher unit shall operate properly.
 5. No headlamp shall be coated or covered with a coloured material except as permitted by section 4.1 of Regulation 596 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (General) made under the Act.
 6. No headlamp shall be modified by the attachment to the lamp or to the vehicle or any device that reduces the effective area of the lens or brightness of the light.
 7. All headlamps shall be properly aligned.
 8. Each headlamp shutter or retracting headlamp shall operate over the full range of movement or shall be secured in the fully open position.
 9. In the case of a bus or an accessible vehicle, all interior lamps, including stepwell lamps, shall light when the appropriate switch is in the "ON" position.
 10. In the case of an accessible vehicle, the lights provided to illuminate the loading equipment and step nosings shall light when the appropriate switch is in the "ON" position or when the doors are opened.

WHEELS

Wheels

7. Wheels shall meet the following standards:
 1. No wheel fastener shall have insufficient thread engagement.

2. No disc wheel assembly shall have any visible crack, elongated bolt hole, indication of repair by welding, or be so bent or damaged as to affect the safe operation of the vehicle.
3. No wheel rim or lock ring shall be mismatched, bent, sprung, or otherwise damaged so as to affect the safe operation of the vehicle.
4. No cast wheel shall show evidence of excessive wear in the clamp area.
5. No wheel spoke shall be missing, loose or broken.

Commencement

12. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2016 and the day this Regulation is filed.

ONTARIO REGULATION 257/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 25, 2015

Filed: August 27, 2015

Published on e-Laws: August 27, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015

Amending O. Reg. 340/94

(DRIVERS' LICENCES)

1. (1) Paragraph 7 of subsection 26 (1) of Ontario Regulation 340/94 is revoked and the following substituted:

7.	For an application for the replacement of a driver's licence	31.00
----	--	-------

(2) Paragraph 12 of subsection 26 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

12.	For each six-month period or part thereof during which a driver's licence is valid	6.65
-----	--	------

Commencement**2. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the day it is filed.****(2) Subsection 1 (1) comes into force on January 1, 2017.****(3) Subsection 1 (2) comes into force on the later of September 1, 2015 and the day this Regulation is filed.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 257/15

pris en vertu du

CODE DE LA ROUTE

pris le 25 août 2015
déposé le 27 août 2015
publié sur le site Lois-en-ligne le 27 août 2015
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 12 septembre 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 340/94
(PERMIS DE CONDUIRE)

1. (1) La disposition 7 du paragraphe 26 (1) du Règlement de l'Ontario 340/94 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

7.	Demande de remplacement d'un permis de conduire	31
----	---	----

(2) La disposition 12 du paragraphe 26 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

12.	Chaque période de six mois ou moins pendant laquelle le permis de conduire est valide	6,65
-----	---	------

Entrée en vigueur

2. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) Le paragraphe 1 (1) entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.

(3) Le paragraphe 1 (2) entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} septembre 2015 et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 258/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 25, 2015

Filed: August 27, 2015

Published on e-Laws: August 27, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015Amending Reg. 628 of R.R.O. 1990
(VEHICLE PERMITS)

1. (1) Paragraph 2 of subsection 17 (1) of Regulation 628 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

2. For a permit and number plates for a motor vehicle, \$59.

(2) Subsection 17 (4) of the Regulation is amended by striking out “\$276.64” at the end and substituting “\$251.65”.

2. Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 1

ANNUAL VALIDATION FEES FOR COMMERCIAL MOTOR VEHICLES DESCRIBED IN PARAGRAPH 1 OF
SUBSECTION 19 (1)

Gross Weight in Kilograms	Annual Fee in dollars On and after December 1, 2016
3001 to 3500	188.75
3501 to 4000	213.25
4001 to 4500	239.75
4501 to 5000	265.25
5001 to 6000	288.75
6001 to 7000	361.00
7001 to 8000	434.50
8001 to 9000	506.00
9001 to 10000	579.25
10001 to 11000	651.75
11001 to 12000	725.25
12001 to 13000	798.75
13001 to 14000	872.00
14001 to 15000	947.50
15001 to 16000	1021.00
16001 to 17000	1095.50
17001 to 18000	1167.00
18001 to 19000	1242.25
19001 to 20000	1316.75
20001 to 21000	1390.25
21001 to 22000	1465.75
22001 to 23000	1541.25
23001 to 24000	1614.75
24001 to 25000	1691.25
25001 to 26000	1764.50
26001 to 27000	1841.00
27001 to 28000	1917.50
28001 to 29000	1993.00
29001 to 30000	2068.50
30001 to 31000	2144.00
31001 to 32000	2220.50
32001 to 33000	2297.00
33001 to 34000	2372.50
34001 to 35000	2451.00
35001 to 36000	2526.50
36001 to 37000	2603.00
37001 to 38000	2678.50

Gross Weight in Kilograms	Annual Fee in dollars On and after December 1, 2016
38001 to 39000	2757.00
39001 to 40000	2834.50
40001 to 41000	2912.00
41001 to 42000	2989.50
42001 to 43000	3067.25
43001 to 44000	3144.75
44001 to 45000	3222.25
45001 to 46000	3302.75
46001 to 47000	3379.25
47001 to 48000	3458.75
48001 to 49000	3536.25
49001 to 50000	3614.75
50001 to 51000	3692.50
51001 to 52000	3773.00
52001 to 53000	3851.50
53001 to 54000	3930.00
54001 to 55000	4010.50
55001 to 56000	4089.25
56001 to 57000	4170.75
57001 to 58000	4249.25
58001 to 59000	4330.00
59001 to 60000	4410.50
60001 to 61000	4490.00
61001 to 62000	4570.50
62001 to 63000	4652.25
63001 to 63500	4693.00

3. Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 2

ANNUAL VALIDATION FEES FOR COMMERCIAL MOTOR VEHICLES DESCRIBED IN PARAGRAPH 2 OF
SUBSECTION 19 (1) — FARM VEHICLES

Gross Weight in Kilograms	Annual Fee in dollars On and after January 1, 2017
3001 to 3500	142.75
3501 to 4000	145.00
4001 to 4500	152.00
4501 to 5000	157.25
5001 to 6000	164.25
6001 to 7000	173.50
7001 to 8000	190.75
8001 to 9000	207.25
9001 to 10000	224.50
10001 to 11000	239.75
11001 to 12000	258.25
12001 to 13000	275.50
13001 to 14000	293.00
14001 to 15000	309.25
15001 to 16000	326.50
16001 to 17000	343.00
17001 to 18000	360.25
18001 to 19000	376.50
19001 to 20000	394.00
20001 to 21000	410.25
21001 to 22000	427.50
22001 to 23000	446.00
23001 to 24000	461.25
24001 to 25000	479.75
25001 to 26000	494.00
26001 to 27000	511.25
27001 to 28000	529.75

Gross Weight in Kilograms	Annual Fee in dollars On and after January 1, 2017
28001 to 29000	545.00
29001 to 30000	563.25
30001 to 31000	579.75
31001 to 32000	598.00
32001 to 33000	614.25
33001 to 34000	630.75
34001 to 35000	649.00
35001 to 36000	663.25
36001 to 37000	682.75
37001 to 38000	699.00
38001 to 39000	715.25
39001 to 40000	732.75
40001 to 41000	749.00
41001 to 42000	766.50
42001 to 43000	783.75
43001 to 44000	800.00
44001 to 45000	817.50
45001 to 46000	835.75
46001 to 47000	850.00
47001 to 48000	869.50
48001 to 49000	885.75
49001 to 50000	904.25
50001 to 51000	919.50
51001 to 52000	936.75
52001 to 53000	955.25
53001 to 54000	970.50
54001 to 55000	988.75
55001 to 56000	1,002.25
56001 to 57000	1,022.50
57001 to 58000	1,040.00
58001 to 59000	1,054.25
59001 to 60000	1,072.50
60001 to 61000	1,088.75
61001 to 62000	1,106.25
62001 to 63000	1,123.50
63001 to 63500	1,132.25

4. Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 3

**ANNUAL VALIDATION FEES FOR COMMERCIAL MOTOR VEHICLES DESCRIBED IN PARAGRAPH 3 OF
SUBSECTION 19 (1) — BUSES, INCLUDING SCHOOL BUSES**

Gross Weight in Kilograms	Annual Fee in dollars On and after January 1, 2017
1 to 2500	122.50
2501 to 3000	151.00
3001 to 3500	170.25
3501 to 4000	185.75
4001 to 4500	206.00
4501 to 5000	221.25
5001 to 6000	270.25
6001 to 7000	318.25
7001 to 8000	367.25
8001 to 9000	415.25
9001 to 10000	466.25
10001 to 11000	513.00
11001 to 12000	564.00
12001 to 13000	616.00
13001 to 14000	665.00
14001 to 15000	715.00
15001 to 16000	766.00

Gross Weight in Kilograms	Annual Fee in dollars On and after January 1, 2017
16001 to 17000	818.00
17001 to 18000	867.00
18001 to 19000	919.00
19001 to 20000	971.00
20001 to 21000	1,023.00
21001 to 22000	1,076.00
22001 to 23000	1,127.00
23001 to 24000	1,180.00
24001 to 25000	1,233.25
25001 to 26000	1,286.25
26001 to 27000	1,340.25
27001 to 28000	1,392.25
28001 to 29000	1,447.25
29001 to 30000	1,500.50
30001 to 31000	1,555.50
31001 to 32000	1,610.50
32001 to 33000	1,663.50
33001 to 34000	1,719.75
34001 to 35000	1,774.75
35001 to 36000	1,829.75
36001 to 37000	1,885.00
37001 to 38000	1,943.00
38001 to 39000	1,999.25
39001 to 40000	2,055.25

5. Schedule 4 to the Regulation is revoked and the following substituted:

SCHEDULE 4
ANNUAL VALIDATION FEES FOR ADDITIONAL CLASSES OF VEHICLES

Permit Number	Class of Vehicle	Annual Fee in dollars From January 1, 2016 to August 31, 2016	Annual Fee in dollars On and after September 1, 2016
1.	For a passenger car or motorized mobile home	108	120
2.	For a passenger car or motorized mobile home, if the permit holder is a resident of Northern Ontario	54	60
3.	For an historic vehicle	18	18
4.	For a motorcycle	42	42
5.	For a motorcycle, if the permit holder is a resident of Northern Ontario	21	21
6.	For a motor assisted bicycle	12	12
7.	For a Dealer permit or a Service permit for a motor vehicle or trailer	172	172
8.	For a Dealer and Service permit for a motorcycle or motor assisted bicycle	96	96
9.	For a commercial motor vehicle or a combination of a commercial motor vehicle and trailer or trailers, other than a bus, with a gross weight of not more than 3,000 kilograms	108	120
10.	For a commercial motor vehicle or a combination of a commercial motor vehicle and trailer or trailers, other than a bus, with a gross weight of not more than 3,000 kilograms, if the vehicle is used primarily for personal transportation	108	120
11.	For a commercial motor vehicle or a combination of a commercial motor vehicle and trailer or trailers, other than a bus, with a gross weight of not more than 3,000 kilograms, if the permit holder is a resident of Northern Ontario who uses the vehicle primarily for personal transportation	54	60

Commencement

6. (1) Subject to subsections (2) to (5), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsection 1 (1) comes into force on January 1, 2018.

(3) Section 2 comes into force on December 1, 2016.

(4) Sections 3 and 4 come into force on January 1, 2017.

(5) Section 5 comes into force on January 1, 2016.

37/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 258/15

pris en vertu du

CODE DE LA ROUTE

pris le 25 août 2015
 déposé le 27 août 2015
 publié sur le site Lois-en-ligne le 27 août 2015
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 12 septembre 2015

modifiant le Règl. 628 des R.R.O. de 1990
 (CERTIFICATS D'IMMATRICULATION DE VÉHICULES)

1. (1) La disposition 2 du paragraphe 17 (1) du Règlement 628 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. Pour le certificat et les plaques d'immatriculation d'un véhicule automobile, 59 \$.

(2) Le paragraphe 17 (4) du Règlement est modifié par remplacement de «276,64 \$» par «251,65 \$».

2. L'annexe 1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

ANNEXE 1

DROITS DE VALIDATION ANNUELS POUR LES VÉHICULES UTILITAIRES VISÉS À LA DISPOSITION 1 DU PARAGRAPHE 19 (1)

Poids brut en kilogrammes	Droits annuels en dollars Le 1 ^{er} décembre 2016 et après cette date
3 001 à 3 500	188,75
3 501 à 4 000	213,25
4 001 à 4 500	239,75
4 501 à 5 000	265,25
5 001 à 6 000	288,75
6 001 à 7 000	361,00
7 001 à 8 000	434,50
8 001 à 9 000	506,00
9 001 à 10 000	579,25
10 001 à 11 000	651,75
11 001 à 12 000	725,25
12 001 à 13 000	798,75
13 001 à 14 000	872,00
14 001 à 15 000	947,50
15 001 à 16 000	1 021,00
16 001 à 17 000	1 095,50
17 001 à 18 000	1 167,00
18 001 à 19 000	1 242,25
19 001 à 20 000	1 316,75
20 001 à 21 000	1 390,25
21 001 à 22 000	1 465,75
22 001 à 23 000	1 541,25
23 001 à 24 000	1 614,75
24 001 à 25 000	1 691,25
25 001 à 26 000	1 764,50
26 001 à 27 000	1 841,00
27 001 à 28 000	1 917,50
28 001 à 29 000	1 993,00
29 001 à 30 000	2 068,50
30 001 à 31 000	2 144,00
31 001 à 32 000	2 220,50
32 001 à 33 000	2 297,00
33 001 à 34 000	2 372,50
34 001 à 35 000	2 451,00
35 001 à 36 000	2 526,50
36 001 à 37 000	2 603,00

Poids brut en kilogrammes	Droits annuels en dollars Le 1 ^{er} décembre 2016 et après cette date
37 001 à 38 000	2 678,50
38 001 à 39 000	2 757,00
39 001 à 40 000	2 834,50
40 001 à 41 000	2 912,00
41 001 à 42 000	2 989,50
42 001 à 43 000	3 067,25
43 001 à 44 000	3 144,75
44 001 à 45 000	3 222,25
45 001 à 46 000	3 302,75
46 001 à 47 000	3 379,25
47 001 à 48 000	3 458,75
48 001 à 49 000	3 536,25
49 001 à 50 000	3 614,75
50 001 à 51 000	3 692,50
51 001 à 52 000	3 773,00
52 001 à 53 000	3 851,50
53 001 à 54 000	3 930,00
54 001 à 55 000	4 010,50
55 001 à 56 000	4 089,25
56 001 à 57 000	4 170,75
57 001 à 58 000	4 249,25
58 001 à 59 000	4 330,00
59 001 à 60 000	4 410,50
60 001 à 61 000	4 490,00
61 001 à 62 000	4 570,50
62 001 à 63 000	4 652,25
63 001 à 63 500	4 693,00

3. L'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

ANNEXE 2
DROITS DE VALIDATION ANNUELS POUR LES VÉHICULES UTILITAIRES VISÉS À LA DISPOSITION 2 DU
PARAGRAPHE 19 (1) — VÉHICULES AGRICOLES

Poids brut en kilogrammes	Droits annuels en dollars Le 1 ^{er} janvier 2017 et après cette date
3 001 à 3 500	142,75
3 501 à 4 000	145,00
4 001 à 4 500	152,00
4 501 à 5 000	157,25
5 001 à 6 000	164,25
6 001 à 7 000	173,50
7 001 à 8 000	190,75
8 001 à 9 000	207,25
9 001 à 10 000	224,50
10 001 à 11 000	239,75
11 001 à 12 000	258,25
12 001 à 13 000	275,50
13 001 à 14 000	293,00
14 001 à 15 000	309,25
15 001 à 16 000	326,50
16 001 à 17 000	343,00
17 001 à 18 000	360,25
18 001 à 19 000	376,50
19 001 à 20 000	394,00
20 001 à 21 000	410,25
21 001 à 22 000	427,50
22 001 à 23 000	446,00
23 001 à 24 000	461,25
24 001 à 25 000	479,75

Poids brut en kilogrammes	Droits annuels en dollars Le 1 ^{er} janvier 2017 et après cette date
25 001 à 26 000	494,00
26 001 à 27 000	511,25
27 001 à 28 000	529,75
28 001 à 29 000	545,00
29 001 à 30 000	563,25
30 001 à 31 000	579,75
31 001 à 32 000	598,00
32 001 à 33 000	614,25
33 001 à 34 000	630,75
34 001 à 35 000	649,00
35 001 à 36 000	663,25
36 001 à 37 000	682,75
37 001 à 38 000	699,00
38 001 à 39 000	715,25
39 001 à 40 000	732,75
40 001 à 41 000	749,00
41 001 à 42 000	766,50
42 001 à 43 000	783,75
43 001 à 44 000	800,00
44 001 à 45 000	817,50
45 001 à 46 000	835,75
46 001 à 47 000	850,00
47 001 à 48 000	869,50
48 001 à 49 000	885,75
49 001 à 50 000	904,25
50 001 à 51 000	919,50
51 001 à 52 000	936,75
52 001 à 53 000	955,25
53 001 à 54 000	970,50
54 001 à 55 000	988,75
55 001 à 56 000	1 002,25
56 001 à 57 000	1 022,50
57 001 à 58 000	1,040,00
58 001 à 59 000	1 054,25
59 001 à 60 000	1 072,50
60 001 à 61 000	1 088,75
61 001 à 62 000	1 106,25
62 001 à 63 000	1 123,50
63 001 à 63 500	1 132,25

4. L'annexe 3 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

ANNEXE 3

DROITS DE VALIDATION ANNUELS POUR LES VÉHICULES UTILITAIRES VISÉS À LA DISPOSITION 3 DU
PARAGRAPHE 19 (1) — AUTOBUS, Y COMPRIS AUTOBUS SCOLAIRES

Poids brut en kilogrammes	Droits annuels en dollars Le 1 ^{er} janvier 2017 et après cette date
1 à 2 500	122,50
2 501 à 3 000	151,00
3 001 à 3 500	170,25
3 501 à 4 000	185,75
4 001 à 4 500	206,00
4 501 à 5 000	221,25
5 001 à 6 000	270,25
6 001 à 7 000	318,25
7 001 à 8 000	367,25
8 001 à 9 000	415,25
9 001 à 10 000	466,25

Poids brut en kilogrammes	Droits annuels en dollars Le 1 ^{er} janvier 2017 et après cette date
10 001 à 11 000	513,00
11 001 à 12 000	564,00
12 001 à 13 000	616,00
13 001 à 14 000	665,00
14 001 à 15 000	715,00
15 001 à 16 000	766,00
16 001 à 17 000	818,00
17 001 à 18 000	867,00
18 001 à 19 000	919,00
19 001 à 20 000	971,00
20 001 à 21 000	1 023,00
21 001 à 22 000	1 076,00
22 001 à 23 000	1 127,00
23 001 à 24 000	1 180,00
24 001 à 25 000	1 233,25
25 001 à 26 000	1 286,25
26 001 à 27 000	1 340,25
27 001 à 28 000	1 392,25
28 001 à 29 000	1 447,25
29 001 à 30 000	1 500,50
30 001 à 31 000	1 555,50
31 001 à 32 000	1 610,50
32 001 à 33 000	1 663,50
33 001 à 34 000	1 719,75
34 001 à 35 000	1 774,75
35 001 à 36 000	1 829,75
36 001 à 37 000	1,885,00
37 001 à 38 000	1,943,00
38 001 à 39 000	1 999,25
39 001 à 40 000	2 055,25

5. L'annexe 4 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

ANNEXE 4
DROITS DE VALIDATION ANNUELS POUR D'AUTRES CATÉGORIES DE VÉHICULES

N° de certificat d'immatriculation	Catégorie de véhicule	Droits annuels en dollars Du 1 ^{er} janvier 2016 au 31 août 2016	Droits annuels en dollars Le 1 ^{er} septembre 2016 et après cette date
1.	Pour une voiture particulière ou une maison mobile motorisée	108	120
2.	Pour une voiture particulière ou une maison mobile motorisée, si le titulaire du certificat d'immatriculation est un résident du Nord de l'Ontario	54	60
3.	Pour un véhicule ancien	18	18
4.	Pour une motocyclette	42	42
5.	Pour une motocyclette, si le titulaire du certificat d'immatriculation est un résident du Nord de l'Ontario	21	21
6.	Pour un cyclomoteur	12	12
7.	Pour le certificat d'immatriculation de commerçant ou le certificat d'immatriculation de fournisseur de services d'un véhicule automobile ou d'une remorque	172	172
8.	Pour le certificat d'immatriculation de commerçant et de fournisseur de services d'une motocyclette ou d'un cyclomoteur	96	96
9.	Pour un véhicule utilitaire ou un ensemble de véhicules comportant un véhicule utilitaire et une ou plusieurs remorques, à l'exception d'un autobus, dont le poids brut est d'au plus 3 000 kilogrammes	108	120

N° de certificat d'immatriculation	Catégorie de véhicule	Droits annuels en dollars Du 1 ^{er} janvier 2016 au 31 août 2016	Droits annuels en dollars Le 1 ^{er} septembre 2016 et après cette date
10.	Pour un véhicule utilitaire ou un ensemble de véhicules comportant un véhicule utilitaire et une ou plusieurs remorques, à l'exception d'un autobus, dont le poids brut est d'au plus 3 000 kilogrammes, si le véhicule est utilisé principalement pour des déplacements personnels	108	120
11.	Pour un véhicule utilitaire ou un ensemble de véhicules comportant un véhicule utilitaire et une ou plusieurs remorques, à l'exception d'un autobus, dont le poids brut est d'au plus 3 000 kilogrammes, si le titulaire du certificat d'immatriculation est un résident du Nord de l'Ontario qui utilise le véhicule principalement pour des déplacements personnels	54	60

Entrée en vigueur

- 6. (1) Sous réserve des paragraphes (2) à (5), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**
- (2) Le paragraphe 1 (1) entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018.**
- (3) L'article 2 entre en vigueur le 1^{er} décembre 2016.**
- (4) Les articles 3 et 4 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2017.**
- (5) L'article 5 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.**

ONTARIO REGULATION 259/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 25, 2015

Filed: August 27, 2015

Published on e-Laws: August 27, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015

Amending O. Reg. 381/98

(SPECIAL PERMITS)

1. Paragraphs 1, 2 and 7 of subsection 1 (1) of Ontario Regulation 381/98 are revoked and the following substituted:

1.	For an annual term	\$440.00
2.	For a project	286.00

7.	For an amendment to an existing permit, where the amendment does not significantly alter the restriction on the amount of the load being moved or the length of the term of the permit	16.50
----	--	-------

Commencement**2. This Regulation comes into force on January 1, 2016.**

37/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 259/15

pris en vertu du

CODE DE LA ROUTE

pris le 25 août 2015

déposé le 27 août 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 27 août 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 12 septembre 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 381/98

(AUTORISATIONS SPÉCIALES)

1. (1) Les dispositions 1, 2 et 7 du paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 381/98 sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

1.	Pour une durée d'un an	440 \$
2.	Pour un projet	286

.

7.	Pour une modification à une autorisation existante, lorsqu'elle ne modifie pas de façon appréciable la restriction sur la charge à déplacer ou la durée de l'autorisation	16,50
----	---	-------

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2016.

ONTARIO REGULATION 260/15

made under the

LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE LICENSING ACT

Made: August 25, 2015

Filed: August 27, 2015

Published on e-Laws: August 27, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015Amending Reg. 682 of R.R.O. 1990
(LABORATORIES)**1. Section 14 of Regulation 682 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:****14.** Institute for Quality Management in Healthcare is designated as an agency to carry out a quality management program.**Commencement****2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

37/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 260/15

pris en vertu de la

**LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES MÉDICAUX ET DES CENTRES DE
PRÉLÈVEMENT**

pris le 25 août 2015

déposé le 27 août 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 27 août 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 12 septembre 2015modifiant le Règl. 682 des R.R.O. de 1990
(LABORATOIRES)**1. L'article 14 du Règlement 682 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :****14.** L'Institute for Quality Management in Healthcare est désigné comme organisme chargé de procéder à la mise en oeuvre d'un programme de gestion de la qualité.**Commencement****2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

37/15

ONTARIO REGULATION 261/15

made under the

QUALITY OF CARE INFORMATION PROTECTION ACT, 2004

Made: August 14, 2015

Filed: August 27, 2015

Published on e-Laws: August 27, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015

Amending O. Reg. 297/04

(DEFINITION OF “QUALITY OF CARE COMMITTEE”)

1. Paragraph 1 of section 2 of Ontario Regulation 297/04 is revoked and the following substituted:

1. Any agency that is designated to carry out a quality management program under the *Laboratory and Specimen Collection Centre Licensing Act*, in respect of its activities under that Act.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:

Pris par :

*Le ministre de la Santé et des Soins de longue durée,*ERIC HOSKINS
Minister of Health and Long-Term Care

Date made: August 14, 2015.

Pris le : 14 août 2015.

37/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 261/15

pris en vertu de la

LOI DE 2004 SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS SUR LA QUALITÉ DES SOINS

pris le 14 août 2015

déposé le 27 août 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 27 août 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 12 septembre 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 297/04

(DÉFINITION DE «COMITÉ DE LA QUALITÉ DES SOINS»)

1. La disposition 1 de l'article 2 du Règlement de l'Ontario 297/04 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Tout organisme désigné pour procéder à la mise en oeuvre d'un programme de gestion de la qualité en application de la *Loi autorisant des laboratoires médicaux et des centres de prélèvement*, à l'égard des activités qu'il exerce en vertu de cette loi.

Entrée en vigueur**2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

Made by:

Pris par :

Le ministre de la Santé et des Soins de longue durée,

ERIC HOSKINS

Minister of Health and Long-Term Care

Date made: August 14, 2015.

Pris le : 14 août 2015.

37/15

ONTARIO REGULATION 262/15

made under the

MINISTRY OF TRAINING, COLLEGES AND UNIVERSITIES ACT

Made: August 25, 2015

Filed: August 27, 2015

Published on e-Laws: August 27, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015**COLLECTION AND USE OF PERSONAL INFORMATION****Disclosure and sharing of information**

1. (1) The Minister of Finance is prescribed for the purposes of paragraph 3 of subsection 15 (4) of the Act, such that the Minister of Training, Colleges and Universities and the Minister of Finance may disclose personal information to and indirectly collect personal information from each other for the purposes identified in subsection (2).

(2) The purposes mentioned in subsection (1) are the purposes described in the following provisions of the Act:

1. Subparagraph 7 ii of subsection 15 (1) (understanding student participation, progress, mobility, learning, employment outcomes).
2. Subparagraph 7 v of subsection 15 (1) (understanding student financial resources).
3. Subparagraph 7 vi of subsection 15 (1) (enhancing affordability, accessibility, quality etc.).
4. Subparagraph 7 vii of subsection 15 (1) (identifying barriers to student participation, progress, completion, transition to employment, etc.).
5. Subparagraph 7 viii of subsection 15 (1) (developing key performance indicators).

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

37/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 262/15

pris en vertu de la

LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA FORMATION ET DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS

pris le 25 août 2015

déposé le 27 août 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 27 août 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 12 septembre 2015**COLLECTE ET UTILISATION DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS****Divulgence et partage de renseignements**

1. (1) Le ministre des Finances est prescrit pour l'application de la disposition 3 du paragraphe 15 (4) de la Loi, de sorte que le ministre de la Formation et des Collèges et Universités et le ministre des Finances peuvent se divulguer des renseignements personnels et recueillir indirectement de tels renseignements l'un auprès de l'autre aux fins mentionnées au paragraphe (2).

(2) Les fins visées au paragraphe (1) sont celles décrites aux dispositions suivantes de la Loi :

1. La sous-disposition 7 ii du paragraphe 15 (1) (comprendre la participation et les progrès des étudiants, leur mobilité et leurs résultats d'apprentissage et d'emploi).
2. La sous-disposition 7 v du paragraphe 15 (1) (comprendre les ressources financières des étudiants).
3. La sous-disposition 7 vi du paragraphe 15 (1) (améliorer l'accessibilité, notamment sur le plan financier, la qualité, etc.).
4. La sous-disposition 7 vii du paragraphe 15 (1) (cerner les obstacles qui nuisent à la participation des étudiants, à leurs progrès, à l'obtention de leur diplôme, à leur transition vers le marché du travail, etc.).
5. La sous-disposition 7 viii du paragraphe 15 (1) (établir des indicateurs de rendement clés).

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

37/15

ONTARIO REGULATION 263/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: May 21, 2015

Filed: August 27, 2015

Published on e-Laws: August 28, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(SPEED LIMITS)

1. (1) Paragraph 8 of Part 3 of Schedule 16 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Simcoe — City of Orillia — Twp. of Oro-Medonte

8. That part of the King's Highway known as No. 12 in the County of Simcoe lying between a point situate 250 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Fairgrounds Road/Atlantis Drive in the City of Orillia and a point situate 300 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Warminster Sideroad in the Township of Oro-Medonte.

(2) Paragraph 6 of Part 4 of Schedule 16 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Simcoe — City of Orillia

6. That part of the King's Highway known as No. 12 in the City of Orillia in the County of Simcoe beginning at a point situate at its intersection with the easterly limit of the King's Highway known as No. 11 and extending westerly to a point situate 250 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Fairgrounds Road/Atlantis Drive.

(3) Paragraph 4 of Part 5 of Schedule 16 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Simcoe — Twp. of Oro-Medonte

4. That part of the King's Highway known as No. 12 in the Township of Oro-Medonte in the County of Simcoe beginning at a point situate 1000 feet measured easterly from its intersection with the centre line of the road allowance between lots 5 and 6 in Concession 14 and extending westerly for a distance of 2500 feet.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

STEVEN DEL DUCA
Minister of Transportation

Date made: May 21, 2015.

37/15

ONTARIO REGULATION 264/15

made under the

ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998

Made: August 25, 2015

Filed: August 28, 2015

Published on e-Laws: August 28, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015

Amending O. Reg. 161/99

(DEFINITIONS AND EXEMPTIONS)

1. Ontario Regulation 161/99 is amended by adding the following section:

6.0.4 Section 81 of the Act does not apply with respect to a transaction described in or authorized by section 49, 50, 50.1 or 50.2 of the *Electricity Act, 1998*.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

37/15

ONTARIO REGULATION 265/15

made under the

OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT

Made: August 25, 2015

Filed: August 28, 2015

Published on e-Laws: August 28, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: September 12, 2015Amending Reg. 854 of R.R.O. 1990
(MINES AND MINING PLANTS)

1. Section 11.2.3 of Regulation 854 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “the Director” at the end and substituting “that Ministry”.

2. Clause 18 (3) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) capable of supporting a uniformly distributed load of 18 kilopascals or a concentrated load of 81 kilonewtons, whichever is greater.

3. Section 20 of the Regulation is revoked and the following substituted:

20. (1) The Minister may approve a laboratory for the purpose of testing or examining shaft ropes or other hoisting appliances.

(2) For a mine in Ontario, the fee for testing a rope at an approved laboratory shall be determined in accordance with subsections (3) and (4).

(3) The fee for testing a rope described in Column 1 of a Table to subsection (4) is the corresponding base amount set out in Column 2 plus the corresponding additional fees set out in Columns 3 and 4 that apply with respect to the rope, if any.

(4) The fees set out in the Tables to this subsection are effective as follows:

1. Table 1 is effective from January 1, 2016 to December 31, 2016.
2. Table 2 is effective from January 1, 2017 to December 31, 2017.
3. Table 3 is effective from and after January 1, 2018.

TABLE 1

Column 1 Rope Construction (diameter in millimetres)	Column 2 Base Fee (in dollars)	Column 3 Additional Fee (in dollars) for PVC Filled Ropes	Column 4 Additional Fee (in dollars) for Compacted/ Die Form Ropes
6 strand (up to 19.05)	403.28	277.09	55.42
6 strand (greater than 19.05 up to 44.45)	432.48	277.09	55.42
6 strand (greater than 44.45 up to 63.50)	483.96	277.09	55.42
6 strand (greater than 63.50)	593.84	277.09	55.42
7 to 24 strand (up to 19.05)	541.82	207.82	83.13
7 to 24 strand (greater than 19.05 up to 44.45)	571.02	207.82	83.13
7 to 24 strand (greater than 44.45 up to 63.50)	622.50	207.82	83.13
7 to 24 strand (greater than 63.50)	732.38	207.82	83.13
25 to 35 strand (up to 19.05)	715.00	554.18	110.84
25 to 35 strand (greater than 19.05 up to 44.45)	709.57	554.18	110.84
25 to 35 strand (greater than 44.45 up to 63.50)	761.05	554.18	110.84
25 to 35 strand (greater than 63.50)	870.93	554.18	110.84
36 strand or more (up to 19.05)	784.28	623.46	124.69
36 strand or more (greater than 19.05 up to 44.45)	778.84	623.46	124.69
36 strand or more (greater than 44.45 up to 63.50)	830.32	623.46	124.69
36 strand or more (greater than 63.50)	940.20	623.46	124.69
Full lock Coil Rope (up to 19.05)	403.28		
Full lock Coil Rope (greater than 19.05 up to 44.45)	432.48		
Full lock Coil Rope (greater than 44.45 up to 63.50)	483.96		
Full lock Coil Rope (greater than 63.50)	593.84		
Half lock Coil Rope (up to 19.05)	264.73		
Half lock Coil Rope (greater than 19.05 up to 44.45)	293.93		

Column 1 Rope Construction (diameter in millimetres)	Column 2 Base Fee (in dollars)	Column 3 Additional Fee (in dollars) for PVC Filled Ropes	Column 4 Additional Fee (in dollars) for Compacted/Die Form Ropes
Half lock Coil Rope (greater than 44.45 up to 63.50)	345.41		
Half lock Coil Rope (greater than 63.50)	455.29		

TABLE 2

Column 1 Rope Construction (diameter in millimetres)	Column 2 Base Fee (in dollars)	Column 3 Additional Fee (in dollars) for PVC Filled Ropes	Column 4 Additional Fee (in dollars) for Compacted/Die Form Ropes
6 strand (up to 19.05)	537.70	369.46	73.89
6 strand (greater than 19.05 up to 44.45)	576.64	369.46	73.89
6 strand (greater than 44.45 up to 63.50)	645.27	369.46	73.89
6 strand (greater than 63.50)	791.78	369.46	73.89
7 to 24 strand (up to 19.05)	722.43	277.09	110.84
7 to 24 strand (greater than 19.05 up to 44.45)	761.37	277.09	110.84
7 to 24 strand (greater than 44.45 up to 63.50)	830.00	277.09	110.84
7 to 24 strand (greater than 63.50)	976.51	277.09	110.84
25 to 35 strand (up to 19.05)	953.34	738.91	147.78
25 to 35 strand (greater than 19.05 up to 44.45)	946.09	738.91	147.78
25 to 35 strand (greater than 44.45 up to 63.50)	1014.73	738.91	147.78
25 to 35 strand (greater than 63.50)	1161.24	738.91	147.78
36 strand or more (up to 19.05)	1045.70	831.28	166.26
36 strand or more (greater than 19.05 up to 44.45)	1038.46	831.28	166.26
36 strand or more (greater than 44.45 up to 63.50)	1107.09	831.28	166.26
36 strand or more (greater than 63.50)	1253.60	831.28	166.26
Full lock Coil Rope (up to 19.05)	537.70		
Full lock Coil Rope (greater than 19.05 up to 44.45)	576.64		
Full lock Coil Rope (greater than 44.45 up to 63.50)	645.27		
Full lock Coil Rope (greater than 63.50)	791.78		
Half lock Coil Rope (up to 19.05)	352.97		
Half lock Coil Rope (greater than 19.05 up to 44.45)	391.91		
Half lock Coil Rope (greater than 44.45 up to 63.50)	460.55		
Half lock Coil Rope (greater than 63.50)	607.06		

TABLE 3

Column 1 Rope Construction (diameter in millimetres)	Column 2 Base Fee (in dollars)	Column 3 Additional Fee (in dollars) for PVC Filled Ropes	Column 4 Additional Fee (in dollars) for Compacted/Die Form Ropes
6 strand (up to 19.05)	672.13	461.82	92.36
6 strand (greater than 19.05 up to 44.45)	720.80	461.82	92.36
6 strand (greater than 44.45 up to 63.50)	806.59	461.82	92.36
6 strand (greater than 63.50)	989.73	461.82	92.36
7 to 24 strand (up to 19.05)	903.04	346.36	138.55
7 to 24 strand (greater than 19.05 up to 44.45)	951.71	346.36	138.55
7 to 24 strand (greater than 44.45 up to 63.50)	1037.50	346.36	138.55
7 to 24 strand (greater than 63.50)	1220.64	346.36	138.55
25 to 35 strand (up to 19.05)	1191.67	923.64	184.73
25 to 35 strand (greater than 19.05 up to 44.45)	1182.62	923.64	184.73
25 to 35 strand (greater than 44.45 up to 63.50)	1268.41	923.64	184.73
25 to 35 strand (greater than 63.50)	1451.55	923.64	184.73
36 strand or more (up to 19.05)	1307.13	1039.09	207.82
36 strand or more (greater than 19.05 up to 44.45)	1298.07	1039.09	207.82
36 strand or more (greater than 44.45 up to 63.50)	1383.87	1039.09	207.82
36 strand or more (greater than 63.50)	1567.00	1039.09	207.82
Full lock Coil Rope (up to 19.05)	672.13		
Full lock Coil Rope (greater than 19.05 up to 44.45)	720.80		

Column 1 Rope Construction (diameter in millimetres)	Column 2 Base Fee (in dollars)	Column 3 Additional Fee (in dollars) for PVC Filled Ropes	Column 4 Additional Fee (in dollars) for Compacted/ Die Form Ropes
Full lock Coil Rope (greater than 44.45 up to 63.50)	806.59		
Full lock Coil Rope (greater than 63.50)	989.73		
Half lock Coil Rope (up to 19.05)	441.22		
Half lock Coil Rope (greater than 19.05 up to 44.45)	489.89		
Half lock Coil Rope (greater than 44.45 up to 63.50)	575.68		
Half lock Coil Rope (greater than 63.50)	758.82		

(5) A laboratory shall issue a Certificate of Test for each sample of shaft rope submitted to it for testing, setting out the breaking strength of the rope, and the breaking strength, as set out in the Certificate of Test, shall be the breaking strength of the rope from which the sample was taken.

4. Subsection 37 (1) of the Regulation is amended by striking out “development of mine” and substituting “development of an underground mine”.

5. Paragraph 3 of subsection 123 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

3. The identification number provided by the Ministry.

6. Section 150 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) A portable direct current battery shall be of a type and design specifically manufactured for the purpose.

7. The Regulation is amended by adding the following section:

158. (1) This section applies with respect to all work done on electrical equipment or conductors, other than work that is performed on energized equipment as permitted under subsection 159 (1).

(2) An employer shall establish a written locking and tagging program to protect the health and safety of workers.

(3) Before doing any work to which this section applies, a worker shall verify, by testing, that the following requirements have been complied with:

1. All hazardous sources of electrical supply to the electrical equipment or conductors are isolated.
2. Subject to subsection (4), all energy isolating devices are properly engaged, locked and tagged in accordance with subsection (5).
3. All hazardous stored electrical energy is discharged.
- (4) A locking device required under paragraph 2 of subsection (3) may be omitted where,
 - (a) the locking device in itself creates a hazard due to the design of the energy isolating device; or
 - (b) circuit breakers or fuses for voltages of less than 150 volts to ground are not equipped with a means of locking.
- (5) A tag required under paragraph 2 of subsection (3) shall,
 - (a) be secured to prevent its inadvertent removal;
 - (b) state the reason the energy isolating devices are locked and tagged;
 - (c) show the name of the person responsible for locking and tagging the energy isolating devices;
 - (d) show the date on which the energy isolating devices were locked and tagged;
 - (e) be made of nonconducting materials; and
 - (f) be installed so as not to become energized.

8. Subsection 159 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Electrical work shall not be performed on energized equipment except where,

- (a) de-energizing the equipment,
 - (i) would increase or introduce additional hazards, or
 - (ii) is not feasible due to equipment design or operational limitations;
- (b) equipment and personal protective devices and clothing that are appropriate to the work are provided and used;
- (c) the employer has established written measures and procedures for energized work to protect the health and safety of workers;

- (d) no hazard from explosive or flammable materials exists; and
- (e) all necessary precautions to work safely are taken.

9. Section 160 of the Regulation is revoked.

10. Subsection 182 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) The fuel used in a diesel engine shall conform to the Canadian General Standards Board National Standard of Canada CAN/CGSB 3.517-2013 “Diesel Fuel”.

11. Subsection 183.1 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) The flow of air must reduce the concentration of toxic substances in diesel exhaust emissions to prevent exposure of a worker to a level in excess of the limits prescribed under section 4 of Regulation 833 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Control of Exposure to Biological or Chemical Agents) made under the Act.

12. Subsection 185 (10) of the Regulation is amended by striking out “or with subsection 160 (1), work to which those subsections apply” and substituting “work to which that subsection applies”.

13. Subclause 236 (1) (b) (ii) of the Regulation is amended by adding “or on a mine hoisting plant” at the end.

14. (1) Clause 252 (1) (a) of the Regulation is amended by striking out “a partial pressure of oxygen in the atmosphere of more than eighteen kilopascals” and substituting “an oxygen content in the atmosphere of at least 19.5 per cent by volume”.

(2) Clause 252 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) dilute and remove contaminants from all workplaces therein to prevent exposure of a worker to contaminants in excess of the limits prescribed under section 4 of Regulation 833 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Control of Exposure to Biological or Chemical Agents) made under the Act.

15. (1) Clause 253 (1) (a) of the Regulation is amended by striking out “a partial pressure of oxygen of more than eighteen kilopascals” and substituting “an oxygen content in the atmosphere of at least 19.5 per cent by volume”.

(2) Clause 253 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) dilute and remove contaminants from all workplaces therein to prevent exposure of a worker to contaminants in excess of the limits prescribed under section 4 of Regulation 833 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Control of Exposure to Biological or Chemical Agents) made under the Act.

16. Clause 254 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (b) if Regulation 833 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Control of Exposure to Biological or Chemical Agents) made under the Act applies, a continuous supply of fresh air shall be provided and used to dilute and remove contaminants in a raise, and in a sub-drift for any advance in excess of 10 metres from a mechanical mine ventilation system, to prevent exposure of a worker to contaminants in excess of the limits prescribed under section 4 of that regulation.

17. Clause 255 (2) (a) of the Regulation is amended by striking out “a partial pressure of oxygen in the atmosphere less than eighteen kilopascals” and substituting “an oxygen content in the atmosphere that is less than 19.5 per cent by volume”.

18. Subsection 262 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (2) Every worker in an underground mine shall wear,
 - (a) high visibility safety apparel that makes the worker visible to others in the workplace and that meets the requirements set out in subsection (3); and
 - (b) retro-reflective material applied to the front, back and sides of head gear.
- (3) High visibility safety apparel must meet the following requirements:
 - 1. It shall be made of fluorescent or bright-coloured background material.
 - 2. It shall have retro-reflective striping that,
 - i. is located on the outside of the garment,
 - ii. measures at least 50 mm in width,
 - iii. completely encircles the waist, each arm and each leg below the knee,
 - iv. is arranged in two vertical lines on the front of the garment, extending over the shoulders and down to the waist, and

- v. is arranged in the form of an “X” on the back of the garment, extending from the shoulders and down to the waist.

(4) All high visibility safety apparel and all retro-reflective material on head gear must be maintained in good condition so that they adequately visually identify a worker.

19. (1) Subsection 263 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Subject to subsection (3), between sunset and sunrise, every worker on the surface shall wear,

- (a) high visibility safety apparel that makes the worker visible to others in the workplace and that meets the requirements set out in subsection 262 (3); and
- (b) retro-reflective material applied to the front, back and sides of head gear.

(2) Section 263 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4) All high visibility safety apparel and all retro-reflective material on head gear must be maintained in good condition so that they adequately visually identify a worker.

20. Section 283 of the Regulation is revoked.

21. Subsection 286 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) If Regulation 833 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Control of Exposure to Biological or Chemical Agents) made under the Act applies and a local exhaust ventilation system recirculates air to the workplace, provision shall be made for a make-up air supply system having sufficient volume to keep any contaminants below the limits prescribed under section 4 of that regulation.

22. Subsection 293 (5) of the Regulation is amended by striking out “National Dose Register established under the Atomic Energy Control Act (Canada)” and substituting “National Dose Registry administered by Health Canada’s Radiation Protection Bureau”.

Commencement

23. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of January 1, 2016 and the day it is filed.

(2) Sections 18 and 19 come into force on the later of July 1, 2016 and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 265/15

pris en vertu de la

LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL

pris le 25 août 2015

déposé le 28 août 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 28 août 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 12 septembre 2015

modifiant le Règl. 854 des R.R.O. de 1990

(MINES ET INSTALLATIONS MINIÈRES)

1. L'article 11.2.3 du Règlement 854 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par remplacement de «de directeur» par «celui-ci» à la fin de l'article.

2. L'alinéa 18 (3) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) capable de résister à la plus élevée d'une pression uniforme de 18 kilopascals ou d'une charge concentrée de 81 kilonewtons.

3. L'article 20 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

20. (1) Le ministre peut agréer un laboratoire pour mettre à l'essai ou examiner des câbles de puits ou d'autres appareils d'extraction.

(2) Pour les mines situées en Ontario, les droits perçus pour mettre à l'essai un câble dans un laboratoire agréé doivent être calculés conformément aux paragraphes (3) et (4).

(3) Les droits perçus pour mettre à l'essai un câble figurant à la colonne 1 d'un des tableaux du paragraphe (4) correspondent au montant de base indiqué à la colonne 2 majoré des suppléments correspondants indiqués aux colonnes 3 et 4 qui s'appliquent à l'égard du câble, le cas échéant.

(4) Les droits perçus indiqués dans les tableaux du présent paragraphe sont en vigueur comme suit :

1. Le tableau 1 est en vigueur du 1^{er} janvier 2016 au 31 décembre 2016.
2. Le tableau 2 est en vigueur du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2017.
3. Le tableau 3 est en vigueur à partir du 1^{er} janvier 2018.

TABLEAU 1

Colonne 1 Fabrication du câble (diamètre en millimètres)	Colonne 2 Droits de base (en dollars)	Colonne 3 Supplément (en dollars) pour les câbles avec âme en PVC	Colonne 4 Supplément (en dollars) pour les câbles compactés ou tréfilés
6 torons (jusqu'à 19,05)	403,28	277,09	55,42
6 torons (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	432,48	277,09	55,42
6 torons (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	483,96	277,09	55,42
6 torons (supérieur à 63,50)	593,84	277,09	55,42
De 7 à 24 torons (jusqu'à 19,05)	541,82	207,82	83,13
De 7 à 24 torons (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	571,02	207,82	83,13
De 7 à 24 torons (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	622,50	207,82	83,13
De 7 à 24 torons (supérieur à 63,50)	732,38	207,82	83,13
De 25 à 35 torons (jusqu'à 19,05)	715,00	554,18	
De 25 à 35 torons (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	709,57	554,18	110,84
De 25 à 35 torons (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	761,05	554,18	110,84
De 25 à 35 torons (supérieur à 63,50)	870,93	554,18	110,84
36 torons ou plus (jusqu'à 19,05)	784,28	623,46	124,69
36 torons ou plus (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	778,84	623,46	124,69
36 torons ou plus (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	830,32	623,46	124,69
36 torons ou plus (supérieur à 63,50)	940,20	623,46	124,69
Câble clos (jusqu'à 19,05)	403,28		
Câble clos (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	432,48		
Câble clos (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	483,96		
Câble clos (supérieur à 63,50)	593,84		
Câble semi-clos (jusqu'à 19,05)	264,73		
Câble semi-clos (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	293,93		

Colonne 1 Fabrication du câble (diamètre en millimètres)	Colonne 2 Droits de base (en dollars)	Colonne 3 Supplément (en dollars) pour les câbles avec âme en PVC	Colonne 4 Supplément (en dollars) pour les câbles compactés ou tréfilés
Câble semi-clos (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	345,41		
Câble semi-clos (supérieur à 63,50)	455,29		

TABLEAU 2

Colonne 1 Fabrication du câble (diamètre en millimètres)	Colonne 2 Droits de base (en dollars)	Colonne 3 Supplément (en dollars) pour les câbles avec âme en PVC	Colonne 4 Supplément (en dollars) pour les câbles compactés ou tréfilés
6 torons (jusqu'à 19,05)	537,70	369,46	73,89
6 torons (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	576,64	369,46	73,89
6 torons (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	645,27	369,46	73,89
6 torons (supérieur à 63,50)	791,78	369,46	73,89
De 7 à 24 torons (jusqu'à 19,05)	722,43	277,09	110,84
De 7 à 24 torons (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	761,37	277,09	110,84
De 7 à 24 torons (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	830,00	277,09	110,84
De 7 à 24 torons (supérieur à 63,50)	976,51	277,09	110,84
De 25 à 35 torons (jusqu'à 19,05)	953,34	738,91	147,78
De 25 à 35 torons (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	946,09	738,91	147,78
De 25 à 35 torons (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	1 014,73	738,91	147,78
De 25 à 35 torons (supérieur à 63,50)	1 161,24	738,91	147,78
36 torons ou plus (jusqu'à 19,05)	1 045,70	831,28	166,26
36 torons ou plus (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	1 038,46	831,28	166,26
36 torons ou plus (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	1 107,09	831,28	166,26
36 torons ou plus (supérieur à 63,50)	1 253,60	831,28	166,26
Câble clos (jusqu'à 19,05)	537,70		
Câble clos (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	576,64		
Câble clos (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	645,27		
Câble clos (supérieur à 63,50)	791,78		
Câble semi-clos (jusqu'à 19,05)	352,97		
Câble semi-clos (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	391,91		
Câble semi-clos (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	460,55		
Câble semi-clos (supérieur à 63,50)	607,06		

TABLEAU 3

Colonne 1 Fabrication du câble (diamètre en millimètres)	Colonne 2 Droits de base (en dollars)	Colonne 3 Supplément (en dollars) pour les câbles avec âme en PVC	Colonne 4 Supplément (en dollars) pour les câbles compactés ou tréfilés
6 torons (jusqu'à 19,05)	672,13	461,82	92,36
6 torons (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	720,80	461,82	92,36
6 torons (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	806,59	461,82	92,36
6 torons (supérieur à 63,50)	989,73	461,82	92,36
De 7 à 24 torons (jusqu'à 19,05)	903,04	346,36	138,55
De 7 à 24 torons (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	951,71	346,36	138,55
De 7 à 24 torons (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	1 037,50	346,36	138,55
De 7 à 24 torons (supérieur à 63,50)	1 220,64	346,36	138,55
De 25 à 35 torons (jusqu'à 19,05)	1 191,67	923,64	184,73
De 25 à 35 torons (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	1 182,62	923,64	184,73
De 25 à 35 torons (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	1 268,41	923,64	184,73
De 25 à 35 torons (supérieur à 63,50)	1 451,55	923,64	184,73
36 torons ou plus (jusqu'à 19,05)	1 307,13	1 039,09	207,82
36 torons ou plus (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	1 298,07	1 039,09	207,82
36 torons ou plus (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	1 383,87	1 039,09	207,82
36 torons ou plus (supérieur à 63,50)	1 567,00	1 039,09	207,82
Câble clos (jusqu'à 19,05)	672,13		
Câble clos (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	720,80		
Câble clos (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	806,59		
Câble clos (supérieur à 63,50)	989,73		
Câble semi-clos (jusqu'à 19,05)	441,22		

Colonne 1 Fabrication du câble (diamètre en millimètres)	Colonne 2 Droits de base (en dollars)	Colonne 3 Supplément (en dollars) pour les câbles avec âme en PVC	Colonne 4 Supplément (en dollars) pour les câbles compactés ou tréfilés
Câble semi-clos (supérieur à 19,05 jusqu'à 44,45)	489,89		
Câble semi-clos (supérieur à 44,45 jusqu'à 63,50)	575,68		
Câble semi-clos (supérieur à 63,50)	758,82		

(5) Pour chaque échantillon de câble de puits qui lui est soumis pour essai, le laboratoire doit délivrer un certificat d'essai indiquant la résistance à la rupture du câble. La résistance indiquée au certificat doit correspondre à la résistance à la rupture du câble d'où provient l'échantillon.

4. Le paragraphe 37 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «l'aménagement d'une mine» par «l'aménagement d'une mine souterraine».

5. La disposition 3 du paragraphe 123 (5) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

3. Le numéro d'identification fourni par le ministère.

6. L'article 150 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3) Les batteries portatives à courant continu doivent être d'un type et d'un modèle fabriqués spécifiquement pour ce genre d'opération.

7. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

158. (1) Le présent article s'applique à l'égard des travaux effectués sur du matériel ou des conducteurs électriques, à l'exclusion des travaux effectués sur du matériel sous tension comme le permet le paragraphe 159 (1).

(2) L'employeur doit établir un programme écrit de verrouillage et d'étiquetage pour protéger la santé et la sécurité des travailleurs.

(3) Avant d'effectuer des travaux auxquels s'applique le présent article, le travailleur doit vérifier, au moyen d'essais, que les exigences suivantes ont été respectées :

1. Toutes les sources d'alimentation électrique dangereuses du matériel ou des conducteurs électriques sont isolées.
2. Sous réserve du paragraphe (4), tous les dispositifs d'isolement des sources d'énergie sont actionnés, verrouillés et étiquetés de façon appropriée conformément au paragraphe (5).
3. Toute énergie électrique emmagasinée dangereuse est déchargée.

(4) Tout dispositif de verrouillage exigé par la disposition 2 du paragraphe (3) peut être omis dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- a) il crée lui-même un risque en raison de la conception du dispositif d'isolement des sources d'énergie;
- b) les coupe-circuits ou les fusibles pour tension inférieure à 150 volts par rapport à la terre ne comportent pas de moyen de verrouillage.

(5) L'étiquette exigée par la disposition 2 du paragraphe (3) doit :

- a) être fixée solidement de façon à ne pas pouvoir être enlevée par inadvertance;
- b) préciser la raison pour laquelle les dispositifs d'isolement des sources d'énergie sont verrouillés et étiquetés;
- c) indiquer le nom de la personne responsable du verrouillage et de l'étiquetage des dispositifs d'isolement des sources d'énergie;
- d) indiquer la date à laquelle les dispositifs d'isolement des sources d'énergie ont été verrouillés et étiquetés;
- e) être en matériaux non conducteurs;
- f) être installée afin de ne pas devenir sous tension.

8. Le paragraphe 159 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) Il est interdit de procéder à des travaux d'électricité sur un matériel sous tension, sauf si les conditions suivantes sont réunies :

- a) la mise hors tension du matériel :
 - (i) soit aggraverait les risques ou en engendrerait d'autres,
 - (ii) soit est impossible en raison de la conception du matériel ou de limites opérationnelles.

- b) des dispositifs de protection individuelle ainsi que des vêtements et du matériel de protection appropriés pour le travail à effectuer sont fournis et utilisés;
- c) l'employeur a établi des mesures et procédures écrites concernant les travaux sous tension pour protéger la santé et la sécurité des travailleurs;
- d) il n'existe aucun risque résultant de matières explosives ou inflammables;
- e) toutes les précautions nécessaires sont prises pour travailler en toute sécurité.

9. L'article 160 du Règlement est abrogé.

10. Le paragraphe 182 (4) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(4) Le carburant utilisé dans un moteur diesel doit être conforme à la Norme nationale du Canada de l'Office des normes générales du Canada CAN/CGSB 3.517, intitulée *Carburant diesel*.

11. Le paragraphe 183.1 (4) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(4) Le courant d'air doit diminuer la concentration de substances nocives présentes dans les émissions de moteur diesel pour empêcher l'exposition des travailleurs à un niveau dépassant les limites prescrites à l'article 4 du Règlement 833 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Contrôle de l'exposition à des agents biologiques ou chimiques) pris en vertu de la Loi.

12. Le paragraphe 185 (10) du Règlement est modifié par remplacement de «ou au paragraphe 160 (1), on peut effectuer les travaux auxquels s'appliquent ces paragraphes» par «, on peut effectuer les travaux auxquels s'applique ce paragraphe».

13. Le sous-alinéa 236 (1) b) (ii) du Règlement est modifié par adjonction de «ou dans une installation d'extraction minière» à la fin du sous-alinéa.

14. (1) L'alinéa 252 (1) a) du Règlement est modifié par remplacement de «une pression partielle d'oxygène dans l'atmosphère supérieure à 18 kilopascals» par «une teneur en oxygène de l'atmosphère d'au moins 19,5 % par volume.

(2) L'alinéa 252 (1) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) dilue et enlève les contaminants des lieux de travail pour empêcher l'exposition des travailleurs à des concentrations de tels contaminants dépassant les limites qui sont prescrites à l'article 4 du Règlement 833 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Contrôle de l'exposition à des agents biologiques ou chimiques), pris en vertu de la Loi.

15. (1) L'alinéa 253 (1) a) du Règlement est modifié par remplacement de «une pression partielle d'oxygène supérieure à 18 kilopascals» par «une teneur en oxygène de l'atmosphère d'au moins 19,5 % par volume.

(2) L'alinéa 253 (1) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) dilue et enlève les contaminants des lieux de travail pour empêcher l'exposition des travailleurs à des concentrations de tels contaminants dépassant les limites qui sont prescrites à l'article 4 du Règlement 833 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Contrôle de l'exposition à des agents biologiques ou chimiques), pris en vertu de la Loi.

16. L'alinéa 254 (1) b) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- b) si le Règlement 833 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Contrôle de l'exposition à des agents biologiques ou chimiques) pris en vertu de la Loi s'applique, un approvisionnement continu d'air frais doit être assuré afin de diluer et d'éliminer les contaminants dans les montages et dans les costresses pour toute progression dépassant 10 mètres à partir d'un système de ventilation mécanique de la mine pour empêcher l'exposition des travailleurs à des concentrations de tels contaminants dépassant les limites prescrites à l'article 4 de ce règlement.

17. L'alinéa 255 (2) a) du Règlement est modifié par remplacement de «une pression partielle d'oxygène dans l'atmosphère inférieure à 18 kilopascals» par «une teneur en oxygène de l'atmosphère inférieure à 19,5 % par volume».

18. Le paragraphe 262 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Tous les travailleurs se trouvant dans une mine souterraine doivent porter à la fois :

- a) un vêtement de sécurité à haute visibilité qui rend les travailleurs visibles pour les autres personnes sur le lieu de travail et qui répond aux exigences énoncées au paragraphe (3);
- b) un matériau rétro réfléchissant appliqué sur les parties avant, arrière et latérales de leur couvre-chef.

(3) Le vêtement de sécurité à haute visibilité doit satisfaire aux exigences suivantes :

- 1. Il doit être fait d'un matériau de base de couleur fluorescente ou vive.
- 2. Il doit être muni de bandes rétro réfléchissantes qui :

- i. se trouvent sur la surface extérieure du vêtement,
- ii. mesurent au moins 50 mm de largeur,
- iii. entourent complètement la taille, les bras et les jambes, sous les genoux,
- iv. sont disposées sur le devant du vêtement en deux rayures verticales allant du dessus des épaules à la taille,
- v. forment sur le dos du vêtement un «X» allant des épaules à la taille.

(4) Tous les vêtements de sécurité à haute visibilité et les matériaux rétroréfléchissants sur les couvre-chefs doivent être maintenus en bon état afin que l'on puisse adéquatement repérer les travailleurs.

19. (1) Le paragraphe 263 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Sous réserve du paragraphe (3), entre le coucher et le lever du soleil, tous les travailleurs qui sont à la surface doivent porter à la fois :

- a) un vêtement de sécurité à haute visibilité qui rend les travailleurs visibles pour les autres personnes sur le lieu de travail et qui répond aux exigences énoncées au paragraphe 262 (3);
- b) un matériau rétroréfléchissant appliqué sur les parties avant, arrière et latérales de leur couvre-chef.

(2) L'article 263 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(4) Tous les vêtements de sécurité à haute visibilité et les matériaux rétroréfléchissants appliqués sur les couvre-chefs doivent être maintenus en bon état afin que l'on puisse adéquatement repérer les travailleurs.

20. L'article 283 du Règlement est abrogé.

21. Le paragraphe 286 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) Si le Règlement 833 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Contrôle de l'exposition à des agents biologiques ou chimiques) pris en vertu de la Loi s'applique et qu'un système local de ventilation aspirante recycle l'air sur le lieu de travail, des mesures doivent être prises pour qu'un système d'alimentation d'air d'appoint au débit suffisant maintienne la concentration de contaminants au-dessous des limites prescrites à l'article 4 de ce règlement.

22. Le paragraphe 293 (5) du Règlement est modifié par remplacement de «Fichier dosimétrique national établi en application de la *Loi sur le contrôle de l'énergie atomique* (Canada)» par «Fichier dosimétrique national administré par le Bureau de la radioprotection de Santé Canada».

Entrée en vigueur

23. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2016 et du jour de son dépôt.

(2) Les articles 18 et 19 entrent en vigueur le dernier en date du 1^{er} juillet 2016 et du jour du dépôt du présent règlement.

37/15

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 37

Parliamentary Notice	2419
Avis parlementaire	2419
Criminal Code	2419
Code Criminel	2419
Ontario Highway Transport Board	2420
Government Notices Respecting Corporations	2420
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies	2420
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	2420
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	2420
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)	2422
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	2422
Certificate of Dissolution	2423
Certificat de dissolution	2423
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)	2425
Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)	2425
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)	2425
Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	2425
Ontario Securities Commission	2425
Marriage Act	2432
Loi sur le mariage	2432
Change of Name Act	2438
Loi sur le Changement de Nom	2438
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	2452
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	2452
Applications to Provincial Parliament	2453
Demandes au Parlement provincial	2453
Corporation Notices	2453
Avis relatifs aux compagnies	2453
SHERIFF'S SALE OF LANDS	2453
VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	2453
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	2454
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	2454
THE CORPORATION OF THE CITY OF PEMBROKE	2454
THE CORPORATION OF THE CITY OF KENORA	2454
THE CORPORATION OF LOYALIST TOWNSHIP	2455
THE CORPORATION OF THE CITY OF TIMMINS	2455
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	2457
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	2457
FREEDOM OF INFORMATION AND PROTECTION OF PRIVACY ACT	O. Reg. 252/15
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 248/15
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 254/15
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 255/15
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 256/15
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 257/15
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 258/15
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 259/15
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 263/15
INSURANCE ACT	O. Reg. 250/15
INSURANCE ACT	O. Reg. 251/15
LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION CENTRE LICENSING ACT	O. Reg. 260/15
LIQUOR LICENCE ACT	O. Reg. 249/15
MINISTRY OF TRAINING, COLLEGES AND UNIVERSITIES ACT	O. Reg. 262/15
MUNICIPAL FREEDOM OF INFORMATION AND PROTECTION OF PRIVACY ACT	O. Reg. 253/15
OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT	O. Reg. 265/15
ONTARIO ENERGY BOARD ACT, 1998	O. Reg. 264/15
QUALITY OF CARE INFORMATION PROTECTION ACT, 2004	O. Reg. 261/15
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	2545
Information Text for Ontario Gazette	2546

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus

Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M7A 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paiements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at

Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca

